CURRICULUM VITAE ABREVIADO (CVA)

AVISO IMPORTANTE – El *Curriculum Vitae* abreviado no podrá exceder de 4 páginas. Para rellenar correctamente este documento, lea detenidamente las instrucciones disponibles en la web de la convocatoria.

IMPORTANT – The Curriculum Vitae cannot exceed 4 pages. Instructions to fill this document are available in the website.

Fecha del CVA	20-01-2024

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	Arno		
Apellidos	Gimber		
Sexo (*)	V	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Dirección email	agimber@ucm.es	URL Web	https://www.ucm.es/filologiaalemanayfilologiaeslava/arno-gimber
Open Researcher and Contributor ID (ORCID) (*)		AAA-5265-2019	https://orcid.org/0000-0001-6867-7972

** datos obligatorios*

A.1. Situación profesional actual

Puesto	Catedrático de Universidad
Fecha inicio	13/11/2019
Organismo/ Institución	Universidad Complutense de Madrid
Departamento/ Centro	Departamento de Filología Alemana y Filología Eslava / Facultad de Filología
País	España [redacted] [redacted]
Palabras clave	Estudios culturales, literatura y filosofía, estudios teatrales (teatro documento, posdrama), transferencias culturales, literatura intermedial, literatura alemana de los siglos XIX, XX y XXI

A.2. Situación profesional anterior (incluye interrupciones en la carrera investigadora, de acuerdo con lo indicado en la convocatoria, indicar meses totales)

Periodo	Puesto/ Institución/ País / Motivo interrupción
2006 - 2019	Profesor Titular de Universidad / Universidad Complutense de Madrid / España
2002 - 2006	Profesor Titular Interino de Universidad / Universidad Complutense de Madrid / España
1999 - 2006	Profesor Contradado / Universidad Complutense de Madrid / Centro de Estudios Superiores Felipe II / España
1996 - 2002	Profesor Asociado / Universidad Complutense de Madrid / España Profesor de lengua Alemana en el Instituto Alemán (Goethe Institut) Madrid
1992 – 1996	Lector (Maître de langue étrangère) / Université Jules Verne de Picardie / Francia / Francia

1988-1991	Becario Predoctoral de la Fundación Friedrich Naumann, Universidad de Colonia (Alemania)

A.3. Formación Académica

Grado/Master/Tesis	Universidad/Pais	Año
Licenciatura en Filología Románica e Historia	Universidad de Colonia (Alemania)	1987
Doctor en Filología Románica	Universidad de Colonia (Alemania)	1991

Parte B. RESUMEN DEL CV *(máx. 5.000 caracteres, incluyendo espacios):* ***MUY IMPORTANTE: se ha modificado el contenido de este apartado para progresar en la adecuación a los principios DORA. Lea atentamente las "Instrucciones para cumplimentar el CVA"***

1. Procedente de la Filología Románica, Arno Gimber se dedica desde hace 28 años a la Germanística, y esta doble especialidad redunda en beneficio de la orientación intercultural de su actividad investigadora. Sus aportaciones científicas se resumen en cinco sexenios de investigación, obtenido el último en 2022 y en el índice h: 6/4 (Índice i 10: 2/0). Destaca la publicación de más de 100 trabajos académicos, entre ellos dos monografías, trece obras colectivas como coordinador o editor, tres ediciones literarias, 50 capítulos de libros, 20 artículos en revistas indexadas, unas 30 reseñas y múltiples contribuciones a actas de congresos. Estos trabajos han sin publicados en ocho países diferentes (España, Alemania, Francia, Italia, Suiza, Austria, Estados Unidos y Brasil) y en revistas como *CLCWeb: Comparative Literature and Culture* (Q1) *Revista de Filología Alemana* (Q2), *Revista de Filología Española* (Q2), *Romanistisches Jahrbuch* (Q2), *Escritura e Imagen* (Q3), *Cadernos Nietzsche* (Q3), *Revista de Filosofía* (Q3), *Revista de Filología Románica* (Q4), entre otras. Su responsabilidad científica se refleja igualmente en la serie de publicaciones *Perspektiven der Germanistik und Komparatistik in Spanien*" (ISSN: 1664-0381) que, con 20 volúmenes editados y dos en prensa, codirige en la editorial Peter Lang.
Además, es reseñable la participación en diecisiete proyectos de investigación (ocho de innovación docente) en convocatorias competitivas nacionales e internacionales, actuando en calidad de investigador principal en cuatro ocasiones. Gracias a este liderazgo ha conseguido ya más de 100.000 euros de financiación para la UCM.
Sus colaboraciones internacionales se resumen en la realización de estancias en centros internacionales como la Universidad Nacional Autónoma de México, las universidades de Saarbrücken y Regensburg, la Universidad Humboldt de Berlín, la Universidad de Hildesheim, la Universidad de Montpellier III Paul Valéry, la Universidad Autónoma de Baja California o la Universidad de Guadalajara (México). Durante los cursos 2010/11 y 2018/19 ha sido becario del programa "Salvador de Madariaga", respectivamente, en las universidades de Saarbrücken y Freiburg (Alemania).
2. Sus aportaciones a la sociedad se centran desde hace ocho años en actividades en el Semanario Nietzsche UCM que desde el curso 2012/13 realiza conferencias y encuentros de divulgación del pensamiento nietzscheano, últimamente en dos sesiones mensuales en el Círculo de Bellas Artes y en el Goethe Institut de Madrid. Aparte de impartir conferencias y presidir mesas redondas en este marco asume actividades de otra índole divulgativa como por ejemplo la conversación con Rüdiger Safranski el 27 de octubre de 2022 en el Centro Cultural Condeduque en Madrid. Además, colabora en actividades en Institutos de Enseñanza Secundaria, como por ejemplo en diciembre del año pasado en el IES Valmayor en Valdemorillo.
3. Ha dirigido doce tesis doctorales, una de ellas, defendida en la Universidad Humboldt de Berlín, y en los próximos meses se celebrará la defensa de tres más, depositadas en diciembre de 2023: Miguel Salmerón, "La textura trágica de Schiller y Goethe", Ana Valbuena, "Huellas de la cultura alemana en la poesía rioplatense del siglo XX" y Cristian Flores, "Cartografía mínima de una tradición discontinua. Lo político como experiencia en tres periodos del teatro chileno y las territorializaciones de un Brecht tardío". En estos momentos, además, está dirigiendo seis proyectos de tesis más, dos de ellas de doctorandos con becas FPU.

Entre los doce doctores egresados se encuentran aparte de varios profesores de la enseñanza media una profesora permanente de la Universidad Humboldt de Berlín (Sela Bozal), un profesor de artes escénicas en la Universidad Nacional Autónoma de México (Raúl Rodríguez Herrera), una investigadora postdoctoral Margarita Salas en el Centro de Investigaciones Filosóficas de Buenos Aires (Ariadna Álvarez) y una profesora contratada doctora en la propia UCM (Johanna Vollmeyer). Con algunos de ellos ha formado equipos de investigación más allá de las actividades nietzscheanas, uno sobre la tensión entre lo factual y lo ficcional en la literatura contemporánea, compuesto por germanistas de varias universidades españolas y de la universidad de Hildesheim, y otro sobre estudios de memoria en colaboración, entre otras instituciones, con la Casa Sefarad de Madrid.

4. Tiene un elevado nivel compromiso con la gestión universitaria y ha ocupado cargos como el de director de Departamento (2006-2010) o el de Vicedecano de Ordenación Académica (2011-2018). Entre los años 2019 y 2022 coordinó el Programa de Doctorado UCM en Estudios Literarios y desde mediados del año 2022 asume el cargo de Vicedecano de Estudios y Calidad en la Facultad de Filología de la UCM. Es evaluador en la AQU Catalunya y en la AVAP. Revisa proyectos de investigación y forma parte de comisiones de evaluación y contratación en varias universidades españolas.

Parte C. LISTADO DE APORTACIONES MÁS RELEVANTES -

C.1. Publicaciones más importantes en libros y revistas con “peer review” y conferencias (ver instrucciones).

"El ritmo y el rito: la anticipación de elementos posdramáticos en el pensamiento de Friedrich Nietzsche", en: *Revista de Filosofía*, 48, 2023. DOI: https://doi.org/10.5209/resf.69157.

Friedrich Schiller, *Sobre poesía ingenua y poesía sentimental*. Edición e introducción. Trad. de Alfonso Silván. Madrid, Clásicos Dykinson, 2021. DOI: https://doi.org/10.2307/j.ctv20hctp0.

"Pensar em opostos: a crítica cultural de Friedrich Schiller e Friedrich Nietzsche", en: *Cadernos Nietzsche,* 21,1, 2020, pp. 63 - 82. DOI: http://dx.doi.org/10.1590/2316-82422020v4101ag (open access y citado en, por lo menos, tres ocasiones).

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert (edición de Toni Tholen, Patricia Cifre y Arno Gimber). Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2020. DOI: 10.14201/0AQ0289 (open access)

"Nietzsches Lyrik und die Frage ihrer Rezeption in einer kritischen Edition in spanischer Übersetzung", en: Winfried Woesler / Jutta Linder (eds.), *Übersetzungen literarischer Texte und deren Edition* (= Wege der Germanistik in transkultureller Perspektive, Band 8). Bern, Peter Lang, 2023, pp. 313-323. DOI: 10.3726/b19961(open access).

"La trilogía nietzscheana de Einar Schleef, un caso de adaptación teatral de la filosofía de Friedrich Nietzsche", en: Julián Santos Guerrero / Jordi Massó Castilla (eds.), *Mirar y crear. Estudios de estética a través de la obra de Ana María Leyra.* Madrid, Guillermo Escolar, 2021, pp. 169-181.

“Nietzsche en la boda de Hitler con Eva Braun. Una obra teatral de Hartmut Lange”, en: José Romera Castillo (ed.), *Teatro y Filosofía en los inicios del siglo XXI*. Madrid, Verbum, 2019 pp. 452-462.

“1916: La recepción española de Friedrich Nietzsche en el contexto de la Gran Guerra”, en: Sergio Antoranz / Sergio Santiago (eds.), *La recepción de Nietzsche en España. Nuevas aportaciones desde la literatura y el pensamiento*. Berna et al., Peter Lang, 2018, pp. 47-62. DOI: https://doi.org/10.3726/b14270.

“La perspectiva transnacional en las investigaciones culturales hispanoalemanas”, en: Rike Bolte / Susanne Schlünder / Jenny Haase (eds), *La Hispanística y los desafíos de la globalización en el siglo XXI: Posiciones, negociaciones y códigos en las redes transatlánticas*. Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, 2018, pp. 133-146. DOI: 10.31819/9783954879649-007.

Diálogos literarios y culturales hispano-alemanes / Deutsch-spanischer Literatur-und Kulturdialog. Madrid, Dykinson, 2017. DOI: https://doi.org/10.2307/j.ctt1zgwkvg.

C.2. Congresos, *indicando la modalidad de su participación (conferencia invitada, presentación oral, póster)*

"Philosophische Themen dichterisch verarbeitet: Nietzsche in der deutsch- und spanischsprachigen Lyrik nach Royaumont". Ponencia pronunciada en las jornadas sobre Das philosophische Gedicht. Binationale Tagung zur Nietzscheforschung. Freiburg, 13 y 14 de abril de 2023 (conferencia invitada).

"Nietzsche und das philosophische Gedicht in Spanien". Presentación oral pronunciada en las jornadas sobre Das philosophische Gedicht. Binationale Tagung zur Nietzscheforschung. Universidad Complutense de Madrid, 13 y 14 de abril de 2023.

"Lo grotesco: La conexión de la ficción con la realidad a partir de la literatura en lengua alemana (y más allá)". Presentación oral pronunciada en seminario sobre la Presencia y función de lo grotesco en la literatura y el arte contemporáneas. Actividad del grupo de investigación"La Europa de la escritura", 14 de marzo de 2023, UCM.

"De 'La mujer judía' y de terror y miseria no solamente en el Tercer Reich". Conferencia invitada en el Ateneo de Logroño, 20 de febrero de 2023.

"Brechts Furcht und Elend des Dritten Reiches in der spanischsprachigen Welt". Presentación oral pronunciada en el 17 Symposium of the International Brecht Society: Bertolt Brecht in Dark Times: Racism, Political Oppression and Dictatorship. Tel Aviv / Haifa / Jerusalén, 11-15 de diciembre de 2022.

"Mehr als magischer Realismus: Guadalupe Nettel, Samanta Schweblin und das Hoffmannsche Unheimliche in neuen Zusammenhängen". Presentación oral pronunciada en el XVII. Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien: Das Phantastische in der deutschsprachigen Literatur. „Seltsamer und wunderlicher kann nichts erfunden werden [...]" (E.T.A. Hoffmann, 1776-1822). Alicante, 26-28 de octubre 2022.

"La vivencia teatral y el espectador estético. Sobre un concepto de comunidad en Nietzsche". II Congreso internacional de la Red Iberoamericana de Estudios Nietzscheanos RIEN: Nietzsche y la comunidad. Modernidad, poder y nuevas subjetividades. Facultades de Filosofía/ Filología de la UCM, 25-28 octubre de 2022 (conferencia plenaria).

"Nietzsche en el ideario de los poetas disidentes al Franquismo". Presentación oral pronunciada en el Congreso Internacional Friedrich Nietzsche y la lírica en lengua española. Madrid, UCM, 4 de abril de 2022.

"La visión estética del mundo, arte y juego (Nietzsche como poeta)". Presentación oral pronunciada en el taller de trabajo Nietzsche em Espanha. Perspectivas de investigação. Encuentro en el Instituto de Filosofia / Faculdade de Ciências Sociais e Humanas de la Universidade Nova de Lisboa, 1 de abril de 2022.

"Nietzsche y el teatro posdramático: aspectos rituales y performáticos". DELTA X. Coloquio Internacional de Investigación y Creación. Conferencia plenaria. 28 de octubre de 2019. Universidad de Guadalajara, México (conferencia plenaria invitada).

"La máscara y el rito: Nietzsche ante el teatro posdramático". I Congreso Internacional de la Red Iberoamericana de Estudios Nietzscheanos (RIEN): Nietzsche y el arte: verdad, máscara, poder. Conferencia plenaria. 22 de octubre de 2019. UCM.

C.3. Proyectos o líneas de investigación en los que ha participado, *indicando su contribución personal.*

La poesía de Friedrich Nietzsche en su etapa de madurez: Edición crítica y recepción. (PID2019-105781RB-I00. 01/07/2020 - 31/12/2023. IP

Friedrich Nietzsche: Poesía y filosofía. Edición crítica bilingüe y recepción en la literatura española. (FFI2016-76065-P). 30/12/2016 - 29/12/2020. IP

La cultura española en la literatura del siglo XX en lengua alemana. (FFI FFI2012-377383). 01/01/2013 - 31/12/2016. IP.

2.3. Grupos de investigación

La Europa de la escritura. Grupo UCM de investigación interdisciplinar e internacional en torno a las relaciones entre la escritura y la imagen 930196. Investigadoras principales: Jordi Massó / Lourdes Carriedo.

CURRÍCULUM VÍTAE NORMALIZADO

Paloma Ortiz de Urbina Sobrino

Generado desde: Universidad de Alcalá

Fecha del documento: 25/06/2024 v 1.4.0

08f24756810f4782570db6fdb84f499c

Este fichero electrónico (PDF) contiene incrustada la tecnología CVN (CVN-XML). La tecnología CVN de este fichero permite exportar e importar los datos curriculares desde y hacia cualquier base de datos compatible. Listado de Bases de Datos adaptadas disponible en http://cvn.fecyt.es/

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES

FECYT INNOVACIÓN

Resumen libre del currículum

Descripción breve de la trayectoria científica, los principales logros científico-técnicos obtenidos, los intereses y objetivos científico-técnicos a medio/largo plazo de la línea de investigación.
Incluye también otros aspectos o peculiaridades importantes.

Licenciada en Filología Alemana (1990) y Doctora en Musicología (2003) por la Universidad Complutense de Madrid gracias a la tesis 'La Recepción de la obra de Richard Wagner en Madrid (1900-1915)', por la que obtuvo el Premio Extraordinario de Doctorado. Becada por el DAAD para ampliar sus estudios filológicos y musicales (violín) en la Technische Universtität de Berlin (1990-1991). Imparte docencia en el área de Filología Alemana en la Universidad de Alcalá desde 1997 y es Profesora Titular desde 2007, obteniendo el Premio Docentia por su excelente labor docente en la UAH entre 1997 y 2018. Ha sido acreditada por la ANECA para concursar a Catedrático/a de Universidad (20/06/2024). Imparte docencia de Filología Alemana en el Grado de Lenguas Modernas y Traducción y en Estudios Ingleses; ha sido profesora del Máster del Teatro (2009-2016) de la UAH con varios cursos sobre El Drama Wagneriano, Máster Universitario de Estudios Literarios y Culturales Hispánicos con un curso sobre La recepción de Richard Wagner en la literatura hispana, Máster Universitario en Investigación en Literatura Anglófona e Hispánica Contemporánea con un módulo sobre Teoría de la Recepción, así como en el Máster de Composición para Medios Audiovisuales de la Escuela Superior de Música Katarina Gurska, donde impartió (2012-2020) la asignatura Filosofía y Estética del Audiovisual. Sus líneas de investigación se centran en los Estudios de recepción, con especial énfasis en el análisis de la cultura alemana en España de los siglos XX y XXI. Centra dichos estudios en en la música y en el cine (Richard Wagner, Arnold Schönberg, Roberto Gerhard, Fritz Lang), así como en la mitocrítica cultural (mitología germánica) y la relación entre música y literatura. Ha publicado 11 libros, 53 artículos académicos (25 artículos de revista y 28 capítulos de libro), además de 2 coediciones de libros, 13 traducciones y 7 reseñas académicas. La mayoría de sus publicaciones son de autoría única, en varios idiomas (español, inglés, alemán, catalán) y de ámbito internacional. Su trabajo en torno a los Estudios de Recepción le llevaron a crear en 2012 el grupo de investigación multidisciplinar 'Estudios de Recepción' RECEPTION en la Universidad de Alcalá, ref. CCHH2019/739, reconocido como Grupo de Alto Rendimiento (desde 2019 hasta hoy). Con el grupo ha organizado 7 congresos internacionales: Wagner-Rezeption in der Abendländischen Kultur (3-4 junio 2013); Perspectives on the Work of Roberto Gerhard (5-6 junio 2013); Krieg und Rezeption (6-8 de octubre de 2014), La recepción de Cervantes en los siglos XX y XXI (5-8 octubre 2016); Mito y Creación Audiovisual: Mitos Germánicos (15-17 de octubre 2018); Mitos wagnerianos y recepción wagneriana en España: literatura, artes plásticas, arquitectura, música y cine (15-16 noviembre 2022). Ha participado en numerosos proyectos y contratos de investigación, entre

los que destaca su función como IP del Grupo RECEPTION de los Proyecto de Investigación I +D Actividades de Mitocrítica Cultural S2015/HUM-3363-3 ACISyGALATEA-CM y Estrategias de innovación en Mitocrítica Cultural AGLAYA-CM/H2029/HUM-5714. Ha sido invitada a impartir numerosas conferencias dentro y fuera de España; es entrevistada regularmente en Radio Clásica, Radio Nacional de España, Retransmisión del Festival de Bayreuth, como experta en Richard Wagner. Posee 3 SEXENIOS vivos de investigación; 4 QUINQUENIOS vivos de docencia; 3 TESIS doctorales defendidas.

Indicadores generales de calidad de la producción científica

Descripción breve de los principales indicadores de calidad de la producción científica (sexenios de investigación, tesis doctorales dirigidas, citas totales, publicaciones en primer cuartil (Q1), índice h....). Incluye también otros aspectos o peculiaridades importantes.

Índice h: 3 Índice h5: 1 Número de publicaciones: 47 (31,9% citado)
Número de citas: 38
(último año)

Paloma Ortiz de Urbina Sobrino

Apellidos: Ortiz de Urbina Sobrino
Nombre: Paloma

Sexo: Mujer
Nacionalidad: España
País de nacimiento: España

País de contacto: España
Correo electrónico: paloma.urbina@uah.es

Situación profesional actual

Entidad empleadora: Universidad de Alcalá
Departamento: Universidad de Alcalá, Universidad de Alcalá
Categoría profesional: Profesor/a TitularGestión docente (Sí/No): Si Universidad
Fecha de inicio: 26/01/2008
Modalidad de contrato: Contrato laboral Régimen de dedicación: Tiempo completo indefinido
Primaria (Cód. Unesco): 550510 - Filología
Secundaria (Cód. Unesco): 630102 - Relaciones culturales
Terciaria (Cód. Unesco): 620306 - Música y musicología
Funciones desempeñadas: Profesora Titular de Universidad. Área de Filología Alemana. Musicología.
Identificar palabras clave: Filología germánica; Musicología

Cargos y actividades desempeñados con anterioridad

	Entidad empleadora	Categoría profesional	Fecha de inicio
1	CENTRO SUPERIOR DE ENSEÑANZA MUSICAL KATARINA GURSKA	Profesora Estética del Cine - Máster en Música para Medios Audiovisuales	01/09/2013
2	UNIVERSIDAD DE ALCALÁ	Ayudante LOU	16/12/2004
3	UNIVERSIDAD DE ALCALÁ	Ayudante de Escuela Universit.	17/12/1999
4	Universidad de Alcalá	Profesor Asociado	24/10/1998
5	Universidad San Pablo CEU	Profesora Lengua Alemana	15/09/1998

	Entidad empleadora	Categoría profesional	Fecha de inicio
7	UNIVERSIDAD DE ALCALÁ	Profesor Asociado	22/10/1997
8	DEUTSCHE SCHULE MADRID - COLEGIO ALEMÁN DE MADRID	Profesora Literatura Española	01/09/1998
9	Escuela Diplomática	Profesora de Lengua y Literatura Alemanas	01/10/1996
10	CROMPTON KNOWLES INTERNATIONAL	Traductora y Asistente Comercial de la empresa Crompton Knowles International, dentro de la sede europea ubicada en Bruselas (Bélgica).	01/01/1993
11	Universidad Internacional Menéndez Pelayo	Profesora de Lengua Española	01/07/1991
6	Universidad Pontificia Comillas	Profesora de Traducción Literaria y Traducción Especializada Alemán-Español	01/10/1996

Entidad empleadora: CENTRO SUPERIOR DE ENSEÑANZA MUSICAL KATARINA GURSKA
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesora Estética Gestión docente (Sí/No): Si del Cine - Máster en Música para Medios Audiovisuales
Fecha de inicio-fin: 01/09/2013 - 01/09/2020 Duración: 7 años
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

Entidad empleadora: UNIVERSIDAD DE ALCALÁ
Categoría profesional: Ayudante LOU Gestión docente (Sí/No): No
Fecha de inicio-fin: 16/12/2004 - 25/01/2008 Duración: 3 años - 1 mes - 9 días Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

1

Entidad empleadora: UNIVERSIDAD DE ALCALÁ
Categoría profesional: Ayudante de Escuela Gestión docente (Sí/No): No Universit.
Fecha de inicio-fin: 17/12/1999 - 15/12/2004 Duración: 4 años - 11 meses - 28 días Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

Entidad empleadora: Universidad de Alcalá
2
Categoría profesional: Profesor Asociado Gestión docente (Sí/No): No
Fecha de inicio-fin: 24/10/1998 - 16/12/1999 Duración: 1 año - 1 mes - 22 días Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

Entidad empleadora: Universidad San Pablo CEU
3
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesora Lengua Gestión docente (Sí/No): Si Alemana
Fecha de inicio-fin: 15/09/1998 - 15/09/1999 Duración: 1 año
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

Entidad empleadora: Universidad Pontificia Comillas
4
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesora de Gestión docente (Sí/No): Si Traducción Literaria y Traducción Especializada Alemán-Español
Fecha de inicio-fin: 01/10/1996 - 01/09/1999Duración: 2 años - 11 meses
5

6

Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

7 Entidad empleadora: UNIVERSIDAD DE ALCALÁ
Categoría profesional: Profesor Asociado Gestión docente (Sí/No): No
Fecha de inicio-fin: 22/10/1997 - 23/10/1998Duración: 1 año - 1 día
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

8 Entidad empleadora: DEUTSCHE SCHULE MADRID - COLEGIO ALEMÁN DE MADRID
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesora Literatura Española Gestión docente (Sí/No): Si
Fecha de inicio-fin: 01/09/1998 - 30/09/1998 Duración: 1 mes
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

9 Entidad empleadora: Escuela Diplomática
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesora de Lengua y Literatura Alemanas Gestión docente (Sí/No): Si
Fecha de inicio-fin: 01/10/1996 - 30/05/1998Duración: 1 año - 7 meses - 29 días
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

10 Entidad empleadora: CROMPTON KNOWLES INTERNATIONAL
Ciudad entidad empleadora: Bélgica
Categoría profesional: Traductora y AsistenteGestión docente (Sí/No): No
Comercial de la empresa Crompton Knowles International, dentro de la sede europea ubicada en Bruselas (Bélgica).
Fecha de inicio-fin: 01/01/1993 - 01/09/1996Duración: 3 años - 8 meses
Modalidad de contrato: Contrato laboral indefinido

11 Entidad empleadora: Universidad Internacional Menéndez Pelayo
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesora de Lengua Española Gestión docente (Sí/No): Si
Fecha de inicio-fin: 01/07/1991 - 30/07/1991 Duración: 29 días
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

Formación académica recibida

Titulación universitaria

Estudios de 1º y 2º ciclo, y antiguos ciclos (Licenciados, Diplomados, Ingenieros Superiores, Ingenieros Técnicos, Arquitectos)

Titulación universitaria: Titulado Superior
Nombre del título: Filología Alemana
Entidad de titulación: Universidad Complutense de Madrid
Fecha de titulación: 01/10/1990

Título homologado: No

Doctorados

Programa de doctorado: Programa Oficial de Doctorado en Historia del Arte y Musicología
Entidad de titulación: Universidad Complutense de Madrid
Fecha de titulación: 10/06/2003
Doctorado Europeo: No
Título de la tesis: La recepción de Richard Wagner en Madrid (1900-1915)
Mención de calidad: Si
Premio extraordinario doctor: Si Fecha de obtención: 05/12/2003
Título homologado: No Fecha de homologación: 05/12/2003

Otra formación universitaria de posgrado

1 Tipo de formación: Máster
Titulación de posgrado: Máster Universitario en Música hispana
Entidad de titulación: UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
Fecha de titulación: 01/05/2001
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Título homologado: No

2 Tipo de formación: Postgrado
Titulación de posgrado: ESTUDIOS DE TERCER CICLO DOCTORADO EN FILOLOGÍA ALEMANA Y EN MUSICOLOGÍA UCM
Entidad de titulación: UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
Fecha de titulación: 14/09/2000
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Título homologado: No

Formación especializada, continuada, técnica, profesionalizada, de reciclaje y actualización (distinta a la formación académica reglada y a la sanitaria)

1 Tipo de la formación: Curso
Título de la formación: Proficiency Speaking Skills C2.2.
Ciudad entidad titulación: España
Entidad de titulación: BRITISH COUNCIL
Fecha de finalización: 01/05/2022 Duración en horas: 30 horas

2 Título de la formación: Pre-Proficiency C1.2
Entidad de titulación: DELEGACION ESPAÑA FUNDACION BRITISH COUNCI
Objetivos de la entidad: Curso de inglés avanzado, nivel Pre-Proficiency y Proficiency, para profesores de la Universidad de Alcalá, impartido por el British Council, a razón de 4h semanales durante el curso académico 2017-2018.
Fecha de finalización: 16/05/2018 Duración en horas: 80 horas

3 Tipo de la formación: Curso
Título de la formación: Subtitulación para Traductores
Ciudad entidad titulación: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad de titulación: CÁLAMO & CRAN
Objetivos de la entidad: Curso especializado para traductores sobre Subtitulación.
Fecha de finalización: 10/02/2009 Duración en horas: 30 horas

4 Tipo de la formación: Curso
Título de la formación: Lengua Francesa
Ciudad entidad titulación: Comunidad de Madrid, España
Entidad de titulación: INSTITUT FRANÇAIS MADRID
Objetivos de la entidad: NIVEL B1.3-B2.1 Fecha de finalización: 15/06/1990 Duración en horas: 112 horas

5 Tipo de la formación: Curso
Título de la formación: ENGLISH - FIRST CERTIFICATE ENGLISH
Entidad de titulación: University of Cambridge
Fecha de finalización: 01/05/1986

6 Título de la formación: LATINUM
Ciudad entidad titulación: Comunidad de Madrid, España
Entidad de titulación: DEUTSCHE SCHULE MADRID - COLEGIO ALEMÁN DE MADRID
Objetivos de la entidad: Obtención del "Latinum" o título oficial de lengua latina (4 años) necesario para cursar algunos estudios universitarios en Alemania.
Fecha de finalización: 18/05/1985 Duración en horas: 480 horas

7 Título de la formación: DEUTSCHES ABITUR
Ciudad entidad titulación: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Entidad de titulación: DEUTSCHE SCHULE MADRID - COLEGIO ALEMÁN DE MADRID
Objetivos de la entidad: TÍTULO OFICIAL DE BACHILLERATO ALEMÁN. Obtención del bachillerato doble alemán y español en el Colegio Alemán de Madrid.
Fecha de finalización: 18/05/1985

Cursos y seminarios recibidos de perfeccionamiento, innovación y mejora docente, nuevas tecnologías, etc., cuyo objetivo sea la mejora de la docencia

1 Título del curso/seminario: Convierte tus ideas en experiencias digitales con Genially
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 2 horas
Fecha de inicio-fin: 28/01/2021 - 28/01/2021
Perfil de destinatarios/as: Profesores de universidad

2 Título del curso/seminario: Evaluaciones y Encuestas. Campus Online
Objetivos del curso/seminario: Creación de evaluaciones, exámenes y encuestas online en la plataforma Blackboard de la universidad, para los alumnos de Grado y Posgrado.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España

Duración en horas: 4 horas
Fecha de inicio-fin: 29/10/2019 - 31/10/2019
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

3 Título del curso/seminario: Introducción a Turnitin
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 3 horas
Fecha de inicio-fin: 24/10/2019 - 24/10/2019
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios. Programa de Formación del Profesorado de la Universidad de Alcalá.

4 Título del curso/seminario: Edición básica de artículos en Wikipedia
Objetivos del curso/seminario: Puesta en práctica de los conocimientos adquiridos en los cursos sobre
Introducción a la divulgación científica mediante Wikipedia y Docencia universitaria mediante Wikipedia realizados anteriormente.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 4 horas
Fecha de inicio-fin: 28/11/2018 - 28/11/2018
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios. Programa de Formación del Profesorado de la Universidad de Alcalá.

5 Título del curso/seminario: Docencia universitaria mediante Wikipedia
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 2 horas
Fecha de inicio-fin: 14/11/2018 - 14/11/2018
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios que hayan realizado los cursos anteriores referidos a Wikipedia. Programa de Formación del Profesorado de la Universidad de Alcalá.

6 Título del curso/seminario: Divulgación científica mediante Wikipedia
Objetivos del curso/seminario: Introducción a la divulgación científica mediante Wikipedia.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 2 horas
Fecha de inicio-fin: 14/11/2018 - 14/11/2018
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios. Programa de Formación del Profesorado de la Universidad de Alcalá.

7 Título del curso/seminario: Habilidades de Comunicación
Objetivos del curso/seminario: Reforzar técnicas y estrategias de comunicación interpersonal eficaces que generen influencia positiva en el alumnado. Objetivos específicos
Movilizar recursos personales para desarrollar nuevas habilidades de comunicación interpersonal
Entrenar técnicas de comunicación específicas
Aprender a interpretar la comunicación no verbal y utilizarla

conscientemente para conseguir nuestros objetivos
Aprender a utilizar un lenguaje más positivo
Generar confianza y credibilidad con
nuestro estilo de comunicación
Desarrollar habilidades de influencia y persuasión
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Profesora Marisa Oviedo
Duración en horas: 10 horas
Fecha de inicio-fin: 23/05/2018 - 24/05/2018
Perfil de destinatarios/as: Docentes Universidad de Alcalá

8 Título del curso/seminario: La evaluación de la actividad docente (DOCENTIA)
Objetivos del curso/seminario: Curso orientado a mejorar las técnicas de presentación de la actividad docente. Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 2 horas
Fecha de inicio-fin: 20/12/2017 - 20/12/2017
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios

9 Título del curso/seminario: Taller sobre Dirección de Tesis Doctorales
Objetivos del curso/seminario: Taller avanzado sobre dirección de tesis doctorales. Actualización de conocimientos docentes para los tutores de tesis doctorales.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: ESCUELA DE DOCTORADO, Universidad de Alcalá
Duración en horas: 3 horas
Fecha de inicio-fin: 16/01/2017 - 16/01/2017
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

10 Título del curso/seminario: Taller sobre Dirección de Tesis Doctorales
Objetivos del curso/seminario: Novedades de los programas RD99/201, Buenas prácticas, Conducta responsable en la investigación, Problemas frecuentes, Seguimiento del doctorando, Corrección y feedback,
Mínimos exigibles para la presentación de la Tesis
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: ESCUELA DE DOCTORADO, Universidad de Alcalá
Duración en horas: 3 horas
Fecha de inicio-fin: 27/05/2016 - 03/05/2016
Perfil de destinatarios/as: Profesores de Universidad Doctores. Directores de Tesis Doctorales.

11 Título del curso/seminario: Lehrer-Workshop "Mit Deutsch in den Beruf"
Objetivos del curso/seminario: Lehrer-Workshop Mit Deutsch in den Beruf (6h). Curso de actualización didáctica en Alemán para la Empresa, organizado por el Goethe Institut, Madrid, 23 de noviembre de 2013
Ciudad entidad organizadora: Madrid, España
Entidad organizadora: GOETHE INSTITUT MADRD
Duración en horas: 10 horas
Fecha de inicio-fin: 23/11/2013 - 23/11/2013
Perfil de destinatarios/as: Lehrer-Workshop Mit Deutsch in den Beruf (6h). Curso de actualización didáctica en
Alemán para la Empresa, organizado por el Goethe Institut, Madrid, 23 de noviembre de 2013

12 Título del curso/seminario: Mit Deutsch in den Beruf
Objetivos del curso/seminario: Mejora de las técnicas docentes en el Alemán como Lengua Extranjera, orientado al ejercicio profesional.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: GOETHE INSTITUT INTER NATIONES
Duración en horas: 8 horas
Fecha de inicio-fin: 23/11/2013 - 23/11/2013
Perfil de destinatarios/as: Profesores de Alemán como Lengua Extranjera.

13 Título del curso/seminario: I Jornada Internacional sobre espacios Wiki en la enseñanza universitaria. 1st Internacional Seminar on use and creation of Wikis in Higher Education
Duración en horas: 10 horas
Fecha de inicio-fin: 12/05/2008 - 12/05/2008
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios internacionales

14 Título del curso/seminario: Herramientas y técnicas para configurar un curso en WebCT
Objetivos del curso/seminario: Aprendizaje de herramientas y técnicas para configurar un curso en WebCT.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 8 horas
Fecha de inicio-fin: 27/11/2007 - 29/11/2007
Perfil de destinatarios/as: Profesorado universitario.

15 Título del curso/seminario: Experiencias de tutoría on-line en la enseñanza virtual
Objetivos del curso/seminario: Mejora docente de la enseñanza online virtual.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 4 horas
Fecha de inicio-fin: 08/11/2007 - 08/11/2007
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios

16 Título del curso/seminario: Curso de Técnicas Avanzadas de Programación Web: HTML Dinámico (25 horas), Objetivos del curso/seminario: Curso de Técnicas Avanzadas de Programación Web: HTML Dinámico (25 horas)
Duración en horas: 25 horas
Fecha de inicio-fin: 20/11/2005 - 27/11/2005
Perfil de destinatarios/as: Curso de Técnicas Avanzadas de Programación Web: HTML Dinámico (25 horas)

17 Título del curso/seminario: Técnicas Avanzadas de Programación Web: HTML Dinámico
Objetivos del curso/seminario: Aprendizaje de técnicas avanzadas de programación Web.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 25 horas
Fecha de inicio-fin: 20/11/2005 - 27/11/2005
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

18 Título del curso/seminario: Curso de Actualización Didáctica en la Enseñanza del Alemán (80 horas), en la especialidad: Alemán Turístico: Fortbildung für ausländische Deutschlehrer/-innen: Deutsch im Beruf: Tourismus Ciudad entidad organizadora: Berlín, Alemania, Alemania
Entidad organizadora: Goethe Institut Berlin
Duración en horas: 80 horas
Fecha de inicio-fin: 14/08/2005 - 27/08/2005
Perfil de destinatarios/as: Profesores de alemán internacionales.

19 Título del curso/seminario: Erlebte Landeskunde und Methodik/Didaktik Deutsch als Fremdsprache im
Erwachsenenbereich
Objetivos del curso/seminario: Curso internacional para profesores de alemán como lengua extranjera, centrado en la mejora didáctica de la transmisión de conocimientos culturales (Cultura y Civilización) en las titulaciones donde se imparte Alemán para el Turismo. Ciudad entidad organizadora: BERLIN, Berlin, Alemania
Entidad organizadora: GOETHE INSTITUT INTER NATIONES
Duración en horas: 40 horas
Fecha de inicio-fin: 14/08/2005 - 27/08/2005
Perfil de destinatarios/as: Profesores de lengua alemana que imparten Alemán como Lengua Extranjera - en Grados de Turismo en todo el mundo.

20 Título del curso/seminario: Enseñanza a Través de Internet. Diseño instructivo de materiales docentes
Objetivos del curso/seminario: Diseño Instructivo de Materiales Docentes (80 horas). Curso organizado por el
Vicerrectorado de Armonización Europea y Planificación, destinado a profesores de la UAH
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 80 horas
Fecha de inicio-fin: 01/10/2004 - 20/12/2004
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

21 Título del curso/seminario: Curso de Voz
Objetivos del curso/seminario: Curso de mejora de la proyección de voz en el aula universitaria, impartido por el Gabinete de Educación de la Voz, el Lenguaje y el Habla y el Servicio de Prevención de la UAH.
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Duración en horas: 10 horas
Fecha de inicio-fin: 12/02/2004 - 13/02/2004
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

22 Título del curso/seminario: Curso de Actualización Didáctica en la Enseñanza del Alemán Objetivos del curso/seminario: Actualización didáctica de la enseñanza de la lengua alemana.
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
Duración en horas: 30 horas
Fecha de inicio-fin: 13/02/1999 - 05/05/1999

Perfil de destinatarios/as: Profesores de lengua alemana, profesores de instituto, profesores universitarios.

23 Título del curso/seminario: Actualización Didáctica de la Enseñanza de la Lengua y Literatura Españolas Objetivos del curso/seminario: Actualización didáctica de la enseñanza de la lengua y literatura españolas.
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
Duración en horas: 30 horas
Fecha de inicio-fin: 26/09/1999 - 30/01/1999
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios y doctorandos.

24 Título del curso/seminario: Evaluación de Alumnos y Estudio Inteligente
Objetivos del curso/seminario: Formación docente para profesores universitarios.
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE COMILLAS
Duración en horas: 5 horas
Fecha de inicio-fin: 01/03/1997 - 01/03/1997
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

25 Título del curso/seminario: La Asertividad en el Aula
Objetivos del curso/seminario: Formación docente para profesores universitarios.
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE COMILLAS
Duración en horas: 10 horas
Fecha de inicio-fin: 11/01/1997 - 18/01/1997
Perfil de destinatarios/as: Profesores universitarios.

26 Título del curso/seminario: Actualización Didáctica en la Enseñanza del Alemán
Objetivos del curso/seminario: Curso de actualización didáctica de la enseñanza del alemán, organizado por la Fundación General de la Universidad Complutense. Escuela de verano de Filología, Aranjuez.
Ciudad entidad organizadora: Aranjuez, Comunidad de Madrid, España
Entidad organizadora: UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
Duración en horas: 40 horas
Fecha de inicio-fin: 01/07/1996 - 05/07/1996
Perfil de destinatarios/as: Profesores de lengua alemana.

Conocimiento de idiomas

Idioma	Comprensión auditiva	Comprensión de lectura	Interacción oral	Expresión oral	Expresión escrita
Inglés	C1	C1	C1	C1	C1
Alemán	C2	C2	C2	C2	C2
Francés	C1	C1	C1	C1	C1
Holandés	C1	C1	B1	B1	B1
Portugués	C1	C1	B1	B1	B1

Actividad docente

Dirección de tesis doctorales y/o proyectos fin de carrera

1 Título del trabajo: La imagen de Alemania en España. Estudio de estereotipos nacionales en estudiantes universitarios de Alemán como Lengua Extranjera
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Arenas García Laura
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE CUM LAUDE
Fecha de defensa: 23/05/2022
Doctorado Europeo: Si
Mención de calidad: Si

2 Título del trabajo: Intertextuality in Audiovisual Translation: Analysis of the Spanish Dubbed Version of the Movie Thor: Ragnarok (Waititi, 2017) (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Almudena De Agustín Porras
Calificación obtenida: Notable (7)
Fecha de defensa: 27/09/2021
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

3 Título del trabajo: Recepción de la obra de Anne Sexton en Lara Moreno: Tabúes sexuales femeninos (TFM) Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Sofía Morante Thomas
Calificación obtenida: Notable (7)
Fecha de defensa: 28/06/2021
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

4 Título del trabajo: Análisis comparado de la educación sexual en China y en España (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Jiauhi Chen
Calificación obtenida: Notable
Fecha de defensa: 11/02/2021
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

5 Título del trabajo: La huella de Richard Wagner en Entre Naranjos de Vicente Blasco Ibáñez (TFM) Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Wanying Zhu
Calificación obtenida: Sobresaliente

Fecha de defensa: 18/09/2020
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

6 Título del trabajo: Ferdinand von Schirach's Terror (2015): Comparative Analysis of an English and a Spanish Translation from a German Original
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Ivana Mínguez Esteban
Fecha de defensa: 20/06/2020
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

Título del trabajo:

7 La formación del intérprete en los servicios públicos: propuesta de creación de un glosario especializado sobre cardiopatías congénitas a través del uso de herramientas informáticas
Tipo de proyecto: Otros
Codirector/a tesis: M del Mar Sánchez Ramos
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Rebeca Busto Acedo
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 05/06/2020
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

8 Título del trabajo: First Audiovisual Translations: Silent Films and Intertitles. The Case of 'Das Cabinet des Dr. Caligari' (1920) and its Translation into Spanish (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Teresa Rodriguez Martinez
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 23/02/2020
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

9 Título del trabajo: Análisis de las huellas estéticas de Richard Wagner en Rubén Darío: Prosas Profanas y Cantos de Vida y Esperanza (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Sacui Cao
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE 10
Fecha de defensa: 24/10/2019
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

10 Título del trabajo: Die Verwandlung by Franz Kafka in Spain: Reception and analysis of three Spanish versions (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Florencia Brandariz Aldao
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 20/09/2019
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

11 Título del trabajo: Intersemiotic Translation of Norse Myths in the Series Vikings (TFG) Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Damaris Milena Navarrete Pulupa
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 20/09/2019

Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

12 Linguistic variation in translation. Analysis of the English dubbed version of the Spanish series La casa de papel (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: María Luengo Cabanillas
Calificación obtenida: Aprobado
Fecha de defensa: 20/09/2019
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

13 Título del trabajo: The translation of adult humour and cultural references in the American sitcom Rick Morty (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Nerea García Moreno
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 20/09/2019
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

14 Título del trabajo: Opera Translation: Comparative Analysis of the Spanish Librettos of Der Ring des Nibelungen by Richard Wagner (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Rebeca Busto Acedo
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 09/07/2019
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

15 Título del trabajo: Integration of Inmigrants: The Role of Translators as Cultural Mediators in the Schools of the Community of Madrid (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Diana Agudiez
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 08/07/2019
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

16 Título del trabajo: Tourism Advertisings Slogans: Comparative Analysis between UK and Spain (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Fernando Carneros
Calificación obtenida: Aprobado
Fecha de defensa: 07/07/2019

Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

17 A story of buckaroos, cowboys, cowpokes or vaqueros? Analysis of the Spanish dubbed version of the series Westworld
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: María Navarro Cantarero
Calificación obtenida: Sobresaliente (10)
Fecha de defensa: 20/09/2018
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

18 Título del trabajo: Norse Myths in the Spanish Version of Games of Thrones
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Elena Herrera Salido
Fecha de defensa: 25/06/2018
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

19 Título del trabajo: The Psychology of Language and Persuasion in the World of Enterprise and Employment
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Inmaculada Méndez Sánchez
Fecha de defensa: 20/06/2018
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

20 Título del trabajo: El Lazarillo de Tormes: La sociedad española del siglo XVI a través de los personajes de la novela (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Gensheng Xiang
Fecha de defensa: 21/09/2017
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

21 Título del trabajo: La recepción de Jean Paul en la obra temprana de Robert Schumann (TESIS DOCTORAL)
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Entidad de realización: Universidad Autónoma de Madrid
Alumno/a: Juan Carlos Gómez Alonso
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE CUM LAUDE
Fecha de defensa: 19/07/2017
Doctorado Europeo: Si
Mención de calidad: Si

22 Título del trabajo: El mito del Anillo del Nibelungo en la música de Richard Wagner (TFM) Tipo de proyecto: Otros

Entidad de realización: Universidad de Alcalá

Alumno/a: Li Yiqi

Fecha de defensa: 17/07/2017

Doctorado Europeo: No

Mención de calidad: No

23 Título del trabajo: La renovación del teatro en el Romanticismo: Richard Wagner (TFM) Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Yuanyuan Zhang
Fecha de defensa: 17/07/2017
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

24 Título del trabajo: Subtitling versus Dubbing: Analysis of the Series Peaky Blinders (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Cristina Martín Martínez
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 21/05/2017
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

25 Título del trabajo: Translation in Musical Theatre: the case of Jesus Christ Superstar in Spain (1975) (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Carolina Bermejo
Calificación obtenida: NOTABLE
Fecha de defensa: 21/05/2017
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

26 Título del trabajo: Darstellung Spaniens in der deutschen Presse. Eine linguistische Untersuchung von Stereotypen (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Laura Arenas García
Calificación obtenida: Sobresaliente y Matrícula de Honor
Fecha de defensa: 29/05/2016
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

27 Título del trabajo: The Da Vinci Code by Dan Brown (2003): Translations into Galician and Catalan. Comparative Analysis (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Rebeca Valiños
Calificación obtenida: NOTABLE
Fecha de defensa: 29/05/2016
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

28 Título del trabajo: The Translation of the Librettos of Die Walku?re by Wagner from German to Spanish (1885-2015) (TFG)
Tipo de proyecto: Otros

Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Lidia Hernández
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 29/05/2016
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

29 Título del trabajo: El teatro musical austríaco en Japón: Elisabeth según la compañía Takarazuka. Análisis comparativo (TFM) Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Peng Yichen
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 16/05/2016
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

30 Título del trabajo: La recepción del teatro musical en España: El caso de Jesus Christ Superstar (A. L. Webber, T. Rice, 1970) (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: DAI Shuting
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE y MATRICULA DE HONOR
Fecha de defensa: 16/05/2016
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

31 Título del trabajo: Linguistic Mediation and European Integration Politics. Comparative Analysis between German Speaking Countries and Spain (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Natalia Leiras
Calificación obtenida: NOTABLE
Fecha de defensa: 25/09/2015
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

32 Título del trabajo: Estudio comparativo de Los Amantes Mariposa y la ópera Tristán e Isolda (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Ma Xinrui
Fecha de defensa: 14/09/2015
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

33 Título del trabajo: A Contrastive Analysis of German and Spanish Proverbs in the Translations of El Quijote from Ludwig Tieck and Susanne Lange: A Semantic and Lexical Perspective
Tipo de proyecto: Otros

Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Violeta Caballero Ávila
Calificación obtenida: Sobresaliente (9)
Fecha de defensa: 10/06/2015
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

34 Título del trabajo: The Duality of Translation in Historical Television Series: Vikings (2013-2015) (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Elena Castro
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 08/05/2015
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

35 Título del trabajo: The Translation of Linguistic variation in Outlander. Analysis of original and dubbed version (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Mónica Cristóbal
Calificación obtenida: NOTABLE
Fecha de defensa: 08/05/2015
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

36 Título del trabajo: Translation challenges in non-fiction bestselling books. Analysis of the translation of 25 Lessons I've Learned about Life into Spanish (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Daniel Migueláñez
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 25/09/2014
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

37 Título del trabajo: Zwischen Leber und Milz passt immer noch ein Pils A study about cultural differences between the Spanish and German societies regarding beer adverts (TFG)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Silvia Rodríguez
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 25/09/2014
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

38 Título del trabajo: The reception of Franz Kafka s The Metamorphosis in Spain through the translations (TFG)

Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: David Del Moral
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 01/07/2013
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

39 Título del trabajo: Análisis comparativo de las lenguas de signos española y alemana (TESIS DOCTORAL)
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: María Soledad Benito Rey
Calificación obtenida: CUM LAUDE
Fecha de defensa: 21/09/2012
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: Si

40 Título del trabajo: Bayreuth: La acústica. Semejanzas y diferencias arquitectónicas con los teatros clásicos griegos y romanos (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Eva Sánchez Silva
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 01/05/2011
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

41 Título del trabajo: La obra de arte total (Gesamtkunstwerk) en el teatro de Robert Lepage (TFM)
Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Erika Rojas Barrantes
Calificación obtenida: SOBRESALIENTE
Fecha de defensa: 01/05/2011
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

42 Título del trabajo: Historia del teatro musical desde sus principales autores (TFM) Tipo de proyecto: Otros
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Paris Galindo Martín
Calificación obtenida: Sobresaliente
Fecha de defensa: 01/05/2010
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

43 Título del trabajo: Evolución metodológica de las gramáticas alemanas publicadas en España desde 1867 hasta 1932 (TESINA)
Tipo de proyecto: Tesina
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: María Soledad Benito Rey

Fecha de defensa: 05/05/2008
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: No

Cursos y seminarios impartidos orientados a la formación docente universitaria

1 Nombre del evento: KEYNOTE SPEAKER- CONFERENCIA INVITADA Richard Wagner en la literatura en español
Ciudad entidad organizadora: Barcelona, Cataluña, España
Objetivos del curso: Autores: Paloma Ortiz-de-Urbina Sobrino Título: Richard Wagner en la literatura en español Tipo de participación: conferencia por invitación Congreso/Mesa redonda: Conferencia Lugar de celebración: Universitat Pompeu Fabra, Barcelona Fecha: 15 de septiembre de 2022 Descripción: Conferencia impartida en el Congreso Internacional Reception 'Mitos wagnerianos y recepción wagneriana en España: literatura, artes plásticas, música y cine” (15-16 de septiembre de 2022) Fecha de impartición: 15/09/2022

2 Nombre del evento: CONFERENCIA INVITADA Richard Wagner y su huella en la literatura universal
Ciudad entidad organizadora: España
Objetivos del curso: Autores: Paloma Ortiz-de-Urbina Sobrino Título: Richard Wagner y su huella en la literatura universal. Tipo de participación: conferencia por invitación Congreso/Mesa redonda: Conferencia Lugar de celebración: Universidad Complutense de Madrid Fecha: 3 de marzo de 2022 Descripción: Conferencia impartida en el Máster de Estudios Literarios de la Universidad Complutense de Madrid, dirigido por la Dra. Carmen Gómez García. URL: La conferencia puede verse aquí: https://www.youtube.com/watch?v=jwrKoLohHT4 Fecha de impartición: 03/03/2022

3 Nombre del evento: KEYNOTE SPEAKER - CONFERENCIA INVITADA EN CONGRESO INTERNACIONAL BRASIL
Ciudad entidad organizadora: ARARAQUARA, PARAIBA, SAO PAULO, Brasil
Objetivos del curso: Impartición de la conferencia "La recepción del mito de Brunhilda en la ópera y en los medios audiovisuales. Conferenciante invitada al VII Congreso de Estudios Vikingos y Escandinavos de la Universidad Estatal Paulista (UNESO) de Sao Paulo, BRASIL
Perfil de destinatarios/as: Académicos de todo el mundo, estudiantes y público general.
Horas impartidas: 2
Fecha de impartición: 07/11/2020

4 Nombre del evento: RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. Radio Clásica. Entrevista y Retransmisión en directo de los Festivales de Bayreuth, Alemania.
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Objetivos del curso: Participación como EXPERTA en el programa de ópera Maestros Cantores, dirigido por Ricardo de Cala, presentando la ópera EL ORO DEL RHIN de RICHARD WAGNER. Duración del programa: 5h. Perfil de destinatarios/as: Público general, oyentes de Radio Clásica, Radio Nacional de España Horas impartidas: 5
Fecha de impartición: 26/07/2020

5 Nombre del evento: ENTREVISTA CADENA SER
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Objetivos del curso: Entrevista de la Cadena SER para el programa de ABRIMOS LA ÓPERA, dedicado a Das Rheingold de RICHARD WAGNER. Horas impartidas: 1
Fecha de impartición: 17/10/2019

6 Nombre del evento: CONFERENCIA INVITADA "Wagner en España"
Ciudad entidad organizadora: España
Objetivos del curso: 2013 Bicentenario de Verdi y Wagner. Jornadas de Estudio y Homenaje.
Perfil de destinatarios/as: Público general y especializado
Horas impartidas: 2
Fecha de impartición: 26/02/2013

7 Nombre del evento: PARTICIPACIÓN en MESA REDONDA GOETHE INSTITUT MADRID. Was Europa im Innersten zusammenhält / La relevancia del diálogo cultural hispano-alemán en el contexto de la crisis actual.
Ciudad entidad organizadora: España
Objetivos del curso: Invitación a participación en Mesa Redonda
Perfil de destinatarios/as: Público general y especializado
Horas impartidas: 4
Fecha de impartición: 28/11/2012

8 Nombre del evento: PARTICIPACIÓN en SEMINARIO "La investigación en torno a los estudios de recepción" Ciudad entidad organizadora: España
Objetivos del curso: II Jornadas de Investigación del Departamento de Filología Moderna Horas impartidas: 1
Fecha de impartición: 15/11/2012

9 Nombre del evento: Co-COORDINADORA DEL CONGRESO INTERNACIONAL "DER BERLINER MAUERFALL IM FILM"
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España
Objetivos del curso: Congreso Internacional "La caída del muro de Berlín vista a través del cine" 20 Aniversario de la caída del muro de Berlín- Internationaler Kongress "Der Berliner Mauerfall im Film". Coordinación junto a la profesora Ingrid Cáceres Würsig.
Perfil de destinatarios/as: Público universitario internacional.
Horas impartidas: 25
Fecha de impartición: 09/11/2009

10 Nombre del evento: CURSO IMPARTIDO por INVITACIÓN Hacia una pedagogía de la imagen
Ciudad entidad organizadora: España
Objetivos del curso: Curso impartido Hacia una pedagogía de la imagen; correspondiente al ciclo La enseñanza de lenguas extranjeras: estrategias de aprendizaje y nuevas tecnologías.
Perfil de destinatarios/as: Docentes universitarios.
Fecha de impartición: 04/10/1999

Participación en congresos con ponencias orientadas a la formación docente

1 Nombre del evento: Jornada Recordant Robert Gerhard (1896-1970). Pedrellianes 2020.
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada/ Keynote
Ciudad de celebración: Barcelona, Cataluña, España

2 Nombre del evento: VII Encuentro de Innovación en Docencia Universitaria: Los agentes del cambio en la universidad: Luces y sombras de la participación. Formación del Profesorado Universitario y Desarrollo de la Innovación Docente. Vicerrectorado de Calidad e Innovación Docente. 6 y 7 de junio de 2013. Universidad de Alcalá, Edificio Multidepartamental. Campus de Guadalajara. España. Título del Póster: 'Estudio sobre el uso de dispositivos móviles para el aprendizaje de lenguas extranjeras y traducción? Participantes: Montserrat Bascoy Lamelas, Ingrid Cáceres Wu?rsig, Raquel Lázaro Gutiérrez, Paloma Ortiz-de-Urbina Sobrino, María Dolores Porto Requejo, Lorena Silos Ribas.
Tipo de participación: Participativo - Póster
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España

3 Nombre del evento: X Semana de Estudios Germánicos. 1945-2000: Momentos de Lengua, Literaturas y
Culturas Alemanas
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de Madrid, España

Otras actividades/méritos no incluidos en la relación anterior

1 Descripción de la actividad: 4 QUINQUENIOS DE DOCENCIA Fecha de finalización: 31/12/2019

2 Descripción de la actividad: MIEMBRO del PROYECTO DE INNOVACIÓN DOCENTE "Rúbricas para la evaluación formativa" dirigido por Ingrid Cáceres Würsig, Universidad de Alcalá. Código UAH/EV801. Desde el 18 de octubre de 2016 hasta la actualidad. Fecha de finalización: 23/10/2019

3 Descripción de la actividad: COORDINADORA del SEMINARIO INTERDISCIPLINAR DE DOCTORADO "La Imagología y los Estudios de Estereotipos", organizado por el grupo de investigación RECEPTION Fecha de finalización: 17/09/2019

4 Descripción de la actividad: ORGANIZACIÓN de ACTIVIDADES DOCENTES EXTRACURRICULARES: · Recuperación del patrimonio artístico musical de Madrid : « La compositora María Rodrigo (1888-1967 ». Charlas durante el mes de noviembre de 2016 para grupo de 18 alumnos de Filosofía y Letras de la UAH (Lenguas Modernas y Traducción, Estudios Ingleses, Estudios Hispánicos y Humanidades). Asistencia con alumnos/as de la UAH al concierto « María Rodrigo : del exilio y el olvido al Auditorio Nacional », lunes 28 de noviembre de 2016, 19.30h Auditorio Nacional de Madrid. Fecha de finalización: 28/11/2016

5 Descripción de la actividad: MIEMBRO del PROYECTO de INNOVACIÓN DOCENTE "Las TIC y su aplicación en el diseño de tareas colaborativas online y en la evaluación", desde 2009 hasta el 10 de noviembre de 2014. El proyecto ha sido dirigido por Guzmán Mancho (2007-2009), María Dolores Porto (2009-2011), Ingrid Cáceres Würsig (2011-2014).

Fecha de finalización: 30/05/2014

6 Descripción de la actividad: COORDINADORA GRAL TUTORÍAS PERSONALIZADAS GRADO LENGUAS MODERNAS Y TRADUCCIÓN, CURSO 2011-2012 Fecha de finalización: 01/09/2012

7 Descripción de la actividad: COORDINADORA GRAL TUTORÍAS PERSONALIZADAS GRADO LENGUAS MODERNAS Y TRADUCCIÓN, CURSO 2010-2011 Fecha de finalización: 01/09/2011

8 Descripción de la actividad: COORDINADORA GRAL TUTORÍAS PERSONALIZADAS GRADO LENGUAS MODERNAS Y TRADUCCIÓN, CURSO 2009-2010 Fecha de finalización: 01/09/2010

9 Descripción de la actividad: COORDINADORA GRAL TUTORÍAS PERSONALIZADAS GRADO ESTUDIOS INGLESES, CURSO 2008-2009

Fecha de finalización: 03/09/2009

10 Descripción de la actividad: MIEMBRO del PROYECTO de INNOVACIÓN DOCENTE "El portafolio digital y su aplicación para el desarrollo de la competencia oral en la enseñanza de lenguas", dirigido por Lorena Silos. Código de referencia: UAH/EV655. Curso 2013-2014.

11 Descripción de la actividad: MIEMBRO del PROYECTO de INNOVACIÓN DOCENTE "Entre áreas:
implementación de recursos metodológicos interdisciplinares en la docencia universitaria", dirigido por Marisol Morales Ladrón, Universidad de Alcalá. Código de referencia UAH/EV674. Desde el 2 de diciembre de 2014 hasta la actualidad.

Experiencia científica y tecnológica

Actividad científica o tecnológica

Proyectos de I+D+i financiados en convocatorias competitivas de Administraciones o entidades públicas y privadas

1 Nombre del proyecto: CORRESPONDENCIAS ENTRE LA MÚSICA Y LA LITERATURA EN LA EDAD DE PLATA (MULICO)
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Nacional
Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 1
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN

Cód. según financiadora: PID2019-104641GB-I00
Fecha de inicio-fin: 01/06/2020 - 01/06/2023Duración: 3 años

Cuantía total: 44.770 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

2 Nombre del proyecto: ESTRATEGIAS EN MITOCRÍTICA CULTURAL (AGLAYA)
Modalidad de proyecto: De investigación y Ámbito geográfico: Autonómica desarrollo incluida traslacional
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 7
Entidad/es financiadora/s:
Dirección General de Universidades e Investigación. Comunidad de Madrid

Cód. según financiadora: H2019/HUM5714
Fecha de inicio-fin: 01/01/2020 - 30/04/2023Duración: 3 años - 4 meses
Cuantía total: 3.566,96 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

3 Nombre del proyecto: AGLAYA: Estrategias de Innovación en Mitocrítica Cultural
Modalidad de proyecto: De investigación y Ámbito geográfico: Nacional desarrollo incluida traslacional
Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid N° de investigadores/as: 8
Entidad/es financiadora/s:
Fondo Social Europeo

Cód. según financiadora: H2019/HUM-5714
Fecha de inicio-fin: 01/2020 - 01/2022 Duración: 2 años - 1 mes
Cuantía total: 208.380 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

4 Nombre del proyecto: ACIS&GALATEA-CM / Actividades de Investigación en Mitocrítica Cultural Modalidad de proyecto: De investigación yÁmbito geográfico: Internacional no UE desarrollo incluida traslacional
Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 8
Entidad/es financiadora/s:
COMUNIDAD DE MADRID

Cód. según financiadora: H2015/HUM-3362
Fecha de inicio-fin: 01/12/2015 - 30/05/2019Duración: 3 años - 5 meses - 29 días
Cuantía total: 199.268,44 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

5 Nombre del proyecto: CUNY GRADUATE CENTER NEW YORK
Modalidad de proyecto: De investigación y Ámbito geográfico: Internacional no UE desarrollo incluida traslacional
Entidad de realización: UNIVERSITY OF NEW YORK CUNY CENTER
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 1
Fecha de inicio-fin: 11/07/2018 - 23/07/2018Duración: 12 días
Régimen de dedicación: Tiempo completo

Aportación del solicitante: Trabajo de investigación en colaboración con el Dr. Antoni Pizà, Director de la Foundation for Iberian Music del Brook Center CUY: Roberto Gerhard / Arnold Schönberg.

6 Nombre del proyecto: Rubric II. Rúbricas para la evaluación formativa
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...):
Ingrid Cáceres Würsig N° de investigadores/as: 11
Entidad/es financiadora/s:
Universidad de Alcalá

Cód. según financiadora: UAH/EV801
Fecha de inicio-fin: 01/01/2017 - 31/12/2017Duración: 1 año
Cuantía total: 0 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

7 Nombre del proyecto: LA CULTURA ESPAÑOLA EN LA LITERATURA DEL SIGLO XX EN LENGUA ALEMANA
Modalidad de proyecto: De investigación y no UE desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional
Entidad de realización: Universidad Complutense de Madrid
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; ARNO GIMBER N° de investigadores/as: 2
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD
Cód. según financiadora: FFI2012-37383
Fecha de inicio-fin: 01/01/2013 - 01/12/2015Duración: 2 años - 11 meses
Cuantía total: 35.100 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

8 Nombre del proyecto: KRIEG UND REZEPTION
Modalidad de proyecto: De investigación y no UE desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional
Entidad de realización: GOETHE INSTITUT MADRID
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: UAH ORG2014-12
Fecha de inicio-fin: 29/04/2014 - 30/10/2014 Duración: 6 meses - 1 día Régimen de dedicación: Tiempo completo

9 Nombre del proyecto: CONGRESO INTERNACIONAL GUERRA Y RECEPCIÓN - KRIEG UND REZEPTION. Aniversario de la 1ª Guerra Mundial.
Modalidad de proyecto: De investigación y no UE desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: UAH ORG 2014-12
Fecha de inicio-fin: 06/10/2014 - 08/10/2014Duración: 2 días

Régimen de dedicación: Tiempo completo
Aportación del solicitante: Organizadora y Presidenta del Comité Científico

10 Nombre del proyecto: PERSPECTIVES ON THE RECEPTION OF THE WORK OF ROBERTO GERHARD
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional no UE
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: UAH ORG2013-009
Fecha de inicio-fin: 03/06/2013 - 30/11/2013 Duración: 5 meses - 27 días Régimen de dedicación: Tiempo completo

11 Nombre del proyecto: WAGNER-REZEPTION IN DER ABENDLÄNDISCHEN KULTUR
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional no UE
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: UAH ORG2013-010
Fecha de inicio-fin: 03/06/2013 - 29/11/2013 Duración: 5 meses - 26 días Régimen de dedicación: Tiempo completo

12 Nombre del proyecto: CONFESIONALIZACIÓN Y PROTONACIONALISMO EN LA MONARQUÍA HISPÁNICA. ESTUDIO A TRAVÉS DE LAS ÓRDENES MILITARES CABALLERESCAS, LA ORDEN TERCERA FRANCISCANA Y LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ (1520-1680)
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Nacional
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; José Ignacio Ruiz Rodríguez
N° de investigadores/as: 2
Entidad/es financiadora/s:
MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN
Cód. según financiadora: HAR2009-09461
Fecha de inicio-fin: 01/01/2009 - 01/12/2012 Duración: 3 años - 11 meses
Cuantía total: 32.805 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

13 Nombre del proyecto: LA RECEPCIÓN DE RICHARD WAGNER EN LA LITERATURA ESPAÑOLA
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional no UE
Entidad de realización: Humboldt Universität Berlin
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 1
Entidad/es financiadora/s:
FUNDACIÓN CAJA MADRID
Cód. según financiadora: 04864 UAH / FUNDACIÓN CAJA MADRID
Fecha de inicio-fin: 09/07/2012 - 10/10/2012 Duración: 3 meses - 1 día
Cuantía total: 6.000 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

14 Nombre del proyecto: POSTDIKTATUREN: FORSCHUNGSREISE - STUDIENREISE VON GRUPPEN AUSLÄNDISCHER STUDIERENDER IN DEUTSCHLAND
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Unión Europea
Entidad de realización: Humboldt Universität Berlin
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 1
Entidad/es financiadora/s:
DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST (DAAD)

Cód. según financiadora: DAAD 54051129
Fecha de inicio-fin: 19/06/2011 - 30/06/2011Duración: 11 días
Cuantía total: 6.600 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

15 Nombre del proyecto: ESTUDIO PARA DETERMINAR LA RELACION DE LAS VARIABLES TIPO, CALIDAD, COSTE Y TIEMPO INVESTIDO EN LA COMUNICACIÓN CON LA POBLACION EXTRANJERA EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS.
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Otros
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): María del Carmen Valero Garcés; CARMEN SANTAMARIA-GARCIA; Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Guzmán Mancho Barés; Mustapha Taibi Jazouli N° de investigadores/as: 5
Entidad/es financiadora/s:
Universidad de Alcalá

Fecha de inicio-fin: 01/01/2002 - 31/12/2003Duración: 2 años
Cuantía total: 2.840 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

16 Nombre del proyecto: VARIEDAD LINGÜÍSTICA EN EL ÁREA GEOGRÁFICA DE LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ: ESTUDIO PRELIMINAR DE SU PERFIL E INCIDENCIA EN LA COMUNIDAD Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Otros
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): María del Carmen Valero Garcés; Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 5
Entidad/es financiadora/s:
Universidad de Alcalá

Cód. según financiadora: H001/2000
Fecha de inicio-fin: 14/02/2000 - 31/03/2001Duración: 1 año - 1 mes - 17 días
Cuantía total: 650.000 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

17 Nombre del proyecto: SCHUMANN, BRAHMS, MAHLER UND RICHARD STRAUSS IN IHREM VERHÄLTNIS ZUR DEUTSCHEN LITERATUR
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional no UE
Entidad de realización: TECHNISCHE UNIVERSITÄT BERLIN
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 1
Entidad/es financiadora/s:

DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST (DAAD)

Fecha de inicio-fin: 01/10/1990 - 31/07/1991Duración: 10 meses
Cuantía total: 3.906,57 €
Régimen de dedicación: Tiempo completo

Contratos, convenios o proyectos de I+D+i no competitivos con Administraciones o entidades públicas o privadas

1 Nombre del proyecto: EUROPEAN EXPERT EUROPEAN COMMISSION EX2019D369965- 2020 Marie Sklodowska-Curie Individual Fellowships (IF)
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Unión Europea
Grado de contribución: Investigador/a
Entidad de realización: COMISION EUROPEA
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: H2020-MSCA_IF_2020_KEYWORDING
Fecha de inicio: 27/09/2020 Duración: 1 mes - 6 días

2 Nombre del proyecto: Edición Gerhards Briefe
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Internacional no UE
Grado de contribución: Investigador/a
Entidad de realización: Generalitat de Catalunya
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino N° de investigadores/as: 1
Fecha de inicio: 01/02/2019 Duración: 10 meses - 29 días

3 Nombre del proyecto: FPU Contrato Predoctoral de Formación de Formación de Profesorado Universitario - Laura Arenas García
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional
Grado de contribución: Investigador/a
Nombres investigadores principales (IP, Co-IP,...): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
N° de investigadores/as: 2
Cód. según financiadora: 353862-Base de Datos Nacional de Subvenciones
Fecha de inicio: 15/06/2017 Duración: 3 años - 11 meses

Obras artísticas dirigidas

Descripción: DOCUMENTAL 'ROBERTO GERHARD'
Autores/as (p. o. de firma): Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Carlos Duque
Ciudad de celebración: Reino Unido
Monográfica: No Catálogo: No Comisario: No
Fecha de inicio: 01/09/2015
Catalogación: No

CURRÍCULUM VÍTAE NORMALIZADO

Resultados

Propiedad industrial e intelectual

Título propiedad industrial registrada: La recepción de Richard Wagner en Madrid (1900-1914)
Descripción de cualidades: La recepción de Richard Wagner en Madrid (1900-1914)
Inventores/autores/obtentores: Paloma Ortiz de Urbina Sobrino
Entidad titular de derechos: Universidad de Alcalá
Cód. de referencia/registro: 16/2006/2835 N° de solicitud: M-000845-2006
Fecha de registro: 31/01/2006
Fecha de concesión: 01/06/2006
Patente española: No Patente UE: No
Patente internacional no UE: No

Actividades científicas y tecnológicas

Producción científica

Publicaciones, documentos científicos y técnicos

1 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Roberto Gerhard: Re-appraising a Musical Visionary in Exile. Ed. by Monty Adkins and Rachel E. Mann. MUSIC AND LETTERS. pp. 1 - 3. 06/06/2024.
DOI: https://doi.org/10.1093/ml/gcae043
Otro tipo de identificador: Oxford University Press
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

2 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Schoenberg y Zemlinsky en el nacimiento del cabaré literario. Melodramas
Cabaré Pierrot FUNDACIÓN JUAN MARCH. pp. 22 - 35. 01/04/2024. ISSN 2445-2831
Handle: http://hdl.handle.net/10017/61750
Otro tipo de identificador: ISSN 2445-2831
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

3 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Nuevas perspectivas cervantinas. Fuentes, relaciones, recepción [Reseña de libro]. Anales Cervantinos. 53, pp. 400 - 402. (España): 2021. ISSN 0569-9878
Handle: http://hdl.handle.net/10017/60776
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

4 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Roberto Gerhard, cincuenta años después. Quodlibet. pp. 81 - 89. (España): 13/10/2020. ISSN 1134-8615
Handle: http://hdl.handle.net/10017/45252
DOI: https://doi.org/10.37536/quodlibet.2020.73.723
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

5 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. El mundo mítico de la Cueva de Montesinos en la música para Don Quixote de Roberto Gerhard. Anales Cervantinos. 51, pp. 125 - 146. (España): 19/12/2019. ISSN 0569-9878
Handle: http://hdl.handle.net/10017/40986
DOI: 10.3989/anacervantinos.2019.006
Otro tipo de identificador: https://orcid.org/0000-0001-5586-658X
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

6 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La música alemana en la prensa española antes y después de la Primera Guerra
Mundial. V R UNIPRESS UNIVERSITÄTSVERLAG OSNABRÜCK. pp. 64 - 74. 2015. ISSN 2198-7416 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

7 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. The correspondence between Roberto Gerhard and Arnold Schoenberg.
JOURNAL OF THE SOCIETY FOR MUSICOLOGY IN IRELAND. 9, pp. 41 - 57. 26/09/2014. ISSN 1649-7341 Handle: http://hdl.handle.net/10017/60782
DOI: 10.35561/JSMI09132
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

8 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Un 'Bayreuth español' para 2013: wagnerianos de Madrid y Barcelona en un proyecto común. Materia. Revista d'Art. 8, pp. 47 - 84. (España): 2014. ISSN 1579-2641
Handle: http://hdl.handle.net/10017/40126
DOI: https://doi.org/10.1344/Materia2014.8.3
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

9 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La histórica Asociación Wagneriana de Madrid: su legado, 1911-2013. Hojas Wagnerianas. 17, pp. 42 - 61. 2013.
Handle: http://hdl.handle.net/10017/60789
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

10 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. El estudio de la recepción de la obra de Arnold Schönberg en España a través del análisis epistolar. ESTUDIOS FILOLÓGICOS ALEMANES. 20, pp. 437 - 448. (España): 2010. ISSN 1578-9438
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

11 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Ingrid Cáceres Würsig. Redes sociales para el aprendizaje de lenguas extranjeras: de Goethe a Rammstein con escala en Schubert. Encuentro. Revista de Investigación e Innovación en la Clase de Idiomas. pp. 9 - 19. (España): 2010. ISSN 1130-7021
Handle: http://hdl.handle.net/10017/10091
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

12 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Recordando a Ángel. Hojas Wagnerianas. 2, pp. 7 - 8. 2008.
Handle: http://hdl.handle.net/10017/61216
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

13 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Estudio de la aportación a la Germanística española de la recepción de Richard Wagner en España. Revista de Lengua y Lingüística Alemanas. 1, pp. 203 - 228. 2007.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

14 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Kulturrezeption durch die Musik: Deutschland - Spanien. ESTUDIOS FILOLÓGICOS ALEMANES. 13, pp. 455 - 462. (España): 2007. ISSN 1578-9438
Handle: http://hdl.handle.net/10017/61883
Otro tipo de identificador: ISSN 1578-9438
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

15 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La Primera Guerra Mundial y sus consecuencias: La imagen de Alemania en España a partir de 1914. Revista de Filología Alemana. pp. 193 - 206. 2007.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

16 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La Recepción de la Cultura Alemana en España tras la Primera Guerra Mundial.
Hispanorama. pp. 37 - 43. 2007. ISSN 0720 1168
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1

Nº total de autores: 1

17 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Transmitir cultura a través de la Música: Aplicación Didáctica de la Música en el
Aula de ELE. Hispanorama. 116, pp. 75 - 82. 2007. ISSN 0720 1168
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

18 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Historia de la primera Asociación Wagneriana de Madrid: los Conciertos organizados por la Wagneriana. Hojas Wagnerianas. 4, pp. 3 - 13. 2006.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

19 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Historia de la primera Asociación Wagneriana de Madrid: los Estatutos de la Asociación y la Biblioteca Wagneriana. Hojas Wagnerianas. 3, 2006.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

20 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Johannes Fastenrath como pieza clave en el acercamiento cultural entre España y Alemania. ESTUDIOS FILOLÓGICOS ALEMANES. 12, pp. 355 - 362. (España): 2006. ISSN 1578-9438 Handle: http://hdl.handle.net/10017/61884
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

21 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La recepción de la obra de Richard Wagner en Madrid entre 1900 y 1914. CUADERNOS DE MÚSICA IBEROAMERICANA. 12, pp. 89 - 108. (España): 2006. ISSN 1136-5536 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

22 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. El interés por la cultura germánica en España durante los primeros quince años del siglo XX: Orígenes y consecuencias. Estudios filológicos alemanes. Revista del Grupo de investigación Filología Alemana. 9, pp. 229 - 240. 2005.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

23 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La huella de Richard Wagner en la pintura española. Cuadernos del Minotauro.
17, pp. 49 - 66. 2005. ISSN 1699-6321
Otro tipo de identificador: Cuadernos del Minotauro. Revista de Arte y Literatura
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

24 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Música y literatura : una propuesta didáctica. Encuentro. Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas. pp. 205 - 217. 1999.
Handle: http://hdl.handle.net/10017/951
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

25 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Roberto Gerhard: Re-appraising a Musical Visionary in Exile [Reseña de libro]. Music and Letters. pp. 1 - 3. (Reino Unido): Oxford University Press, Oxford, 06/06/2024. ISBN 978-1-19-726713-4 DOI: 10.1093/ml/gcae043
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

26 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Der Mythos der Insel im expressionistischen Film: Die Insel der Verschollenen (1921). Inseln als literarischer und kultureller Raum: Utopien, Dystopien, Narrative der Reise. pp. 171 - 181. PETER LANG, 01/02/2023. ISBN 978-3-631-88211-5
DOI: 10.3726/b20496
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

27 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Revolution versus Evolution: Arnold Schönbergs Zwölftechnik. Revolution! Deutschsprachige Kulturen im Umbruch 1918-1918. pp. 399 - 408. (Alemania): ERICH SCHMIDT VERLAG,
25/01/2023. ISBN 978-3-503-20692-6
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

28 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La traducción operística en España: el caso de "Der Ring der Nibelungen" de Richard Wagner. La traducción y sus meandros: diversas aproximaciones en el par de lenguas alemán-español. pp. 73 - 83. (España): Ediciones Universidad de Salamanca, 01/05/2022. ISBN 978-84-1311-638-9
DOI: 10.14201/0AQ03207383
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

29 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. The Reception of German Cinematic Expressionism: a Multicisciplinary,
International and Contemporary Phenomenon . German Expressionism in the Audiovisual Culture: Myths, fantasy, horror, and science fiction. pp. 13 - 24. (Alemania): GUNTER NARR, 2022. ISBN 978-3-8233-8545Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

30 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Los viajes de Emilia Pardo Bazán por Austria y Alemania, el descubrimiento de la música de Richard Wagner y su posterior labor de

difusión de la obra del músico en España. Grenzen u¿berschreiten: Frauenreisen zwischen Deutschland - Spanien - Hispanoamerika. pp. 143 - 156. (Alemania): IBEROAMERICANA VERWUERT, 2021. ISBN 978-84-9192-251-3

Otro tipo de identificador: Iberoamericana Verwuert, 2021; pp. 143-156. ISBN 978-84-9192-251-3

(Iberoamericana); 978-3-96869-222-7 (Verwuert), 978-3-96869-223-4 (Ebook)

Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1

N° total de autores: 1

Resultados relevantes: Iberoamericana Verwuert, 2021; pp. 143-156. ISBN 978-84-9192-251-3 (Iberoamericana); 978-3-96869-222-7 (Verwuert), 978-3-96869-223-4 (Ebook).

31 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. The Siegfried myth in opera and on film: from Richard Wagner to Fritz Lang.

Germanic myths in the audiovisual culture. 5, pp. 15 - 31. (Alemania): NARR FRANCKE ATTEMPTO VERLAG,

10/05/2020. ISBN 978-3-8233-8300-0

Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1

N° total de autores: 1

32 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La traducción de libretos de ópera wagnerianos: "Die Walküre". Análisis traductológico. Das Leben in einem Rosa Licht sehen = Ver la vida de color de Rosa. pp. 509 - 532. (Suiza): PETER LANG, 01/05/2020. ISBN 978-3-0343-3830-1

DOI: 10.3726/b17163

Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1

N° total de autores: 1

33 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Introducción. Cervantes en los siglos XX y XXI. La recepción actual del mito del Quijote. pp. 13 - 21. (Suiza): 01/05/2018. ISBN 978-3-0343-3208-8

DOI: 10.3726/b13502

Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1

N° total de autores: 1

34 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La ruptura de la tonalidad tras la Gran Guerra en Austria y en España: Arnold Schönberg y Roberto Gerhard. Extremos. Visiones de lo extremo en literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria. 11, pp. 235 - 245. (Suiza): PETER LANG, 2017. ISBN 9783034316279

Otro tipo de identificador: LCCN 2016051973

Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1

N° total de autores: 1

35 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Robert Gerhard and Arnold Schoenberg: edition of their complete correspondence. The Composer Robert Gerhard (Valls 1896-Cambridge 1970). Human Heritage.pp. 249 - 260.

2017. ISBN 978-84-86083-82-3

Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

36 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Robert Gerhard i Arnold Schoenberg. Edició de la seva correspondència completa. El compositor Robert Gerhard. Patrimoni humá. XLIX, pp. 95 - 106. 2017. ISBN 978-84-86083-82-3 Tipo de producción: Capítulo de libro
Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

37 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Johannes Fastenrath als Vermittler der deutschen und der spanischen Musik in Spanien und Deutschland. Entre dos aguas. Kulturvermittler zwischen Spanien und Deutschland.pp. 73 - 85.
(Alemania): EDITION TRANVIA, 2016. ISBN 978-3-946327-00-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

38 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La música alemana en la prensa española antes y después de la Primera Guerra Mundial. Retornos / Rückkehr. La Primera Guerra Mundial en el contexto hispano-alemán / Der erste Weltkrieg im deutsch-spanischen Kontext. Band 31, pp. 67 - 74. (Alemania): 2015. ISBN 978-3-7370-0467-1
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

39 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. 1913: Das Wagner-Fieber in Madrid. Richard Wagner. Ein einmaliger Rezeptionsfall. pp. 59 - 80. (Alemania): Winter Verlag Heidelberg, 2014. ISBN 978-8253-6272-0
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

40 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Betrachtungen zum Wagnerismus und der musikalischen Restauration in Madrid. WortKulturen Ton Welten. 29, pp. 135 - 148. (Alemania): Tectum Verlag Marburg, 2014. ISBN 978-3-8288-3284-8 Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

41 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Primera recepción de Richard Wagner en Madrid. The Legacy of Wagner. pp.
399 - 416. (Bélgica): Brepols Publishers, 2012. ISBN 9782503546131
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

42 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Cáceres Würsig, I."Good Bye, Lenin!": reflexiones en torno a la "Ostalgie". Die deutsche Wiedervereinigung: Film und Kultur = La reunificación alemana: cine y cultura. pp. 99 - 112. Universidad de Alcalá, 2010. ISBN 978-84-8138-881-7
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

43 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Cómo transmitir cultura a través de la música: los Lieder de Robert Schumann.
Bestandaufnahme der Germanistik in Spanien. Kulturtransfer und methodologische Erneuerung. pp. 699 - 709.
(Suiza): PETER LANG AG, 2010. ISBN 978-3-0343-0003-2
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

44 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La imagen de Alemania en España (1860-1920). Resultados de un análisis hemerográfico. Revista de Filología Alemana. pp. 277 - 287. 2010. ISBN 978-84-669-3467-1
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

45 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Georg Pichler. La recepción de la música austríaca en España en torno a
1938. 1938: España y Austria. Österreich und Spanien. pp. 163 - 178. (España): Servicio de Publicaciones de la
Universidad de Alcalá, 2010. ISBN 978-84-8138-910-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

46 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La recepción de la cultura alemana en Blasco Ibáñez antes y después de la Primera Guerra Mundial. Guerra y viaje. Una constante histórico-literaria entre España y Alemania. pp. 223 - 234.
(España): Publicaciones de la Universidad de Valencia, 2009. ISBN 978-84-370-7324-8
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

47 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La entrada en España de la obra de Schiller a través de la música. Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. pp. 143 - 155. (España): Publicaciones de la Universidad de Valencia, 2008. ISBN 978-84-370-6981-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

48 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Heinrich Heine y Robert Schumann: Lyrisches Intermezzo versus Dichterliebe.
Ein Mann wie Heine täte uns Not. pp. 385 - 394. Sociedad Goethe España, 2007. ISBN 978-84-477-0985 Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

49 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Was wurde aus der Berliner Mauer?: Die Geschichte der Mauerspechte Berlins. Der ungeteilte Himmel: visions de la reunificació alemanya quinze anys després. pp. 517 - 530. (Alemania): FORUM, 2007. ISBN B-6759-2007
Otro tipo de identificador: http://www.tinet.org/~asgc/congres_2005/index.html
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

50 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La enseñanza del alemán en los Estudios de Turismo en España: un enfoque cultural. Actas del XXIV Congreso Internacional de AESLA. 2006. ISBN 978-84-611-68972-2
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

51 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La traducción musical dentro del proceso receptor: Richard Wagner en España. II AIETI Actas del II Congreso Internacional de la Asocicación Ibérica de Estudios de Traducción e Interpretación. pp. 1188 - 1206. 12/12/2005. ISBN 84-8468-151-3
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

52 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. El papel de la prensa diaria madrileña en la difusión de la lengua y cultura germánicas: 1900-1914.Estudios Interdisciplinares sobre lenguas modernas: Una perspectiva intercultural. pp. 207 - 222. 2004. ISBN 84-96144-X
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

53 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La recepción literaria de Richard Wagner en España. Paisajes románticos: Alemania y España. pp. 239 - 256. 2004.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

54 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Aplicación de recursos informáticos en traducción especializada económica directa alemán-español. Actas de los IV Encuentros de Traducción: Las Nuevas Tecnologías y el Traductor.pp. 359 - 367. 2001. ISBN 8481384151
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

55 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Arnold Schönberg y Roberto Gerhard. Correspondencia. Edición crítica. pp. 1 220. (España): AKAL, 01/02/2024.
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

56 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Tomas Macsotay. Recepción de Richard Wagner y Vanguardia en las Artes Españolas. Mito y Materialidad. pp. 1 - 409. DYKINSON, 2024. ISBN 978-84-1122-464-2
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

57 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Ingrid Cáceres Würsig; Lorena Beatriz Silos Ribas; María Jesús Fernández Gil. German Expressionism in the Audiovisual Culture. (Alemania): GUNTER NARR, 01/12/2022. ISBN 978-3-8233-8545-5
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 4

58 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Robert Gerhard i Arnold Schönberg. Correspondència. Edició crítica de Paloma Ortiz-de-Urbina. pp. 1 - 210. (España): GENERALITAT DE CATALUNYA, 03/06/2020. ISBN 9788418199066 Tipo de producción: Libro o monografía científica Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

59 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Irene Sanz Alonso; Lorena Silos Ribas; Wen Yue; Laura Arenas García; Magda Polo; Miguel Salmerón; Jesús Pérez García; Heidi Grünewald; Elena Castro; Lorraine Kerslake. Germanic Myths in the Audiovisual Culture. pp. 1 - 150. (Alemania): GUNTER NARR, 10/05/2020. ISBN 978-3-8233-8300-0
Tipo de producción: Libro o monografía científica Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 11

60 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Arnold Schoenberg and Roberto Gerhard. Correspondence. Critical Edition.pp. 1 - 211. (España): GENERALITAT DE CATALUNYA, 03/03/2020. ISBN 9788418199073
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

61 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Arnold Schönberg und Roberto Gerhard: Briefwechsel. Kritische Ausgabe. pp. 1 240. (Suiza): PETER LANG AG, 2019. ISBN 978-3-0343-3754-0
Handle: http://hdl.handle.net/10017/60801
DOI: 10.3726/b15301
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1
Resultados relevantes: Volumen publicado tanto en papel como en línea (open access) por la editorial Peter Lang.

62 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Lorena Beatriz Silos Ribas; Daniel Migueláñez Munilla; Carlos Alvar Ezquerra; María del Carmen Valero Garcés. Cervantes en los siglos XX y XXI. La recepción del mito del "Quijote". 2018. ISBN 978-3-0343-3208-8
DOI: 10.3726b13502
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1

N° total de autores: 5

63 Ingrid Cáceres Würsig; Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Die deutsche Wiedervereinigung: Film und Kultur La reunificación alemana: cine y cultura. 21, pp. 1 - 157. (España): 2010. ISBN 9788481388817 Tipo de producción: Libro o monografía científica Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 2
N° total de autores: 2

64 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Germanistik und Deutschunterricht in Spanien: Kulturwissenschaft &- Literatur &Übersetzung. 2008.
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

65 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La recepción de Richard Wagner en España. (España): Colección Digital de Tesis de la UCM (http://www.ucm.es/BUCM/2006.htm), 2005. ISBN 84-669-1999-6
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

66 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. La recepción de Richard Wagner en Madrid (1900-1915). pp. 1 - 733. UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, 2003. ISBN 84-669-1999-6
Otro tipo de identificador: https://eprints.ucm.es/5233/
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

67 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. ÓPERA 'NIEBLA' TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y ADAPTACIÓN e la ópera Niebla, de Elena Mendoza, a sobretítulos en castellano para su estreno en Madrid el 20 de junio de 2009, Teatro del Canal.20/05/2009.
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

68 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), N° 15, Madrid: Universidad de Alcalá, 2005; pp. 32, 41, 46, 75, 116, 136 y 174 (7 páginas). 2005. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

69 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Isabel García Adánez. Traducción del poema "Alles wandelt sich" BERTOLD BRECHT. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá, 2005. ISBN 1575-0825
DOI: 10.20932/barataria
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

70 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 14, Madrid: Universidad de Alcalá, 2004; pp. 25, 26, 38, 57, 68, 87, 183 (7 páginas).2004. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

71 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 13, Madrid: Universidad de Alcalá, 2004; pp. 31, 43, 62, 82, 97, 119 (6 páginas).2004. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

72 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 11, Madrid: Universidad de Alcalá, 2003; pp. 35, 56, 73, 74, 123, 124 (6 páginas).2003. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

73 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 12, Madrid: Universidad de Alcalá, 2003; pp. 29, 30, 60, 74, 118 (5 páginas).2003. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

74 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción del artículo Ernst Bloch "Aus Paradoxa und Pastorale bei Wagner", relativo a Der fliegende Holländer de Richard Wagner en el Programa de mano del Teatro Real, Madrid: Fundación del Teatro Lírico.2003.
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

75 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción del artículo de David Scholz "Utopie zwischen Odysseus und Ahasver: Richard Wagners Fliegender Holländer" relativo a Der fliegende Holländer de Richard Wagner en el Programa de mano del Teatro Real, Madrid: Fundación del Teatro Lírico.2003.
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

76 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 10, Madrid: Universidad de Alcalá, 2002; pp. 32, 60, 90, 119 (4 páginas).2002. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1

Nº total de autores: 1

77 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 9, Madrid: Universidad de Alcalá, 2002; pp. 17, 37, 106, 125, 140 (5 páginas).2002. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

78 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 8, Madrid: Universidad de Alcalá, 2001; pp. 33-34; 77, 95, 120, 171, 193, 233, 271, 292 (10 páginas).2001. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

79 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 9, Madrid: Universidad de Alcalá, 2002; pp. 17, 37, 106, 125, 140 (5 páginas).2001. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

80 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los resúmenes de los artículos correspondientes a la revista Signo: Revista de Historia de la Cultura Escrita, Carlos Sáez (ed.), Nº 7, Madrid: Universidad de Alcalá, 2000; pp. 28, 47, 67, 75, 101, 122, 134, 154 (8 páginas).2000. ISBN 1134-1165
Tipo de producción: Informe científico-técnicoTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

81 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. Traducción de los artículos y narraciones de: Jostein Gaarder, Ivan Klima, Harry Mulisch, Inger Christensen, László Krasnahorkai, Cees Nooteboom, J. Berger.1996. ISBN 0213-4721 Tipo de producción: Informe científico-técnico Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

Trabajos presentados en congresos nacionales o internacionales

1 Título del trabajo: The Correspondence between Roberto Gerhard and Anton Webern
Nombre del congreso: Robert Gerhard's Modernism. Techniques, Influences, Receptions, Meanings
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Barcelona, España
Fecha de celebración: 23/11/2023

Fecha de finalización: 24/11/2023
Ciudad entidad organizadora: Barcelona, Cataluña, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

2 Título del trabajo: The Correspondence between Roberto Gerhard and Anton Webern
Nombre del congreso: Robert Gerhard's Modernism. Techniques, Influences, Receptions, Meanings
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Barcelona, España
Fecha de celebración: 23/11/2023
Fecha de finalización: 24/11/2023
Ciudad entidad organizadora: Barcelona, Cataluña, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

3 Título del trabajo: CONFERENCIA PLENARIA por invitación: Richard Wagner en la literatura en español
Nombre del congreso: VII Congreso Internacional Reception: Mitos wagnerianos y recepción wagneriana en España: literatura, artes plásticas, arquitectura, música y cine
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Barcelona, España
Fecha de celebración: 16/09/2022
Fecha de finalización: 17/09/2022
Ciudad entidad organizadora: Barcelona, Cataluña, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

4 Título del trabajo: COORDINADORA DEL 6° CONGRESO RECEPTION STUDIES - LA RECEPCIÓN DEL
EXPRESIONISMO ALEMÁN EN LOS MEDIOS AUDIOVISUALES -
Ámbito geográfico: Nacional
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 13/10/2021
Fecha de finalización: 15/10/2021
Ciudad entidad organizadora: España
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

5 Título del trabajo: MODERADORA de PANEL en el XVI INTERNATIONALES KONGRESS DER GOETHE
GESELLSCHAFT IN SPANIEN
Nombre del congreso: XVI INTERNATIONALES KONGRESS DER GOETHE GESELLSCHAFT IN SPANIEN
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Palma de Mallorca, España
Fecha de celebración: 06/10/2021
Fecha de finalización: 08/10/2021

Ciudad entidad organizadora: Palma de Mallorca,
España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

6 Título del trabajo: New findings about Roberto Gerhard and Arnold Schoenberg in the light of their correspondence
Nombre del congreso: Roberto Gerhard: reappraising a musical visionary (Online Conference Fri 2-Sat 3
Jul 2021)
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Huddersfield, Reino Unido
Fecha de celebración: 02/07/2021
Fecha de finalización: 03/07/2021
Ciudad entidad organizadora: Huddersfield, Reino Unido
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. "Music, Mumanities and Media at Huddersfield [video channel]". pp. 1 - 19.
The British Academy,
Handle: http://hdl.handle.net/10017/61097
Otro tipo de identificador: University of Huddersfield

7 Título del trabajo: Miembro del COMITÉ CIENTÍFICO del Congreso Internacional: «LOS FINES DEL
MUNDO. Textos, contextos, tradiciones y réplicas» / International Conference: «THE ENDS OF THE WORLD»; 2-4 de junio 2021, Universidad Complutense de Madrid, organizado por el Máster en Estudios Literarios y Estudios de Doctorado; Facultad de Filología (UCM).
Nombre del congreso: «LOS FINES DEL MUNDO. Textos, contextos, tradiciones y réplicas» / International Conference: «THE ENDS OF THE WORLD»; 2-4 de junio 2021, Universidad Complutense de Madrid, organizado por el Máster en Estudios Literarios y Estudios de Doctorado; Facultad de Filología (UCM).
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 02/05/2021
Fecha de finalización:
04/05/2021 Ciudad entidad
organizadora: España Paloma
Ortiz de Urbina Sobrino.

8 Título del trabajo: Miembro de COMITÉ CIENTÍFICO del VI Congreso Internacional de Mitocrítica "Mito y ciencia ficción", celebrado del 27 al 30 de octubre de 2020 y miembro del Comité Científico del volumen derivado de dicho congreso titulado Mito y ciencia ficción y (en prensa).
Nombre del congreso: VI Congreso Internacional de Mitocrítica 'Mito y ciencia ficción”, celebrado del 27 al 30 de octubre de 2020. Universidad Complutense de Madrid.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 27/10/2020
Fecha de finalización:
30/10/2020 Ciudad entidad

organizadora: España Paloma
Ortiz de Urbina Sobrino.

9 Título del trabajo: Moderación Panel IV International Conference on Myth Criticism
Nombre del congreso: VI International Conference on Myth Criticism "Myth and Science Fiction"
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 27/10/2020
Fecha de finalización: 30/10/2020
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid,
España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

10 Título del trabajo: COORDINADORA DEL V CONGRESO INTERNACIONAL RECEPTION "MITO Y AUDIOVISUAL: MITOS GERMÁNICOS" V CONGRESO INTERNACIONAL DE MITOCRÍTICA
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 15/10/2018
Fecha de finalización:
17/10/2018 Ciudad entidad
organizadora: España Paloma
Ortiz de Urbina Sobrino.

11 Título del trabajo: I Congreso Internacional de Humanidades Ambientales. Relatos, mitos y artes para el cambio
Nombre del congreso: Hacia una antología de la sensibilidad ecológica en la literatura escrita en español
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 03/07/2018
Fecha de finalización: 06/07/2018
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de
Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

12 Título del trabajo: "El Cantar de los Nibelungos en el cine y en los medios audiovisuales: el mito de
Sigfrido"
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: BUENOS AIRES, ARGENTINA, Argentina
Fecha de celebración: 27/11/2017
Fecha de finalización: 01/12/2017
Ciudad entidad organizadora: BUENOS AIRES, ARGENTINA,
Argentina Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

13 Título del trabajo: 8° Congreso Internacional de la Asociación Ibérica de Estudios de Traducción e Interpretación (AIETI 8). Moderación de paneles.
Nombre del congreso: COLABORADORA (moderadora ponencia)

Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 08/03/2017
Fecha de finalización: 10/03/2017
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

14 Título del trabajo: COORDINADORA DEL IV CONGRESO INTERNACIONAL RECEPTION "LA RECEPCIÓN DE CERVANTES EN LOS SIGLOS XX Y XXI. MITOS Y LEYENDAS"
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 05/10/2016
Fecha de finalización: 07/10/2016 Ciudad entidad organizadora: España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

15 Título del trabajo: "El intercambio epistolar entre Robert Gerhard y Arnold Schönberg". Jornadas Robert Gerhard. Patrimoni Humà. Institut d'Estudis Vallencs, Tarragona
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Valls, España
Fecha de celebración: 01/10/2016
Fecha de finalización: 02/10/2016
Ciudad entidad organizadora: Valls, Cataluña, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

16 Título del trabajo: "La Metamorfosis de Franz Kafka. Simbología, interpretación y recepción" Universidad de Alcalá, Madrid
Nombre del congreso: IV Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 02/02/2016
Fecha de finalización: 02/02/2016 Ciudad entidad organizadora: España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

17 Título del trabajo: "Die Rezeption von Good Bye, Lenin! in Spanien" XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik Tongji University, Shanghai (CHINA) 26 de agosto de 2015
Nombre del congreso: XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik Tongji University, Shanghai (CHINA)
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: SHANGHAI, CHINA, China
Fecha de celebración: 24/08/2015
Fecha de finalización: 30/08/2015

Ciudad entidad organizadora: SHANGHAI, CHINA,
China Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

18 Título del trabajo: "La construcción de un referente alemán en la prensa española antes y después de la
Primera Guerra Mundial"
Nombre del congreso: «El Ateneo de los posicionamientos Bélicos, Germanófilos y Aliadófilos», Ciclo La Generación del 14 en el Ateneo de Madrid. Centenario de la 1.ª Guerra mundial. Otros participantes: D. Hipólito de la Torre (UNED), D. Antonio López Vega (Universidad Complutense / Instituto Ortega-Marañón) bajo la coordinación de D. Eduardo González Calleja (Universidad Carlos III).
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 05/11/2014
Ciudad entidad organizadora: Comunidad de Madrid,
España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

19 Título del trabajo: "La recepción de la música tras la Guerra Europea: Arnold Schönberg y Roberto Gerhard" Congreso Internacional Guerra y Recepción &- Centenario de la Primera Guerra Mundial Sala de Conferencias Internacionales, Universidad de Alcalá, Madrid 6 al 8 de octubre de 2014
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 06/10/2014
Fecha de finalización: 08/10/2014
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de
Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

20 Título del trabajo: COORDINADORA DEL III CONGRESO INTERNACIONAL RECEPTION "GUERRA Y RECEPCIÓN", 6-8-octubre 2014
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 06/10/2014
Fecha de finalización: 08/10/2014
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de
Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

21 Título del trabajo: "La construcción de un referente alemán antes y después de la Primera Guerra Mundial" Nombre del congreso: Jornadas Internacionales de Prensa e Imagen: Primera Guerra Mundial
(1914-1918) Sala de conferencias de la Biblioteca de La Rioja, Instituto de Estudios Riojanos, Gobierno de La Rioja 2 al 23 de octubre de 2014 (16 de octubre de 2014)
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 02/10/2014
Fecha de finalización: 23/10/2014
Ciudad entidad organizadora: La Rioja,
España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

22 Título del trabajo: "Die frühe Rezeption Richard Wagners in Lateinamerika" 15. Kongress des Lateinamerikanischen Germanistenverbandes (ALEG) - Germanistik und Romanistik im Gespräch &Arbeitsgruppe "Die deutsche Präsenz in Lateinamerika. Geschichtsphilosophische, kulturgeschichtliche und literaturwissenschaftliche Aspekte" Universidade Federal do Paraná, Curitiba (BRASIL)
Nombre del congreso: 15. Kongress des Lateinamerikanischen Germanistenverbandes (ALEG) Germanistik und Romanistik im Gespräch – Arbeitsgruppe 'Die deutsche Präsenz in Lateinamerika.
Geschichtsphilosophische, kulturgeschichtliche und literaturwissenschaftliche Aspekte” Universidade Federal do Paraná, Curitiba (BRASIL)
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: CURITIBA, BRASIL, Brasil
Fecha de celebración: 08/09/2014
Fecha de finalización: 12/09/2014
Ciudad entidad organizadora: CURITIBA, BRASIL,
Brasil Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

23 Título del trabajo: "La ruptura de la tonalidad tras la Primera Guerra Mundial en Austria y en España:
Arnold Schönberg y Roberto Gerhard" 14. Österreichisch-Spanisches Symposium / XIV Simposio
Austro-Hispano, Extremos/Extreme Sala de Conferencias Internacionales, Universidad de Alcalá, Madrid 8 al 10 de mayo de 2014
Nombre del congreso: 14. Österreichisch-Spanisches Symposium / XIV Simposio Austro-Hispano,
Extremos/Extreme
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 08/05/2014
Fecha de finalización: 10/05/2014
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de
Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

24 Título del trabajo: COORDINADORA DEL II CONGRESO INTERNACIONAL "ASPECTOS DE LA RECEPCIÓN DE ROBERTO GERHARD" / INTERNATIONAL CONFERENCE "PERSPECTIVES ON THE RECEPTION OF THE WORK OF ROBERTO GERHARD"
Nombre del congreso: Perspectives on the Reception of the work of Roberto Gerhard, University of
Huddersfield & Universidad de Alcalá Tipo de actividad: PRESIDENTE DEL COMITÉ ORGANIZADOR del
Congreso Internacional Fecha: 7 y 8 de junio de 2013, Rectorado de la Universidad de Alcalá
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 07/06/2013
Fecha de finalización:
08/06/2013 Ciudad entidad
organizadora: España Paloma
Ortiz de Urbina Sobrino.

25 Título del trabajo: Roberto Gerhard and Post-Tonal Theory: a last Letter to Schoenberg
Nombre del congreso: Perspectives on the Reception of the Work of Roberto Gerhard
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 07/06/2013
Ciudad entidad organizadora: España
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Michael Russ.

26 Título del trabajo: COORDINADORA DEL I CONGRESO INTERNACIONAL RECEPTION "LA RECEPCIÓN DE WAGNER EN LA CULTURA OCCIDENTAL" / DAS WAGNER-BILD IN DER ABENDLÄNDISCHEN KULTUR, octubre 2013, UAH
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 03/06/2013
Fecha de finalización: 04/06/2013
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

27 Título del trabajo: "Wagner-Rezeption in der abendländischen Kultur / La recepción de Richard Wagner en la cultura occidental"
Nombre del congreso: X Internationaler Kongress der Goethe Gesellschaft in Spanien: "Wagner-Rezeption in der abendländischen Kultur / La recepción de Richard Wagner en la cultura occidental"
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 03/06/2013
Fecha de finalización: 04/06/2013
Ciudad entidad organizadora: Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

28 Título del trabajo: "Good bye, Lenin! Reflexiones en torno a la Ostalgie" en Jornadas Internacionales La caída del muro de Berlín vista a través del cine &- Internacionales Symposium Der Mauerfall im Film, celebradas en la Universidad de Alcalá, del 9 al 11 de noviembre de 2009.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 2010
Ciudad entidad organizadora: España
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

29 Título del trabajo: "La recepción de la cultura alemana en Blasco Ibáñez antes y después de la Segunda Guerra Mundial" en Congreso Guerra y Viajes: una constante histórico-literaria, celebrado en el Museo Valenciano de la Ilustración y la Modernidad y organizado por la Universidad de Valencia, 14-16 de abril de 2008.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: España

Fecha de celebración: 2008
Ciudad entidad organizadora: España
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

30 Título del trabajo: "La recepción de la música austríaca en España en torno a 1938" en Simposio 1938: España y Austria &- Österreich und Spanien", celebrado en la Universidad de Alcalá, del 1 al 3 de diciembre de 2008. Conferencia invitada
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 2008
Ciudad entidad organizadora: España
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

31 Título del trabajo: "Was wurde aus der Berliner Mauer? Die Geschichte der Mauerspechte Berlins"
Nombre del congreso: VI Congreso de la Associació de Germanistes de Catalunya
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Tarragona, España
Fecha de celebración: 20/04/2005
Fecha de finalización: 20/04/2005
Ciudad entidad organizadora: Tarragona,
España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

32 Título del trabajo: "La traducción musical dentro del proceso receptor: Richard Wagner en España"
Nombre del congreso: II Congreso Internacional AIETI 2005. Formación, Investigación y
Profesión/TecnoQuest Informática y Comunicación
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 01/01/2005
Ciudad entidad organizadora: España
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino. "Actas del Congreso".

33 Título del trabajo: "El interés por la cultura germánica en España durante los primeros quince años del siglo XX: orígenes y consecuencias" Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Sevilla, España
Fecha de celebración: 15/12/2004
Fecha de finalización: 17/12/2004
Ciudad entidad organizadora: Sevilla, Andalucía,
España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

34 Título del trabajo: "El papel de la prensa diaria madrileña en la difusión de la lengua y cultura germánicas:
1900-1914"
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)

Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 05/05/2003
Fecha de finalización: 06/05/2003
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

35 Título del trabajo: "Verdi-Wagner"
Nombre del congreso: I Centenario del fallecimiento de Verdi
Ámbito geográfico: Otros
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 29/05/2001
Fecha de finalización:
29/05/2001 Ciudad entidad
organizadora: España Paloma
Ortiz de Urbina Sobrino.

36 Título del trabajo: "Aplicación de recursos informáticos en traducción especializada económica directa alemán-español"
Nombre del congreso: IV Encuentro Internacional de Traducción: Las nuevas tecnologías y el traductor (herramientas auxiliares del traductor)
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 17/02/2000
Fecha de finalización: 18/02/2000
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, Comunidad de Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

37 Título del trabajo: "Wilhelm Müller y Franz Schubert: Literatura y Música en el Romanticismo Alemán" Nombre del congreso: Ciclo de Conferencias "Música y literatura en el Romanticismo" Centro Cultural de Alpedrete, Madrid
Ámbito geográfico: Otros
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 21/11/1999
Fecha de finalización: 21/11/1999
Ciudad entidad organizadora: Comunidad de Madrid, España Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

Trabajos presentados en jornadas, seminarios, talleres de trabajo y/o cursos nacionales o internacionales

1 Nombre del evento: La metamorfosis de Franz Kafka en el Club de Lectura
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Aranjuez, Comunidad de Madrid, España Fecha de celebración: 22/04/2024
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

2 Nombre del evento: Tradition and Universalism in the Music of Spain. From Baroque to Modern Times Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Varna, Bulgaria Fecha de celebración: 01/09/2023 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

3 Nombre del evento: RADIO NACIONAL DE ESPAÑA - RADIO CLÁSICA. Entrevista durante la retransmisión en directo de los Festivales de Bayreuth, Alemania
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de Madrid, España Fecha de celebración: 27/07/2023
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

4 Nombre del evento: RADIO - Entrevista en Canal Extremadura Radio
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 16/01/2023
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

5 Nombre del evento: RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. Radio Clásica. Entrevista y Retransmisión en directo de los Festivales de Bayreuth, Alemania.
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 31/07/2022
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

6 Nombre del evento: RADIO - Entrevista en Onda Cero Alcalá
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Comunidad de Madrid, España Fecha de celebración: 02/12/2021 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

7 Título del trabajo: Mesa Redonda. Instituto Cervantes Múnich, Alemania – Invitación para participar en la Mesa redonda en Homenaje a Roberto Gerhard, para hablar sobre mi libro Arnold Schönberg und Roberto Gerhard: Briefwechsel. Kritische Ausgabe. En la mesa participaron Jesús Miralles (Quarteto Gerhard) y Armando Merino (Director de Orquesta). Gestor cultural del ICM Manfred Boes, así como su Director, Felipe Santos Rodríguez. El acto completo fue grabado y puede seguirse aquí https://cultura.cervantes.es/munich/es/homenaje-a-roberto-gerhard-/146373
Nombre del evento: MESA REDONDA EN INSTITUTO CERVANTES MÚNICH - Homenaje a Roberto Gerhard
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Múnich, Oberbayern, Alemania Fecha de celebración: 22/11/2021 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

8 Título del trabajo: Roberto Gerhard y Arnold Schönberg

Nombre del evento: CONFERENCIA INVITADA EN "JORNADA RECORDANT ROBERT GERHARD"
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Barcelona, Cataluña, España Fecha de celebración: 14/10/2020 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

9 Nombre del evento: RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. Radio Clásica. Entrevista y Retransmisión en directo de los Festivales de Bayreuth, Alemania.
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Alemania
Fecha de celebración: 26/07/2019
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Ricardo De Cala.

10 Nombre del evento: ENTREVISTA en RADIO SER HENARES V Congreso de Mitocrítica.
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 09/10/2018
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Miguel Salmerón.

11 Título del trabajo: El dragón en la mitología nórdica
Nombre del evento: PARTICIPACIÓN en SEMANA DE LA CIENCIA 2017. Taller "Dragones. Recorridos interdisciplinares"
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Madrid, Comunidad de Madrid, España Fecha de celebración: 14/11/2017
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

12 Nombre del evento: CONFERENCIA INVITADA en INSTITUTO CERVANTES: "El mito de Don Juan en la música". Conferencia.
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Comunidad de Madrid, España Fecha de celebración: 08/02/2017 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

13 Nombre del evento: KEYNOTE SPEAKER- CONFERENCIA POR INVITACIÓN en UNIVERSIDAD WUPPERTAL
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Wuppertal, Alemania Fecha de celebración: 02/06/2015 Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

14 Nombre del evento: PARTICIPACIÓN en MESA REDONDA ATENEO DE MADRID. Mesa redonda "El Ateneo de los posicionamientos Bélicos, Germanófilos y Aliadófilos". Ciclo La Generación del 14 en el Ateneo de Madrid. Centenario de la 1.ª Guerra mundial
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 05/11/2014

Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Antonio López Vega; Hipólito De la Torre; Eduardo González Calleja.

15 Nombre del evento: KEYNOTE SPEAKER - CONFERENCIA por INVITACIÓN INSTITUTO DE ESTUDIOS RIOJANOS GOBIERNO DE LA RIOJA La construcción de un referente alemán antes y después de la Primera Guerra Mundial
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: La Rioja,
España Fecha de celebración:
02/10/2014 Paloma Ortiz de
Urbina Sobrino.

16 Nombre del evento: ORGANIZACIÓN e IMPARTICIÓN DE CURSO DE VERANO Deutsch für den Auslandsaufenthalt
Tipo de evento: Curso
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 16/06/2014
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Ingrid Cáceres Würsig.

17 Título del trabajo:
http://elportalnou.blogspot.com.es/2013/04/liev-collabora-en-lelaboracio-dun.html?spref=fb Nombre del evento: NOTICIA en EL PORTAL NOU sobre PARTICIPACIÓN EN DOCUMENTAL
"ROBERTO GERHARD"
Ciudad de celebración: Cataluña, España
Fecha de celebración: 01/04/2014
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino; Carlos Duque.

18 Nombre del evento: ENTREVISTA en RADIO CLÁSICA. Programa Contra Viento y Madera
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 05/02/2014
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

19 Nombre del evento: PARTICIPACIÓN en MESA REDONDA. Pasión, desarraigo y literatura: el compositor Robert Gerhard
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 31/01/2014
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

20 Nombre del evento: CONFERENCIA INVITADA en BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. La histórica Asociación Wagneriana de Madrid (1911-1915)
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Comunidad de
Madrid, España Fecha de celebración:
24/10/2013 Paloma Ortiz de Urbina
Sobrino.

21 Nombre del evento: ENTREVISTA en RADIO ALCALÁ. Congreso Internacional La recepción de Richard Wagner en la cultura occidental
Intervención por: Por invitación

Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 03/05/2013
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

22 Nombre del evento: CONFERENCIA por INVITACIÓN en UNIVERSIDAD DE REGENSBURG, Johannes Fastenrath y la difusion de la música hispano-germana
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: REGENSBURG, ALEMANIA,
Alemania Fecha de celebración: 06/10/2011
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

23 Nombre del evento: POSTDIKTATUREN - STUDIENREISE BERLIN DAAD
Tipo de evento: Seminario
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Berlín,
Berlin, Alemania Fecha de
celebración: 17/06/2011 Paloma Ortiz
de Urbina Sobrino.

24 Nombre del evento: CONFERENCIA por INVITACIÓN en CURSO DE HUMANIDADES DE LA ASOCIACIÓN DE MUJERES DEMÓCRATAS COMPLUTENSES. "Historia de la música alemana"
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, Comunidad de
Madrid, España Fecha de celebración: 17/02/2010 Paloma
Ortiz de Urbina Sobrino.

25 Nombre del evento: CONFERENCIA por INVITACIÓN en FERIA DEL LIBRO. "La Música Alemana: Evolución y Características"
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 17/02/2010
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

26 Nombre del evento: ENTREVISTA en RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. Programa "Café del Arte".
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 25/05/2007
Paloma Ortiz de Urbina Sobrino.

Gestión de I+D+i y participación en comités científicos

Comités científicos, técnicos y/o asesores

1 Título del comité: Miembro del CONSEJO EDITORIAL de la Revista QUODLIBET - ISSN: 1134-8615 Fecha de inicio: 01/07/2019

2 Título del comité: ASESORA como EXPERTA EXTERNA en del Tribunal Calificador de las Pruebas para el ingreso en el Cuerpo de Traductores e Intérpretes del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Orden AEC/1486/2015, de 12 de septiembre (BOE 19/09/2016). Fecha de inicio: 07/01/2019

3 Título del comité: Vocal de la COMISIÓN DE EVALUACIÓN DOCENTIA, Comisión de Evaluación del Programa de Evaluación de la Actividad Docente de la Universidad de Alcalá (PEAD-UAH) Fecha de inicio: 01/09/2018

4 Título del comité: Miembro del COMITÉ CIENTÍFICO de la Revista SCANDIA. Journal of Medieval Norse Studies
Fecha de inicio: 01/11/2017

5 Título del comité: REVISORA en la revista ACTIO NOVA: Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada. ISSN: 2530-4437.
Fecha de inicio: 20/09/2017

6 Título del comité: Miembro del CONSEJO EDITORIAL de la Revista Académica AMALTEA. Revista de Mitocrítica ISSN-e 1989-1709 desde septiembre de 2017 hasta la actualidad. Fecha de inicio: 15/09/2017

7 Título del comité: Revisora en la Revista Académica AMALTEA. Revista de Mitocrítica. ISSN-e 1989-1709 desde 2013 hasta la actualidad Fecha de inicio: 01/02/2017

8 Título del comité: Miembro del Tribunal de Oposición a una plaza de Profesor/a Titular en la Universidad de Alcalá, celebrada el 28 de octubre de 2016 en el Salón de Grados del Colegio de Málaga. Área de Conocimiento: «Filología Alemana». Departamento al que está adscrita: «Filología Moderna». Perfil Docente: Alemán para Lenguas Modernas y Traducción. Perfil Investigador: Traducción y recepción de textos históricos y políticos hispano-germanos. Rama de Acreditación: Artes y Humanidades. Código de la Plaza: Z032/DFA203.
Fecha de inicio: 28/10/2016

9 Título del comité: Congreso Internacional "La recepción de Cervantes en los siglos XX y XXI. Mitos y leyendas"
Fecha de inicio: 05/10/2016

10 Título del comité: ASESORA como EXPERTA EXTERNA del Tribunal Calificador de las Pruebas para el ingreso en el Cuerpo de Traductores e Intérpretes del MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN. Orden AEC/1486/2015, de 12 de septiembre (BOE 19/09/2016).
Fecha de inicio: 28/09/2016

11 Título del comité: ASESORA como EXPERTA EXTERNA del Tribunal Calificador de las Pruebas para el ingreso en el Cuerpo de Traductores e Intérpretes del MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN. Orden AEC/1486/2015, de 12 de septiembre (BOE 19/09/2016). Fecha de inicio: 09/10/2015

12 Título del comité: Miembro del COMITÉ INTERNACIONAL DE EVALUADORES CIENTÍFICOS para el DAAD España (DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST España / Servicio de Intercambio Académico Alemán España), categoría Humanidades (marzo 2015 - marzo 2020) Fecha de inicio: 01/03/2015

13 Título del comité: Miembro del Consejo de Expertos Evaluadores DAAD (DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST). Experta evaluadora de Becas de Posgrado e Investigación. Comité de evaluadores de Becas en España. Fecha de inicio: 11/11/2014

14 Título del comité: ASESORA como EXPERTA EXTERNA del Tribunal Calificador de las Pruebas para el ingreso en el Cuerpo de Traductores e Intérpretes del MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN. Orden AEC/1486/2015, de 12 de septiembre (BOE 19/09/2016). Fecha de inicio: 01/06/2014

15 Título del comité: ASESORA como EXPERTA EXTERNA del Tribunal Calificador de las Pruebas para el ingreso en el Cuerpo de Traductores e Intérpretes del MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN. Orden AEC/1486/2015, de 12 de septiembre (BOE 19/09/2016). Fecha de inicio: 01/09/2013

16 Título del comité: Miembro del Consejo Asesor de la Revista QUODLIBET - ISSN: 1134-8615 Fecha de inicio: 01/01/2013

17 Título del comité: Referee Revista Internacional - Miembro del Comité de Redacción - Revista ENLACES ISSN 165-8543
Fecha de inicio: 01/01/2013

18 Título del comité: REVISORA en Revista Académica Anuario Colombiano de Historia Social y de la Cultura Referee Revista Internacional; ISSN 0120-2456 http://www.revistas.unal.edu.co/index.php/achsc desde marzo de 2015 hasta la actualidad Fecha de inicio: 01/01/2013

19 Título del comité: Miembro del CONSEJO DE REDACCIÓN - Revista ESTUDIOS FILOLÓGICOS
ALEMANES ISSN 1578-9438
Fecha de inicio:
10/11/2009

20 Título del comité: Participación como ASESORA en el Tribunal para las pruebas preparatorias de Música de Cámara - I Certamen Intercentros Premios HAZEN. Conservatorio Profesional de Música de Arturo Soria.
Fecha de inicio: 05/05/1999

Organización de actividades de I+D+i

1 Título de la actividad: CONCIERTO-ORGANIZACIÓN DEL CONCIERTO DE BANDAS SONORAS. Música y Cine: "Siegfriedo mata al dragón".
Tipo de actividad: Conciertos Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 15/10/2018 - 15/10/2018

2 Título de la actividad: ORGANIZACIÓN del CICLO DE CONCIERTOS CERVANTINOS - 400 Aniversario de la muerte de Miguel de Cervantes: « Cervantes en la música contemporánea»
Tipo de actividad: Conciertos
Fecha de inicio-fin: 06/10/2016 - 07/10/2016

3 Título de la actividad: PARTICIPACIÓN en MESA REDONDA "El canon de las artes: La Música.
Universidad Autónoma de Madrid
Tipo de actividad: Otros Ámbito geográfico: Internacional no UE Fecha de inicio-fin: 18/03/2016 - 18/03/2016

4 Título de la actividad: ORGANIZACIÓN DEL CONCIERTO Centenario de la Primera Guerra Mundial
LEIPZIGER STREICHQUARTETT
Tipo de actividad: Conciertos Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 08/10/2014 - 08/10/2014

5 Título de la actividad: ENTREVISTA en BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA relativa a la Sala de
Música. Sala Barbieri
Tipo de actividad: Charla divulgativa Ámbito geográfico: Internacional no UE
Fecha de inicio-fin: 31/01/2014 - 31/01/2014

6 Título de la actividad: ORGANIZACIÓN de CONCIERTO "Arnold Schönberg y Roberto Gerhard"
Tipo de actividad: Conciertos Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 05/06/2013 - 05/06/2013

7 Título de la actividad: ORGANIZACIÓN de CONCIERTO "Bicentenario Richard Wagner"
Tipo de actividad: Conciertos Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 04/05/2013 - 04/05/2013

8 Título de la actividad: CONFERENCIA por INVITACIÓN en FERIA DEL LIBRO MADRID. Conferencia "Rasgos distintivos de la música alemana. Un recorrido histórico"
Tipo de actividad: Feria
Fecha de inicio-fin: 27/05/2011 - 12/06/2011

9 Título de la actividad: CURSO IMPARTIDO en UNIVERSIDAD DE MAYORES Curso La música en el Siglo de Oro español
Tipo de actividad: Curso
Fecha de inicio-fin: 10/04/2011 - 17/04/2011

10 Título de la actividad: Willkommen, bienvenue, welcome a nuestra red social: ¿quieres entrar?. X Semana de la Ciencia
Tipo de actividad: Otros Ámbito geográfico: Autonómica
Fecha de inicio-fin: 18/11/2010 - 20/11/2010

11 Título de la actividad: CONFERENCIA por INVITACIÓN en FESTIVAL CLÁSICOS EN ALCALÁ. ACADEMIA DE ESPECTADORES
Tipo de actividad: Conferencia Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 17/05/2010 - 04/07/2010

12 Título de la actividad: ORGANIZACIÓN del CONCIERTO 20 Jahre nach dem Berliner Mauerfall, Trio
Apollon (Alemania)

Tipo de actividad: Conciertos Ámbito geográfico: Internacional no UE
Fecha de inicio-fin: 11/11/2009 - 11/11/2009

13 Título de la actividad: ENTREVISTA en RADIO ALCALÁ
Tipo de actividad: Otros Ámbito geográfico: Internacional no UE
Fecha de inicio-fin: 04/11/2009 - 04/11/2009

Gestión de I+D+i

Nombre de la actividad: Ciclo de Conciertos Cervantinos - 400 Aniversario de la muerte de Miguel de
Cervantes: « La música de danza en los tiempos de Cervantes » Grupo de Cámara de la Orquesta de la Universidad de Alcalá. Tablo Gastaminza (dirección), Marco Moreno (flautas y percusión), Mercedes López (violón), Yolanda Barrero (baile). 6 de octubre de 2016. Capilla de San Ildefonso, Alcalá de Henares. Tipología de la gestión: Gestión de eventos organizados Fecha de inicio: 06/10/2016

Otros méritos

Estancias en centros de I+D+i públicos o privados

1 Entidad de realización: Arnold Schönberg Center Wien
Ciudad entidad realización: Arnold Schönberg Center Wien, Austria
Fecha de inicio-fin: 08/08/2016 - 29/08/2016Duración: 21 días
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: ARNOLD SCHÖNBERG CENTER + UNIVERSITÄT WIEN. Estancia de investigación como profesora invitada. Edición y traducción del intercambio epistolar completo entre Arnold
Schönberg y Roberto Gerhard (Fase III)

2 Entidad de realización: Arnold Schönberg Center Wien
Ciudad entidad realización: Arnold Schönberg Center Wien, Austria
Fecha de inicio-fin: 17/07/2015 - 18/08/2015Duración: 1 mes - 1 día
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: ARNOLD SCHÖNBERG CENTER + UNIVERSITÄT WIEN. Estancia de investigación como profesora invitada. Edición y traducción del intercambio epistolar completo entre Arnold
Schönberg y Roberto Gerhard (Fase II)

3 Entidad de realización: Humboldt Universität Berlin
Ciudad entidad realización: Berlín, Alemania
Fecha de inicio-fin: 09/07/2012 - 10/10/2012Duración: 3 meses - 1 día
Entidad financiadora: Fundación Caja Madrid
Nombre del programa: Prof. Dr. Dieter Ingenschay
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: Proyecto La recepción de Richard Wagner en la literatura española

4
Entidad de realización: Humboldt Universität Berlin
Ciudad entidad realización: Humboldt Universität Berlin, Alemania
Fecha de inicio-fin: 01/07/2012 - 08/07/2012Duración: 7 días
Nombre del programa: Programa CONVENIO BACHELOR PLUS; HUMBOLDT BERLÍN PLUS
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: HUMBOLDT UNIVERSITÄT ZU BERLIN, Profesora Visitante de Lengua y
Cultura Españolas gracias al acuerdo europeo de movilidad docente Sócrates-Erasmus firmado entre la Universidad de Alcalá y la Universidad Humboldt de Berlín. Coordinación del Convenio BACHELOR PLUS entre ambas universidades

5
Entidad de realización: Arnold Schönberg Center Wien
Ciudad entidad realización: Viena, Austria
Fecha de inicio-fin: 16/07/2011 - 14/08/2011Duración: 29 días
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: ARNOLD SCHÖNBERG CENTER + UNIVERSITÄT WIEN. Estancia de investigación como profesora invitada. Edición y traducción del intercambio epistolar completo entre Arnold Schönberg y Roberto Gerhard (Fase I)

6
Entidad de realización: Humboldt Universität Berlin
Ciudad entidad realización: Humboldt Universität Berlin, Alemania
Fecha de inicio: 24/05/2010
Objetivos de la estancia: Invitado/a
Tareas contrastables: § HUMBOLDT UNIVERSITÄT BERLIN (Alemania). Profesora Visitante de Lengua y Cultura Españolas gracias al acuerdo europeo de movilidad docente Sócrates-Erasmus firmado entre la Universidad de Alcalá y la Universidad Humboldt de Berlín. Seminarios impartidos relativos a la "Recepción de la obra de Richard Wagner en la literatura hispánica" (24 de mayo al 31 de junio de 2010)

7
Entidad de realización: Karl Franzens Universität Graz
Ciudad entidad realización: Karl Franzens Universität Graz, Austria
Fecha de inicio: 04/09/2009
Objetivos de la estancia: Otros
Tareas contrastables: § KARL-FRANZENS-UNIVERSITÄT GRAZ (Austria). Profesora Visitante de Lengua y Cultura Españolas gracias al acuerdo europeo de movilidad docente Sócrates-Erasmus firmado entre la Universidad de Alcalá y la Universidad Karl-Franzens de Graz. Seminarios impartidos relativos al cine español y a la figura de Pedro Almodóvar como transmisor de la cultura española en el aula de ELE (4-9 de mayo de 2009).

8
Entidad de realización: Humboldt Universität Berlin
Ciudad entidad realización: Humboldt Universität Berlin, Alemania
Fecha de inicio: 21/06/2008
Objetivos de la estancia: Otros
Tareas contrastables: HUMBOLDT UNIVERSITÄT BERLIN (Alemania). Profesora Visitante de Lengua y Cultura Españolas gracias al acuerdo europeo de movilidad docente Sócrates-Erasmus firmado entre la Universidad de Alcalá y la Universidad Humboldt de Berlín. Seminarios impartidos relativos a la Cultura Española a través del Cine (21-27 de junio de 2008).

Ayudas y becas obtenidas

1 Nombre de la ayuda: Beca para la participación en el curso de innovación didáctica FORTBILDUNGSSEMINAR GOETHE INSTITUT, Berlín, Alemania.
Finalidad: Predoctoral
Entidad concesionaria: GOETHE INSTITUT MÜNCHEN
Importe de la ayuda: 10.000 €
Fecha de concesión: 29/03/2005 Duración: 13 días
Fecha de finalización: 27/08/2005
Entidad de realización: GOETHE INSTITUT INTER NATIONES
Facultad, instituto, centro: GOETHE INSTITUT MUNICH

2 Nombre de la ayuda: Beca de investigación FORSCHUNGSSTIPENDIUM DAAD, 1 año de duración Finalidad: Predoctoral
Entidad concesionaria: DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST (DAAD)
Importe de la ayuda: 10.100 €
Fecha de concesión: 30/04/1990 Duración: 10 meses
Fecha de finalización: 31/07/1991
Entidad de realización: TECHNISCHE UNIVERSITÄT BERLIN
Facultad, instituto, centro: TECHNISCHE UNIVERSITÄT BERLIN

3 Nombre de la ayuda: Beca para la realización de un Curso intensivo de verano de Lengua y Cultura
Neerlandesa: ZOMERCURSUS NEDERLANDSE TAAL EN CULTUUR, Universidad de Gante, Bélgica.
Finalidad: Predoctoral
Entidad concesionaria: MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP
Importe de la ayuda: 1.000 €
Fecha de concesión: 08/05/1990 Duración: 23 días
Fecha de finalización: 24/08/1990
Entidad de realización: UNIVERSITEIT GENT
Facultad, instituto, centro: UNIVERSIDAD DE GANTE, BÉLGICA

4 Nombre de la ayuda: Beca para la participación en el Internationaler Ferienkurs 1988 - Curso Internacional de Verano 1988 para realizar un seminario sobre Literatura Alemana ("DEUTSCHE LITERATUR UND KULTUR DER MODERNE") en la Ruprecht-Karls-Universität de Heidelberg, Alemania.
Finalidad: Predoctoral
Entidad concesionaria: DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCHDIENST (DAAD)
Importe de la ayuda: 1.250 €
Fecha de concesión: 28/03/1988 Duración: 26 días
Fecha de finalización: 12/08/1988
Entidad de realización: RUPRECHT-KARLS-UNIVERSITÄT
Facultad, instituto, centro: RUPRECHT-KARLS-UNIVERSITÄT HEIDELBERG

Períodos de actividad investigadora

N° de tramos reconocidos: 3

CURRÍCULUM VÍTAE NORMALIZADO

Resumen de otros méritos

1 Descripción del mérito: Acreditación CATEDRÁTICO/A UNIVERSIDAD por la ANECA
Entidad acreditante: Agencia de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA) Fecha de concesión: 20/06/2024

2 Descripción del mérito: TRIBUNAL TESIS DOCTORAL. Vocal del Tribunal de la lectura de Tesis Doctoral "Pensamiento y obra musical de Theodor W. Adorno a la luz de su Teoría Crítica", dirigida por la Dra. Magda Polo Pujadas y el Dr. José Antonio Zamora Zaragoza y y defendida por Nekane García Amezaga en la Universidad de Barcelona, Facultat de Geografia i Història, 18 de enero de 2019.
Entidad acreditante: UNIVERSIDAD DE BARCELONA
Fecha de concesión: 18/01/2019

3 Descripción del mérito: COORDINADORA del GRUPO DE INVESTIGACIÓN RECEPTION (ESTUDIOS DE RECEPCIÓN)
Fecha de concesión: 01/04/2018

4 Descripción del mérito: Primera recepción de Richard Wagner en Madrid en Aglaya, Proyecto de Investigación en Mitocrítica. Portal de difusión Acis & Galatea: https://acisgalatea.com/primera-recepcion-richard-wagner-madrid/ (última visita 25/02/2022) Fecha de concesión: 07/03/2016

5 Descripción del mérito: Die Erstrezeption Richard Wagners in Spanien Fecha de concesión: 01/04/2013

6 Descripción del mérito: La primera recepción de Richard Wagner en España Fecha de concesión: 11/02/2013

7 Descripción del mérito: MIEMBRO de ASOCIACIÓN WAGNERIANA DE ESPAÑA
Entidad acreditante: AWE
Fecha de concesión: 01/01/2010

8 Descripción del mérito: Was wurde aus der Berliner Mauer? Die Geschichte der Mauerspechte Berlins Fecha de concesión: 01/01/2007

9 Descripción del mérito: MIEMBRO de la ASOCIACIÓN WAGNERIANA DE MADRID Fecha de concesión: 01/01/2004

10 Descripción del mérito: Actividades de Gestión y Participación en Comisiones Académicas · Miembro vocal de la Comisión de Selección de la plaza de Profesor Asociado del Departamento de Lingüística Aplicada a la Ciencia y a la Tecnología. Área de conocimiento: Filología Alemana. Universidad Politécnica

de Madrid, Escuela de Arquitectura, 29 de julio de 2019. · Miembro de la Comisión Permanente de Selección de los Concursos de Personal Docente e Investigador Filología Alemana (desde 1999 hasta la actualidad) · Miembro de la Comisión de Biblioteca en la Facultad de Filosofía y Letras (cursos 2009/2010 al 2012/2013). · Miembro de la Comisión de Recursos Bibliográficos en la Facultad de Filosofía y Letras, Grado Estudios Ingleses y Lenguas Modernas y Traducción (cursos 2014/2015). · Miembro de la Subcomisión para la Implantación de Nuevas Titulaciones en Filología Inglesa, según el Plan Bolonia (Cursos 2007/2008 y 2008/2009). · Tutora de Tutorías Personalizadas de la Facultad de Filosofía y Letras durante el curso 2008/2009. · Coordinadora Erasmus para el Área de Filología Alemana, Escuela Universitaria de Turismo, curso 1998-99.
Fecha de concesión: 01/01/1998

11 Descripción del mérito: PREMIO DOCENTIA. Reconocimiento por la excelente valoración en el programa de evaluación de la actividad docente desde 1997 hasta 2019 Fecha de concesión: 01/01/1997

12 Descripción del mérito: Formación musical FORMACIÓN Y ACTIVIDAD MUSICAL Cursos de Perfeccionamiento Musical (Violín y Música de Cámara) · IV Curso de Perfeccionamiento "IV Música en Extremadura" - Curso de Perfeccionamiento Musical (Violín y Música de Cámara) con el profesor Pedro León de Violín (julio 1984) · V Curso de Perfeccionamiento "IV Música en Extremadura" - Curso de Perfeccionamiento Musical (Violín y Música de Cámara) con el profesor Francisco Comesaña de Violín
(julio 1985) · VII Curso de Perfeccionamiento "IV Música en Extremadura" - Curso de Perfeccionamiento Musical (Violín y Música de Cámara) con el profesor Albor Rosenfeld de Violín (julio 1987) Actividad musical en Orquestas: · Miembro de la Orquesta de la Universidad de Alcalá, dirigida por Pablo Gastaminza (desde 2013 hasta la actualidad). · Miembro de la Orchestre de l'ULB (Orquesta de la Universidad Libre de Bruselas, Bélgica), 1992-1996. · Miembro de la Orquesta Collegium Musicum der Berliner Universitäten (Orquesta de las Universidades de Berlín, Alemania), 1990-1991. Formación musical adicional: · VIOLÍN Prof. Juan Krakenberger (1984-1990) Enseñanza musical: · Profesora de Violín en la Escuela de Música de Alpedrete (Madrid), 01/03/2005-20/06/2005.
Fecha de concesión: 01/01/1984

CURRÍCULUM VÍTAE NORMALIZADO

Georg Pichler

Generado desde: Universidad de Alcalá

Fecha del documento:
21/06/2024 v 1.4.0

08e8a384123e448b100ab268d10ca591

Este fichero electrónico (PDF) contiene incrustada la tecnología CVN (CVN-XML). La tecnología CVN de este fichero permite exportar e importar los datos curriculares desde y hacia cualquier base de datos compatible. Listado de Bases de Datos adaptadas disponible en http://cvn.fecyt.es/

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE CIENCIA, INNOVACIÓN Y UNIVERSIDADES

FECYT INNOVACIÓN

Georg Pichler

Apellidos: Pichler
Nombre: Georg

ORCID: 0000-0001-9625-7027
ScopusID: 8683205900
ResearcherID: H-9000-2015

Sexo: Hombre
Nacionalidad: Austria
País de nacimiento: Austria
Provincia de contacto: Madrid

País de contacto: España
Ciudad de contacto: Madrid
Correo electrónico: georg.pichler@uah.es

Situación profesional actual

Entidad empleadora: Universidad de Alcalá
Departamento: Universidad de Alcalá, Universidad de Alcalá
Categoría profesional: Profesor/a TitularGestión docente (Sí/No): No
Universidad
Fecha de inicio: 06/10/2003
Modalidad de contrato: Funcionario/a Régimen de dedicación: Tiempo completo
Funciones desempeñadas: Profesor/a Titular Universidad

Cargos y actividades desempeñados con anterioridad

	Entidad empleadora	Categoría profesional	Fecha de inicio
1		Profesor Titular Escuela Univ.	26/07/2000
2		Profesor Interino Titular E.U.	09/10/1998
3	Universidad de Alcalá	Profesor Asociado	01/10/1996
4	Universidad Complutense de Madrid	Profesor Asociado 6 + 6 horas	01/02/1994
5	Universidad Complutense de Madrid	Profesor Asociado Lector Austriaco	01/10/1990

2

3

4

5

1 Categoría profesional: Profesor Titular Escuela Gestión docente (Sí/No): No Univ.
Fecha de inicio-fin: 26/07/2000 - 05/10/2003 Duración: 3 años - 2 meses - 9 días Modalidad de contrato: Funcionario/a

Categoría profesional: Profesor Interino Titular Gestión docente (Sí/No): No E.U.
Fecha de inicio-fin: 09/10/1998 - 25/07/2000 Duración: 1 año - 9 meses - 16 días
Modalidad de contrato: Interino/a

Entidad empleadora: Universidad de Alcalá
Departamento: Filolosofía y Letras
Ciudad entidad empleadora: España
Categoría profesional: Profesor AsociadoGestión docente (Sí/No): Si
Fecha de inicio-fin: 01/10/1996 - 30/09/1998Duración: 2 años
Modalidad de contrato: Contrato laboral temporal

Entidad empleadora: Universidad Complutense de Madrid
Categoría profesional: Profesor Asociado 6 + 6 Gestión docente (Sí/No): No horas
Fecha de inicio-fin: 01/02/1994 - 12/07/1994Duración: 5 meses - 11 días

Entidad empleadora: Universidad Complutense de Madrid

Categoría profesional: Profesor Asociado Lector Gestión docente (Sí/No): No
Austriaco
Fecha de inicio-fin: 01/10/1990 - 30/09/1993Duración: 3 años

Formación académica recibida

Titulación universitaria

Doctorados

Programa de doctorado: Doctor en Filología Alemana
Entidad de titulación: Universidad de Graz, Austria
Fecha de titulación: 28/06/1990
Doctorado Europeo: No
Título de la tesis: Der Spanische Bürgerkrieg (1936-1939) in der deutschsprachigen Literatur. Eine Darstellung
Mención de calidad: No
Premio extraordinario doctor: Si Fecha de obtención: 15/11/1991
Título homologado: Si Fecha de homologación: 06/06/1999

Actividad docente

Dirección de tesis doctorales y/o proyectos fin de carrera

1 Título del trabajo: Kulturelles Trauma in Elfriede Jelineks Romanen
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Irina Ursachi
Calificación obtenida: Mención cum Laude
Fecha de defensa: 17/06/2021
Doctorado Europeo: Si
Mención de calidad: Si

2 Título del trabajo: Culturas del exilio. Las revistas culturales del antifascismo alemán, austriaco, catalán y español en México
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Codirector/a tesis: Fernando Larraz Elorriaga
Entidad de realización: Universidad de Alcalá
Alumno/a: Patricia Pizarroso Acedo
Calificación obtenida: Mención cum Laude
Fecha de defensa: 18/11/2019
Doctorado Europeo: Si
Mención de calidad: Si

3 Título del trabajo: La imagen de Mallorca en la novela del exilio alemán. Torquemadas Schatten de Karl Otten, Das Trojanische Pferd de Franz Blei y Der Schmelztiegel de Marte Brill.
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Entidad de realización: Universitat de les Illes Balears

Calificación obtenida: cum laude por unanimidad
Fecha de defensa: 22/01/2016
Doctorado Europeo: No
Mención de calidad: Si

Cursos y seminarios impartidos orientados a la formación docente universitaria

1 Nombre del evento: Der Spanische Bürgerkrieg in der deutschsprachigen Literatur.
Ciudad entidad organizadora: Lleida,
Objetivos del curso: Der Spanische Bürgerkrieg in der deutschsprachigen Literatur. Conferencia, Escuela Oficial de Idioma de Lleida, 25 de abril de 2017.
Perfil de destinatarios/as: Alumnos de la EOI de Lleida
Horas impartidas: 2
Fecha de impartición: 25/04/2017

2 Nombre del evento: Inauguración del Deutschlehrertag 2015 como presidente de la FAGE, Madrid, Goethe-Institut, 13 a 14 de noviembre de 2015.
Ciudad entidad organizadora: Madrid, España
Perfil de destinatarios/as: Profesores de alemán de toda España
Fecha de impartición: 13/11/2015

3 Nombre del evento: Ingeborg Bachmann. Conferencia en el ciclo "Mujeres y Pensamiento: Ingeborg Bachmann,
Elfriede Jelinek, Herta Müller"
Ciudad entidad organizadora: Getafe, Comunidad de Madrid, España
Objetivos del curso: Conferencia dentro del ciclo 'Mujeres y Pensamiento: Ingeborg Bachmann, Elfriede
Jelinek, Herta Müller”, organizado por Universidad Carlos III, Teatro María Guerrero, Goethe Institut. En la Universidad Carlos III
Fecha de impartición: 18/03/2015

4 Nombre del evento: "Österreich - vom Vielvölkerstaat zur Insel der Seligen"
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid, España
Objetivos del curso: Conferencia en la EOI Jesús Maestro
de Madrid Fecha de impartición: 05/03/2015

Otras actividades/méritos no incluidos en la relación anterior

Descripción de la actividad: Miembro del Grupo de Innovación Docente "FILILAB: Filología, Interpretación y Laboratorio" (nº de registro UAH GI-08-15)
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá
Fecha de finalización: 27/06/2012

Experiencia científica y tecnológica

Actividad científica o tecnológica

Proyectos de I+D+i financiados en convocatorias competitivas de Administraciones o entidades públicas y privadas

1 Nombre del proyecto: La huella de lo distópico en la literatura contemporánea alemana e hispánica Modalidad de proyecto: De investigación y Ámbito geográfico: Nacional desarrollo incluida traslacional
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: PID2021-125817OB-I00
Fecha de inicio-fin: 01/01/2021 - 31/12/2024 Duración: 4 años Régimen de dedicación: Tiempo completo

2 Nombre del proyecto: Ex patria: Itinerancias y utopías en las literaturas alemana e hispánica
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Nacional
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: FFI2017-83616-P
Fecha de inicio-fin: 01/01/2018 - 31/12/2021 Régimen de dedicación: Tiempo completo Duración: 4 años

3 Nombre del proyecto: Ex patria: exilios, destierros y destiempos en las literaturas alemana e hispánica
Modalidad de proyecto: De investigación y desarrollo incluida traslacional Ámbito geográfico: Nacional
N° de investigadores/as: 1
Cód. según financiadora: FFI2013-44387-P
Fecha de inicio-fin: 01/01/2014 - 31/12/2016 Régimen de dedicación: Tiempo parcial Duración: 3 años

Actividades científicas y tecnológicas

Producción científica

Publicaciones, documentos científicos y técnicos

1 Georg Pichler. Poeta en el ocaso. Peter Handke, ¿un clásico?. Turia. Revista Cultural. 129-130, pp. 9 - 16.
(España): 01/03/2019. ISSN 0213-4373
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

2 Georg Pichler; Brigitte Jirku. Germanistik in Spanien.Erich Maria Remarque Jahrbuch/Yearbook. L/1, pp. 85 - 97.
01/06/2018. ISSN 0940-9181
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

3 Georg Pichler. Bunte Bildchen vom Krieg. Die spanischen cromos von Im Westen nichts Neues.Erich Maria
Remarque Jahrbuch/Yearbook. XXVIII, pp. 33 - 44. 01/04/2018. ISSN 0940-9181
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

4 Georg Pichler. Bunte Bildchen vom Krieg. Die spanischen cromos von Im Westen nichts Neues.Erich Maria
Remarque Jahrbuch/Yearbook. XXVIII, pp. 33 - 44. 01/04/2018. ISSN 0940-9181
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

5 Georg Pichler. El cielo de España... Los voluntarios austriacos en las Brigadas Internacionales.Letra Internacional.
pp. 89 - 94. (España): 01/01/2018. ISSN 0213-4721
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

6 Georg Pichler. Die Literatur der Krise &- Italien, Portugal, Spanien.Lichtungen. 150, pp. 78 - 78. 07/06/2017. ISSN
1020 4705
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

7 Georg Pichler. Die Literatur der Krise &- Italien, Portugal, Spanien. Themenschwerpunkt/Tema monográfico.Lichtungen. pp. 78 - 123. 07/06/2017. ISSN 1020 4705
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

8 Georg Pichler. Spanien - aus der Krise in die Literatur.Lichtungen. 150, pp. 106 - 106. 07/06/2017. ISSN 1020
4705
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

9 Georg Pichler; Brigitte Jirku. Die spanische Germanistik im Wandel.Mitteilungen des Deutschen
Germanistenverbandes. 64, 2017/1, pp. 40 - 44. 01/01/2017. ISSN 0418-9426
Otro tipo de identificador: Themenheft Germanistik in Europa: Forschungs- und Ausbildungsperspektiven. Hg.
von Nine Miedema.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 2

10 Georg Pichler. "... das war etwas Entscheidendes". Anna Seghers und der II. Internationale Schriftstellerkongress zur Verteidigung der Kultur in Valencia und Madrid.Argonautenschiff. 24, pp. 49 - 59. 11/2016. ISSN 1430-9211 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

11 Georg Pichler. Krieg der Wörter. Der Spanische Bürgerkrieg in der Literatur. In: informationen 83 (mayo 2016), p.
3-6.informationen. pp. 3 - 6. 01/05/2016. ISSN 0938 8672
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

12 Georg Pichler. Themenschwerpunkt / Tema monográfico: Memoria histórica. En: Hispanorama. Zeitschrift des
Deutschen Spanischlehrerverbandes. Hispanorama. 150, pp. 6 - 37. 01/11/2015. ISSN 0720 1168
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

13 Georg Pichler. Wiederkehr der Vergangenheit. DAMALS. 47, pp. 40 - 44. 01/11/2015. ISSN 0011 5908 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

14 Georg Pichler. Franco und kein Ende.Hispanorama. 150, pp. 6 - 7. 11/2015. ISSN 0720 1168 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

15 Georg Pichler. Unheimliche Landschaften &- Gedächtnispolitik in Spanien.Hispanorama. 150, pp. 14 - 19. 11/2015.
ISSN 0720 1168
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

16 Georg Pichler. Dilemas de la memoria: el caso alemán.Puentes de crítica literaria y cultural. 4, pp. 52 - 60.

14/04/2015. ISSN 2341-0124
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte:
Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

17 Georg Pichler. Erich Hackl: Drei tränenlose Geschichten. Zürich: Diogenes 2014; Kurt Klagsbrunn. Fotograf im Land der Zukunft. Hg. von Barbara Weidle und Ursula Seeber. Bonn: Weidle 2013.Iberoamerikanisches Jahrbuch für Germanistik. pp. 237 - 240. 30/12/2014. ISSN 1865-5319
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

18 Georg Pichler. Stefan Zweig in Spanien. zweigheft. 8, pp. 23 - 29. 01/02/2013. ISSN 1993-1271 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

19 Georg Pichler. Die Arbeit der Trauer. Wolfgang Hermanns ?Abschied ohne Ende".Literatur und Kritik. 469/470, pp. 95 - 96. 01/11/2012. ISSN 0033-4251
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

20 Georg Pichler. Der Himmel über Berlin. literatur/a Jahrbuch. pp. 100 - 101. 01/01/2012. ISSN 1330-3481 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

21 Georg Pichler. Zapateros Erbe. Literatur und Kritik. 19/11/2011. ISSN 0033-4251 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

22 Georg Pichler. Umkämpfte Erinnerung.Junge Welt. 03/08/2011. ISSN 0941-9373 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

23 Georg Pichler. Schweizer im Spanischen Bürgerkrieg. Das biographische Handbuch Die Schweizer Spanienfreiwilligen von Peter Huber und Ralph Hug. RdFA. 20, pp. 310 - 313. 01/01/2011. ISSN 1133 0406 Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

24 Georg Pichler. ?... was eigentlich kein Geheimnis sein dürfte ...". Erich Hackls Chronik der Familie
Salzmann.Neues Deutschland. pp. 16 - 16. 13/09/2010. ISSN 0323-4940

Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

25 Georg Pichler. Irkutsk im Mai. Nachricht aus der Zwischenwelt. Literatur und Kritik. pp. 10 - 13. 01/09/2010. ISSN 0033-4251
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

26 Georg Pichler. ?Wir Heimatlosen. Wir Verfluchten". Sommer 1940, Besetzung Frankreichs. Neues Deutschland.
pp. 24 - 24. 31/07/2010. ISSN 0323-4940
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

27 Georg Pichler. Eingesperrt und ausgeschlossen. Die Erfahrung der französischen Konzentrationslager aus spanischer und österreichischer Sicht. Zwischenwelt. 1-2/27, pp. 22 - 27. 2010. ISSN 1606 4321
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

28 Georg Pichler. El segundo exilio. La literatura alemana sobre la Guerra Civil española. Republica de las Letras.
107, pp. 53 - 64. (España): 2008. ISSN 1133-2158
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

29 Georg Pichler. ?Ich werde es im Leben länger als hundert Jahre aushalten" &- Zu Aglaja Veteranyi. Lichtungen.
114, pp. 115 - 121. 2008. ISSN 1012-4705
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

30 Georg Pichler. ?Warum überstehen wir eigentlich soviel?" Exil als Akkulturation. Kairoer Germanistische Studien.
17, pp. 465 - 474. 2008. ISSN 1110-6042
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

31 Georg Pichler. Alemán I, II y III. Magazin. 16, pp. 1 - 95. 01/01/2005.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

32 Georg Pichler. Alfabeto Elfriede Jelinek. 26 claves para comprender su obra. Republica de las Letras. 91, pp. 12 - 25. (España): 01/01/2005. ISSN 1133-2158
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

33 Georg Pichler. Autobiographie. Archiv fur das Studium der neueren Sprachen und Literaturen. 5, pp. 1 - 87. (Alemania): 01/01/2005. ISSN 0003-8970
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

34 Georg Pichler. Der Alcázar von Toledo die Schaffung eines Mythos. Franquistische Ursprünge und Adaptationen im nationalsozialistischen Deutschland (1937-1941). Erinnern und Erzählen. Der Spanische Bürgerkrieg in der deutschen und spanischen Literatur und in de. pp. 161 - 176. 01/01/2005.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

35 Georg Pichler. Literaturverzeichnis. Porträt Erich Hackl/Die Rampe. pp. 138 - 166. 01/01/2005. Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

36 Georg Pichler. Nicht nach dem Readers Digest-Prinzip. Übersetzungen in literarischen Zeitschriften. IASL (Internationales Archiv für die Sozialgeschichte der Literatur). 29(2), pp. 229 - 239. 01/01/2005.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

37 Georg Pichler. Übersetzen als Geste der Dankbarkeit. Erich Hackl im Gespräch mit Georg Pichler. IASL (Internationales Archiv für die Sozialgeschichte der Literatur). 29(2), pp. 107 - 117. 01/01/2005.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

38 Georg Pichler. Tagungsbericht über den 5. Kongress der FAGE in Alcalá de Henares. IDV-Magazin. 72, pp. 26 34. 01/10/2004.
Tipo de producción: Artículo científico Tipo de soporte: Revista
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

39 Georg Pichler. Das System der französischen Lager 1939 - 1944. Hinter verschlossenen Toren - die Internierung von Geflüchteten von den 1930er Jahren bis in die Gegenwart. (Austria): Theodor Kramer Gesellschaft, 2023.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

40 Georg Pichler. De Ilse a Ilsa. La experiencia de la Guerra de España en la vida de Ilsa Barea-Kulcsar.La mirada internacional sobre el conflicto bélico y el régimen franquista. (Alemania): PETER LANG, 2023.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

41 Georg Pichler. Zwei Zimmer zu zweit. Ilsa Barea-Kulcsar in Paris und in Middle Lodge. Das eigene Zimmer. Studien zu Autorinnen und Werken des deutschen, österreichischen und spanischen Exils. (Alemania): PETER LANG, 2023.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

42 Georg Pichler. Cita a cegas ou Traducir Xela Arias ao alemán. Unha voz, moitas voces. Xela Arias tradutora. pp.
159 - 162. (España): 2021. ISBN 978-84-9121-990-3
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

43 Georg Pichler. La gran encrucijada. Gustav Regler y la Guerra Civil española. La trinchera universal. Los voluntarios internacionales y la literatura de la Guerra Civil española. pp. 175 - 187. (España): EDITORIAL
COMARES, 2021. ISBN 978-84-1369-153-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

44 Georg Pichler. Los viajes por España de Peter Handke: paisaje, arte, literatura. Babel a través del espejo. pp. 459
- 469. (España): Editorial Universidad de Aclalá, 2021. ISBN 9788418979507
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

45 Georg Pichler. Unter Beschuss. Ilsa Barea-Kulcsar in Spanien. Österreich - Spanien - Lateinamerika. pp. 185 -
205. (Austria): innsbruck university press, 2021. ISBN 978-3-99106-054-3
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

46 Georg Pichler. Mittendrin. llsa Barea-Kulcsar als Übersetzerin und Kulturmittlerin &- eine biografische
Spurensuche. ¿Pasarán? Kommunikation in Spanischen Bürgerkrieg. Interacting in the Spanish Civil War. pp. 175
- 187. (Austria): new academic press, 2020. ISBN 978-3-7003-2179-8
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro

Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

47 Georg Pichler. ¿Nur der Tod bringt uns fallweise zusammen." Jerusalem wird verkauft von Mosche Ya'akov Ben-Gavriêl (¿¿¿ ¿¿¿¿ ¿¿ ¿¿¿¿¿¿). Texturen von Herrschaft im Mittelmeerraum. pp. 166 - 179. (Suiza): PETER LANG, 2020. ISBN 9783631784280
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

48 Georg Pichler. Das größte Erlebnis unserer Generation. Ilsa Barea-Kulcsar und ihr Roman Telefónica.Ilsa Barea-Kulcsar: Telefónica. Roman. Hg. u. mit einem Nachwort von Georg Pichler sowie mit Fotos und einem Essay von Ilsa Barea-Kulcsar. Wien: Edition Atelier 2019.pp. 342299. (Austria): edition atelier, 01/09/2019.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

49 Georg Pichler. Telefónica de Ilsa Barea-Kulcsar.Ilsa Barea-Kulcsar: Telefónica. Una novela. Trad. de Pilar Mantilla. Ed. de Georg Pichler.pp. 343305. (España): Hoja de Lata, 15/05/2019.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

50 Georg Pichler. Der Weg nach Spanien. Eine kurze Geschichte der österreichischen Freiwilligen in den Internationalen Brigaden. Germanistik im Umbruch &- Literatur und Kultur. pp. 89 - 96. (Alemania): Frank & Timme, 2019. ISBN 978-3-7329-0328-3
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

51 Georg Pichler. ?Schlecht, aber dafür wenig". Wie österreichische Interbrigadisten im Spanischen Bürgerkrieg und in den französischen Lagern aßen.Küche der Erinnerung. Essen und Exil. Veronika Zwerger, Ursula Seeber (eds.). pp. 86 - 103. (Austria): New Academic Press, 01/10/2018. ISBN 978-3-7003-2081-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

52 Georg Pichler. Exil auf der Insel. Karl Otten, Mallorca und der Süden.Giusi Zanasi, Lucia Perrone Capano, Stefan Nienhaus, Elda Morlicchio, Nicoletta Gagliardi (eds.): Das Mittelmeer im deutschsprachigen Kulturraum. Grenzen und Brücken.pp. 165 - 174. (Alemania): Stauffenberg, 01/06/2018.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

53 Georg Pichler. Hinter Stacheldraht. Österreichische Exilantinnen und Exilanten in den französischen
Lagern.Exilforschung zu Österreich &- Leistungen, Defizite & Perspektiven.pp. 17 - 33. (Austria): Theodor Kramer Gesellschaft, 01/06/2018.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

54 Georg Pichler. Der Spanienkrieg in der österreichischen Literatur.Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939. CLIO, 01/10/2017. ISBN 978-3-902542-56-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

55 Georg Pichler. Einleitung.Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939. Ed. de Georg Pichler y Heimo Halbrainer. pp. 7 - 11. (Austria): CLIO, 01/10/2017. ISBN
978-3-902542-56-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

56 Georg Pichler. ?Entzweit auf ewge Tage" &- Die Aktualität des Spanischen Bürgerkriegs und der
Franco-Diktatur.Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939. Ed. de
Georg Pichler y Heimo Halbrainer.pp. 15 - 30. (Austria): CLIO, 01/10/2017. ISBN 978-3-902542-56-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

57 Georg Pichler. Dos fascismos periféricos: el franquismo y el austrofascismo.Georg Pichler (ed.): Extremos. Visiones de lo extremo en literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria. Bern et al.: Peter Lang 2017.11, pp. 355 - 371. (Suiza): 01/05/2017.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

58 Georg Pichler. Im Lager (über-)leben. Formen der Wirtschaft in den französischen Internierungslagern.Ursula Seeber, Veronika Zwerger, Claus-Dieter Krohn (ed.): Kometen des Geldes. Ökonomie und Exil.33, pp. 199 - 212.
(Alemania): edition text kritik, 01/09/2015. ISBN 978 3 86916 451 9
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

59 Georg Pichler. Ein antimilitaristischer Militarist. Die Kriegsromane von Ludwig Renn.Heidi Grünewald, Anna Montané Forasté, Thomas F. Schneider (Hg.): Retornos / Rückkehr. La Primer Guerra Mundial en el contexto hispano-alemán / Der Erste

Weltkrieg im deutsch-spanischen Kontext.31, pp. 41 - 49. (España): V & R unipress, 2015.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

60 Georg Pichler. Le Vernet. Versionen eines Lagers. Marisa Siguan et al. (ed.):Kreuzwege, Neuwege. Literatur und Begegnung im deutschen und spanischen Exil.pp. 193 - 209. (Alemania): Königshausen & Neumann, 01/11/2014. Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

61 Georg Pichler. "Nichts ist geschehen." Der Februar 1934, die Literatur und Reinhard Federmann.Harald Jele und Elmar Lenhart (ed.): Literatur - Politik - Kritik. Beiträge zur Österreichischen Literatur des 20. Jahrhunderts.pp. 118 - 127. (Alemania): Wallstein, 20/09/2014.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

62 Georg Pichler. Die Ordnung der Erinnerung. Formen der Erinnerung in Spanien und Österreich.Typen &- Klassen
&- Formen. Métodos y tradiciones de clasificación en España y Austria. Akten des 13. Österreichisch-Spanischen Symposions. pp. 243 - 261. (Alemania): LIT Verlag, 01/11/2013.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

63 Georg Pichler. Menschen Geschichte(n) Erzählen. Sieben Sätze zu "Abschied von Sidonie" von Erich Hackl. Klaus Kastberger, Kurt Neumann (ed.): Grundbücher der österreichischen Literatur seit 1945. 2, pp. 38 - 45. (Austria): Zsolnay, 15/10/2013.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

64 Georg Pichler. Wolf Haas, die Literaturbeilage und das Wetter oder Das Spiel im Spiel im Spiel.Das Spiel in der Literatur. Berlin: Frank & Timme 2013, p. 285-295.pp. 285 - 295. (Alemania): Frank & Timme, 01/10/2013.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

65 Georg Pichler. Flucht in Frankreich. Deutschsprachige Literatur über die französischen Internierungslager 1939-1945. Marta Fernández, Miriam Llamas, Paloma Sánchez (ed.): Rückblicke und neue Perspektiven &Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones. pp. 245 - 254. (Suiza): PETER LANG AG, 01/09/2013.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

66 Georg Pichler. "Aber vielleicht haben die Ritterschaft und die Verzauberungen heutzutage andere Wege zu nehmen als bei den Alten". Peter Handke und Cervantes. Handkeonline http://handkeonline.onb.ac.at/forschung/pdf/pichler-2007.pdf. Österreichische Nationalbibliothek, 30/01/2013.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

67 Georg Pichler. Abschied von Sidonie.Stichwörter zur oberösterreichischen Literaturgeschichte.1, pp. 13 - 18. (Austria): 01/12/2012. ISBN 978-3-900424-99-2
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

68 Georg Pichler. Exil als transnationale Lebensform.Akten des XII. Internationalen Germanistenkongresses Warschau 2010: Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. Vol. 6: Nationale und transnationale Identitäten in der Literatur.6, pp. 15 - 20. (Alemania): PETER LANG, 01/10/2012.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

69 Georg Pichler. Russland in Lederhosen. Oskar Maria Graf und seine Reise in die Sowjetunion im Jahr 1934.Was mich wirklich interessiert. Homenatge a Jordi Jané.pp. 333 - 340. (España): DOCUMENTA UNIVERSITARIA PRESS, SL, 01/06/2012. ISBN 978-84-9984-143-4
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

70 Georg Pichler. Der Wald von Gurs. Spanische, deutsche und österreichische Erinnerungen an die französischen Lager. Linda Maeding, Rosa Pérez Zancas (ed.): Blicke auf Auschwitz. deutsch-spanische Annäherungen und Relektüren. pp. 13 - 33. (Alemania): Spectrum, 01/11/2011.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

71 Georg Pichler. Ob Aglae Veterani: "Ja bydershi shisn' dlinee tsem v 100 let". Sapat y Vostok. pp. 172 - 182. 01/01/2009.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

72 Georg Pichler. "Der Goethesche Nachvollzug des Schriftstellers auf Erden". Handke und Goethe. Peter Handke. Freiheit des Schreibens &- Ordnung der Schrift. pp. 281 - 293. 2009.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

73 Georg Pichler. Encerrados y excluidos. La experiencia de los campos de concentración franceses desde las perspectivas española y austriaca. Centros y periferias en Austria y España: aspectos lingüísticos, literarios y culturales. pp. 271 - 288. (Alemania): 2009.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

74 Georg Pichler. Österreich auf Spanisch &- Gibt es einen Kanon österreichischer Literatur in Spanien?. Jürgen Struger (ed.): Der Kanon &- Perspektiven, Erweiterungen und Revisionen. pp. 239 - 249. (Austria): 2008.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

75 Georg Pichler. Missverstanden. Interkulturelle Differenzen bei der Rezeption österreichischer Literatur in Spanien.
Österreich, Spanien und die europäische Einheit - Austria, España y la Unidad Europea.Ed. por Paul Danler, Klaus-Dieter Ertler. Wolfram Krömer, Erna Pfeiffer, Enrique Rodrigues-Moura. pp. 173 - 184. Innsbruck University Press, 01/10/2007.
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

76 Georg Pichler. Atalaya y símbolo de Madrid. Telefónica de Ilsa Barea-Kulcsar. Los Internacionales y la Guerra
Civil española. (España): EDITORIAL COMARES,
Tipo de producción: Capítulo de libro Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

77 Georg Pichler. Inseln als literarischer und kultureller Raum. Utopien, Dystopien, Narrative der Reise. (Alemania): PETER LANG, 28/02/2023. ISBN 978-3-631-88211-5
DOI: 10.3726/b20496
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

78 Georg Pichler. Ilsa Barea-Kulcsar: Telefónica. Roman. Hg. u. mit einem Nachwort von Georg Pichler sowie mit Fotos und einem Essay von Ilsa Barea-Kulcsar.pp. 1 - 350. (Austria): edition atelier, 01/09/2019. ISBN
978-3-9906501-7-2
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

79 Georg Pichler. Ilsa Barea-Kulcsar: Telefónica. Una novela.pp. 1 - 352. (España): Hoja de Lata, 15/05/2019. ISBN
9788416537471
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1

Nº total de autores: 1

80 Georg Pichler. Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939. Ed. de Georg Pichler y Heimo Halbrainer. Graz: CLIO 2017.pp. 1 - 346. (Austria): 01/10/2017. ISBN 9783902542564 Tipo de producción: Libro o monografía científica Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

81 Georg Pichler. Extremos. Visiones de lo extremo en literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria. Ed. por Georg Pichler. Bern et al.: Peter Lang 2017.(Suiza): PETER LANG AG, 01/05/2017. ISBN 9783034316279
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

82 Georg Pichler. Gegenwart der Vergangenheit. Die Kontroverse um Bürgerkrieg und Diktatur in Spanien.pp. 1 -
333. (Suiza): Rotpunktverlag, 07/01/2013. ISBN 978-3-85869-476-8
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

83 Georg Pichler. Gustav Regler: La gran Cruzada.pp. 1 - 666. (España): Tabla Rasa, 12/12/2012. Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

84 Georg Pichler. 1938: Austria España; Österreich Spanien. (España): 2011. Tipo de producción: Libro o monografía científica Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

85 Georg Pichler. Germanistik und Deutschunterricht in Spanien &- Germanística y Enseñanza del Alemán en España. Deutsch als Fremdsprache und Linguistik. Alemán como Lengua Extranjera y Lingüística. (España): 2008.
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

86 Georg Pichler. Germanistik und Deutschunterricht in Spanien &- Germanística y Enseñanza del Alemán en España. Kulturwissenschaft &- Literatur &- Übersetzung. Estudios culturales &- Literatura &- Traducción. (España): Editorial Idiomas, 2008.
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
Nº total de autores: 1

87 Fernando Luis Cerezal Sierra; María Carolina Jiménez González; Georg Pichler; Manuel Megías Rosa. Encuentro.
(España): UNIVERSIDAD DE ALCALA, 01/01/2004. ISBN 1130-7021
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro

Posición de firma: 3
N° total de autores: 4

88 G. Held; C. Jurcic; B. Köhler; Georg Pichler; K. Rohr; U. Steinhäusl. Szenarien. Deutsch im Tourismus. (España): Goethe-Institut, 01/01/2004. ISBN 84-609-2552-8
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 4
N° total de autores: 6

89 Fernando Luis Cerezal Sierra; Manuel Megías Rosa; Georg Pichler; María Carolina Jiménez González. Encuentro.pp. 1 - 190. (España): UNIVERSIDAD DE ALCALA, 01/10/2001. ISBN 1130-7021
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 3
N° total de autores: 4

90 María del Carmen Gómez García; Georg Pichler. Marcel Beyer: El técnico de sonido. (España): Editorial Debate, 01/01/1999. ISBN 84-8306-186-4
Tipo de producción: Libro o monografía científicaTipo de soporte: Libro
Posición de firma: 2
N° total de autores: 2

91 Georg Pichler. Germanistik im Mittelmeerraum &- sprachpolitische Perspektiven in Forschung und Lehre. Wege der Germanistik in transkultureller Perspektive. (Alemania): PETER LANG, Tipo de producción: Libro o monografía científica Tipo de soporte: Libro
Posición de firma: 1
N° total de autores: 1

Trabajos presentados en congresos nacionales o internacionales

1 Título del trabajo: Vor dem Vergessen bewahren. Die Internationalen Brigaden und Österreich.
Nombre del congreso: Zwischen nationalen Sinnstiftungen und transnationalem Erinnern: Die Internationalen Brigaden im europäischen Gedächtnis. 20. Internationales Symposium der Stiftung Ettersberg,
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros Ciudad de celebración: Weimar, Alemania
Fecha de celebración: 04/11/2022
Fecha de finalización: 05/11/2022
Ciudad entidad organizadora: Weimar, Alemania Georg Pichler.

2 Título del trabajo: Deutsche und Österreicher zwischen Frankreich und Spanien: Zirkulationen, Mobilitäten und Transfers. Die Grenze im Spiegel von Erlebnis und Erinnerung vom 18. Jahrhundert bis heute Nombre del congreso: Coorganización y codirección, junto con Hélène Leclerc, del congreso: Allemands et Autrichiens entre France et Espagne : circulations, mobilités, transferts. Expériences et mémoires de la frontière du XVIIIe siècle à nos jours / Deutsche und Österreicher zwischen Frankreich und Spanien: Zirkulationen, Mobilitäten und Transfers. Die Grenze im Spiegel von Erlebnis und Erinnerung vom 18. Jahrhundert bis heute
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Toulouse, Francia
Fecha de celebración: 17/11/2021
Fecha de finalización: 19/11/2021
Ciudad entidad organizadora: Toulouse, Francia Georg Pichler.

3 Título del trabajo: Jenseits der Sprachgrenzen. Transnationale Kontakte in südfranzösischen Internierungslagern.
Nombre del congreso: Allemands et Autrichiens entre France et Espagne : circulations, mobilités, transferts. Expériences et mémoires de la frontière du XVIIIe siècle à nos jours / Deutsche und Österreicher zwischen Frankreich und Spanien: Zirkulationen, Mobilitäten und Transfers. Die Grenze im Spiegel von Erlebnis und Erinnerung vom 18. Jahrhundert bis heute.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Toulouse, Francia
Fecha de celebración: 17/11/2021
Fecha de finalización: 19/11/2021
Ciudad entidad organizadora: Toulouse, Francia Georg Pichler.

4 Título del trabajo: Österreich, Spanien und das dazwischen
Nombre del congreso: Conferencia plenaria en el marco del acto académico de despedida del ao.
Univ.-Prof. Mag. Dr. Klaus Eisterer, exdecano de la Facultad de Filosofía e Historia de la Universidad de
Innsbruck
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Innsbruck, Austria
Fecha de celebración: 28/10/2021
Fecha de finalización: 28/10/2021
Ciudad entidad organizadora: Innsbruck, Austria Georg Pichler.

5 Título del trabajo: ¿Das schöne Stückwerk im Meer". Inseln als literarischer und kultureller Raum
Nombre del congreso: Coorganización y codirección, junto con Marisa Siguan, Francisca Roca y Christina Jurcic, de „Das schöne Stückwerk im Meer'. Inseln als literarischer und kultureller Raum. XVI.

Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Palma de Mallorca, España
Fecha de celebración: 06/10/2021
Fecha de finalización: 08/10/2021
Ciudad entidad organizadora: Palma de Mallorca,
España Georg Pichler.

6 Título del trabajo: Germanistik im Mittelmeerraum. Sprachpolitische Perspektiven in Forschung und Lehre Nombre del congreso: Coorganización y codirección con Hebatallah Fathy y Ana Margarida Abrantes de Germanistik im Mittelmeerraum. Sprachpolitische Perspektiven in Forschung und Lehre, sección monográfica en el marco del XIV. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG):
„Wege der Germanistik in transkulturellen Perspektiven'
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Palermo, Italia
Fecha de celebración: 26/07/2021
Fecha de finalización: 27/07/2021
Ciudad entidad organizadora: Palermo,
Italia Georg Pichler.

7 Título del trabajo: Germanistik ohne Grenzen &- Möglichkeiten einer länderübergreifenden Zusammenarbeit in Südeuropa und im Mittelmeerraum.
Nombre del congreso: Germanistik im Mittelmeerraum. Sprachpolitische Perspektiven in Forschung und Lehre', sección monográfica en el XIV. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG):
„Wege der Germanistik in transkulturellen Perspektiven'
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral
(comunicación oral) Ciudad de celebración: Palermo, Italia
Fecha de celebración: 26/07/2021
Fecha de finalización: 27/07/2021
Ciudad entidad organizadora: Palermo,
Italia Georg Pichler.

8 Título del trabajo: Tendiendo puentes, saltando muros. Ilsa Barea-Kulcsar: una vida política entre culturas.
Nombre del congreso: Cultura Alemana e Interculturalidad. V Jornadas de Cultura Alemana – V.
Deutsche Kulturtage, Departamento de Filología Francesa y Alemana, Universidad de Valladolid
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Valladolid, España
Fecha de celebración: 11/11/2019
Fecha de finalización: 13/11/2019
Ciudad entidad organizadora: Valladolid,
España Georg Pichler.

9 Título del trabajo: Ad perpetuam memoriam. Die Aktualität des Spanienkriegs und des Franquismus
Nombre del congreso: Conferencia en el Fritz Bauer Institut, Frankfurt am Main, Goethe-Universität
Frankfurt am Main
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Frankfurt am Main, Alemania
Fecha de celebración: 15/05/2019
Fecha de finalización: 15/05/2019
Ciudad entidad organizadora: Frankfurt am Main, Alemania Georg Pichler.

10 Título del trabajo: ¿Nur der Tod bringt uns fallweise zusammen." Jerusalem wird verkauft von Mosche Ya'akov Ben-Gavriêl (¿¿¿ ¿¿¿¿ ¿¿ ¿¿¿¿¿¿).
Nombre del congreso: Texturen von Herrschaft im Mittelmeerraum. Internationale Konferenz.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Tesalónica, Grecia
Fecha de celebración: 30/05/2018
Fecha de finalización: 01/06/2018
Ciudad entidad organizadora: Tesalónica, Grecia Georg Pichler.

11 Título del trabajo: ¿Nur der Tod bringt uns fallweise zusammen." Jerusalem wird verkauft von Mosche Ya'akov Ben-Gavriêl (¿¿¿ ¿¿¿¿ ¿¿ ¿¿¿¿¿¿).
Nombre del congreso: Texturen von Herrschaft im Mittelmeerraum. Internationale Konferenz.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Tesalónica, Grecia
Fecha de celebración: 30/05/2018
Fecha de finalización: 01/06/2018
Ciudad entidad organizadora: Tesalónica, Grecia Georg Pichler.

12 Título del trabajo: Camaradas. Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936-1939.
Nombre del congreso: Geschichte wird gemacht. Österreichischer Zeitgeschichtetag 2018. 5 – 7 de abril de 2018.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Viena, Austria
Fecha de celebración: 05/04/2018
Fecha de finalización: 07/04/2018
Ciudad entidad organizadora: Viena, Wien, Austria Georg Pichler.

13 Título del trabajo: "... fue algo decisivo". El significado del Segundo Congreso Internacional de Escritores para el exilio de lengua alemana.
Nombre del congreso: Segundo Congreso Internacional de Escritores para la Defensa de la Cultura (1937), ochenta años después. Valencia, Generalitat

Valenciana, Centre Cultural del Carme, 20 – 22 de noviembre de 2017 (21 de noviembre). Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Valencia, España
Fecha de celebración: 20/11/2017
Fecha de finalización: 22/11/2017
Ciudad entidad organizadora: Valencia, Comunidad Valenciana, España Georg Pichler. "Se publicará en 2019".

14 Título del trabajo: 80 años no es nada. Zur Aktualität des Spanischen Bürgerkriegs und des Franquismus
Nombre del congreso: Jahrestreffen des KFSR 2017 „Aktualität Spanienkrieg und Franco-Diktatur – Kontroverse bis heute. Europäische Erinnerungskultur – unser Beitrag'. Interkulturelles Zentrum Bayouma-Haus, Berlin-Friedrichshain, 6-8 de octubre de 2017 (7 de octubre).
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Fecha de celebración: 06/10/2017 Fecha de finalización: 08/10/2017 Georg Pichler.

15 Título del trabajo: 80 años no es nada. Zur Aktualität des Spanischen Bürgerkriegs und des Franquismus. Nombre del congreso: Jahrestreffen des KFSR 2017 „Aktualität Spanienkrieg und Franco-Diktatur – Kontroverse bis heute. Europäische Erinnerungskultur – unser Beitrag'. Interkulturelles Zentrum Bayouma-Haus, Berlin-Friedrichshain, 6-8 de octubre de 2017 (7 de octubre).
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Berlín, Alemania
Fecha de celebración: 06/10/2017
Fecha de finalización: 08/10/2017
Ciudad entidad organizadora: Berlín, Berlin, Alemania Georg Pichler. "No habrá actas".

16 Título del trabajo: 80 años no es nada. Zur Aktualität des Spanischen Bürgerkriegs und des Franquismus. Nombre del congreso: Jahrestreffen des KFSR 2017 „Aktualität Spanienkrieg und Franco-Diktatur – Kontroverse bis heute. Europäische Erinnerungskultur – unser Beitrag'. Interkulturelles Zentrum Bayouma-Haus, Berlin-Friedrichshain, 6-8 de octubre de 2017 (7 de octubre).
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Fecha de celebración: 06/10/2017 Fecha de finalización: 08/10/2017 Georg Pichler.

17 Título del trabajo: Simposio Peter Handke
Nombre del congreso: Simposio Peter Handke por la concesión del título de Doctor Honoris Causa por la Universidad de Alcalá y del título de Visitante Ilustre de la Ciudad de Aranjuez
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador

Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 23/05/2017
Fecha de finalización:
25/05/2017 Ciudad entidad
organizadora: España Georg
Pichler. "se publicará en
2018".

18 Título del trabajo: La España de Peter Handke: paisaje, arte, literatura.
Nombre del congreso: Simposio Peter Handke. Universidad de Alcalá, 22-25 de mayo de 2017.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 22/05/2017
Fecha de finalización: 25/05/2017
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares,
España Georg Pichler.

19 Título del trabajo: "El significado del Congreso para el exilio de lengua alemana: Anna Seghers y Gustav Regler".
Nombre del congreso: Jornadas Internacionales 'Una asamblea de Quijotes, un batallón de voluntarios con gafas... El Congreso de Escritores Antifascistas, 80 años después (1937-2017)”. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid, 10 y 11 de mayo de 2017.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 10/05/2017
Fecha de finalización: 11/05/2017
Ciudad entidad organizadora: Madrid,
España Georg Pichler.

20 Título del trabajo: ?Als was schreibe ich?" &- Georg Stefan Troller.
Nombre del congreso: XIII. Internationaler Kongress der Goethegesellschaft in Spanien. Universidad de Oviedo, 8 – 10 de marzo de 2017.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Oviedo, España
Fecha de celebración: 08/03/2017
Fecha de finalización: 10/03/2017
Ciudad entidad organizadora: Oviedo,
España Georg Pichler.

21 Título del trabajo: "80 años no es nada" &- Die Aktualität des Spanischen Bürgerkriegs.
Nombre del congreso: En el marco de una serie de 4 conferencias bajo el título de Geh Denken! Eine Veranstaltungsreihe des Vereins GEDENKDIENST, Viena, Depot, 25 de enero de 2017.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Viena, Austria
Fecha de celebración: 25/01/2017

Fecha de finalización: 25/01/2017
Ciudad entidad organizadora: Viena, Wien, Austria Georg Pichler.

22 Título del trabajo: Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg
Nombre del congreso: Organización y dirección en colaboración con la asociación prenninger gespräche de Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936-1939. Internationales Symposion. Graz, GrazMuseum, 5-7 de octubre de 2016.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Graz, Prenning, Austria
Fecha de celebración: 05/10/2016
Fecha de finalización: 07/10/2016
Ciudad entidad organizadora: Graz, Prenning, Steiermark, Austria Georg Pichler. "Se publicará en octubre de 2017".

23 Título del trabajo: ?Entzweit auf ewge Tage" &- Die Aktualität des Spanischen Bürgerkriegs und der Franco-Diktatur.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Graz, Austria
Fecha de celebración: 05/10/2016
Fecha de finalización: 07/10/2016
Ciudad entidad organizadora: Graz, Steiermark, Austria Georg Pichler.

24 Título del trabajo: Coorganización del IX Congreso de la FAGE: Realidades. Retos y reflexiones / Realitäten. Herausforderungen und Reflexionen. Universidad de Alcalá, 14-17 de septiembre de 2016.
Nombre del congreso: Coorganización del IX Congreso de la FAGE: Realidades. Retos y reflexiones
/ Realitäten. Herausforderungen und Reflexionen. Universidad de Alcalá, 14-17 de septiembre de 2016. Organización de la Sección Südeuropa Germanistik con participantes procedentes de Chipre, España, Francia, Grecia, Italia, Malta, Portugal y Túnez. Reuniones, debates y presentaciones.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, España
Fecha de celebración: 14/09/2016
Fecha de finalización: 17/09/2016
Ciudad entidad organizadora: Alcalá de Henares, España Georg Pichler.

25 Título del trabajo: DEA &- Impulso del Alemán - Congreso para el fomento de la enseñanza del alemán en centros educativos en España.
Nombre del congreso: Coorganización y codirección como presidente de la FAGE de DEA –
Impulso del Alemán - Congreso para el fomento de la enseñanza del alemán en centros educativos en

España. Universidad Complutense de Madrid, 23-24 de junio de 2016, en colaboración con la Embajada de Alemania, Madrid, Goethe-Institut Madrid, Central de los Colegios Alemanes en el Extranjero (ZfA), Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), Welcome-Center.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 23/06/2016
Fecha de finalización: 24/06/2016
Ciudad entidad organizadora: Madrid,
España Georg Pichler.

26 Título del trabajo: Exil auf der Insel: Karl Otten, Mallorca und der Süden.
Nombre del congreso: Wissenschaftliche Tagung AIG-SEG: Das Mittelmeer im deutschsprachigen Kulturraum: Grenzen und Brücken. Università degli Studi di Napoli 'L"Orientale”, 9-11 de junio de 2016.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Napoli, Italia
Fecha de celebración: 09/06/2016
Fecha de finalización: 11/06/2016
Ciudad entidad organizadora: Napoli,
Italia Georg Pichler. "Se publicará
en 2017".

27 Título del trabajo: Das Bild Spaniens in der deutschsprachigen Literatur zum Bürgerkrieg
Nombre del congreso: XIV Semana de Estudios germánicos. Außerhalb/innerhalb: Begrenzung und Entgrenzung in der deutschen Sprache, Kultur und Literatur. Madrid, Universidad Complutense, 25-27 de noviembre de 2015 (27 de noviembre). Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 25/11/2015
Fecha de finalización: 27/11/2015
Ciudad entidad organizadora: Madrid, Comunidad de Madrid,
España Georg Pichler.

28 Título del trabajo: Anna Seghers und der II. Internationale Schriftstellerkongress in Madrid und Valencia.
Nombre del congreso: „Spanien im Herzen'. Anna Seghers und der Spanische Bürgerkrieg.
Wissenschaftliches Kolloquium, 25. Jahrestagung der Anna-Seghers-Gesellschaft. 20-22 de noviembre de
2015 (21 de noviembre)
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Mainz / Maguncia, Alemania
Fecha de celebración: 20/11/2015
Fecha de finalización: 22/11/2015
Ciudad entidad organizadora: Mainz / Maguncia,
Alemania Georg Pichler.

29 Título del trabajo: Das Motiv der Rückkehr aus dem Exil bei Georg Stefan Troller und Reinhard Federmann.
Nombre del congreso: „Das was war, Das was ist, Das was kommen wird'. Literatur, Erinnerung und Geschichte. XII. Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien. Universidad de Sevilla, 14-16 de octubre de 2015
Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada/ Keynote
Ciudad de celebración: Sevilla, España
Fecha de celebración: 14/10/2015
Ciudad entidad organizadora: Sevilla, Andalucía,
España Georg Pichler.

30 Título del trabajo: Un golpe de ficción. El 23-F en la literatura y en el cine
Nombre del congreso: Zwischen-Zeiten”. Deutsch-spanische Kulturperspektiven angesichts der Herausforderungen des 21. Jahrhundert / 'Entre-Tiempos”. Perspectivas culturales para los desafíos del siglo XXI entre Alemania y España, Humboldt-Universität Berlin, 11-12 de septiembre de 2015
Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada/ Keynote
Ciudad de celebración: Berlín, Alemania
Fecha de celebración: 11/09/2015
Fecha de finalización: 12/09/2015
Ciudad entidad organizadora: Berlín,
Alemania Georg Pichler.

31 Título del trabajo: Dos fascismos periféricos: el franquismo y el austrofascismo
Nombre del congreso: 14° Simposio austro-hispano: Extremos / Extreme Alcalá de Henares, 8-10 de mayo de 2014
Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 08/05/2014
Fecha de finalización: 10/05/2014
Ciudad entidad organizadora: España
Georg Pichler. "Extremos / ExtremeSe publicará en 2015". PETER LANG AG,

32 Título del trabajo: XIV Simposio austro-hispano
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España
Fecha de celebración: 08/05/2014
Fecha de finalización:
10/05/2014 Ciudad entidad
organizadora: España Georg
Pichler.

33 Título del trabajo: Hinter Stacheldraht. Österreichische Exilanten in den französischen Lagern
Nombre del congreso: Internationales Symposium de la Österreichische Gesellschaft für Exilforschung: Exilforschung zu Österreich – Leistungen, Defizite & Perspektiven.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada/ Keynote

Ciudad de celebración: Viena, Austria
Fecha de celebración: 12/03/2013
Fecha de finalización: 14/03/2013
Ciudad entidad organizadora: Viena, Austria Georg Pichler. "se publicará en 2014".

34 Título del trabajo: Superar el pasado: El proceso de memoria en Alemania y Austria
Nombre del congreso: Seminario permanente: Rastros y rostros de la violencia. CSIC, Proyecto I+D+i CSO2009-09681
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 21/02/2013
Fecha de finalización: 21/02/2013
Ciudad entidad organizadora: Madrid, España Georg Pichler.

35 Título del trabajo: Die Ordnung der Erinnerung. Formen der Erinnerung in Spanien und Österreich Nombre del congreso: 13. Österreichisch-Spanisches Symposion: Typen – Klassen – Formen. Métodos y tradiciones de clasificación en España y Austria.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia invitada/ Keynote
Ciudad de celebración: Salzburgo, Austria
Fecha de celebración: 25/05/2011
Fecha de finalización: 29/05/2011
Ciudad entidad organizadora: Salzburgo, Austria
Georg Pichler. "Die Ordnung der Erinnerung. Formen der Erinnerung in Spanien und Österreich. En: Paul Danler et al. (ed.):<I> Typen &- Klassen &- Fo</I><I>rmen. Métodos y tradiciones de clasificación en España y Austria</I>. Akte des <I>13. </I><I>Österreichisch-Spanischen Symposions.</I> Münster et al.: LIT Verlag 2013, p. 243-261.".

36 Título del trabajo: ?Ich wohne nicht, ich lebe". Aspekte von Akkulturation und Transnationalität im Exil. Nombre del congreso: Conferencia en el marco de la estancia como profesor invitado en la Université Paul Valéry Montpellier III, 30 de marzo de 2011.
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Montpellier,
Fecha de celebración: 30/03/2011
Fecha de finalización: 30/03/2011 Ciudad entidad organizadora: Montpellier, Georg Pichler.

37 Título del trabajo: Aktualität und Zukunft der Exilforschung
Nombre del congreso: XIII Semana de Estudios Germánicos. Rückblicke und Perspektiven. Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones. Homenage a Ana Pérez
Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Participativo - Otros

Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 19/01/2011
Fecha de finalización: 21/01/2011
Ciudad entidad organizadora: Madrid,
España Georg Pichler.

38 Título del trabajo: Flucht in Frankreich &- deutschsprachige Literatur über die französischen
Internierungslager 1939-1945
Nombre del congreso: XIII Semana de Estudios Germánicos. Rückblicke und Perspektiven. Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones. Homenage a Ana Pérez
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Ponencia oral (comunicación oral)
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 19/01/2011
Fecha de finalización: 21/01/2011
Ciudad entidad organizadora: Madrid,
España Georg Pichler.

39 Título del trabajo: Der Kongress zur Verteidigung der Literatur, Paris 1935.
Nombre del congreso: Gundprobleme der österreichischen Exilliteratur
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Fecha de celebración: 24/09/2010
Fecha de finalización: 25/09/2010
Georg Pichler. "Lexikon der österreichischen Exilliteratur".

40 Título del trabajo: Exil als transnationale Lebensform
Nombre del congreso: XII. Kongress der IVG (Internationale Vereinigung für Germanistik). Vielheit und
Einheit der Germanistik weltweit
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Varsovia, Polonia
Fecha de celebración: 30/07/2010
Fecha de finalización: 07/08/2010
Ciudad entidad organizadora: Varsovia,
Polonia Georg Pichler.

41 Título del trabajo: Formas de la memoria histórica en Alemania y España: un intercambio
Nombre del congreso: Compartiendo miradas: Perspectivas germano-hispanas en torno a Auschwitz
Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Barcelona, España
Fecha de celebración: 01/06/2010
Fecha de finalización: 01/06/2010
Ciudad entidad organizadora: Barcelona, España
Georg Pichler. "Compartiendo miradas: Perspectivas germano-hispanas en torno a Auschwitz".

42 Título del trabajo: Wolf Haas, die Literaturbeilage und das Wetter oder Das Spiel im Spiel im Spiel
Nombre del congreso: Le Jeu dans les pays de langue allemande. Les règles du jeu littéraire entre contraintes et libertés artistiques. Colloque internacional
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Montpellier, Francia
Fecha de celebración: 18/03/2010
Fecha de finalización: 20/03/2010
Ciudad entidad organizadora: Montpellier, Francia Georg Pichler.

43 Título del trabajo: Petite géographie de textes allemands sur les camps en France (1939-1945)
Nombre del congreso: Atelier Européen Thematique Grundtvig Vivre et écrire en exil. Traitement artistique des questions liées à l¿exil et à l¿immigration
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Marsella, Francia
Fecha de celebración: 22/02/2010
Fecha de finalización: 26/02/2010
Ciudad entidad organizadora: Marsella, Francia Georg Pichler.

44 Título del trabajo: 1938 Austria-España /Spanien-Österreich Nombre del congreso: 1938 Austria-España /Spanien-Österreich
Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: Madrid, España
Fecha de celebración: 01/12/2008
Fecha de finalización: 03/12/2008
Ciudad entidad organizadora: Madrid, España
Georg Pichler; Karl Rudolf; Klaus Eisterer. "1938 Austria-España /Spanien-Österreich".

45 Título del trabajo: Menschen Geschichte(n) Erzählen. Sieben Sätze zu Abschied von Sidonie von Erich Hackl.
Nombre del congreso: Grundbücher der österreichischen Literatur. Ciclo de conferencias sobre los libros y autores más relevantes del siglo XX Ámbito geográfico: Unión Europea
Tipo de participación: Participativo - Otros
Ciudad de celebración: Viena, Linz, Austria
Fecha de celebración: 08/10/2008
Fecha de finalización: 09/10/2008
Ciudad entidad organizadora: Viena, Linz, Austria
Georg Pichler. "Grundbücher der österreischischen Literatur". 2,

46 Título del trabajo: IV Congreso de la FAGE
Ámbito geográfico: Internacional no UE
Tipo de participación: Organizativo - Comité científico y organizador
Ciudad de celebración: España

Fecha de celebración: 23/09/2004
Fecha de finalización: 25/09/2004
Ciudad entidad organizadora: España
Georg Pichler. "<I>Germanistik und Deutschunterricht in Spanien</I><I> &- </I><I>Germanística y
Enseñanza del Alemán en España</I><I>. </I><I>Deutsch als Fremdsprache und Linguistik</I><I>.
</I><I>Alemán como Lengua Extranjera y Lingüística</I><I>.</I> Coord. Georg Pichler, ed. por Berit Balzer,
Marisol Benito Rey, Sophie Caesar, Virginia Gil, Bernd Marizzi, Dolores Rodríguez Cemillán, José Mª
Rodríguez Núñez. Madrid: Editorial Idiomas 2008. <I>Germanistik und Deutschunterricht in Spanien</I><I> &- </I><I>Germanística y Enseñanza del Alemán en España</I><I>. </I><I>Kulturwissenschaft &- Literatur &- Übersetzung</I><I>. </I><I>Estudios culturales &- L</I><I>iteratura </I><I>&- </I><I>Traducción. </I>Coord. Georg Pichler, ed. por Isabel García Adánez, Arno Gimber, Carmen Gómez García, <I>Paloma Ortiz-de-Urbina</I><I>. </I>Madrid: Editorial Idiomas 2008.".

Trabajos presentados en jornadas, seminarios, talleres de trabajo y/o cursos nacionales o internacionales

1 Nombre del evento: Literatur der Krise
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Graz,
Austria Fecha de celebración:
07/06/2017 Georg Pichler.

2 Nombre del evento: La obra del escritor austriaco Erich Hackl.
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Madrid,
España Fecha de celebración:
22/02/2017 Georg Pichler.

3 Nombre del evento: El cielo de España. Los voluntarios austriacos en las Brigadas Internacionales. Fotos procedentes del fondo del Spanienarchiv y del Fotoarchiv del Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes de Viena
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Alcalá de Henares, Comunidad de
Madrid, España Fecha de celebración: 16/12/2016 Georg
Pichler.

4 Nombre del evento: La gran cruzada de Gustav Regler y la literatura en lengua alemana sobre la Guerra Civil española
Intervención por: Por invitación
Ciudad de celebración: Madrid,
España Fecha de celebración:
04/05/2016 Georg Pichler.

5 Nombre del evento: Participación en una mesa redonda en el día de Europa "Europatag 2015" Intervención por: Por invitación

Ciudad de celebración:
Graz, Fecha de celebración:
05/05/2015 Georg Pichler.

6 Nombre del evento: Erich Hackl: Familie Salzmann. Ein Bericht aus unserer Mitte
Ciudad de celebración:
Linz, Fecha de celebración:
28/09/2010 Georg Pichler;
Erich Hackl.

Gestión de I+D+i y participación en comités científicos

Comités científicos, técnicos y/o asesores

Título del comité: Miembro del Proyecto de Innovación
Rubrics II Fecha de inicio: 01/11/2016

Organización de actividades de I+D+i

1 Título de la actividad: Camaradas. Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936-1939. Fotos aus dem
Bestand des Spanienarchivs und des Fotoarchivs des Dokumentationszentrums des Österreichischen Widerstandes. Exposición de fotos. Viena, Fachbereichsbibliothek Zeitgeschichte, Universität Wien, 6 de diciembre de 2017 &- 15 de mayo de 2018.
Tipo de actividad: Exposiciones Ámbito geográfico: Internacional no UE
Fecha de inicio-fin: 06/12/2017 - 15/05/2018

2 Título de la actividad: Camaradas. Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936-1939. Fotos aus dem
Bestand des Spanienarchivs und des Fotoarchivs des Dokumentationszentrums des Österreichischen Widerstandes. Exposición de fotos, organizado para la asociación cultural prenninger gespräche. Berlín, Haus der Demokratie, 6 de octubre &- 6 de noviembre de 2017.
Tipo de actividad: Exposiciones Ámbito geográfico: Internacional no UE
Fecha de inicio-fin: 06/10/2017 - 06/11/2017

3 Título de la actividad: O Ceo de España. Os Voluntarios Austriacos nas Brigadas Internacionais.
Universidade de Santiago de Compostela, Colexio de Fonseca, 14 de septiembre &- 31 de octubre de 2017.
Tipo de actividad: Exposiciones Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 14/09/2017 - 31/10/2017

4 Título de la actividad: El cielo de España. Los voluntarios austriacos en las Brigadas Internacionales. Fotos procedentes del fondo del Spanienarchiv y del Fotoarchiv del Dokumentationsarchiv des
österreichischen Widerstandes de Viena. Archivo de la Fundación Pablo Iglesias, Alcalá de Henares, 16 de diciembre de 2016 &- 31 de marzo de 2017.
Tipo de actividad: Exposiciones Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 16/12/2016 - 31/03/2017

5 Título de la actividad: Camaradas. Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936-1939. Fotos aus dem Bestand des Spanienarchivs und des Fotoarchivs des Dokumentationszentrums des Österreichischen Widerstandes
Tipo de actividad: Exposiciones
Fecha de inicio-fin: 20/05/2016 - 31/10/2016

6 Título de la actividad: Inauguración de DEA &- Impulso del Alemán - Congreso para el fomento de la enseñanza del alemán en centros educativos en España.
Tipo de actividad: Seminario Ámbito geográfico: Unión Europea
Fecha de inicio-fin: 23/06/2016 - 24/06/2016

7 Título de la actividad: La gran cruzada de Gustav Regler
Tipo de actividad: Charla divulgativa Ámbito geográfico: Otros
Fecha de inicio-fin: 19/06/2013 - 19/06/2013

8 Título de la actividad: Austria-España: recepción literaria y traducción
Tipo de actividad: Otros
Fecha de inicio-fin: 18/04/2013 - 18/04/2013

9 Título de la actividad: Curso de Verano de la UCM: Memorias controvertidas: España, Alemania, Austria
Tipo de actividad: Curso Ámbito geográfico: Internacional no UE Fecha de inicio-fin: 16/07/2012 - 20/07/2012

10 Título de la actividad: "Exilio alemán 1933-1949" y "Literatura en lengua alemana sobre la Guerra Civil española"
Tipo de actividad: Conferencia
Fecha de inicio-fin: 23/04/2012 - 24/04/2012

11 Título de la actividad: "Desconocida hasta hoy: la literatura en lengua alemana sobre la Guerra Civil española"
Tipo de actividad: Conferencia Ámbito geográfico: Nacional Fecha de inicio-fin: 12/06/2011 - 12/06/2011

12 Título de la actividad: Presentación del libro Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939 y del documental Wir kämpften für Spanien &- Von Ottakring bis zum Ebro de Tom Matzek. Con Heimo Halbrainer. Organiazción: CLIO y GrazMuseum. 7 de diciembre de 2017, GrazMuseum, Graz.
Tipo de actividad: Charla divulgativa Fecha de inicio: 07/12/2017

13 Título de la actividad: Inauguración de la exposición y presentación del libro Camaradas.
Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939 con Linda Erker, Oliver Rathkolb, Miguel Alonso Berrio, Gerhard Baumgartner, Eugen Gross. 6 de diciembre de 2017, Fachbereichsbibliothek Zeitgeschichte, Universidad de Viena.

Tipo de actividad: Charla divulgativa Fecha de inicio: 06/12/2017

14 Título de la actividad: Presentación internacional del libro Camaradas. Österreicherinnen und Österreicher im Spanischen Bürgerkrieg 1936&-1939 con Kerstin Hommel, Heimo Halbrainer y Eugen Gross. 6 de octubre de 2017, Haus der Demokratie und Menschenrechte, Berlin &- Prenzlauer Berg.
Tipo de actividad: Charla divulgativa Ámbito geográfico: Internacional no UE Fecha de inicio: 06/10/2017

Otros méritos

Estancias en centros de I+D+i públicos o privados

Entidad de realización: Deutsches Literaturarchiv Marbach, Nationalbibliothek Wien e investigación de campo en Francia
Ciudad entidad realización: Varias en Alemania, Austria y Francia, Francia
Fecha de inicio-fin: 20/07/2009 - 30/08/2009Duración: 1 mes - 10 días
Objetivos de la estancia: Posdoctoral
Tareas contrastables: Viaje de investigación por Francia y a centros de investigación en Alemania y Austria para el proyecto Encerrados y excluidos. La experiencia de los campos de concentración franceses desde las perspectivas española, alemana y austriaca

Períodos de actividad investigadora

N° de tramos reconocidos: 6

Resumen de otros méritos

1 Descripción del mérito: Millán Astray oder Der schwierige Umgang mit der Vergangenheit Fecha de concesión: 01/09/2017

2 Descripción del mérito: »... das war etwas Entscheidendes«. Anna Seghers und der II. Internationale Schriftstellerkongress zur Verteidigung der Kultur in Valencia und Madrid. Fecha de concesión: 05/03/2017

3 Descripción del mérito: Nomaden sind komplizierte Leute. Statische und dynamische Elemente im Werk Peter Roseis.
Fecha de concesión: 20/05/2016

4 Descripción del mérito: Franz Kafka in Spanien. En: Der Kafka-Atlas. Ein Online-Projekt zur weltweiten Rezeption Franz Kafkas, Universidad de Dresden En dos páginas: http://www.geisteswissenschaften-in-sachsen.de/kulturraeume/kafka-atlas/laender-artikel/kafka-in-spanien y http://kafka-

atlas.org/src/docs/beitraege/672c8_Kafka%20in%20Spanien.pdf. Fecha de concesión: 01/05/2016

5 Descripción del mérito: Thorsten Carstensen: Romanisches Erzählen. Peter Handke und die epische Tradition.
Fecha de concesión: 10/10/2014

6 Descripción del mérito: Michaela Wolf: Die vielsprachige Seele Kakaniens. Übersetzen und Dolmetschen in der Habsburgermonarchie 1848 bis 1919
Fecha de concesión: 30/09/2013

7 Descripción del mérito: Paulus Manker: Der Theatermann Gustav Manker. Eine Spurensuche Fecha de concesión: 30/08/2013

8 Descripción del mérito: Gertrud Maria Rösch (Hg.): Fakten und Fiktionen. Werklexikon der deutschsprachigen Schlüsselliteratur. 1900-2010. 2 Bände Fecha de concesión: 15/05/2013

9 Descripción del mérito: Sabina Becker, Robert Krause (Hrsg.): Exil ohne Rückkehr. Literatur als Medium der Akkulturation nach 1933 Fecha de concesión: 15/05/2013

10 Descripción del mérito: ?Aber vielleicht haben die Ritterschaft und die Verzauberungen heutzutage andere Wege zu nehmen als bei den Alten". Peter Handke und Cervantes. Fecha de concesión: 30/01/2013

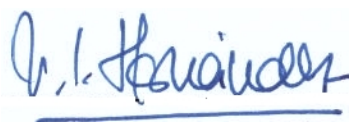
11 Descripción del mérito: Miembro del Consejo de Redacción de la revista mAGAzin (Sevilla) desde 2006. Miembro del Consejo de Redacción de la Revista de Filología Alemana (UCM, Madrid) desde 2009. Referee de la revista Amalthea (UCM, Madrid) desde 2009. Miembro del Comité científico de la XIII Semana de Estudios Germánicos. Rückblicke und Perspektiven. Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones. Homenage a Ana Pérez. Madrid, Universidad Complutense, 19 al 21 de enero de 2001.
Fecha de concesión: 01/01/2006

Ministerio de Economía y Competitividad.
Secretaría de Estado de Investigación, Desarrollo e Innovación

Currículum vitae

Nombre: María Isabel Hernández González

Fecha: 26 de junio de 2024



Apellidos: Hernández González [redacted] [redacted] Nombre: María Isabel
Sexo: M

Situación profesional actual

Organismo: Universidad Complutense de Madrid
Facultad, Escuela o Instituto: Filología
Depto./Secc./Unidad estr.: Filología Alemana
Dirección postal: Avda. Complutense, s/n - 28040 Madrid

[redacted]
Fax: 913 945 629
Correo electrónico: isabelhg@filol.ucm.es

Especialización (Códigos UNESCO): 6202
Categoria profesional: Catedrático de Universidad Fecha de inicio: 14/03/17
Situación administrativa
☒ Plantilla ☐ Contratado ☐ Interino ☐ Becario
☐ Otras situaciones especificar:

Dedicación A tiempo completo ☒
A tiempo parcial ☐

Número de sesxenios de investigación reconocidos: 4 (último tramo reconocido: 2014-2019)

Número de quinquenios docentes reconocidos: 6

Líneas de investigación

Literatura suiza en lengua alemana, literatura alemana contemporánea (s. XIX, XX), literatura regional, literatura comparada, traducción literaria.

Formación Académica

Titulación Superior	Centro	Fecha
Licenciado en Filología Alemana	Facultad de Filología UCM	1982-1987
Traductor superior especializado en lengua alemana	Instituto de Lenguas Modernas y Traductores UCM	1988-1990

Doctorado	Centro	Fecha
Doctorado en Filología Alemana	Facultad de Filología UCM	21/02/1994

Otra Formación Académica

Doctorado	Centro	Fecha

Programa de formación básico para la docencia universitaria	Insittuto de Ciencias de la Educación UCM	11-27/11/1997

Formación en gestión

Curso	Centro	Fecha
Curso de formación en el Programa ACREDITA	ANECA	29-30/09/2014
Curso de formación en el Programa ACPUA de renovación de la acreditación de titulaciones	Agencia de Calidad y Prospectiva Universitaria de Aragón	17/10/2014

Actividades anteriores de carácter científico profesional

Puesto	Institución	Fechas
Profesor contratado	Otto-Friedrich-Universität Bamberg	1989 / 1992
Ayudante LRU Facultad	Universidad Complutense de Madrid	1992 / 1997
Profesor Asociado Tipo 2 TC	Universidad Complutense de Madrid	1997 / 2002
Profesor Titular de Universidad	Universidad Complutense de Madrid	2002/2017

Idiomas (R = regular, B = bien, C = correctamente)

Idioma	Habla	Lee	Escribe
Alemán	C	C	C
Inglés	C	C	C
Italiano	C	C	C
Francés	B	C	B
Portugués	B	C	B
Catalán	R	C	R

Participación en Proyectos de I+D financiados en Convocatorias públicas (nacionales y/o internacionales)

---

1. Título del proyecto: Diccionario de personajes de la literatura alemana
Entidad financiadora: Universidad de Sevilla – Plan propio – Ref. HUM 612
Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca
Duración, desde: 10/12/1998 hasta: 10/08/2000 Cuantía de la subvención: 1.200.000 pts.
Investigador responsable: Eva Parra Membrives
Número de investigadores participantes: 14

2. Título del proyecto: La narrativa de la Suiza alemana en el marco de la Europa unida
Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid – Ref. PR78/02-10985
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid
Duración, desde: mayo de 2002 hasta: mayo de 2003 Cuantía de la subvención: 4.200,00 €
Investigador responsable: Isabel Hernández González
Número de investigadores participantes: 1

3. Título del proyecto: Narrativa de la unificación alemana
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología – Ref. BFF2002-03285
Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca – Universidad de Extremadura
Duración, desde: 01/12/ 2002 hasta: 30/11/ 2005 Cuantía de la subvención: 31.300,00 €
Investigador responsable: Manuel Maldonado Alemán
Número de investigadores participantes: 13

4. Título del proyecto: Unter dem Druck der Moderne. Zum Verhältnis von Idyllik und Realismus in der deutschen und spanischen Literatur des 19. Jahrhunderts
Entidad financiadora: Fundación Alexander von Humboldt – Ref. SPA/1114477STP
Entidades participantes: UCM – Otto-Friedrich-Universität Bamberg (Alemania)
Duración, desde: 01/10/ 2005 hasta: 30/09/ 2006 Cuantía de la subvención: mensualidades para cubrir los gastos de estancia
Investigador responsable: Isabel Hernández
Número de investigadores participantes: 2

5. Título del proyecto: Diccionario histórico de la traducción en el ámbito hispánico
Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia – Ref. HUM2006-12972-C02-01
Entidades participantes: Universidad de Barcelona – Universitat Pompeu Fabra – UCM – Universidad de Alcalá de Henares – Universidad de Almería – Universidad de Valladolid – Universidad de Oviedo – Universidad de Vigo – Universidad de Málaga – Universitat de Lleida – Universidad de León – Universidad de Alicante
Duración, desde: 01/10/ 2006 hasta: 30/09/ 2009 Cuantía de la subvención:
Investigador responsable: Franciso Lafarga / Luis Pegenaute
Número de investigadores participantes: 360

6. Título del proyecto: Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945
Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia – Ref. HUM2006-03572
Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca – Universidad de Extremadura
Duración, desde: 01/10/ 2006 hasta: 30/09/ 2009 Cuantía de la subvención: 48.400,00 €
Investigador responsable: Manuel Maldonado Alemán
Número de investigadores participantes: 11

7. Título del proyecto: Judaísmo y feminidad: representaciones del género y de la cultura en conflicto en la literatura alemana moderna y contemporánea
Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia – Ref. FEM2009-09506

Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca – Universidad de Barcelona – Universidade do Porto – Universidade da Madeira
Duración, desde: 01/10/ 2009 hasta: 30/09/ 2011 Cuantía de la subvención: 20.000,00 €
Investigador responsable: Dolors Sabaté Planes
Número de investigadores participantes: 12

8. Título del proyecto: El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación – Ref. FFI2009-09489/FILO
Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca – Universidad de Extremadura – UCM
Duración, desde: 01/10/ 2009 hasta: 30/09/ 2012 Cuantía de la subvención: 40.000,00 €
Investigador responsable: Manuel Maldonado Alemán
Número de investigadores participantes: 11

9. Titulo del proyecto: Intercambios culturales y literarios entre España y los países de habla alemana – I (grupo de investigación con ref. CCG07-UCM/HUM 3032-941357)
Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid y otras
Duración, desde: 01/01/2007 hasta: 31/12/2007 Cuantía de la subvención: 4.810,00 €
Investigador principal: Prof. Dr. Luis Á. Acosta Gómez (UCM)
Número de investigadores participantes: 10

10. Titulo del proyecto: Intercambios culturales y literarios entre España y los países de habla alemana – II (grupo de investigación con ref. CCG07-UCM/HUM 3032-941357)
Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid y otras
Duración, desde: 01/01/2008 hasta: 31/12/2008 Cuantía de la subvención: 3.891,25 €
Investigador principal: Prof. Dr. Luis Á. Acosta Gómez (UCM)
Número de investigadores participantes: 10

11. Titulo del proyecto: Intercambios culturales y literarios entre España y los países de habla alemana – III (grupo de investigación UCM con ref. 941357-664)
Entidad financiadora: Universidad Complutense de Madrid
Entidades participantes: Universidad Complutense de Madrid y otras
Duración, desde: 01/01/2009 hasta: 31/12/2010 Cuantía de la subvención: 4.810,00 €
Investigador principal: Prof. Dr. Luis Á. Acosta Gómez (UCM)
Número de investigadores participantes: 10

12. Título del proyecto: Historia y memoria en la narrativa alemana actual
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación – Ref. FFI2012-37358
Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca – Universidad de Extremadura
Duración, desde: 01/02/ 2013 hasta: 31/01/ 2016 Cuantía de la subvención: 47.190,00 €
Investigador responsable: Manuel Maldonado Alemán
Número de investigadores participantes: 14

13. Título del proyecto: Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual
Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación – Ref. FFI2015-68550-P
Entidades participantes: Universidad de Sevilla – UCM – Universidad de Oviedo – Universidad de Salamanca – Universidad de Extremadura
Duración, desde: 01/10/ 2016 hasta: 31/12/2018 Cuantía de la subvención: 64.009,00 €
Investigador responsable: Manuel Maldonado Alemán
Número de investigadores participantes: 14
14. Título del proyecto: Manipulación y análisis de errores en la traducción decimonónica: presupusetos para la articulación de un canon literario y su aplicación didáctica
Entidad financiadora: Santander_UCM – Ref. PR108/20-10
Entidades participantes: UCM –– Universidad de Valencia – Universidad de Alcalá – UAM

Duración: 12/04/ 2021-11/04/2022 Cuantía de la subvención: 10.500,00 €
Investigador responsable: Isabel Hernández
Número de investigadores participantes: 9

15. Título del proyecto: Construcción imagológica de España en la odepórica femenina de lengua alemana: sistematización desde una perspectiva de género
Referencia: CIAICO/2022/105
Entidad financiadora: Conselleria de Educación, Universidades y Empleo
Entidades participantes: Universitat de València, Universidad Complutense de Madrid, Universitat Politècnica de València, Hochschule für Angewandte Geisteswissenschaften Würzburg-Schweinfurt
Duración: 1/01/2023-31/12/2025 Cuantía de la subvención: 73.500
Investigador principal: Isabel Gutiérres Koester / Ingrid García Wistädt
Número de investigadores participantes: 7

Participación en Proyectos de Innovación Docente financiados en Convocatorias públicas

(nacionales y/o internacionales)

Título del proyecto: El análisis de errores como herramienta para la didáctica de la traducción literaria

Entidades participantes: UCM – Ref. Innova-Docencia 29
Duración, desde: 02/01/ 2017 hasta: 31/05/2017 Cuantía de la subvención: sin financiación
Investigador responsable: Isabel Hernández González
Número de investigadores participantes: 6

Título del proyecto: Desarrollo de una herramienta en abierto para el aprendizaje de la traducción literaria basada en el análisis de errores

Entidades participantes: UCM – Ref. Innova-Docencia 9
Duración, desde: 23/07/ 2021 hasta: 30/06/2022 Cuantía de la subvención: sin financiación
Investigador responsable: Isabel Hernández González
Número de investigadores participantes: 7

Título del proyecto: Construcción de un Observatorio Digital para la Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas: ODiLinguApEL
Entidades participantes: UCM – Ref. Innova-Docencia 261
Duración, desde: 23/07/ 2023 hasta: 30/06/2024 Cuantía de la subvención: sin financiación
Investigador responsable: Paloma Sánchez Hernández
Número de investigadores participantes: 12

Título del proyecto: Aplicaciones móviles de objetos de aprendizaje de lenguas extranjeras alojados en una plataforma digital.
Entidades participantes: UCM (Facultad Informática, F. Filología), Colegio Retamar, Colegio Greenwich School – Ref. Innova Docencia 74.
Duración desde: 01/09/2024 hasta: 31/05/2025
Investigador responsable: Paloma Sánchez Hernández
Número de participantes: 11

Publicaciones o Documentos Científico-Técnicos

1. LIBROS

Título: La crítica social en la nueva novela regional alemana. El modelo de Gerold Späth

Páginas, inicial: 1 final: 269 Fecha: 1999
Editorial (si libro): Del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7923-214-5

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 8 (2000), 313-314. [Manuel Montesinos]
2. Inter Literas 9 (2001), 177-179. [Regula Rohland]

Citado en:
1. Beatrice Sandberg, Der Fischer und sein Beobachtungsraum. Vom *Spiel des Sommers neunundneunzig* zu den *Aufzeichnungen eines Fischers* von Gerold Späth. En: Komorowski, Dariusz (ed.), *Jenseits von Frisch und Dürrenmatt. Raumgestaltung in der gegenwärtigen Deutschschweizer Literatur.* Würzburg: Könighausen & Neumann 2009, 201-212. (206)
2. Marcelo G. Burello, *Panorama de la Literatura Alemana Contemporánea.* Santiago Arcos: Buenos Aires 2009, 101-102.
3. Karin Baumgartner, The End of Travel in Sibylle Berg's *Wunderbare Jahre* und Rolf Niederhauser's *Seltsame Schleife*. En: Karin Baumgartner / Monika Shafi (eds.): *Anxious Journeys. Twenty-First-Century Travel Writing in Germany.* Candem House: Rochester, NY 2019, pp. 107-125 (cita en p. 121).

Título: Adolf Muschg (1934-)

Páginas, inicial: 1 final: 93 Fecha: 2001
Editorial (si libro): Ediciones del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7923-270-6

Título: Literatura alemana del Barroco

Páginas, inicial: 1 final: 283 Fecha: 2002
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-9756-044-2

Reseñado en:
1. Magazin 13 (06/2002), 69-70. [Georg Pichler]
2. Revista de Filología Alemana 12 (2004), 240-242. [Mª Luisa Esteve]
3. Estudios Filológicos Alemanes 7 (2005), 395-396. [Francisco Manuel Mariño]

Comentado en la emisión radiofónica de:
1. Radio Círculo, 21/01/2003.

Título: Literatura alemana. Movimientos y épocas desde los orígenes hasta nuestros días (en colaboración con Manuel Maldonado)

Páginas, inicial: 1 final: 293 Fecha: 2003
Editorial (si libro): Alianza Editorial

Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-206-4168-5

Reseñado en:
1. Magazin 13 (06/2002), 67-68. [Georg Pichler]
2. Revista de Filología Alemana 12 (2004), 237-239. [Víctor M. Borrero]

Citado en:
1. Víctor M. Borrero, Heinrich Heine en las historias de la literatura alemana en lengua española: 1961-2003. Revista de Filología Alemana 15 (2007), 47-63.
2. Miguel Vedda (ed.), Theodor Storm, Aquis submersus y otras novelas cortas. Gorla: Buenos Aires 2011, 28.
3. Quesada Novas, Mª Ángeles, La teoría literaria alemana del siglo XIX en la *Historia de las ideas estéticas en España*, en: Menéndez Pelayo, Marcelino, Historia de las ideas estéticas en España. Ed. Gerardo Bolado. Santander: Editorial de la Universidad de Cantabria / Real Sociedad Menéndez Pelayo 2012, vol. 1, CXXVII-CXLIV.
4. Luis Miguel Hernández Pérez, ¡No te olvides de formarte! Una aproximación al concepto de *Bildung* en el siglo XVIII. IXTLI - Revista Latinoamericana de Filosofía de la Educación 8(16) (2021), pp. 243- 266. ISSN 2408-4751

Título: Narrativa alemana de los siglos XIX y XX (en colaboración con Dolors Sabaté)

Páginas, inicial: 3 final: 413 Fecha: 2005
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-9756-284-4

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 14 (2006). [Jaime Feijóo]
2. Analecta Malacitana XXIX, 2 (2006), 852-854. [C. Amérigo del Castillo]
3. Magazín 17 (2006), 4-7 [Isabella Leibrandt]

Citado en:
1. Theodor Storm, Aquis submersus y otras novelas cortas. Ed. de Miguel Vedda. Gorla: Buenos Aires 2011, 28.
2. Cid, Adriana / Lukac de Stier, Maja, «El tren llegó puntual, de Heinrich Böll: una lectura filosófica y literaria». Universidad Católica Argentina: Buenos Aires 2017, pp. 4-6. ‹http://bibliotecadigital.uca.edu.ar/repositorio/ponencias/tren-llego-puntual-boll.pdf›

Título: Max Frisch (1911-1991)

Páginas, inicial: 1 final: 95 Fecha: 2006
Editorial (si libro): Ediciones del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7923-368-0

Reseñado en:
1. Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik 1 (2007), 216-218. [Ofelia Martí]

Título: Literatura suiza en lengua alemana

Páginas, inicial: 1 final: 391 Fecha: 2007
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-75647-5-5

Reseñado en:
1. Babelia, 22/09/07. [Luis Fernando Moreno Claros]
2. Revista de Filología Alemana 16 (2008), 278-280 [Ofelia Martí Peña]

3. Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik 2 (2008), 227-230 [Gonçalo Vilas-Boas]
4. Cadernos de Literatura Comparada 17 (2007), 292-295 [Gonçalo Vilas-Boas]

Citado en:
1. Lafarga, Francisco / Pegenaute, Luis (eds.), Diccionario histórico de la traducción en España. Gredos: Madrid 2009, 23. [En general mi actividad como investigadora en el ámbito de la literatura suiza.]
2. Camata, Silvia, Lo sciopero della fame die Lore Berger. Narrare l'anoresia nervosa nella Svizzera della geistige Landesverteidigung. Unipress: Padua 2009, 167.
3. Camata Silvia, Il posto migliore in cui staer: Catalin Dorian Florescu tra Romani, Svizzera e Stati Uniti, en: Manuel Boschiero et al., Scrivere tra due culture, Morlacchi, Perugia, 2008, pp. 117-140.

Título: Jeremias Gotthelf (1797-1854)

Páginas, inicial: 1 final: 95 Fecha: 2011
Editorial (si libro): Ediciones del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7923-449-0

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 20 (2013), 253-256 [Sheila Ayuso Cabañas]

Título: Literatura comparada, canon y traducción. Una aproximación europea al concepto de literatura mundial a través del género de la novela corta

Páginas, inicial: 1 final: 343 Fecha: 2015
Editorial (si libro): Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16020-38-6

Reseñado en:
1. Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik 9 (2015), 205-207 [Fernando J. Palacios]
2. Trilcat 6 (2016), 164-166. [Fernando J. Palacios]
3. Ababol Libros (La Verdad), 28/12/2018 [José Manuel López de Abiada, Elogio de los traductores. ‹https://www.laverdad.es/ababol/libros/elogio-traductores-20181222015149-ntvo.html›]
4. Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo XCIII-XCIV (2017-2018), 479-482 [López de Abiada, José Manuel]

Citado en:
1. Pegenaute, Luis: Traducción literaria, Literatura comparada y literatura universal: un viaje a través de la cuestión del canon, en: Hernández, I. / López Fonseca, A. (coords.), *Literatura mundial y traducción*. Madrid: Síntesis, 2017, p. 19, nota 3.
2. Lafarga, Francisco: La traducción, impulso y freno del canon: España, Francia y el siglo XVIII, en: *Revista de estudios áureos* 4 (2017), p. 904.
3. Pozo-Sánchez, Begoña: La discrupció de la vey d'Alda Merini en la poesia catalana actual, en: Quaderns. Revista de Traducción 26 (2019), pp. 213-226, passim.

---

2. EDICIONES CRÍTICAS (introducción, traducción y notas)

Título: Franz Kafka, El proceso

Páginas, inicial: 1 final: 308 Fecha: 1989 (15ª edición: 2023)
Editorial: Cátedra
Lugar de publicación: Madrid

ISBN: 84-376-0856-2

Editado también en:
1. Altaya: Madrid 1995. Col. Clásicos de la literatura universal, nº 21.
2. Cátedra: Madrid, 2023. Col. Cinco décadas.

Citado en:
1. Hidalgo Bayal, Gonzalo, *Camino de Jotán: la razón narrativa de Ferlosio*. Del Oeste Ediciones: Badajoz 1994, 55.
2. Llovet, Jordi, Notas a «El proceso», en: Franz Kafka, Novelas. Obras Completas I. Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores 1999, 1034-1051.
3. Kafka, Franz, El desaparecido [América]. Ed. de Luis Acosta. Cátedra: Madrid 2000, 126.
4. Caputo-Mayr, Maria Luise / Herz, Julius Michael, Franz Kafka. Internationale Bibliographie der Primär- und Sekundärliteratur / International Bibliography of Primary and Secondary Literature. Bd. I. Bibliographie der Primärliteratur 1908-1997 / Vol. I. Bibliography of Primary Literature 1908-1997. K. G. Saur: Múnich ^{2}2000, 108.
5. Wahnón, Sultana, Una sentencia justa para Josef K.: sobre *El proceso* de Kafka. Isegoría 25 (2001), 263-279.
6. Setton, Román: Franz Kafka, El proceso. Revista de Filología Alemana 15 (2007), 250-251.
7. Martínez Ortigosa, Iñaki, El último gesto de Josef K. Una reflexión filosófica en torno a su muerte. Espéculo. Revista de Estudios literarios 41 (2009). <https://pendientemigracion.ucm.es/info/especulo/numero41/josephk.html>
8. Santana, Belén / Fortea, Carlos, El hombre de las mil y una caras: el traductor literario como gestor de fuentes documentales especializadas. Ediciones de la Universidad: Salamanca 2013, 135-150.
9. Mora, Vicente Luis, Pablo Katchadjian, la vanguardia kafkiana. Cuadernos Hispanoamericanos (1 de abril 2024)

Reseñado en:
1. Abad, José, *C* de culpa. Boletín de la Academia de Buenas Letras de Granada, 2024/1, 53.
2. Abad, José, *C* de culpa. Quimera: Revista de literatura, 481 (2024), 53.
3. Hernández Guerrero, José Antonio, Procedimientos narrativos para descifrar la complejidad de la vida actual. El Faro de Ceuta, 17/04/2024.

Recogido en:
1. Caputo-Mayr, Maria Luise / Herz, Julius Michael, Franz Kafka. Internationale Bibliographie der Primär- und Sekundärliteratur. Vol I: Bibliographie der Primärliteratur (1908-1997). G. Sauer: Múnich 2000, 108.

Título: Gottfried Keller, *La gente de Seldwyla*

Páginas, inicial: 1 final: 481 Fecha: 1996
Editorial: Cátedra
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-376-1457-0

Reseñado en:
1. Babelia, 16/11/96. [M.G.T.: Entre el romanticismo y el realismo]
2. Diario 16, 07/12/96. [Luis Marigómez: Moral suiza. Cátedra publica, en una edición crítica y pormenorizada, relatos de Gottfried Keller]
3. El Mundo, 28/12/96. [José Antonio Ugalde: Espejos de Suiza. Historias y conflictos de una sociedad cambiante]
4. El País, 10/05/97. [José Luis de Juan: Raíces suizas]
5. La nueva España, 04/07/97. [J.I. García Noriega: Lugareños y otros]
6. Diario Málaga-Costa del Sol, 06/07/97. [Francisco Vélez Nieto: Un maestro del Realismo Alemán]
7. Revista de Filología Alemana 6 (1998), 335-336. [Asunción Sáinz Lerchundi]

Comentado en la emisión radiofónica de:
1. Qué pasa en la calle. Radio Castelldefels, 05/08/97.

Citado en:
1. Gerlach, U. Henry, *Gottfried Keller Bibliographie.* Tübingen: Niemeyer 2003, 35.

2. Aren, Fernanda, El traductor como mediador intercultural: traducciones de novelas breves de Gottfried Keller. En: Rohland, Regula / Vedda, Miguel (compiladores), *Texto y teoría teatral y otros temas germanísticos.* Actas de las XII Jornadas de la AAG. Facultad de Filosofía y Letras (UBA): Buenos Aires 2003, 290-300.
3. Lafarga, Francisco / Pegenaute, Luis (eds.), Diccionario histórico de la traducción en España. Gredos: Madrid 2009, s. v. Gottfried Keller.
4. Koval, Martín, El motivo del padre muerto en *La gente de Seldwyla* de Gottfried Keller. *Anuario Argentino de Germanística* VIII (2012), 149, 150, 155.
5. Rivero Iglesias, Carmen, Hoffmann, Galdós y Keller: tres homenajes a Cervantes en el siglo XIX, en: Cervantes y el Quijote. Actas del Coloquio Internacional. Oviedo 27-30/10/2014, 319-329.

Título: Wolfgang Hildesheimer, *La víctima Helena*

Páginas, inicial: 1 final: 91 Fecha: 1998
Editorial: Del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7882-303-4

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 6 (1998), 331-332 [Manuel Maldonado Alemán]

Título: Conrad Ferdinand Meyer, *El amuleto*

Páginas, inicial: 1 final: 111 Fecha: 1998
Editorial: Ediciones del Bronce
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-89854-52-1

Reseñado en:
1. Babelia, 30/01/99 [J.M.: Religión, amor y espadas]
2. El Mundo, 27/03/99 [Berta Vías Mahou: El veneno del fanatismo]
3. La Vanguardia, 01/02 /99 [Mauricio Bach: Ediciones del Bronce traduce “El amuleto” de Meyer, maestro de la novela histórica]
4. Revista de Filología Alemana 7 (1999), 366-367 [Ana Pérez López]
5. Aceprensa, 16/12/1998 [Ángel García Prieto, El amuleto]

Título: Gottfried Keller, *Siete leyendas*

Páginas, inicial: 1 final: 115 Fecha: 2000
Editorial: Espasa Calpe
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-239-9174-1

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 8 (2000), 336-339. [Manuel Maldonado Alemán]

Título: Gottfried Keller, *Novelas de Zúrich*

Páginas, inicial: 1 final: 390 Fecha: 2000
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8428-039-X

Reseñado en:

1. Babelia, 12/08/00. [Berta Vías Mahou: Humor suizo]
2. ABC Cultural, 31/03/00. [José Francisco Ruiz Casanova: El mal de la modernidad]
3. Revista de Filología Alemana 8 (2000), 336-339. [Manuel Maldonado Alemán]

Citado en:
1. Gerlach, U. Henry, *Gottfried Keller Bibliographie.* Tübingen: Niemeyer 2003, 72.

Título: Anónimo, *Till Eulenspiegel* (en colaboración con Luis Acosta)

Páginas, inicial: 1 final: 260 Fecha: 2001
Editorial: Gredos
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-249-2296-4

Reseñado en:
1. ABC Cultural, 04/08/01 [Nicasio Salvador Miguel: De Irlanda a Alemania]
2. eHumanista. Journal of Iberian Studies 5 (2005), pp. 211-213 [Gerardo Fernández Sanemeterio]

Citado en:
1. Rodríguez Gijón, Mónica, Representaciones del vino en la literatura renacentista escrita en lengua alemana, *Etiópicas* 7 (2011), passim.
2. Caimi, Cecilia, Vestigios de una cultura de tradición oral en *Till Eulenspiegel,* en Cristófalo, A, Ledesma, J. y Bonifatti, K. Actas del V Congreso Internacional de Letras "Transformaciones culturales: debates de la teoría, la crítica y la lingüística". Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 2014, pp. 610-615. ISBN 978-987-3617-54-6

Título: Gottfried Keller, *Enrique el Verde*

Páginas, inicial: 1 final: 944 Fecha: 2002
Editorial: Espasa Calpe
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-670-0000-7

Editado también en:
1. Espasa Clásicos: Madrid 2008.

Reseñado en:
1. La Vanguardia, 22/02/2002. [Mauricio Bach: Gottfried Keller y su gran novela de aprendizaje]
2. Babelia, 02/03/2002. [Cecilia Dreymüller: Retrato del artista como perro verde]
3. Diario de Sevilla, 10/03/2002.
4. La Gaceta, 13/04/2002. [Marta Hernanz: *Enrique el Verde,* la mejor obra del realismo alemán]
5. El Cultural, 24/04/2002. [Álvaro de la Rica]
6. Fachdienst Germanistik 7 (2002). [Klaus Hübner]
7. Neue Zürcher Zeitung, 04/06/2002. [Mr.: Enrique el Verde. Gottfried Kellers «Der grüne Heinrich» erstmals auf Spanisch]
8. Cuadernos El Sur, 06/06/2002. [José Sánchez Reboredo: Un nuevo paisaje literario]
9. ABC Cultural, 03/08/2002. [Blas Matamoro: El árbol verde de la vida]
10. Reseña 345 (01/2003). [María José Navarro: Cuestión de madurez]
11. Revista de Filología Alemana 11 (2003), 251-252. [Emilio Peral: Los verdes senderos del recuerdo]
12. Babelia, 12/04/2008. [José María Guelbenzu: Dos radiografías de un mundo que se acaba]

Comentado en la emisión televisiva:
1. Telerevista. Schweizer Fernsehen DRS, 19/12/2002.

Citado en:
1. Miguel Salmerón, *La novela de formación y peripecia.* A. Machado: Madrid 2002, pp. 154, 197, 204.
2. Dante Prado, La perspectiva figural: la relación entre personaje y perspectiva narrativa según el modelo de Wolf Schmid, *Exlibris* 11 (2022), pp. 24-37. ISSN 2314-3894

Título: Jeremias Gotthelf, *La araña negra*

Páginas, inicial: 1 final: 197 Fecha: 2002
Editorial: Cátedra
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-376-1954-8

Reseñado en:
1. Babelia, 01/06/02. [R.F.B.: El compromiso con la literatura]
2. Cuadernos El Sur, 06/06/02. [José Sánchez Reboredo: Un nuevo paisaje literario]
3. Revista de Filología Alemana 11 (2003), 249-250. [Bárbara Valdés]

Citado en:
1. Albaladejo Martínez, Juan Antonio, La estética como factor determinante en la traducción del texto literario dialectal y sociolectalmente marcado. *Hermeneus* 14 (2012), 8, p. 21.
2. Touza Medina, Ana-María, Las voces del exilio: su remembranza mediante la construcción literaria híbrida, en: Tajes, María P. et al. (eds.), Hybridity in Spanish Culture, Cambridge Scholar Publishings: Newcastle 2011, p. 74.
3.

Título: Theodor Fontane, *Grete Minde*

Páginas, inicial: 1 final: 145 Fecha: 2002
Editorial: Ediciones del Bronce
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8453-113-9

Título: Conrad Ferdinand Meyer, *El santo*

Páginas, inicial: 1 final: 222 Fecha: 2003
Editorial: Espasa Calpe
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-670-1349-4

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 12 (2004), 256-257. [Manuel Montesinos]
2. Qué leer, 06/2004.

Título: Peter Bichsel, *En realidad a la señora Blum le gustaría conocer al lechero / El busardo*

Páginas, inicial: 3 final: 211 Fecha: 2004
Editorial: Espasa Calpe
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-670-1349-4

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 13 (2005), 211-213 [Ofelia Martí]
2. ABC Cultural, 23/10/2004 [Mercedes Monmany: Microhistorias al borde del haiku]
3. Heraldo de Aragón, 27/01/2005 [Isabel Carabantes]
4. Levante, 21/01/2005 [Manuel Arranz]
5. La Opinión de Málaga, 05/03/2005 [Susana F. Gutiérrez]

Citado en:

1. Marcelo G. Burello, *Panorama de la Literatura Alemana Contemporánea*. Santiago Arcos: Buenos Aires 2009, 50-51.
2. Pilar Elena, La interpretación del Präteritum en la traducción al español, *Lebende Sprachen* 55/1 (2010), pp. 54-69.
3. Monmany, Mercedes, Por las fronteras de Europa. Un viaje por la narrativa de los siglos XIX y XX. Galaxia Gutenberg: Barcelona 2016, 371-372.

Título: Friedrich Schiller, *Narraciones completas*

Páginas, inicial: 1 final: 303 Fecha: 2005
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8428-262-7

Editado también en:
1. debolsillo: Barcelona 2006. Col. Clásicos, nº 96.

Reseñado en:
1. El País, 07/05/2005 [Cecilia Dreymüller: Schiller, revolucionario del espíritu]

Citado en:
1. Marcelo Burello, Friedrich Schiller, narrador interrumpido. Anuario Argentino de Germanística 2 (2006), 89.

Recogido en:
1. Eva Dambacher unter Mitarbeit von Herman Moens, Schiller-Bibliographie 2005 und Nachträge, en: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für neuere deutsche Literatur. Hrsg. von Wilfried Barner, Christine Lubkoll, Ernst Osterkamp, Ulrich Raulff. Bd.50. Wallstein: Göttingen: 2006, 1-131, cita en p. 19.

Título: Ernst Jünger, *Esgrafiados* precedido de *Carta siciliana al hombre de la luna*

Páginas, inicial: 3 final: 213 Fecha: 2005
Editorial: Tusquets
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8310-422-9

Reseñado en:
1. El Cultural, 28/07/2005 [Eugenio Trías]
2. ABC Cultural, 04/03/06 [José María Lassalle: Grafitis intemporales]

Citado en:
1. Marcelo G. Burello, *Panorama de la Literatura Alemana Contemporánea.* Santiago Arcos: Buenos Aires 2009, 85.

Título: Heinrich Heine, *Confesiones y memorias*

Páginas, inicial: 1 final: 182 Fecha: 2006
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8428-290-2

Reseñado en:
1. ABC Cultural, 12/04/2006 [Rosa Sala: Sarcasmo, humor y lirismo]
2. Revista de Libros 130 (10/2007) [Claudia Kalász: Autorretrato de un romántico renegado]
3. Levante, 19/05/2006 [Rafa Martínez: Unos recuerdos nada románticos]
4. La torre del virrey. Revista de Estudios Culturales, otoño de 2000, p. 162 [Javier Alcoriza]

Citado en:

1. *Olga Vallejo Murcia*, Heinrich Heine en la literatura colombiana La duda poética de Rafael Núñez. *Mutatis mutandis* 6/2 (2013), pp. 369-384, cita p. 383. ISSN: 2011799X

Título: Johann Wolfgang Goethe, *Conversaciones de emigrados alemanes*

Páginas, inicial: 1 final: 160 Fecha: 2006
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8428-294-5

Editado también en:
1. Goethe, *Novelas, teatro y poesía.* Gredos: Madrid 2016, 151-262.

Reseñado en:
1. El Cultural, 02/05/2006 [Germán Gullón]
2. ABC Cultural, 28/08/2006 [Rosa Sala: Cuentos salvadores]
3. Babelia, 08/07/2006 [Luis Fernando Moren Claros: Antirrevollucionario y conciliador]

Citado en:
1. Marisa Siguan: Introducción a Johann Wolfgang Goethe, *Narrativa*. Biblioteca de Literatura Universal: Madrid / Córdoba (2006), XI-CXC.

Título: Ernst Jünger, *Pasados los setenta II – Diarios (1971-1980)*

Páginas, inicial: 3 final: 573 Fecha: 2006
Editorial: Tusquets
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8310-482-2

Reseñado en:
1. ABC Cultural, 03/02/2007 [José María Lasalle: Dandismo táctil]
2. Babelia, 28/10/2006 [Andrés Trapiello: Caza sutil para escribir un diario]
3. El Cultural, 18/01/2007 [Manuel Barrios]
4. Aceprensa, 09/05/2007 [Daniel Capó]

Título: Alma Mahler, *Recuerdos de Gustav Mahler*

Páginas, inicial: 1 final: 361 Fecha: 2006
Editorial: Acantilado
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-96136-44-2

Reseñado en:
1. El Cultural, 26/04/2007 [Eugenio Trías]

Comentado en emisión radiofónica:
1. Libro de notas. Radio Clásica, 17/04/2010. 1ª parte: ‹http://www.rtve.es/alacarta/audios/libro-de-notas/libro-notas-recuerdos-gustav-mahler-alma-mahler-1-parte-17-04-10/747195/› [00:00 → 58:46]
2. Libro de notas. Radio Clásica, 15/05/2010. 2ª parte: ‹http://www.rtve.es/alacarta/audios/libro-de-notas/libro-notas-recuerdos-gustav-mahler-alma-mahler-segunda-parte-15-05-10/771972/› [00:00 → 59:07]

Título: Heinrich von Kleist, *Michael Kohlhaas*

Páginas, inicial: 1 final: 141 Fecha: 2007
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 84-8428-326-7

Reseñado en:
1. Babelia, 03/02/2007 [Luis Fernando Moreno Claros: Por amor a la justicia]
2. ‹http://www.hispanidad.com/libros/opinion›, 12/03/2007 [David Amado: Tomarse la justicia por su mano]

Título: Catalin Dorian Florescu, *El masajista ciego*

Páginas, inicial: 1 final: 239 Fecha: 2007
Editorial: Lengua de Trapo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-8381-001-9

Reseñado en:
1. ABC Cultural, 25/05/200. [Félix Romeo]
2. La Gaceta de los negocios, 25/04/2007 [Paloma Leyra]
3. El Crítico, 26/06/2007.

Título: Bertolt Brecht, *Historias del señor Keuner* (en colaboración con Juan José del Solar)

Páginas, inicial: 1 final: 159 Fecha: 2007
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-343-0

Reseñado en:
1. ABC Cultural, 02/11/08 [Pablo D'Ors]

Título: Carl Spitteler, *Imago*

Páginas, inicial: 1 final: 235 Fecha: 2008
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-936213-2-2

Reseñado en:
1. Solodelibros, 30/07/2008.

Título: Joseph Breitbach, *Informe sobre Bruno*

Páginas, inicial: 1 final: Fecha: 2009
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-435-2

Reseñado en:
1. *El Mundo*, 29/02/2009 [Alejandro Gándara: El político vocacional]

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández

Título: Ludwig Tieck, *Cuentos fantásticos*

Páginas, inicial: 1 final: 149 Fecha: 2009
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-92683-07-9

Reseñado en:
1. *Mercurio* 115 (2009). [Luis Alberto de Cuenca]
2. *Nordesía. Diario de Ferrol* 2009, 5.
3. Aceprensa, 24/09/2009 [Jorge Bustos Táuler]

Título: E.T.A. Hoffmann, *Nocturnos*

Páginas, inicial: 1 final: 338 Fecha: 2009
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-487-1

Citado en:
1. Isabel García Adánez, Los ojos de Olimpia. Diez versiones de una escena de terror. *1616* 5 (2011), *passim*.

Reseñado en:
1. *Ñ. Diario Clarín*, 03/04/2010, p. 23. [Marcelo G. Burello: Nocturnos de E.T.A. Hoffmann. El escritor de fantasmas y pesadillas]
2. *Bellver. Diario de Mallorca*, 11/02/2010, p.3. [Nadal Suau: Psicología vestida de trasgo]

Título: Rainer Maria Rilke, *Los últimos y otros relatos*

Páginas, inicial: 1 final: 390 Fecha: 2010
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-586-1

Reseñado en:
1. *ABC Cultural,* 16/10/2010, p. 10-12. [Jaime Siles: Rainer Maria Rilke, Relatos inéditos]
2. *Ñ* (Revista de Cultura), 15/03/2011. [Marcelo Burello, El escritor oculto]
3. *El Correo*, 04/04/2011. [J. Ernesto Ayala-Dip, La patria de Rilke]
4. *Babelia* 15/01/2011. [José Luis de Juan, Los últimos y otros relatos]
5. *Estudios de Traducción* 1 (2011), 250-253. [Maciá Riutort]

Título: Charles Perrault / Jacob y Wilhelm Grimm / Ludwig Tieck, *Caperucita roja* (en colaboración con Luis Alberto de Cuenca)

Páginas, inicial: 1 final: 85 Fecha: 2011
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-92683-42-0

Reseñado en:
1. ABC, 08/04/2011 [Luis Alberto de Cuenca: En las fauces del lobo]

Título: Johann Wolfgang Goethe, *El juego de las nubes*

Páginas, inicial: 1 final: 203 Fecha: 2011
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-8428-641-7

Reseñado en:
1. Babelia, 21/05/2011 [Luis Fernando Moreno Claros: Goethe, ilusionista de cielos. 70º Feria del Libro de Madrid: El libro de la semana]
2. ABC, 29/95/2011 [Efe: "El juego de las nubes" de Goethe hace mirar al cielo de la feria]
3. Culturamas, 26/05/2011 [Carlos Javier Gómez Serrano: "El juego de las nubes", Goethe]
4. Diario de Sevilla, 21/09/2011 [Ignacio F. Garmendia: Los cielos de Goethe (El tema de la semana)]
5. Revista de Libros 1 (2013) [Nerea Miravet, J.W. Goethe: El juego de las nubes]
6. La voz de Galicia, 29/05/2011 [Carmen Sigüenza, « El Juego de las nubes», de Goethe, se publica en castellano]
7. Estudios Geográficos 72, núm. 271 (2011), pp. 743-747 [Jorge Olcina Cantos, En los prolegómenos de la Meteorología moderna]

Citado en:
1. Alfonso Armada, *Por carreteras secundarias*. Malpaso Ediciones: Barcelona 2018, pp. . ISBN: 978-84-1708-168-3
2. Alfonso García de la Vega, Análisis curricular y rigor científico en los textos literarios sobre las observaciones del tiempo y clima. Propuesta didáctica con fuentes primarias, en: Rafael Sebastiá Alcaraz Emilia María Tonda Monllor (eds.), *La investigación e innovación en la enseñanza de la Geografía*. Publicaciones de la Universidad de Alicante: San Vicente del Raspeig, 2016, pp. 211-226.
3. Omar Augusto Robles Aguilar, Dos concepciones biológicas en Johann Wolfgang von Goethe: Morfología y principios formativos, en: María Luisa Bacarlett Pérez / Gustavo Caponi (coords.), *Pensar la vida Filosofía, naturaleza y evolución*. Universidad Autónoma del Estado de México: Ciudad de México 2015, pp. 95-124.

Título: Johann Wolfgang Goethe, *Las penas del joven Werther*

Páginas, inicial: 1 final: 203 Fecha: 2011
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-641-7

Reseñado en:
1. *Ñ* (Revista de Cultura), 16/03/12 [Marcelo G. Burello, La vigencia del joven Werther]

Citado en:
1. Isabel García Adánez, "Nueve sílabas volando entre las flores… O cómo enseñar a establecer y defender criterios de traducción a raíz de un ejemplo de *Las penas del joven Werther* de Goethe", en: Carlos Fortea (coord.): *El viaje de la literatura. Aportaciones a una didáctica de la traducción literaria*. Madrid: Cátedra 2018, pp. 103-120. ISBN: 978-84-376-3868-3

Título: Ernst Jünger, *Pasados los setenta IV – Diarios (1986-1990)*

Páginas, inicial: 3 final: 431 Fecha: 2011
Editorial: Tusquets
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8383-216-5

Reseñado en:
1. *El Imparcial*, 12/02/2012 [José Miguel G. Soriano: Ernst Jünger: Pasados los setenta IV]
2. *El País*, 14/02/2012 [Luis Fernando Moreno Claros: Nuevas anotaciones jüngerianas]

Título: Max Frisch, *Don Juan o El amor a la Geometría / Andorra* (en colaboración con Juan Antonio Albaladejo)

Páginas, inicial: 1 final: 376 Fecha: 2012
Editorial: Cátedra
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-376-2974-2

Reseñado en:
1. *Leer*, nº 232, 05/2012, p. 12 [Javier Huerta: Frisch recuperado]
2. *Ñ Libros,* 21/07/2012, p. 24 [Marcelo G. Burello, El teatro del amor y del espanto]
3. ABC Cultural, 10/11/2012, p. 19 [Juan I. García Garzón, Un gran dramaturgo. Don Juan o el amor a la Geometría / Andorra]
4. El Kiosco teatral, nº 3 (2013) [David Ladra, Releyendo a Max Frisch] http://www.aat.es/elkioscoteatral/leer-teatro/leer-teatro-3/de-fuera-vendra/

Citado en:
1. David Ladra, La recepción de la obra dramática de Max Frisch en la dictadura, en: *Don Galán. Revista de investigación teatral,* nº 3 (2013), pp. 1-7, passim.
http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum3/pagina.php?vol=3&doc=2_5&pag=1

Título: Jacob y Wilhelm Grimm, *Blancanieves*

Páginas, inicial: 1 final: 58 Fecha: 2012
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-15564-10-2

Reseñado en:
1. ABC, 25/03/2012 [Manuel de la Fuente, Blancanieves, la dulce tentación]

Título: Jacob y Wilhelm Grimm, *Hermanito y hermanita y otros dieciséis cuentos que no están en los libros*

Páginas, inicial: 1 final: 173 Fecha: 2012
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-15717-04-1

Reseñado en:
1. ABC 20/10/2012, p. 50-51 [Manuel de la Fuente: Hermanos Grimm: Colorín colorado, este cuento no se ha acabado]
2. Diario de Navarra, 05/12/2012 [Agencia Efe: En español, los cuentos menos conocidos de los Grimm]
3. Clarín (Buenos Aires), 05/12/2012 [Guido Carelli: Sorpresa: editan cuentos nuvos de los geniales Hermanos Grimm]
4. Euronews, 04/12/2012 [Concha Carrón: Los cuentos menos conocidos de los hermanos Grimm, en español y sin edulcorar]
5. El Confidencial, 04/12/2012 [Concha Carrón: Los cuentos menos conocidos de los hermanos Grimm, en español y sin edulcorar]
6. El Economista, 04/12/2012 [Concha Carrón: Los cuentos menos conocidos de los hermanos Grimm, en español y sin edulcorar]
7. Leer XXVIII, nº 238, diciembre 2012-enero 2013, p. 8 [Maica Rivera: Grimm en estado puro]
8. El País, 20/12/2012 [Cuentos sin contaminar]
9. La Vanguardia, 20/12/2012 [Xavi Ayén: Las mil y una historias de los hermanos Grimm]
10. El Periódico, 12/12/2012 [Anna Abella: Érase una vez… los hermanos Grimm]
11. Nuevo Diario, 09/12/12 [Inéditos de los hermanos Grimm]
12. La voz de Galicia, 20/12/2012 [Cuentos de los hermanos Grimm: los clásicos infantiles sin final feliz cumplen 200 años]
13. El Telégrafo, 20/12/2012 [Hermanos Grimm, 200 años después]

Citado en:

1. Moisés Selfa Sastre y F. Azevedo: Siete cuentos inéditos traducidos al español de los Hermanos Grimm: ejemplo de relatos poco moralizantes, en: G. Bazzocchi, P. Capanaga y R. Tonin (eds.), *Perspectivas multifacéticas en el universo de la literatura infantil y juveni*l, *mediAzioni*, nª 17 (2015). ISSN 1974-4382

Título: Karl Marx, *Artículos periodísticos* (en colaboración con Amado Diéguez)

Páginas, inicial: 1 final: 399 Fecha: 2013
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-834-3

Reseñado en:
1. La nueva España, 29/04/2013 [Marx periodista]
2. Ñ, 20/09/2013 [Marcelo G. Burello: Marx en miniatura]
3. El Imparcial, 25/04/2013 [Joaquín Rábago: Marx periodista]
4. Babelia, 04/01/2014 [Iván de la Nuez: Literatura futurista]

Título: Jean Paul, *El viaje del rector Florian Fälbel / Vida del risueño maestrillo Maria Wutz*

Páginas, inicial: 1 final: 137 Fecha: 2013
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-15717-33-1

Reseñado en:
1. ABC Cultural, 27/04/2013 [Luis Alberto de Cuenca: Jean Paul, 250 años después]
2. Culturamas, 12/04/2013 [José Miguel López-Astilleros: El viaje del rector Florian Fälbel]
3. Tarántula. Revista Cultural, 01/04/2013 [Carlos Javier González Serrano: Clasicos olvidados: Jean Paul]
4. La Vanguardia, 17/04/2013.
5. Ñ, 03/09/2013 [Marcelo G. Burello: Un alemán en escala Richter]
6. Revista de Filología Alemana 22 (2014), 204-306 [Miiriam Llamas Ubieto]
7. El vuelo de la lechuza, 07/01/2014 [Carlos Javier González Serrano: Jean Paul, estandarte de la cultura alemana y europea]
8. El Cultural, 09/04/2913 [Manuel Hidalgo, La felicidad aplazada]

Título: Gustav Meyrink, *El gólem*

Páginas, inicial: 1 final: 359 Fecha: 2013
Editorial: Cátedra
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-376-3180-6

Reseñado en:
1. Euromundo Global, 01/10/2013 [Julia Sáez-Angulo, "El gólem" de Gustav Meyrink, una gran novela expresionista]
2. El diario de Córdoba, 22/10/2013 [Alfredo Asensi Córdoba, Cátedra recupera a El Coyote, el gran héroe de la novela popular española]
3. El diario de Sevilla, 30/12/2013 [Ignacio F. Garmendia, Historia de un sueño]
4. Ñ, 28/02/2014 [Marcelo G. Burello, El terror que no muere]
5. La Vanguardia, 02/07/2014 [Ada Castells, La fuerza de crear]

Título: Friedrich Torberg, *La tía Jolesch o la decadencia de Occidente en anécdotas*

Páginas, inicial: 1 final: 390 Fecha: 2014

Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-8428-996-8

Reseñado en:
1. Ñ, 07/03/2015 [Mauro Libertella, El sueño de tachar los nombres propios]

Citado en:
1. Raquel Cercós / Conrad Vilanou, El alumno Gerber (Viena, 1929): algo más que una novela escolar, en: *Historia y memoria de la educación* 5 (2017), p. 541-559.
2. Carmen Moreno Mínguez, Breve historia del imperio austrohúngaro. Nowtilus: Madrid 2015.

Título: Wilhelm Hauff, *La historia del barco fantasma* / Franz Kafka, *El cazador Graco*, en: Relatos del mar. De Colón a Hemingway. Ed. de Marta Salís

Páginas, inicial: 85 final: 96 Fecha: 2014
inicial: 523 final: 532
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-001-1

Reseñado en:
1. El País, 06/04/2014 [Alberto Manguel: El mar literario]
2. El Mundo, 06/09/2014 [Juan Bonilla: El mismo mar de todos los veranos]

Título: Karl Gottlob Schelle, *El arte de pasear*

Páginas, inicial: 21 final: 182 Fecha: 2014
Editorial: Díaz y Pons
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-940844-9-2

Reseñado en:
1. El Cultural, 17/07/2014 [Manuel Hidalgo: Vamos a dar un paseo]
2. Mercurio, 09/2014 [Ignacio F. Garmencia: Elogio del buen andar]
3. Kardo. Revista do oservatorio galego do territorio, 2014 [Roque Lazcano Vázquez: Sobre *El arte de pasear* de Karl Gottlob Schelle] ‹http://www.observatoriogalegodoterritorio.org/pasear/›
4. El vuelo de la lechuza, 08/08/2014 [Carlos Javier González Serrano: Filosofía del caminante]

Título: Theodor Fontane, *Bajo el peral*

Páginas, inicial: 1 final: 203 Fecha: 2014
Editorial: Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16020-20-1

Reseñado en:
1. Exlibris 4 (2015), 504-509 [Carola Pivetta: La persistente popularidad de la novela policíaca: sobre uan nueva traducción de *Bajo el peral* de Theodor Fontane]
2. Revista de Filología Alemana 24 (2016), 216-219 [Fernando J. Palacios León]
3. Leer, 27/03/2015 [Leer sin prisa para recomenzar]

Título: Franz Kafka, *La metamorfosis*

Páginas, inicial: 1 final: 149 Fecha: 2015
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16112-82-1

Reseñado en:
1. El Confidencial, 16/01/2015 [Peio H. Riaño, El bicho raro de Kafka cumple cien años]
2. El País, 09/04/2015 [José Andrés Rojo, El bicho de Kafka cumple un siglo]
3. El Mundo, 18/04/2015 [Manuel Hidalgo, Tristeza y horror. Nueva edición de *La metamorfosis* en el centenario de su publicación]
4. El Mundo, 20/04/2015 [Alejandro Gándara, Metamorfosis según Kafka]
5. La Vanguardia, 22/04/2015 [Nuria Escur: De nuevo, viejos amigos]
6. Revista de Filología Alemana 24 (2016), 222-227 [Fernando J. Palacios]
7. El País, 25/05/2015. [Isabel Hernández / Jordi Llovet: Traducir a Kafka: ¿*La metamorfosis* o *La transformación*?] Citado en:
   7a. Juan Alfredo Obarrio Moreno / Luis de las Heras Vives, *El mundo jurídico en Franz Kafka.* El proceso. Dykinson, Madrid, 2019, p. 35, n. 89.
   7b. Nuria Barrios, *La impostora*. *Cuaderno de traducción de una escritora*. Páginas de Espuma, Madrid, 2022.
8. La República cultural, 09/06/2015 [José Ramón Martín Largo: Kafka: transformación o metamorfosis. Los cien años de Gregor Samsa]

Citado en:
1. Jordi Jané Llitgé, Retraducció i models de llengua literària. La metamorfosi de Franz Kafka en català, en: *Anuari Trilcat* 7 (2017), p.80.

Título: Charles Perrault / Jacob y Wilhelm Grimm, *Cenicienta* (en colaboración con María Teresa Gallego)

Páginas, inicial: 1 final: 51 Fecha: 2015
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16112-93-7

Reseñado en:
1. ABC, 06/10/2015 [César Cervera: La sádica historia de la Cenicienta de los hermanos Grimm que Disney descartó]
2. La Opinión de Málaga, 29/06/2015 [Alfonso Vázquez: Las dos caras de la Cenicienta]

Título: Ernst Jünger, *Pasados los setenta V – Diarios (1991-1996)*

Páginas, inicial: 1 final: 196 Fecha: 2015
Editorial: Tusquets
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9066-121-5

Reseñado en:
1. El Cultural, 31/07/2015 [Manuel Barrios Casares]
2. La Nación, 25/07/2015 [Pedro B. Rey]

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Jacob y Wilhelm Grimm, *Los táleros de las estrellas* / E.T.A. Hoffmann, *La aventura de la noche de San Silvestre* / Theodor Storm, *Bajo el abeto*, en: Cuentos de Navidad. De los hermanos Grimm a Paul Auster. Ed. de Marta Salís

Páginas, inicial: 13 final: 15 Fecha: 2015
inicial: 17 final: 51
inicial: 179 final: 202

Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-139-1

Reseñado en:
1. El País, 22/12/2015 [Santiago Roncagliolo: El libro que nos salvará la Navidad]
2. La Razón, 22/12/2015 [Toni Montesinos: Navidad en casa de Dickens y compañía]

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Arthur Schnitzler, *El padrino,* en: El duelo de honor. Ed. de Marta Salís

Páginas, inicial: 589 final: 1611 Fecha: 2016
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-227-5

Reseñado en:
1. La voz de Galicia, 18/11/2016 [Héctor J. Porto: Duelo de honor, drama y relato]

Título: Johanna Spyri, *Los años de formación y andanzas de Heidi / Heidi pone en práctica todo lo que ha aprendido*

Páginas, inicial: 1 final: 348 Fecha: 2016
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16830-07-7

Reeditado en:
Ediciones Castillo: Ciudad de México 2020, pp. 1-303. ISBN: 978-607-540-929-0

Título: Theodor Fontane, *Los Poggenpuhl*

Páginas, inicial: 1 final: 207 Fecha: 2017
Editorial: Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16020-92-8

Reseñado en:
1. El Cultural, 04.11.2017 [Manuel Hidalgo, Theodor Fontane: la delicadeza de un realista]

Título: Arthur Schopenhauser, *El arte de ser feliz*

Páginas, inicial: 1 final: 123 Fecha: 2018
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17281-74-8

Reseñado en:
1. El Cultural, 15.01.2018 [Manuel Hidalgo, Houellebecq, Schopenhauer y la felicidad]
2. EsRadio, 06.01.2018 [Tertulia de Sabios] ‹https://esradio.libertaddigital.com/fonoteca/2018-02-06/tertulia-de-sabios-el-incognito-rafael-sanchez-ferlosio-121769.html› [30:41 → 34:27]
3. La Soga. Revista cultural, 12.03.2018 [María Fernández Soto]
4. Filosofía & Co, 20/03/2018 [Pilar G. Rodríguez, Schopenhauer pincha la burbuja de la felicidad] ‹https://www.filco.es/schopenhauer-pincha-la-burbuja-de-la-felicidad/›

5. Babelia, 08.08.2018 [Luis Fernando Moreno Claros, Para olvidarse de la felicidad]

Entrevista en:
1. EsRadio, 24.02.2018 [La mañana del fin de semana] ‹https://esradio.libertaddigital.com/fonoteca/2018-02-24/es-la-manana-del-fin-de-semana-240218-122395.html› [0:22:00 → 0:29:45]

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Franz Xaver von Schönwerth, *La princesa de las remolachas y otros cuentos populares inéditos*

Páginas, inicial: 1 final: 270 Fecha: 2018
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-379-1

Reseñado en:
1. La Opinión de Málaga, 06.05.2018 [Alfonso Vázquez, Franz X. von Schönwerth: los cuentos sin truco]
2. ABC Cultural, 07.07.2018 [Luis Alberto de Cuenca, ¿Cómo sería un mundo sin cuentos?]
3. La Nueva España, 02.06.2018 [Tino Pertierra, El arte de la narración corta tiene un largo recorrido en Alba]

Comentado en:
1. Cadena Ser, 03/04/2018 [Libros que provocan 'Vértigo']
‹http://cadenaser.com/emisora/2018/04/03/ser_madrid_norte/1522750031_448364.html›

Citado en:
1. La literatura alemana en la obra de Ignacio Manuel Altamirano: Un cuento de E. Th. A. Hoffmann como hipotexto de Clemencia Andreas Kurz. *Hispanófila*, 186 (junio 2019), pp. 85-100-

---

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Jacob y Wilhelm Grimm, *Los niños de Hamelín* / Jacob y Wilhelm Grimm, *Los músicos de Bremen* / E.T.A. Hoffmann, *El consejero Krespel*, en: Relatos de música y músicos. De Voltaire a Ishiguro. Ed. de Marta Salís

Páginas, inicial: 17 final: 21 Fecha: 2018
inicial: 23 final: 28
inicial: 29 final: 54
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-434-7

Reseñado en:
1. La Vanguardia, 07/07/2018 [Carles Barba, Ficciones para regalar los oídos]
2. La Nueva España, 02.06.2018 [Tino Pertierra, El arte de la narración corta tiene un largo recorrido en Alba]

Título: E.T.A. Hoffmann, *Cascanueces y el Rey Ratón*

Páginas, inicial: 1 final: 123 Fecha: 2018
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17281-74-8

Reseñado en:
1. El Mundo, 19/11/2018 [Manuel Hidalgo, E.T.A. Hoffmann: atormentada imaginación romántica]
2. Fahrenheit 451 (Blogs ABC), 20/12/2018 [Pablo Delgado, Cascanueces y el Rey Ratón]
‹http://abcblogs.abc.es/fahrenheit-451/2018/12/20/cascanueces-y-el-rey-raton/›
3. Inter Litteras (nueva serie) 2 (2020), pp. 307-308 [Gabriel Darío Pascansky, Cascanueces y el Rey Ratón]

Título: Jacob y Wilhelm Grimm, *Cuentos de los hermanos Grimm*

Páginas, inicial: 1 final: 217 Fecha: 2018
Editorial: Planeta
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-08-19597-9

Reseñado en:

Título: Ödön von Horváth, *Juventud sin Dios*

Páginas, inicial: 1 final: 210 Fecha: 2019
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17281-38-0

Reseñado en:
1. Diario 16, 26/01/2019 [Natalio Blanco, Infancia inoculada con la semilla del diablo]
2. La Voz de César Vidal, 31/01/2019l [La Biblioteca: ‹https://cesarvidal.com/la-voz/la-biblioteca/la-biblioteca-31-01-19›]
3. El Cultural, 07/02/2019 [Manuel Hidalgo, Von Horváth, el nacionalismo y la conciencia]
4. El Cultural, 15/03/2019 [Rafael Narbona, Juventud sin Dios. Ödön von Horváth]
5. El Digital Castilla-La Mancha, 23/03/2019 [Pedro A. López Gayarre, Juventud sin Dios. Ödön von Horváth]
6. ABC Cultural, 27/04/2019 [Mercedes Monmany, En el corazón de las escuelas hitlerianas]
7. La Opinión de Málaga, 05/05/2019 [Javier García Recio, Juventud frente al delirio nazi]
8. La Comarca, 24/01/2019 [Miguel Ibáñez, Juventud sin Dios]
9. Babelia, 28/20/2020 [Antonio Muñoz Molina, En el espejo arde una ciudad]
10. Temps d'Educació 57 (2019), pp. 307-309 [Clara Domènech Vivas, El nazisme, una educació sense Déu]

Título: Rosa Luxemburg, *Reforma o revolución*

Páginas, inicial: 1 final: 119 Fecha: 2019
Editorial: Nórdica / Capitán Swing
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17651-23-7

Reseñado en:
1. Fronterad. Revista Digital, 22/03/2019 [Reforma o revolución. El método oportunista]

Título: Johann Wolfgang von Goethe, *Teoría de los colores: las láminas comentadas*

Páginas, inicial: 1 final: 91 Fecha: 2019
Editorial: Gustavo Gili, s.l.
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-252-3250-3

Reseñado en:
1. Farenheit 451 (ABC blogs), 02/12/2018 [Pablo Delgado: Goethe, el hombre visual]

Título: Waldemar Bonsels, *Las aventuras de la abeja Maya*

Páginas, inicial: 1 final: 173 Fecha: 2019

Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17651-88-6

Reseñado en:
1. Andalucía Información, 19/11/2019 [Jrge de Arco: El ancho mundo de Maya]

Título: Ödön von Horváth, *Un hijo de nuestro tiempo*

Páginas, inicial: 1 final: 159 Fecha: 2020
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-18067-21-1

Reseñado en:
1. La Voz de César Vidal, 13/02/2020 [La Biblioteca: ‹https://www.ivoox.com/biblioteca-un-hijo-nuestro-tiempo-y-audios-mp3_rf_47702727_1.html›]
2. El Diario Vasco, 24/02/2016 [Íñigo Urrutia: Desencantamiento de un intoxicado de ideología]
3. La Opinión de Málaga, 01/03/2020 [Francisco Millet Alcoba: Von Horváth frente al nazismo]
4. La Opinión, 27/02/2020 [Anna Abella: Las terribles memorias de un soldado en la guerra de Hitler]
5. Faro de Vigo, 27/02/2020 [Anna Abella: Las terribles memorias de un soldado en la guerra de Hitler]
6. Babelia, 28/02/2020 [Antonio Muñoz Molina: En el espejo arde una ciudad]
7. Diario de Sevilla, 17/05/2020 [Javier González-Cotta: Nazismo en vena]
8. ABC Cultural, 21/05/2020 [Jaime G. Mora: En la mente de un espartano de Hitler]
9. El Viejo Topo 389 (06/2020), p. 75 [Antonio García Vila, Novela de la desolación]
10. La prensa, 08/05/2022 [Agustín de Beitia, Destellos de conciencia bajo el influjo nazi]
11. Temps d'Educació, 57 (2019), p. 307-309 (2019) [Clara Domènech Vivas, El nazisme, una educació sense Déu]
12. La nación, 23/04/2022 [Pedro B. Rey, La breve vida y la obra olvidada de Ödön von Horváth]

Título: Johann Wolfgang von Goethe, *La metamorfosis de las plantas*

Páginas, inicial: 1 final: 162 Fecha: 2020
Editorial: Atalanta
Lugar de publicación: Gerona
ISBN: 978-84-120743-4-5

Reseñado en:
1. La Razón, 18/06/2020 [David Hernández de la Fuente: Goethe, ese tenaz ecologista]
2. El Cultural, 09/11/2020 [José Manuel Sánchez Ron, Goethe científico]
3. El País, 02/07/2020 [Montero González, Goethe y la teoría foliar]
4. ara.cat, 06/12/2020 [Lagarriga, Dídac P., La ciència de Goethe per inspirar el present]

Título: Johannes Itten, *El arte del color*

Páginas, inicial: 1 final: 136 Fecha: 2020
Editorial: Gustavo Gili
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-252-3284-8

Reseñado en:

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández

Título: Johann Peter Hebel, *Curioso paseo* / Arthur Schnitzler, *América* / Hermann Ungar, *El viaje de Colbert* / Franz Kafka, *La partida*, en: Viajeros. De Jonathan Swift a Alan Hollinghurst (1726-2017). Ed. de Marta Salís

Páginas, inicial: 45 final: 47 Fecha: 2020
inicial: 223 final: 227
inicial: 549 final: 565
inicial: 567 final: 569
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-681-5

Reseñado en:

Título: Rainer Maria Rilke, *Cartas a un joven poeta*

Páginas, inicial: 1 final: 111 Fecha: 2021
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-18451-29-4

Reseñado en:
1. El Periódico de Aragón, 08/03/2021 [Juan Bolea, Rilke y las mujeres. El poeta austríaco se refirió premonitoriamente a ellas como «seres más maduros que el varón»]
2.

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Egon Erwin Kisch, *El retrato tatuado,* en: Cuentos de tatuajes. Una antología de tinta (1882-1952). Ed. de John Miller.

Páginas, inicial: 241 final: 256 Fecha: 2021

Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-801-7

Reseñado en:

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Jacob y Wilhelm Grimm, *Cuentos*.

Páginas, inicial: 1 final: 228 Fecha: 2021

Editorial: Austral
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-08-24967-2

Reseñado en:

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Ludwig Thoma, *El robo de la Casa de la Moneda, o Sherlock Holmes en Múnich. Cuento de detectives,* en: Los otros Sherlocks Holmes (1892-1944).

Páginas, inicial: 147 final: 153 Fecha: 2022

Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-832-1

Reseñado en:

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: E. T. A. Hoffmann, *Noticia de un joven culto*; Wilhelm Hauff, *El hombre mono*; Franz Kafka, *Informe para una academia*, en: De monos y hombres. 17 fabulaciones sobre la humanidad: de E.T.A. Hoffmann a Roberto Arlt.

Páginas, inicial: 13 final: 26 Fecha: 2022
27 49
287 299
Editorial: Alba
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9065-912-0

Reseñado en:

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Helge Hesse, *El comienzo de un nuevo mundo. Vidas en tiempos de cambio 1775-1779*

Páginas, inicial: 1 final: 490 Fecha: 2023

Editorial: Tusquets
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-1107-343-1

Reseñado en:

Título: Franz Kafka, *Un artista del hambre*

Páginas, inicial: 1 final: 49 Fecha: 2024
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-19735-98-0

Reseñado en:
1. La Opinión de Málaga, 02/06/2024 [Lucas Martín, La venganza del escarabajo: Kafka para una nueva era]

Título: Franz Kafka, *El proceso*

Páginas, inicial: 1 final: 318 Fecha: 2024
Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-10200-33-3

Reseñado en:
1. Heraldo, 13/04/2024 [Jorge Sanz Barajas, Más Franz Kafka y menos Max Brod]
2.

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández

Título: Franz Kafka, *Informe para una academia*, en: El cuento animado. Antología de relatos con animal. Ed. y prólogo de Purificación Mascarell

Páginas, inicial: 131 final: 142 Fecha: 2024

Editorial: Nórdica
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-10200-09-8

Reseñado en:

---

3. ARTÍCULOS EN REVISTAS CIENTÍFICAS

¿Sigue siendo Suiza un tema para sus escritores? Nuevas tendencias en la narrativa suiza actual

Anuari de Filología
Volumen: 5 Páginas, inicial: 237 final: 246 Fecha: 1994
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1131-6861

Acercamiento a un paisaje a través de un texto: Barbarswila, una nueva Seldwyla en el siglo XX

Revista de Filología Alemana
Volumen: 3 Páginas, inicial: 59 final: 69 Fecha: 1995
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-0406

El viaje imaginario como modelo literario en los mundos ficticios de Álvaro Cunqueiro y Gerold Späth

Revista de Filología Alemana
Volumen: 4 Páginas, inicial: 83 final: 95 Fecha: 1996
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-0406

Ein klassischer Stoff im schweizerischen Realismus: *Romeo und Julia auf dem Dorfe*

Anuari de Filologia
Volumen: 7 Páginas, inicial: 45 final: 55 Fecha: 1996
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1131-6861

El amuleto y el halcón. Reconstrucción del proceso narrativo en *Das Amulett* de Conrad Ferdinand Meyer

Revista de Filología Alemana
Volumen: 6 Páginas, inicial: 109 final: 123 Fecha: 1998
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-0406

Suiza como modelo, Suiza como tema. Observaciones para un análisis del concepto de *Heimat* en la obra de Max Frisch

Philologia Hispalensis
Volumen: 12 Páginas, inicial: 7 final: 19 Fecha: 1998
Lugar de publicación: Sevilla
ISSN: 1132-0265

El monje sin hábitos. Configuración del entramado argumental en la novela italiana de Conrad Ferdinand Meyer *Die Hochzeit des Mönchs*

Cuadernos de Filología Italiana
Volumen: nº extraordinario, vol. I Páginas, inicial: 453 final: 473 Fecha: 1999
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-9527

El *Bildungsroman* de Johanna Spyri. Análisis de la transposición de un género para adultos a la literatura infantil

Lazarillo
Volumen: 1 Páginas, inicial: 69 final: 78 Fecha: 2000
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1576-9666

Las *Züricher Novellen* de Gottfried Keller: una nueva concepción del *Bildungsroman*

Revista de Filología Alemana
Volumen: 8 Páginas, inicial: 167 final: 184 Fecha: 2000
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-0406

El *Homo faber* de Max Frisch como punto de partida para el desarrollo de nuevos modelos en la literatura suiza

Revista de Filología Alemana
Volumen: 10 Páginas, inicial: 179 final: 204 Fecha: 2002
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-0406

Citado en:
1. Schmidt, H. L., Paradigmas del ser humano: aproximación al camino a la complejidad. *Revista Educación y Desarrollo Socia*l 11/2 (2017), 108-130, cita p. 119, 129. ISSN 2011-5318
2. Antón Fernández, E., ¿Cambio de roles de género en el cambio de siglo? Un análisis comparativo de las narrativas francesa y española (1990-2010). Tesis doctoral: Universidad de Burgos 2015, pp. 111, 230.

Las fuentes literarias como recurso en la novela histórica: adaptaciones en *Das Amulett* de Conrad Ferdinand Meyer como modelo para una renovación del género

Estudios de Filología Moderna
Volumen: 3 Páginas, inicial: 7 final: 26 Fecha: 2002
Lugar de publicación: Ciudad Real
ISSN: 1575-9954

Configurando un nuevo espacio literario: constantes y transformaciones en la narrativa de la Suiza alemana de finales del siglo XX

Revista de Filología Alemana
Volumen: 11 Páginas, inicial: 201 final: 217 Fecha: 2003
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 1133-0406

Visiones de la Historia desde el exilio: Lion Feuchtwanger y su reconstrucción de la leyenda de la Judía de Toledo

Estudios de Filología Moderna
Volumen: 4 Páginas, inicial: 133 final: 148 Fecha: 2004
Lugar de publicación: Ciudad Real
ISSN: 1575-9954

Algunos “mitos” sobre España en la narrativa histórica del exilio alemán. Dos novelas de Lion Feuchtwanger

pandemonium germanicum
Volumen: 9 Páginas, inicial: 91 final: 113 Fecha: 2005
Lugar de publicación: São Paulo
ISSN: 1414-1906

El Nobel olvidado: algunas notas sobre la contribución de Carl Spitteler a la evolución de la narrativa suiza en el siglo XX

pandaemonium germanicum
Volumen: 10 Páginas, inicial: 53 final: 74 Fecha: 2006
Lugar de publicación: São Paulo
ISSN: 1414-1906

¿Locos o simplemente excéntricos? Observaciones acerca de la figura del loco en la literatura alemana a partir de su relación con el personaje de Don Quijote

Anales Cervantinos
Volumen: XXXIX Páginas, inicial: 305 final: 322 Fecha: 2007
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 0569-9878

Citado en:
1. Caimi, Cecilia, Vestigios de una cultura de tradición oral en *Till Eulenspiegel,* en Cristófalo, A, Ledesma, J. y Bonifatti, K. Actas del V Congreso Internacional de Letras “Transformaciones culturales: debates de la teoría, la crítica y la lingüística”. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 2014, pp. 610-615. ISBN 978-987-3617-54-6
2. Koch, Lennart T., El ingenioso hidalgo como material para deleitar y enseñar. Sobre el *Don Quixodes* en el *Angenehmes Passe-Tems* (1734-1743) de David Fassmann. Anales Cervantinos LIV (2022), pp. 175-201.
3. Cortés, Helena, Quijotes sin saberlo. Fantasmagorías y locura en relatos del Romanticismo alemán, en *Anales Cervantinos*, LV (2023), pp. 51-75. ISSN: 0569-9878

Dos minutos antes de la catástrofe: los minidramas de Daniel Goetsch

Art Teatral
Volumen: 22 Páginas, inicial: 82 final: 85 Fecha: 2007
Lugar de publicación: Valencia
ISSN: 0214-350X

Utopía vs. realidad: Brasil como escenario soñado y como escenario real en dos novelas de Eveline Hasler y Nélida Piñon

Boletín de Literatura Comparada
Volumen: XXXI-XXXII Páginas, inicial: 57 final: 77 Fecha: 2006-2007
Lugar de publicación: Mendoza (Argentina)
ISSN: 0325-3775

Es war nicht nur der Don Quijote. Wie Cervantes' Novellistik auch in das Werk Gottfried Kellers kam

Mitteilungen der Gottfried Keller-Gesellschaft
Volumen: Páginas, inicial: 42 final: 52 Fecha: 2009
Lugar de publicación: Zürich

"wiewohl von allen Mitteln der Aufklärung abgeschnitten...": la autobiografía de Ulrich Bräker como texto precursor del género de la novela de formación

Revista de Filología Alemana.
Volumen: Anexo 1 Páginas, inicial: 187 final: 201 Fecha: 2009
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-669-3074-1

Der Heilige: Zu einer Interpretation von Conrad Ferdinand Meyers Novelle in der Tradition Walter Scotts

Angermion
Volumen: 3 Páginas, inicial: 117 final: 133 Fecha: 2010
Lugar de publicación: Berlín / Nueva York
ISSN: 1438-2091

Citado en:
1. Ullrich, Heiko, Friedrich Schillers und Walter Scotts Einfluss auf die Form historischen Erzählens im späten 19. Jahrhundert Zu Wilhelm Raabes *Die schwarze Galeere* und C. F. Meyers *Jürg Jenatsch*, en *Variations* 24 (2016), pp. 79-90. ISSN: 1424-7631

From Spain to the Americas, from the Convent to the Front: Catalina de Erauso's Shifting Identities

L'Homme
Volumen: 22, 1 Páginas, inicial: 71 final: 84 Fecha: 2011
Lugar de publicación: Viena
ISSN: 1016-362X

Citado en:
1. Gerhild Scholz Williams, Mediating Culture in the Seventeenth-Century German Novel. The University of Michigan Press: Ann Arbor, 2013, pp. 155 (n. 188), 230.
2. Rex, Cathy, Ungendering Empire: Catalina de Erauso and the Performance of Masculinity, en Imbarrato Susan C. / McAleer Balkun Mary (eds.), Women's Narratives of the Early Americas and the Formation of Empire. Palgrave Macmillan, Nueva York 2016, pp. 33-46, p. 44.

Reseñado en:
1. Eurozine. http://www.eurozine.com/articles/2011-08-31-eurozinerev-en.html

Elegido artículo del mes de septiembre de 2011 en Eurozine y editado en:

‹https://www.eurozine.com/from-spain-to-the-americas-from-the-convent-to-the-front-catalina-de-erausos-shifting-identities/› (16.09.2011)

“Para gozar de esta mujer diera el alma”. El mito fáustico y sus rescrituras en la literatura española

Revista de Literatura
Volumen: LXXIII, nº 146 Páginas, inicial: 427 final: 448 Fecha: 2011
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 0034-849X

Citado en:
1. Eduardo Huarag Álvarez, El motivo fáustico en “Don Dimas de la Tijereta”, en: *Aula Palma* 1/XII (2013) ‹http://revistas.urp.edu.pe/ojs/index.php/Aula_Palma/article/view/152/144›
2. Lorna Fitzsimmons, *Faust, adaptations from Marlowe to Aboudoma and Markland*. Purdue University Press: West Lafayette (Indiana) 2017, pp. 3, 10, 178.
3. José Manuel Pedrosa, Hechiceras de Cervantes, Faustos hispanos y rosas de invierno, en: *Edad de Oro* XXXVIII (2019), 125-158.

La Raquel de Franz Grillparzer como prototipo de la “bella judía”. Un apunte

Anuario Argentino de Germanística
Volumen: VIII Páginas, inicial: 101 final: 112 Fecha: 2012
Lugar de publicación: Buenos Aires
ISSN: 978-987-22406-8-4

¿Un amor imposible? Acerca de la traducción de literatura alemana en España durante el siglo XX

Estudios de Traducción
Volumen: 3 Páginas, inicial: 315 final: 327 Fecha: 2013
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 2174-047X

Citado en:
1. Trans 23 (2019), pp. 199-219 [Carmen Quijada Diaz, La literatura de migración en lengua alemana traducida al español (1950-2018)]
2. 1611: Revista de Historia de la Traducción 12 (2018) [Nuria Gasó Gómez, La estela de Fernando Maristay y Manuel de Montoliu en la traducción de ters poetas alemanas (Novalis, Rilke y Hölderlin) durante el siglo XX)]
3. Veljka Ruzicka y Lourdes Lorenzo, La traducción de literatura infantil y juvenil en el siglo XIX, en: HTE Historia de la Traducción en España ‹https://phte.upf.edu/hte/siglo-xix/ruzicka-lorenzo/› ISSN: 2696-5658

Friedrich Dürrenmatts Auseinandersetzung mit Brechts epischem Theater: Wie eine alte Fabel zum Erfolg wird

Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik
Volumen: 7 Páginas, inicial: 117 final: 127 Fecha: 2013
Lugar de publicación: Berlín
ISSN: 1865-5319

Von Spanien nach Deutschland und umgekehrt: Transkulturelle Beziehungen im 18. Jahrhundert (Einleitung zur ersten Folge des Rahmenthemas XLIX)

Jahrbuch für Internationale Germanistik

Volumen: XLVI / 2 Páginas, inicial: 49 final: 53 Fecha: 2015
Lugar de publicación: Frankfurt
ISSN: 0449-5233

"Suiza no existe": apuntes sobre la recepción de la literatura helvética en España

Boletín Hispánico Helvético
Volumen: 27 Páginas, inicial: 85 final: 103 Fecha: 2016
Lugar de publicación: Lausanne (Suiza)
ISBN: 978-84-7956-146-8

Kakfa hoy: relecturas alemanas

Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Humanas
Volumen: 839 Páginas, inicial: 31 final: 34 Fecha: 2016
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 0020-4536

Don Quijote als Vorläufer des Bildungsromans

Jahrbuch für internationale Germanistik
Volumen: XLVIII/1 Páginas, inicial: 123 final: 141 Fecha: 2016
Lugar de publicación: Frankfurt
ISBN: 0449-5233

Citado en:
1. Alexander Honold, Sancho Panza, Jacques le fataliste und die Wege des Zufalls. En: Wolfran Ette, Bernhard Teuber (Hg.), *Glücksritter. Risiko und Erzählstruktur.* Willhelm Fink, Paderborn, 2021, pp. 77-109 (cita en p. 86).

Don Quijote y la novela de formación alemana

Anales Cervantinos
Volumen: XLIX Páginas, inicial: 295 final: 323 Fecha: 2017
Lugar de publicación: Madrid
ISSN: 0569-9878

Citado en:
1. Peter C. Pohl, Unzeitgemäße Modernität. Christoph Martin Wielands europäische Romane *Don Sylvio von Rosalva* (1763/64) und *Geschichte des Agathon* (1766/67) und ihre deutschsprachige Rezeption. En: Lessing Yearbook XLVI (2019), pp. 11-134 (cita en pp. 118-120)
2. Koch, Lennart T., El ingenioso hidalgo como material para deleitar y enseñar. Sobre el *Don Quixodes* en el *Angenehmes Passe-Tems* (1734-1743) de David Fassmann. Anales Cervantinos LIV (2022), pp. 175-201.
3. Cortés, Helena, Quijotes sin saberlo. Fantasmagorías y locura en relatos del Romanticismo alemán, en *Anales Cervantinos*, LV (2023), pp. 51-75. ISSN: 0569-9878
4. Castillo Martínez, Cristina, Panorama crítico de la prosa del Siglo de Oro (2017-2020), en: *Etiópcas. Revista de Letras Renacentistas*, 18 (2022), pp. 285-431. ISSN: 1698-689X

Am Rande jeglicher Konventionen. Hugo Loetschers Romane *Der Immune* und *Die Papiere des Immunen* im Kontext des Magischen Realismus

Euphorion
Volumen: 112/1 Páginas, inicial: 71 final: 93 Fecha: 2018

Lugar de publicación: Heidelberg (Alemania)
ISBN: 0014-2328

Schreibende Heldinnen. Samuel Richardsons *Pamela* und Marianne Ehrmanns *Amalie* auf dem Weg zum Bildungsroman

Angermion
Volumen: 11 Páginas, inicial: 99 final: 118 Fecha: 2018
Lugar de publicación: Berlín / Nueva York
ISSN: 1438-2091

Schweizer Kolonien in Brasilien: Aus der Feder Eveline Haslers wird vergessene Geschichte aktuell

Quarto
Volumen: 51 Páginas, inicial: 72 final: 81 Fecha: 2023
Lugar de publicación: Berna
ISSN: 1023-6341

Eine vergessene Lektüre von Heines Prosa in Spanien: die „Reisebilder" im Werk von Pío Baroja

Heine Jahrbuch
Volumen: 62 Páginas, inicial: 241 final: 255 Fecha: 2023
Lugar de publicación:
ISSN: 2628-5312

Schreibarten der Leidenschaft im Spannungsfeld von Brief- und Bildungsroman

Jahrbuch für internationale Germanistik
Volumen: LV Páginas, inicial: 143 final: 168 Fecha: 2023
Lugar de publicación: Lausanne
ISBN: 0449-5233

Citado en:
1.

---

4. ARTÍCULOS EN REVISTAS DE DIVULGACIÓN

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: ¡Cuéntame una historia, por favor!

Ref. X revista: Amigos del Libro
Clave: R Volumen: 38 Páginas, inicial: 13 final: 18 Fecha: 1997
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Entre humanos anda el juego: Hanna Johansen y sus recreaciones del mundo animal

Ref. X revista: Amigos del Libro
Clave: R Volumen: 36 Páginas, inicial: 43 final: 48 Fecha: 1997
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Gespräch mit Hugo Loetscher

Ref. X revista: Deutsche Bücher
Clave: R Volumen: 3 Páginas, inicial: 183 final: 191 Fecha: 2001
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Berlín
ISSN: 0167-2185

Una pequeña Babel literaria

Contrastes
Volumen: 26 Páginas, inicial: 71 final: 75 Fecha: 2003
Lugar de publicación: Valencia
ISSN:

Guillermo Tell, el héroe de la independencia suiza

Historia National Geographic
Volumen: 104 Páginas, inicial: 9 final: 14 Fecha: 2012
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

La conspiración de los Iluminados de Baviera

Historia National Geographic
Volumen: 122 Páginas, inicial: 12 final: 15 Fecha: 2013
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Versión inglesa:
Meet the Man Who Started the Illuminati
National Geographic History Magazine, 08.07.2016
‹https://www.nationalgeographic.com/archaeology-and-history/magazine/2016/07-08/profile-adam-weishaupt-illuminati-secret-society/›

Versión francesa:

Adam Weishaupt, illustre fondateur des Illuminati
National Geographic Histoire & Civilisations, 29.02.2020
‹https://www.nationalgeographic.fr/histoire/2020/01/comment-un-respectable-professeur-fonde-les-illuminati›

La voz que salió de los escombros

Turia. Revista cultural
Volumen: 115 Páginas, inicial: 161 final: 173 Fecha: 2015
Lugar de publicación: Teruel

ISSN: 0213-4373

Fausto, el sabio que hizo un pacto con el diablo

Historia National Geographic
Volumen: 142 Páginas, inicial: 8 final: 11 Fecha: 2015
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Versión francesa:
Faust, l'alchimiste qui vendit son âme au diable, 24.09.2021
‹https://www.nationalgeographic.fr/histoire/faust-lalchimiste-qui-vendit-son-ame-au-diable›

Versión italiana:
Faust, l'umanista che fece un patto con il diavolo, 15.03.2021
‹https://www.storicang.it/a/faust-lumanista-che-fece-patto-il-diavolo_15120›

Vera Saudková, la última sobrina de Franz Kafka

El País
Volumen: 08 de agosto Páginas, inicial: final: Fecha: 2015
Lugar de publicación: Madrid

Escribir en la dicotomía

Turia. Revista cultural
Volumen: 119 Páginas, inicial: 143 final: 158 Fecha: 2016
Lugar de publicación: Teruel
ISSN: 0213-4373

Reseñado en:
1. El Periódico, 07/06/2016 [Once escritores rinden homenaje al escritor Max Frisch en su 25 aniversario]

Frisch y España… "a primera vista"

Turia. Revista cultural
Volumen: 119 Páginas, inicial: 228 final: 233 Fecha: 2016
Lugar de publicación: Teruel
ISSN: 0213-4373

Citado en:
1. Lorena Silos Ribas, "Una lanza por la libertad: el *Quijote* de Max Frisch", en: Ortiz de Urbina, Paloma (ed.), *Cervantes en los siglos XX y XXI. La recepción actual del mito del* Quijote, Peter Lang, Berna, 2018, pp. 59-68.

Münchhausen: el gran mentiroso del siglo XVIII

Historia National Geographic
Volumen: 157 Páginas, inicial: 10 final: 13 Fecha: 2016
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Versión francesa:

Münchhausen, un baron pas si perché, 06.03.2018
‹https://www.nationalgeographic.fr/histoire/2018/03/munchhausen-un-baron-pas-si-perche›

Príncipe o mendigo: el extraño caso de Kaspar Hauser

Historia National Geographic
Volumen: 161 Páginas, inicial: 134 final: 136 Fecha: 2017
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Versión italiana:
Principe o mendicante: il caso di Kaspar Hausar.
Storica National Geographic, 09.09.2020
‹https://www.storicang.it/a/principe-o-mendicante-il-caso-di-kaspar-hauser_14971›

El flautista de Hamelín, eco de una tragedia olvidada

Historia National Geographic
Volumen: 165 Páginas, inicial: 132 final: 135 Fecha: 2017
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Citado en:
1. Café Zimmermann. Radio Clásica, 10/01/2023 [Hambre y ratas en Hamelín].

Versión italiana:
Il pifferaio mágico, eco di una tragedia dimenticata
Storica National Geographic, 20.01.2020
‹https://www.storicang.it/speciali/il-pifferaio-magico-eco-di-tragedia-dimenticata_14695›

El gran laberinto del mundo

Turia. Revista cultural
Volumen: 125-126 Páginas, inicial: 141 final: 160 Fecha: 2018
Lugar de publicación: Teruel
ISSN: 0213-4373

Reseñado en:
1. Diario de Teruel, 12/03/2018 [La revista "Turia" descubre la vigencia del escritor suizo Friedrich Dürrenmatt]

Los hermanos Grimm, coleccionistas de cuentos

Historia National Geographic
Volumen: 177 Páginas, inicial: 14 final: 18 Fecha: 2018
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Versión italiana:
I fratelli Grimm, collezionisti di fiabe. Storica National Geographic 129 (2019), pp. 12-16.
ISSN: 2035-8784

Versión inglesa:
Brothers Grimm fairy tales were never meant for kids

National Geographic History Magazine, 25.09.2019
‹https://www.nationalgeographic.co.uk/history-and-civilisation/2019/09/brothers-grimm-fairy-tales-were-never-meant-kids›

Versión francesa:
Il était une fois, les frères Grimm et leurs contes pas si féeriques
National Geographic Histoire & Civilisations, 26.09.2019
‹https://www.nationalgeographic.fr/histoire/2019/09/il-etait-une-fois-les-freres-grimm-et-leurs-contes-pas-si-feeriques›

Peter Stumpp: todos contra el lobo

Historia National Geographic
Volumen: 177 Páginas, inicial: 134 final: 137 Fecha: 2018
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Werther y la moda del suicidio por amor

Historia National Geographic
Volumen: 183 Páginas, inicial: 22 final: 27 Fecha: 2019
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Versión italiana:
Werther e la moda del suicidio per amore, 14.01.2021
‹https://www.storicang.it/a/werther-e-moda-suicidio-per-amore_15031›

En la concha del caracol

Turia. Revista cultural
Volumen: 133-134 Páginas, inicial: 149 final: 161 Fecha: 2020
Lugar de publicación: Teruel
ISSN: 0213-4373

Reseñado en:
1. La Vanguardia, 01/06/2006 [La revista “Turia” de la Diputación de Teruel homanejea al escritor suizo Robert Walser]
2. La jornada semanal, 19/07/2020 [Alejandro García Abreu, Aproximaciones a Robert Walser, el hombre de un solo cuarto]
3. XLSemanal, 01/06/2020 [Manuel Llorente, Delicadeza y tragedia de Robert Walser]

El rey soñador Luis II de Baviera

Historia National Geographic
Volumen: 196 Páginas, inicial: 112 final: 127 Fecha: 2020
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

Carlota, la infortunada emperatriz de México

Historia National Geographic
Volumen: 218 Páginas, inicial: 12 final: 15 Fecha: 2022
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

El escritor que quiso transformar el siglo con sus novelas

Turia. Revista cultural
Volumen: 143 Páginas, inicial: 147 final: 162 Fecha: 2022
Lugar de publicación: Teruel
ISSN: 0213-4373

Rosa Luxemburg, pensar y hacer la revolución

Historia National Geographic
Volumen: 252 Páginas, inicial: 14 final: 17 Fecha: 2023
Lugar de publicación: Barcelona
ISSN: 1696-7755

¿Quién era Franz Kafka?

Turia. Revista cultural
Volumen: 149-150 Páginas, inicial: 587 final: 173 Fecha: 2024
Lugar de publicación: Teruel
ISSN: 0213-4373

---

5. CAPÍTULOS DE LIBROS

Isabel Hernández / Eva Parra
Título: Baja Edad Media (1270-1500)

Volumen: Acosta, L.A. (coord.), La literatura alemana a través de sus textos
Páginas, inicial: 89 final: 145 Fecha: 1997
Editorial (si libro): Cátedra
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-376-1670-4

Reseñado en:
1. El País, 25/03/98. [M.Á.V.: Cátedra publica una antología de la literatura alemana].
2. Tribuna de Salamanca, 18/02/98. [Carmen Viñas: Filología participa en la primera recopilación de la literatura alemana escrita por docentes españoles].
3. Fachdienst Germanistik 3 (03/98). [Klaus Hübner].
4. El periódico de Salamanca, 18/02/98. [José F. Merino: Aparece la primera antología de textos alemanes en castellano].

Isabel Hernández / Arturo Parada
Título: Renacimiento y Reforma (1470-1600)

Volumen: Acosta, L.A. (coord.), La literatura alemana a través de sus textos
Páginas, inicial: 147 final: 197 Fecha: 1997
Editorial (si libro): Cátedra
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-376-1670-4

Reseñado en:

1. El País, 25/03/98. [M.Á.V.: Cátedra publica una antología de la literatura alemana].
2. Tribuna de Salamanca, 18/02/98. [Carmen Viñas: Filología participa en la primera recopilación de la literatura alemana escrita por docentes españoles].
3. Fachdienst Germanistik 3 (03/98). [Klaub Hübner]
4. El periódico de Salamanca, 18/02/98. [José F. Merino: Aparece la primera antología de textos alemanes en castellano].

Título: Literatura alemana / Literatura suiza / Literatura alemana fuera de Alemania / Autores alemanes

Enciclopedia Universal Multimedia Micronet
Páginas, inicial: final: Fecha: 1999
Editorial (si libro): Micronet, s.a.
Lugar de publicación: Madrid

Reseñado en:
1. ABC tecnologik@, 21/03/02. [Luis Mateo: Enciclopedias multimedia].

Título: Personajes históricos y de ficción de la literatura suiza (50)

Diccionario de personajes históricos y de ficción de la literatura alemana
Páginas, inicial: final: Fecha: 2001
Editorial (si libro): Verbum
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7962-197-4

Reseñado en:
1. Magazin 11 (06/2002), 85-86. [Mª del Carmen Balbuena].

Título: Los viajes de Goethe a Suiza en el sentir del "entusiasmo helvético"

Acosta, L.A. / Esteve, M.L. / Hernández, I. / Raders, M. (eds.), Encuentros con Goethe
Páginas, inicial: 35 final: 63 Fecha: 2001
Editorial (si libro): Trotta
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-8164-482-X

Título: Antecedentes

Manuel Maldonado (ed.), La narrativa de la unificación alemana
Páginas, inicial: 51 final: 74 Fecha: 2006
Editorial (si libro): Peter Lang
Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-03910-875-1

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 15 (2007), 227-229 [Miguel Vedda].
2. Estudios Filológicos Alemanes 14 (2007), 342-343 [Nathalie Zimmermann-Gañán Medina].
3. Memoria y Cultura 9 (2006), 333-338 [Francisco Javier Capistegui]

Citado en:
1. El Cultural, 06/11/2009 [Juan Avilés, El Muro de Berlín].

Isabel Hernández / Miriam Palma

Título: Destinos individuales

Manuel Maldonado (ed.), La narrativa de la unificación alemana
Páginas, inicial: 223 final: 244 Fecha: 2006
Editorial (si libro): Peter Lang
Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-03910-875-1

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 15 (2007), 227-229 [Miguel Vedda].
2. Estudios Filológicos Alemanes 14 (2007), 342-343 [Nathalie Zimmermann-Gañán Medina].
3. Memoria y Cultura 9 (2006), 333-338 [Francisco Javier Capistegui]

Citado en:
1. El Cultural, 06/11/2009 [Juan Avilés, El Muro de Berlín].

Título: Autores y obras (5)

Manuel Maldonado (coord.), La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras
Páginas, inicial: final: Fecha: 2009
Editorial (si libro): Peter Lang
Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-03911-706-2

Reseñado en:

Título: El recuerdo de las nuevas generaciones

Manuel Maldonado (coord.), Literatura e identidad cultural. Representaciones del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945
Páginas, inicial: 253 final: 279 Fecha: 2009
Editorial (si libro): Peter Lang
Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-0343-0094-0

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana, 19 (2011), 330-332, ISSN: 1133-0406. [Marcelo G. Burello]
2. Revista de Estudios sobre Genocidio, 4/6 (2011), 97-99, ISSN: 1851-8184. [Marcelo G. Burello]
3. Revista de Filología Alemana, 20 (2012), 282-286, ISSN: 1133-0406. [Leopoldo Dominguez]
4. Germanistik, 51/3-4 (2012), 917-918, ISSN: 1865-9187. [Víctor Borrero]
5. Memoria y Civilización, 15 (2012), 583-588. ISSN: 1139-0107. [Álvaro Ferrary]

Título: Jeremias Gotthelf, *La araña negra*: escribir entre la voluntad y la necesidad

Miguel Vedda (compilador), El realismo en la Literatura Alemana. Nuevas interpretaciones
Páginas, inicial: 145 final: 169 Fecha: 2011
Editorial (si libro): Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras. UBA
Lugar de publicación: Buenos Aires
ISBN: 978-987-1785-13-1

Reseñado en:

Claire Goll zwischen Expressionismus und Surrealismus

Dolors Sabaté Planes / Jaime Feijóo (Hg.), Apropos Avantgarde. Neue Einblicke nach einhundert Jahren
Páginas, inicial: 135 final: 147 Fecha: 2012
Editorial (si libro): Frank & Timme
Lugar de publicación: Berlín
ISBN: 978-3-86596-407-6

Reseñado en:
1. Journal of Austrian Studies 46/1 (2013), 121-123 [Pamela S. Saur]

Vergangenheit, Erinnerung und Identität: Erzählstrategien in den Romanen Juan Manuel de Pradas *El séptimo velo* und Walter Matthias Diggelmann *Die Hinterlassenschaft*

Manuel Maldonado Alemán (Hrsg.), Gedächtnis, Erzählen, Identität. Literarische Inszenierungen von Erinnerung
Páginas, inicial: 197 final: 210 Fecha: 2012
Editorial (si libro): Königshausen & Neumann
Lugar de publicación: Würzburg
ISBN: 978-3-8260-4877-7

Reseñado en:
1. Literaturkritik.de 9 (2012) [Michael Braun, Erinnern und Erzählen. Manuel Maldonado Alemán hat einen Deutsch-spanischen Sammelband über literarische Erinnerungskulturen publiziert]
2. Konrad Adenauer Stiftung, Themenportal: Deutsche Sprache und Literatur in Europa, 2012, <http://www.kas.de/wf/de/71.11808>. [Kai Sina, Erinnerung, sprich, in anderen Zungen. Gedächtnis, Erzählen, Identität. Literarische Inszenierungen von Erinnerung]

Die eigene Identität an einem fremden Ort suchend: Orientreisen in drei Romanen der deutschen Schweiz

Dorota Sośnicka / Malcom Pender (Hrsg.), Ein neuer Aufbruch? 1991-2011. Die Deutschschweizer Literatur nach der 700-Jahr-Feier
Páginas, inicial: 209 final: 221 Fecha: 2012
Editorial (si libro): Königshausen & Neumann
Lugar de publicación: Würzburg
ISBN: 978-3-8260-4906-4

Reseñado en:
1. Coloquia Germanica Stetiniensa 25 (2016): 357-377. [Karolina Matuszewska, Vergangenheit und Gegenwart in der Deutschschweizer Literatur – Zwei Sammelbände von einem internationalen Forscherteam]

La herencia ilustrada de Jeremias Gotthelf

Michael Pfeiffer / Teresa Vinardell / Anna Montané (eds.), Was mich wirklich interessiert. Homenatge a Jordi Jané
Páginas, inicial: 213 final: 223 Fecha: 2012
Editorial (si libro): Edició FÒRUM 6 (Documenta Universitaria)
Lugar de publicación: Barcelona
ISBN: 978-84-9984-143-4

Reseñado en:
1. Magazin, 21 (2013), 63-65 [Lorena Silos]. ISSN: 1136-677X

La mirada externa: memoria individual, colectiva, transgeneracional y transfronteriza en la narrativa de la Suiza alemana

Manuel Maldonado (coord.), El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990

Páginas, inicial: 477 final: 503 Fecha: 2013
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-995896-8-8

Gottfried Kellers *Züricher Novellen*. Goethes Auseinandersetzung mit der Gattung und ihr Niederschlag bei der Gestaltung eines mißverstandenen Zyklus

Oliver Ruf (Hrsg.), Goethe und die Schweiz
Páginas, inicial: 313 final: 333 Fecha: 2013
Editorial (si libro): Wehrhahn
Lugar de publicación: Hannover
ISBN: 978-3-86525-344-6

Reseñado en:
1. literaturkritik.de (30.09.2014) [Bozena Anna Badura, Goethes Schweiz. Oliver Ruf gibt einen Sammelband über den Einfluss der Schweiz auf Goethes literarisches und naturwissenschaftliches Werk heraus]
2. Goethe-Jahrbuch. Göttingen: Wallstein 2015, pp. 220-223 [Sabeine Schneider]
3. Zeitschrift für Germanistik 2 (2015), pp. 433-436 [Peter Schnyder]
4. Südkurier, 06.12.2013.

Citado en:
1. Schäfer, Armin, "Kein Frieden mit dem ‚schönen Schein'. Ausgewählte Problemstellungen in neuen Beiträge zur Goethe-Forschung, Monatshefte 108/2 (2016), 259-277.

Isabel Hernández / Nieves Martín-Rogero
The Grimms' Fairy Tales in Spain: Translation, Reception and Ideology

Vanessa Joosen / Gillian Lathey (eds.), Grimms' Tales around the Globe. The Dynamics of Their International Reception
Páginas, inicial: 59 final: 80 Fecha: 2014
Editorial (si libro): Wayne State University Press
Lugar de publicación: Detroit
ISBN: 978-0-8143-3920-6

Premiado con el 2014 Honor Book Award de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil (Children's Literature Association – ChLS) de Estados Unidos.

Reseñado en:
1. Marvels & Tales: Journal of Fairy-Tales Studies 29/2 (2015), pp. 359-361 [Kirsten Møllegaard]
2. Bookbird. Journal of International Children's Literature 4 (2014), pp. 176-178 [Andrea Zerebeski]
3. International Research in Children's Literature 9/2 (2016), pp. 222-224 [Ivana Mijić Nemet]
4. The Lion and the Unicorn 40/2 (2016), pp. 237-240 [Theodora Goss]
5. Fabula. Zeitschrift für Erzählforschung 57/1-2 (2016), pp. 160-162 [Barbara Gobrecht]
6. Asia Pacific Translation and Intercultural Studies 3/1 (2016), pp- 91-97 [Fan Tang]
7. Western Folklore 74/3-4 (2015), pp. 392-395 [Jing Li]
8. Choice 52/4 (2014), p. 606 [Susan Bernardo]
9. Hohonu 14 (2016), pp. 67-69 [Kylee Sullivan]
10. Jahrbuch der Gesellschaft für Kinder- und Jugendliteraturforschung (2018), pp. 191-193. [Thomas Bitterlich]

Citado en:
1. Jill Terry Rudy / Pauline Greenhill: Introduction: Transcultural and Intermedial Fairy Tales and Television, *Marvels & Tales: Journal of Fairy-Tales Studies* 31/1 (2017), pp. 15-23.
2. Vanessa Joosen, Snow White and Her Dedicated Dutch Mothers: Translating in the Footsteps of the Brothers Grimm, *Marvels & Tales*, 28/1 (2014), pp. 88-103.

3. Jack Zipes, *Grimm Legacies: The Magic Spell of the Grimms' Folk and Fairy Tales*, Princeton University Press, Princeton NJ, 2015.

Título: 1. Escribir pintando: el retrato literario en la evolución del canon retórico
2. El retrato femenino en la novela decimonónica
3. Gottfried Keller, *La gente de Seldwyla* (1856/1875)

Hernández, Isabel (ed.), El retrato en la traducción literaria: heroínas decimonónicas
Páginas, inicial: 13 final: 32
Páginas, inicial: 33 final: 46
Páginas, inicial: 73 final: 108
Fecha: 2016

Editorial (si libro): Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16020-64-5

Reseñado en:
1. Estudios de Traducción 9 (2019), pp. 173-174 [Fernando J. Palacios León]

Claire Goll (1890-1977): la voz de la furia incontenida

Dolors Sabaté Planes / Montserrat Bascoy Lamelas (eds.), Cuando el destino es desarraigo. Voces judías femeninas en los umbrales del Holocausto
Páginas, inicial: 139 final: 166 Fecha: 2016
Editorial (si libro): Biblioteca Nueva
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-9940-992-4

Reseñado en:
1. Filologia XLVIII (2016), pp. 143-144 [Silvina Alippe]
2. Revista de Filología Alemana 25 (2017), pp. 246-248 [Mª Socorro Suárez Lafuente]

Sobre la imposibilidad del poder en femenino: *Die häßliche Herzogin*

Marta Fernández Bueno / Miriam Llamas Ubieto / Manuel Maldonado Alemán / Manuel Montesinos Caperos (eds.), „La literatura es algo más que el texto“. Homenaje a Luis Á. Acosta Gómez
Páginas, inicial: 215 final: 228 Fecha: 2016
Editorial (si libro): Peter Lang
Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-0343-2140-2

“Aber ich bin immer noch verborgen in meinem Märchen und weiß noch nicht, wie es endet“: Zu Cécile Ines Loos‘ *Hinter dem Mond*

Isabel Hernández / Dorota Sośnicka (Hrsg.), Fabulierwelten. Zum (Auto)biographischen in der Literatur der Deutschen Schweiz
Páginas, inicial: 63 final: 78 Fecha: 2017
Editorial (si libro): Königshausen & Neumann
Lugar de publicación: Würzburg
ISBN: 978-3-8260-6332-9

El retrato masculino en la novela realista

Hernández, Isabel (ed.), El retrato en la traducción literaria: héroes decimonónicos
Páginas, inicial: 35 final: 45 Fecha: 2018

Editorial (si libro): Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17134-47-1

Reseñado en:
1. Estudios de Traducción 9 (2019), pp. 173-174 [Fernando J. Palacios León]

La novela histórica de Maria Waser entre tradición y modernidad

Martín Martín, Juan Manuel (coord.), Escritoras en lengua alemana. Renovación del canon literario
Páginas, inicial: 55 final: 66
Fecha: 2019

Editorial (si libro): Comares
Lugar de publicación: Granada
ISBN: 978-84-9045-747-4

Amar en tiempos de guerra: Lore Berger, *Der barmherzige Hügel* (*La colina misericordiosa,* 1944)

Martín Martín, Juan Manuel (coord.), Memoria traumática: visiones femeninas de guerra y posguerra
Páginas, inicial: 185 final: 201
Fecha: 2020

Editorial (si libro): Dykinson
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-1324-638-3

Reseñado en:
1. Alegatos 104 (enero-abril 2020), pp. 205-209 [Diana Margarita Magaña Hernández]

Space, Time, Memory: Magical Realism and Postcolonialism in Hugo Loetscher's Prose

Sturm-Trigonakis, Elke (ed.), World Literature and the Postcolonial. Narratives of (Neo)Colonialization in a Globalized World
Páginas, inicial: 119 final: 135
Fecha: 2020

Editorial (si libro): Metzler
Lugar de publicación: Berlín
ISBN: 978-3-662-61784-7

“Nur Ja oder Nein”. La impronta del viaje a España en el *Don Juan* de Max Frisch

García Adánez, Isabel et al. (Hrsg ./ eds.), Das Leben in einem rosa Licht sehen – Ver la vida de color de rosa. Festschrift für Rosa Piñel / Homenaje a Rosa PIñel
Páginas, inicial: 333 final: 349
Fecha: 2020

Editorial (si libro): Peter Lang

Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-0343-3830-1

El otro espacio: identidad y memoria en la narrativa de Catalin Dorian Florescu

Maldonado-Alemán, Manuel (coord.), Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana
Páginas, inicial: 547 final: 564
Fecha: 2020

Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-1357-046-4

Rezeption und Wirkung: Spanien

Weber, Ulrich / Maruz, Andreas / Stingelin, Martin (Hg.), Dürrenmatt Handbuch. Leben – Werk – Wirkung.
Páginas, inicial: 383 final: 384
Fecha: 2020

Editorial (si libro): Metzler
Lugar de publicación: Berna
ISBN: 978-3-476-02435-0

“Also hinaus ins Unbekannte!” El viaje en soitario de Cäcilie von Rodt por la América Latina

Gutiérrez Koester, Isabel / García-Wistädt, Ingrid (coords.), Grenzen überschreiten. Frauenreisen zwischen Deutschland – Spanien - Hispanoamerika
Páginas, inicial: 255 final: 272
Fecha: 2021

Editorial (si libro): Iberoamericana/Vervuert
Lugar de publicación: Madrid/Frankfurt
ISBN: 978-84-9192-251-3 / 978-3-96869-222-7

El cuento y el canon. Historia de un desencuentro

Hernández, Isabel (ed.), «Instruir deleitando». Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España
Páginas, inicial: 13 final: 40
Fecha: 2022

Editorial (si libro): Guillermo Escolar editor
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-18982-58-6

El mundo de Calleja

Hernández, Isabel (ed.), «Instruir deleitando». Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España
Páginas, inicial: 41 final: 70
Fecha: 2022

Editorial (si libro): Guillermo Escolar editor
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-18982-58-6

---

6. EDICIONES DE LIBROS COLECTIVOS

Autores (p.o. de firma): Acosta, L. / Hernández, I. / Wittenberg, S.
Título: Lengua, literatura y cultura alemanas ante el umbral del nuevo milenio (Actas de la IX Semana de Estudios Germánicos)
2 vol. (I: Estudios de Literatura; II: Estudios de Lengua y cultura)
Páginas, inicial: final: Fecha: 2000
Editorial (si libro): Del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7923-227-2

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 8 (2000), 305-306 [Isabel García Adánez]
2. Inter Literas 9 (2001), 163-169. [Regula Rohland / Griselda Marisco]

Autores (p.o. de firma): Acosta, L. / Esteve, M.L. / Hernández, I. / Raders, M.
Título: Encuentros con Goethe
Páginas, inicial: 1 final: 494 Fecha: 2001
Editorial (si libro): Trotta
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-8164-482-X

Autores (p.o. de firma): Hernández, Isabel / Raders, Margit / Schilling, Mª Luisa (eds.)

Título: Das Fremde im Eigenen: Sprache, Literatur und Kultur des deutschen Sprachraums aus interkultureller Perspektive – Lo ajeno en lo propio: la lengua, la literatura y la cultura de los países de lengua alemana desde una perspectiva intercultural
2 vol.
Páginas, inicial: vol. 1: 1 final: 671 Fecha: 2005
Vol. 2: 672 924
Editorial (si libro): Del Orto
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 84-7923-354-0

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Ofelia Martí-Peña
Título: Eine Insel im vereinten Europa? Situation und Perspektiven der Literatur der deutschen Schweiz

Páginas, inicial: 1 final: 200 Fecha: 2006
Editorial (si libro): Weidler
Lugar de publicación: Berlín
ISBN: 3-89693-466-X

Reseñado en:

---

1. Revista de Filología Alemana 15 (2007), 216-218 [Jürgen H. Petersen]
2. Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik 1 (2007), 218-222. [Daniel de Vin]

Citado en:
1. Margrit Verena Zinggeler: How Second Generation Inmigrant Writers Have Transformed Swiss and German Language Literature. A Study of Authors from the Swiss 'Secondo-Space'. Lewiston / Queenston / Lanspeter: The Edwin Mellen Press 2011, pp. 92-95.
2. Camata Silvia, Il posto migliore in cui staer: Catalin Dorian Florescu tra Romani, Svizzera e Stati Uniti, en: Manuel Boschiero et al., Scrivere tra due culture, Morlacchi, Perugia, 2008, pp. 117-140.

Autores (p.o. de firma): Arno Gimber / Isabel Hernández (eds.)
Título: Fausto en Europa. Visiones de los demonios y el humor fáustico

Páginas, inicial: 1 final: 498 Fecha: 2009
Editorial (si libro): Complutense
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-7491-961-5

Reseñado en:
1. Pygmalion 0 (2009), 178-181 [Isabel García Adánez]
2. 452ºF 7 (2012), 168-169 [Pablo Barrio]

Citado en:
1. Leonarda Rivera, Don Juan y la filosofía. Siglo XXI Editores, Ciudad de México, 2019.
2. Marino García, El motivo fáustico en la obra de Adolfo Bioy Casares, en: José Manuel Losada / Anteonella Lipscomb (eds.), Myths in Crisis: The Crisis of Myth, Cambridge Scholar Publishings, Newcastle, 2015, pp. 203-211.

Autores (p.o. de firma): Mª Jesús Gil / Isabel Hernández / Ana Pérez (coords.)
Título: *Marginalia*. Estudios en honor del profesor Jaime Cerrolaza
Revista de Filología Alemana. Anexo I

Páginas, inicial: 1 final: 371 Fecha: 2009
Editorial (si libro): Complutense
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-669-3074-1

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Oliver Lubrich
Título: Deutsche in Lateinamerika
Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik 4
Páginas, inicial: 1 final: 199 Fecha: 2011
Editorial (si libro): Weidler
Lugar de publicación: Berlín
ISBN: 978-3-896-93-300-3

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Paloma Sánchez (coords.)
Título: Los cuentos de los hermanos Grimm en el mundo. Recepción y traducción

Páginas, inicial: 1 final: 275 Fecha: 2014
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-995884-5-2

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Miriam Llamas (coords.)
Título: Los hermanos Grimm en contexto. Reescritura e interpretación de un legado universal

Páginas, inicial: 1 final: 281 Fecha: 2014
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-995884-4-5

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández (ed.)
Título: El retrato en la traducción literaria: heroínas decimonónicas

Páginas, inicial: 1 final: 318 Fecha: 2016
Editorial (si libro): Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-16020-64-5

Reseñado en:
1. Estudios de Traducción 9 (2019), pp. 173-174 [Fernando J. Palacios León]

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Antonio López Fonseca (coords.)
Título: Literatura mundial y traducción

Páginas, inicial: 1 final: 323 Fecha: 2017
Editorial (si libro): Síntesis
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-9077-431-1

Reseñado en:
1. Ababol Libros (La Verdad), 28/12/2018 [José Manuel López de Abiada, Elogio de los traductores. ‹https://www.laverdad.es/ababol/libros/elogio-traductores-20181222015149-ntvo.html›]
2. Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo XCIII-XCIV (2017-2018), 479-482 [López de Abiada, José Manuel]

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Dorota Sośnicka (Hrsg.)
Título: Fabulierwelten. Zum (Auto)biographischen in der Literatur der Deutschen Schweiz

Páginas, inicial: 1 final: 255 Fecha: 2017
Editorial (si libro): Königshausen & Neumann
Lugar de publicación: Würzburg
ISBN: 978-3-8260-6332-9

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández (Hrsg.)
Título: Spanienbilder aus dem deutschsprachigen Exil bei Feuchtwanger und seinen Zeitgenossen

Páginas, inicial: 1 final: 363 Fecha: 2018
Editorial (si libro): Peter Lang
Lugar de publicación: Oxford
ISBN: 978-1-78707-148-3

Reseñado en:
1. Newsletter of the International Feuchtwanger Society 28 (2018), 5-9 [Berta Raposo]. ISSN: 2156-0676

Autores (p.o. de firma): Hernández, Isabel (ed.)

Título: El retrato en la traducción literaria: héroes decimonónicos
Páginas, inicial: 1 final: 302 Fecha: 2018

Editorial (si libro): Escolar y Mayo
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-17134-47-1

Reseñado en:
1. Estudios de Traducción 9 (2019), pp. 173-174 [Fernando J. Palacios León]

Autores (p.o. de firma): Hernández, Isabel (ed.)
Título: «Instruir deleitando». Las traducciones de Saturnino Calleja y su contribución a la configuración del imaginario infantil en España
Páginas, inicial: 1 final: 362 Fecha: 2022

Editorial (si libro): Guillermo Escolar editor
Lugar de publicación: Madrid
ISBN: 978-84-18981-58-6

Reseñado en:
1. Estudios de Traducción 13 (2023), pp. 175-176 [Rodrigo Carmen-Cerdán]

---

7. RESEÑAS

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Peter Weber, *Der Wettermacher*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 2 Páginas, inicial: 312 final: 313 Fecha: 1994
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Siegfried Lenz, *¡Qué bello era Suleyken!*

Ref. X revista: Hyeronimus Complutensis
Clave: R Volumen: 2 Páginas, inicial: 127 final: 130 Fecha: 1995
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Citado en:
1. Brumme, Jenny, *Traducir la voz ficticia*. Berlín: De Gruyter 2012, pp. 60ss.

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: *Baiyun o la sociedad de la amistad* de Adolf Muschg

Ref. X revista: Hyeronimus Complutensis
Clave: R Volumen: 3 Páginas, inicial: 119 final: 122 Fecha: 1996
Editorial (si libro):

Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Don Quijote y los molinos suizos

Ref. X revista: Revista de Libros
Clave: R Volumen: 9 Páginas, inicial: 37 final: 37 Fecha: 1997
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández / Gonzalo Tamames
Título: Entre lo clásico y lo contemporáneo. Nuevas ediciones de teatro alemán

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 5 Páginas, inicial: 353 final: 358 Fecha: 1997
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Peter Henning, *Tod eines Eisvogels*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 6 Páginas, inicial: 329 final: 330 Fecha: 1998
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Gotthold Ephraim Lessing, *Emilia Galotti*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 6 Páginas, inicial: 340 final: 341 Fecha: 1998
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: *Aus der Enge in die Ferne.* Nuevas traducciones de literatura suiza al español

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 7 Páginas, inicial: 370 final: 377 Fecha: 1999
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Achim von Arnim, *Isabel de Egipto*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 7 Páginas, inicial: 340 final: 341 Fecha: 1999
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Friedrich Schleiermacher, *Sobre los diferentes métodos de traducir*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 8 Páginas, inicial: 354 final: 355 Fecha: 2000
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Suiza en pinceladas. Breve recorrido por la lírica y el cuento suizos del siglo XX

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 8 Páginas, inicial: 348 final: 350 Fecha: 2000
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: *Antología de románticas alemanas.* Edición y traducción de Federico Bermúdez Cañete y Esther Trancón y Widemann

Ref. X revista: Inter Litteras
Clave: R Volumen: 9 Páginas, inicial: 171 final: 174 Fecha: 2001
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Buenos Aires

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Franz Kafka, *El desaparecido (América)*

Ref. X revista: Estudios Filológicos Alemanes
Clave: R Volumen: 1 Páginas, inicial:324 final: 327 Fecha: 2002
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Sevilla

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Charlotte E. Aske, *Gerold Späth und die Rapperswiler Texte. Untersuchungen zu Intertextualität und kultureller Identität*

Ref. X revista: Deutsche Bücher
Clave: R Volumen: 2 Páginas, inicial:150final: 152 Fecha: 2003
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Berlín

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Hildegard E. Keller, *My Secret is Mine: Studies on Religion and Eros in the German Middle Ages*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 11 Páginas, inicial: 228 final: 230 Fecha: 2003
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández

Título: Hildegard E. Keller, *My Secret is Mine: Studies on Religion and Eros in the German Middle Ages*

Ref. X revista: L'Homme. Zeitschrift für feministische Geschichtswissenschaft
Clave: R Volumen: 14, 2 Páginas, inicial: 426 final: 427 Fecha: 2003
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Viena

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Hugo Loetscher, *Lesen statt klettern. Aufsätze zur literarischen Schweiz*

Ref. X revista: Deutsche Bücher
Clave: R Volumen: 2 Páginas, inicial: 119 final: 120 Fecha: 2004
Editorial (si libro): Weidler
Lugar de publicación: Berlín

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Johann Wolfgang Goethe, *Las penas del joven Werther. Cartas desde Suiza*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 12 Páginas, inicial: 251 final: 254 Fecha: 2004
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Alexander Lernet-Holenia, *Las Dos Sicilias*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 12 Páginas, inicial: 259 final: 261 Fecha: 2004
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Annemarie Schwarzenbach, *Muerte en Persia*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 12 Páginas, inicial: 261 final: 263 Fecha: 2004
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Friedrich Glauser, *Schlumpf Erwin: Homicidio. El inspector Studer*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 13 Páginas, inicial: 215 final: 217 Fecha: 2005
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Thomas Hürlimann, *La señorita Stark*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana

Clave: R Volumen: 13 Páginas, inicial: 224 final: 226 Fecha: 2005
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Jeroen Dewulf (Hrsg.), *In allen Richtungen gehen. Reden und Aufsätze über Hugo Loetscher*

Ref. X revista: Deutsche Bücher
Clave: R Volumen: 2 Páginas, inicial: 139 final: 140 Fecha: 2006
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Berlín

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Theodor Fontane, *La elección del capitán Von Schach*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 14 Páginas, inicial: 201 final: 203 Fecha: 2006
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Adolf Muschg, *Eikan, llegas tarde*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 15 Páginas, inicial: 256 final: 258 Fecha: 2007
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Peter Stamm, *En jardines ajenos*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 15 Páginas, inicial: 271 final: 272 Fecha: 2007
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Robert Walser, *Escrito a lápiz. Microgramas I y II*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 15 Páginas, inicial: 275 final: 276 Fecha: 2007
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Urs Widmer, *El libro de mi padre*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 15 Páginas, inicial: 277 final: 278 Fecha: 2007
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Peter Rusterholz / Andreas Solbach (eds.), *Schweizer Literaturgeschichte*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 16 Páginas, inicial: 288 final: 290 Fecha: 2008
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Theodor Fontane, *Matilde Möhring*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 16 Páginas, inicial: 297 final: 298 Fecha: 2008
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Germán Garrido Miñambres, *Die Novelle im Spiegel der Gattungstheorie*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 17 Páginas, inicial: 245 final: 247 Fecha: 2009
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Ludwig Hohl, *Escalada*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 17 Páginas, inicial: 290 final: 292 Fecha: 2009
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Siegfried Lenz, *Qué tierno era Suleyken*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 17 Páginas, inicial: 298 final: 300 Fecha: 2009
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Annemarie Schwarzenbach, *Todos los caminos están abiertos*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 17 Páginas, inicial: 312 final: 314 Fecha: 2009
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández

Título: Adalbert Stifter, *Verano tardío; Abdías; El sendero en el bosque; Brigitta*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 17 Páginas, inicial: 319 final: 322 Fecha: 2009
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: Robert Walser, *Escrito a lápiz. Microgramas III*

Ref. X revista: Revista de Filología Alemana
Clave: R Volumen: 17 Páginas, inicial: 322 final: 324 Fecha: 2009
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Isabel Hernández
Título: *Las otras afinidades de Goethe* (J. W. Goethe, *La metamorfosis de las plantas*)

Ref. X revista: Turia
Clave: R Volumen: 137-138 Páginas, inicial: 390 final: 392 Fecha: 2021
Editorial (si libro):
Lugar de publicación: Teruel

Estancias en Centros extranjeros

CLAVE: D = doctorado, P = postdoctoral, I = invitado, C = contratado, O = otras (especificar).

Centro: Universität Osnabrück
Localidad: Osnabrück País : Alemania Fecha: 1983 Duración (semanas): 4
Tema: Lengua, literatura y cultura alemanas
Clave: O (Estudios)

Centro: Universität des Saarlandes
Localidad: Saarbrücken País: Alemania Fecha: 1985 Duración (semanas): 4
Tema: Lengua, literatura y cultura alemanas
Clave: O (Estudios)

Centro: Universidad de Breukelen
Localidad: Breukelen País: Países Bajos Fecha: 1987 Duración (semanas): 4
Tema: Lengua, literatura y cultura neerlandesas
Clave: O (Estudios)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 1989-1992 Duración: 2 años y medio
Tema: Lengua, literatura y cultura españolas; Filología Románica
Clave: C

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 1992 Duración (semanas): 8
Tema: Literatura alemana
Clave: D

Centro: Zentral-Universität Zürich
Localidad: Zürich País: Suiza Fecha: 1993 Duración (semanas): 8
Tema: Literatura suiza
Clave: D

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 1995 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Zentral-Universität Zürich
Localidad: Zürich País: Suiza Fecha: 1997 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura suiza
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 1999 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Universität Osnabrück
Localidad: Osnabrück País Alemania Fecha: 2000 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Literaturhaus Solothurn
Localidad: Solothurn País: Suiza Fecha: 2000 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura suiza
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2000 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2001 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2002 Duración (semanas): 2

Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Zentralbibliothek Zürich
Localidad: Zúrich País: Suiza Fecha: 2002 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura suiza
Clave: O (Investigación en el marco de un proyecto)

Centro: Literaturhaus Zürich
Localidad: Zúrich País: Suiza Fecha: 2002 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura suiza
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2003 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Literaturhaus Solothurn
Localidad: Solothurn País: Suiza Fecha: 2004 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura suiza
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2004 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Universidad de Santiago de Compostela
Localidad: Santiago de Compostela País: España Fecha: 2004 Duración (semanas): 4
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Universidad de Buenos Aires
Localidad: Buenos Aires País: Argentina Fecha: 2004 Duración (semanas): 4
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un curso de doctorado)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2005 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Universidad de Santiago de Compostela
Localidad: Santiago de Compostela País: España Fecha: 2005 Duración (semanas): 4

Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2005-2006 Duración: 1 año
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (investigación en el marco de un proyecto becado por la fundación Alexander von Humboldt)

Centro: Universidad de Buenos Aires
Localidad: Buenos Aires País: Argentina Fecha: 2006 Duración (semanas): 6
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un curso de doctorado)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: enero 2007 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un seminario de segundo ciclo)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: junio 2007 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Università degli Studi di Padova
Localidad: Padua País: Italia Fecha: 2007 Duración (semanas): 8
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un curso de doctorado)

Centro: Univesidade Católica Portuguesa
Localidad: Lisboa País: Portugal Fecha: 2008 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un seminario de maestría)

Centro: Universita Jana Evangelisty Purkyně
Localidad: Ústi nad Labem País: República Checa Fecha: 2008 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un seminario)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2008 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un seminario de segundo ciclo)

Centro: Universidade de São Paulo
Localidad: São Paulo País: Brasil Fecha: 2008 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana

Nota: Si necesita más casos, añádalos utilizando las funciones de copiar y pegar con el 2º caso.

Clave: I / O (impartición de un seminario de segundo ciclo)

Centro: Universidad Nacional de La Plata
Localidad: La Plata País: Argentina Fecha: 2008 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I / O (impartición de un seminario de segundo ciclo)

Centro: Universität Münster
Localidad: Münster País: Alemania Fecha: 2009 Duración (semanas): 12
Tema: Literatura alemana / Literaturas románicas
Clave: O (impartición de tres seminarios de segundo ciclo)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2009 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana
Clave: O (impartición de un seminario de segundo ciclo)

Centro: Universität Osnabrück
Localidad: Osnabrück País: Alemania Fecha: 2009 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: O (impartición de un seminario de segundo ciclo)

Centro: Universidad Nacional de Cuyo
Localidad: Mendoza País: Argentina Fecha: 2009 Duración (semanas): 4
Tema: Literatura alemana / Literaturas románicas
Clave: O (impartición de un seminario de primer ciclo)

Centro: Aristotelio Panepistimio Thessaloniki
Localidad: Salónica País: Grecia Fecha: 2009 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana / Literaturas románicas
Clave: O (impartición de un seminario de doctorado)

Centro: Department of German Languages and Literatures (Harvard University)
Localidad: Cambridge, MA País: Estados Unidos Fecha: 2010 Duración (semanas): 12
Tema: Literatura alemana / Literaturas románicas
Clave: I

Centro: Universität Osnabrück
Localidad: Osnabrück País: Alemania Fecha: 2011 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana
Clave: O (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Universidade de São Paulo
Localidad: São Paulo País: Brasil Fecha: 2011 Duración (semanas): 3
Tema: Literatura alemana / Traducción
Clave: I / O (investigación e impartición de conferencias)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: 2011 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I (estancia de investigación)

Centro: Universidad Ricardo Palma
Localidad: Lima País: Perú Fecha: 2011 Duración (semanas): 2
Tema: Traducción
Clave: I / O (investigación e impartición del IX Curso Internacional de la Universidad Complutense de Madrid)

Centro: Stanford University
Localidad: Palo Alto País: Estados Unidos Fecha: 2012 Duración (semanas): 8
Tema: Literatura alemana
Clave: I (estancia de investigación)

Centro: Universidad Ricardo Palma
Localidad: Lima País: Perú Fecha: 2012 Duración (semanas): 2
Tema: Traducción
Clave: I / O (investigación e impartición del X Curso Internacional de la Universidad Complutense de Madrid)

Centro: Konrad-Adenauer-Stiftung
Localidad: Berlín País: Alemania Fecha: octubre de 2012 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura alemana
Clave: I (participación en la Conferencia Europea “Wieviel Heimat verträgt Europa?”)

Centro: Universität Osnabrück
Localidad: Osnabrück País: Alemania Fecha: abril de 2013 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura comparada
Clave: O (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: junio de 2013 Duración (semanas): 4
Tema: Literatura comparada y traducción
Clave: I (impartición de dos seminarios de segundo ciclo)

Centro: Universidad Ricardo Palma
Localidad: Lima País: Perú Fecha: 2013 Duración (semanas): 2
Tema: Traducción
Clave: I / O (impartición del XI Curso Internacional de la Universidad Complutense de Madrid: “Análisis de errores y corrección de estilo en traducción”)

Centro: Department of Folklore and Mythology (Harvard University)
Localidad: Cambridge, MA País: Estados Unidos Fecha: 2014 Duración (semanas): 12
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: University of Southern California
Localidad: Los Angeles, CA País: Estados Unidos Fecha: 2015 Duración (semanas): 3

Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: junio de 2015 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Universität Osnabrück
Localidad: Osnabrück País: Alemania Fecha: abril de 2016 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura comparada
Clave: O (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: julio de 2016 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Universidad Ricardo Palma
Localidad: Lima País: Perú Fecha: septiembre de 2016 Duración (semanas): 1
Tema: Traducción literaria
Clave: I / O (investigación e impartición del XIV Curso Internacional de la Universidad Complutense de Madrid:"Manipulación en traducción y análisis de errores")

Centro: University of Southern California
Localidad: Los Angeles, CA País: Estados Unidos Fecha: mayo de 2017 Duración (semanas): 3
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Universidad Nacional de Córdoba
Localidad: Córdoba País: Argentina Fecha: noviembre de 2017 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura comparada
Clave: O (impartición de un seminario de posgrado en la Maestría en Culturas y Literaturas Comparadas: "Versiones, adaptaciones, rescrituras y traducciones: análisis de los recursos utilizados en el proceso de configuración de la novela corta europea")

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: junio de 2017 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Archivo Max Frisch
Localidad: Zúrich País: Suiza Fecha: mayo de 2018 Duración (semanas): 1
Tema: Literatura suiza
Clave: I

Centro: Literaturhaus Solothurn
Localidad: Solothurn País: Suiza Fecha: mayo de 2018 Duración (semanas): 1

Tema: Literatura suiza
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: junio de 2018 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Herzogin-Anna-Analia-Bibliothek
Localidad: Weimar País: Alemania Fecha: mayo-junio de 2022 Duración (semanas): 6
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Centro: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Localidad: Bamberg País: Alemania Fecha: junlo de 2022 Duración (semanas): 2
Tema: Literatura alemana
Clave: I (impartición de un seminario de segundo ciclo en el marco de la movilidad europea)

Centro: Herzogin-Anna-Analia-Bibliothek
Localidad: Weimar País: Alemania Fecha: mayo-junio de 2023 Duración (semanas): 6
Tema: Literatura alemana
Clave: I

Contribuciones a Congresos y Conferencias pronunciadas con sus publicaciones respectivas

---

Título: Lion Feuchtwanger: Die Jüdin von Toledo. Un tema español en la literatura alemana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: VII Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: UCM - El Escorial (Madrid) Fecha: marzo de 1992

Publicación: Raders, Margit / Schilling, Mª Luisa (eds.), *Relaciones literarias hispanoalemanas*. Madrid: Del Orto 1995, 237-246.
ISBN:

Citado en:
1. Esteve Montenegro, Mª Luisa, "El drama histórico de Lope de Vega y la *Jüdin von Toledo* de Franz Grillparzer: Reflejo del canon español en la literatura alemana". *Mil Seiscientos Dieciséis* XI (2006): 99-106, p. 100.
2. Montesinos Caperos, Manuel,

Isabel Hernández / José Mª Rodríguez
Título: *Arbeitstexte:* una manera de acercar el texto literario a los alumnos de LA1 y LA2
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Jornadas sobre didáctica de lenguas extranjeras
Lugar celebración: Universidad de Murcia Fecha: 1994

Publicación: Estudios de Lingüística aplicada y Literatura. Homenaje póstumo al profesor Juan Conesa. Murcia: Universidad de Murcia 1997, 233-241.
ISBN:

Título: Unschlecht, Hasslocher y Balzapf: tres pícaros suizos del siglo XX
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Germanistentag. Congreso de Germanistas y profesores de alemán
Lugar celebración: UNED - Madrid Fecha: 1994

Título: Acercamiento a un paisaje a través de un texto: Barbarswila, una nueva Seldwyla en el siglo XX
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: VIII Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: UCM - Madrid Fecha: 1995

Título: "Heimat ist für mich kein Wort, bei dem ich mir was denken kann". Apuntes en torno al concepto de *Heimat* en la obra de Christa Wolf
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: IV Jornadas de Filología Alemana
Lugar celebración: Universidad de Oviedo Fecha: 1995

Publicación: *Es. Zett* 1 (1997), 111-125. ISSN:

Isabel Hernández / Gonzalo Tamames
Título: La traducción del diminutivo en la narrativa de Gottfried Keller: una manera peculiar de entender la realidad
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: VI Encuentros Complutenses en torno a la Traducción
Lugar celebración: UCM - Madrid Fecha: 1995

Publicación: Vega, Miguel Ángel / Martín Gaitero, Rafael (eds.), La palabra vertida. Investigaciones en torno a la traducción. Madrid: Editorial Complutense 1997, 603-614.
ISBN:

Título: Las traducciones de Gottfried Keller al castellano: un modelo de "infidelidad" justificable
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: IV Jornadas Internacionales de Historia de la Traducción
Lugar celebración: Universidad de León Fecha: 1996

Publicación: Livius 9 (1997), 53-63. ISSN:

Título: Textos, textos y más textos… o acerca de cómo leer textos literarios no adaptados en las clases de lengua alemana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Congreso Fundacional de la FAGE
Lugar celebración: Goethe Institut Madrid Fecha: 1996

Publicación: Actas del Congreso Fundacional de Asociaciones de Germanistas en España. Madrid: idiomas 1998, 185-191.
ISBN:

Título: Nuevos tiempos, nuevos héroes: el ciclo picaresco de Gerold Späth
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: I Congreso Hispalense de Germanistas
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 1997

Publicación: Tradición e innovación en los estudios de lengua, literatura y cultura alemanas en España. Sevilla: Kronos 1998, 143- 151.
ISBN:

Título: Variación, distanciamiento y descomposición: la metamorfosis de los cuerpos kafkianos
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: El cuerpo en la lengua y literatura alemanas: ein weites Feld
Lugar celebración: Universidad de Valencia Fecha: 1997

Publicación: Cuadernos de Filología, Anejo XXX (1998), 130-152

Título: *Commedia:* el gran teatro del mundo de Gerold Späth
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Korrespondenzen: Literatur und Sprache der internationalen Moderne des 20. Jahrhunderts
Lugar celebración: Sitges (Univ. de Barcelona) Fecha: 1997

Publicación: Pfeiffer, Michael (ed.), Korrespondenzen. Motive und Autoren in der internationalen Moderne des 20. Jahrhunderts. Idiomas: Madrid 1999, 166-175.

Título: Fin del milenio, ¿fin de la literatura suiza? Claves para una interpretación del panorama literario de la Suiza de habla alemana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: IX Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: UCM - Madrid Fecha: 1998

Publicación: Acosta, L. *et al.* (eds.), Lengua, literatura y cultura alemanas ante el umbral del nuevo milenio (Actas de la IX Semana de Estudios Germánicos). Volumen I: Estudios de Literatura. Del Orto: Madrid 2000, 229-240.

Título: El mito desenmascarado: Goethe y Suiza
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Seminario Interuniversitario Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832) – 250º aniversario de su nacimiento
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 1999

Título: La literatura suiza frente al cambio de siglo: un análisis comparativo de dos momentos finiseculares
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: IV Congrés de l' Associació de Germanistes de Catalunya
Lugar celebración: Universidad de Tarragona Fecha: 2000

Título: Las fuentes literarias como recurso en la novela histórica: adaptaciones en *Das Amulett* de Conrad Ferdinand Meyer
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: III Congreso de la FAGE
Lugar celebración: Universidad de Málaga Fecha: 2000

Título: Nuevas voces frente al silencio: momentos singulares en la evolución de la literatura de la Suiza alemana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: X Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: UCM - Madrid Fecha: 2000

Publicación: Acosta, L.A. et al. (eds.), 1945 – 1989 – 2000: Momentos singulares de lengua, literatura y cultura alemanas. Actas de la X Semana de Estudios Germánicos. Del Orto: Madrid 2003, 205-217.
ISBN:

Título: Visiones de la historia desde el exilio: Lion Feuchtwanger y su reconstrucción de la leyenda de la judía de Toledo
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Literatura del exilio. Homenaje a Anna Seghers
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 2000

Título: El demonio tiene cuerpo de mujer: un análisis contrastivo del motivo del mal en *Die schwarze Spinne* de Jeremias Gotthelf y *Der Besuch der alten Dame* de Friedrich Dürrenmatt
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Las mujeres y el mal
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 2001

Publicación: Eva Parra / Miriam Palma (eds.), Las mujeres y el mal. Padilla: Sevilla 2002, 111- 133.
ISBN: 84-8434-186-0

Título: Die Literatur der deutschen Schweiz in Spanien – Übersetzungen und Rezeption
Tipo de participación: Conferencia invitada + mesa redonda
Lugar celebración: Literaturhaus Zürich Fecha: 24 de octubre de 2002

Reseñado en:
1. Neue Zürcher Zeitung, 22/10/2002. [Christine Weder: Nicht einfach dasselbe in Grün. Keller-Übersetzerin Isabel Hernández kommt nach Zürich].

Título: La Iglesia frente al Estado, el santo frente al rey: relaciones de poder en *Der Heilige* de Conrad Ferdinand Meyer
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Literatura y poder
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 2002

Publicación: Maldonado, Manuel (ed.), Literatura y poder. Peter Lang: Berna 2005, 101-122.
ISBN: 3-03910-683-X

Reseñado en:
1. Magazin 17 (2006), 1-3 [Asunción Sáinz]

Título: Relectura y rescritura: el proceso de configuración del ideal de formación goetheano en *Der grüne Heinrich* de Gottfried Keller
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: I Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Univ. Rovira i Virgili Fecha: 2003

Publicación: Siguan, Marisa / Jané, Jordi (eds.), *Ihr mögt mich benutzen. Goethe: usos y abusos.* Sociedad Goethe de España. Edición Forum 3: Barcelona 2004, 387-404
ISBN: 84-477-0878-0

Reseñado en:
1. Germanistik 47 (2006), 283. [Reiner Wild]

Título: Mauern, Türme, Schlösser und Gärten: Bedeutung und Gestalt des maurischen Gartens in Lion Feuchtwangers Roman *Die Jüdin von Toledo*
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Gärten als Spiegel der Seele
Lugar celebración: Bronnbach (Alemania) Fecha: 2003

Publicación: Hans-Peter Ecker (ed.), Gärten als Spiegel der Seele. Königshausen & Neumann: Würzburg 2007, 145-159.
ISBN: 978-3-8260-3581-4

Recogido en:
1. Germanistik 49/1-2 (2008), ref. 2513 y 1048.

Título: “Ein fremder ist er trotzdem”: la mirada del emigrante en *Blösch* de Beat Sterchi
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XI Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: CES Felipe II Aranjuez - UCM Fecha: 2003

Publicación: Hernández, Isabel / Raders, Margit / Schilling, Mª Luisa (eds.), Das Fremde im Eigenen: Sprache, Literatur und Kultur des deutschen Sprachraums aus interkultureller Perspektive – Lo ajeno en lo propio: la lengua, la literatura y la cultura de los países de lengua alemana desde una perspectiva intercultural. Madrid: Del Orto 2005, vol. I, 651-663.
ISBN:

Título: “Wenn die Wörter fehlen”. Die Ausübung der Macht als Aussageform in Gertrud Leuteneggers Roman *Gouverneur*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Género y poder en la literatura alemana escrita por mujeres – Gender und Macht in der deutschsprachigen Literatur von Frauen
Lugar celebración: Centro de Estudios Avanzados (Univ. Santiago de Compostela) Fecha: 2004

Publicación: Bascoy, Montserrat / Gómez, Rosa Marta / Feijoo, Jaime / Sabaté, Dolors (Hrsg.), Gender und Macht in der deutschsprachigen Literatur. Frankfurt: Peter Lang 2007, 43-54 (= Inter Lit 8).
ISBN: 978-3-631-53624-7

Reseñado en:
1. *Futhark*. Revista de Investigación y Cultura 2 (2007), 295-298. [Rosa Pérez Zancas]

Título: Clasicismo frente a modernidad, el arte frente a la técnica: estructura y significado de los viajes en *Homo faber* de Max Frisch
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: La aventura de viajar y sus escrituras – Seminario Internacional Complutense
Lugar celebración: Facultad de Filología - UCM Fecha: 2004

Publicación: Revista de Filología Románica, anejo IV (2006), 267-276.
ISSN:

Citado en:
1. Laura Luque Rodrigo y Rafael Mantas Fernández, La técnica como soporte y modelo para el arte a lo largo de la historia. El genio maligno. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales, 6 (2010). ISBN: 1988-3927. ‹https://elgeniomaligno.eu/creacion-artistica-y-maquinas-la-tecnica-como-soporte-y-modelo-para-el-arte-a-lo-largo-de-la-historia-laura-luque-rodrigo-y-rafael-mantas-fernandez/›

Título: El *Heimatroman* crítico o la ruptura del canon. Análisis de un fenómeno singular en la literatura de la Suiza alemana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: 5º Congreso de la FAGE
Lugar celebración: Univ. de Alcalá de Henares Fecha: 2004

Publicación: García Adánez, I. / Gimber, A. / Gómez García, C. / Ortiz de Urbina, P. (eds.), *Germanistik und Deutschunterricht in Spanien – Germanística y Enseñanza del Alemán en España*. Vol. II. Kulturwissenschaft – Literatur – Übersetzung / Estudios culturales – Literatura – Traducción. Madrid: Idiomas 2008, 227-239.
ISBN: 978-84-8141-037-2

Título: "Zurück zur Natur?" La pervivencia del idilio como género literario dentro de la tradición del Realismo europeo. Los modelos de Adalbert Stifter y José Mª de Pereda
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Austria, España y Europa: identidades y diversidades – Österreich, Spanien und Europa: Zugehörigkeiten und Abgrenzungen
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 2004

Publicación: Maldonado Alemán, Manuel (ed.), Austria, España y Europa. Identidades y diversidades. Universidad de Sevilla: Sevilla 2006, 293-314.
ISBN: 84-472-1041-3

Título: El espacio cerrado como reflejo del espacio ideal en la novela histórica del exilio: significados de la construcción del jardín en *Die Jüdin von Toledo* de Lion Feuchtwanger
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: XIII Jornadas Universitarias de Literatura en Lengua Alemana. Mirada retrospectiva al siglo XX
Lugar celebración: Universidad Católica Argentina (Buenos Aires) Fecha: 25, 26 y 27 de noviembre de 2004

Publicación: Anuario de Germanística I, 1 (2005), 125-139.
ISSN:

Reseñado en:
1. Germanistik 49/1-2 (2008), ref. 2512, pág. 378.

Título: Rescribiendo a Parzifal: análisis de la relación entre Edad Media y mundo moderno en *Der rote Ritter* de Adolf Muschg
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XV Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada
Lugar celebración: Fundac. Juan March (Madrid) Fecha: 16, 17 y 18 de diciembre de 2004

Publicación: 1616, XII (2006), El mundo medieval en la literatura contemporánea, 73-82.

Título: La divulgación de la literatura alemana actual
Tipo de participación: Mesa redonda
Ciclo: Jornadas sobre literatura alemana actual
Lugar celebración: Univ. Rey Juan Carlos (Madrid) Fecha: 10 de marzo de 2005

Título: Der typische Schweizer? Silvio Blatters Werk aus "europäischer" Perspektive gelesen
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: SIC – Eine Insel im vereinten Europa? Situation und Perspektiven der Literatur der deutschen Schweiz
Lugar celebración: UCM / Univ. de Salamanca Fecha: 18 – 22 de abril de 2005

Publicación: Isabel Hernández / Ofelia Martí-Peña (eds.), Eine Insel im vereinten Europa? Situation und Perspektiven der Literatur der deutschen Schweiz. Weidler: Berlín 2006, 93-106.
ISBN:

Título: Ein Spanier in der Schweiz: Zu einer Revision der Figur des Einwanderers in Beat Sterchis Roman *Blösch*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Germanistik im Konflikt der Kulturen (11. Weltkongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik)
Lugar celebración: Université de Paris - Sorbonne Fecha: 26.08 – 03.09.2005

Publicación: Jean-Marie Valentin (ed.), Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses Paris 2005. "Germanistik im Konflikt der Kulturen". Bd. 6: Migrations-, Emigrations- und Remigrationskulturen – Multikulturalität in der zeitgenössischen deutschsprachigen Literatur. Jahrbuch für Internationale Germanistik. Reihe A. Band 82. Peter Lang: Berna *et al*. 2007, 169-175.
ISBN: 978-3-03910-795-7

Recogido en:
1. *Passim*. Bulletin da l'Archiv svizzer da literatura / Bolletino del 'Archivio svizzero di letteratura / Bulletin des Archives littéraires suisses / Bulletin des Schweizerischen Literaturarchivs 4 (2009).

Citado en:
1. McGowan, Moray, "Milch - Migration - Mythos. Beat Sterchis Roman *Blösch* (1983)", en: Barkhoff, Jürgen / Heffernan, Valerie (eds.), Schweiz schreiben. Zu Konstruktion und Dekonstruktion des Mythos Schweiz in der Gegenwartsliteratur. Berlín: De Gruyter 2010, 269-280 (citado en p. 272).

Título: "Der spanische Kavalier trägt den Mantel mit Gold verziert, darunter ein zerrissenes Hemd". Spanien als Ort des guten Lebens in der deutschen Literatur?
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Orte des guten Lebens
Lugar celebración: Universität Bamberg Fecha: 6, 7 y 8 de octubre de 2005

Publicación: Ecker, Hans-Peter (Hrsg.), Orte des guten Lebens. Entwürfe humaner Lebensräume. Königshausen & Neumann: Würzburg 2007, 297-311.
ISBN: 978-3-8260-3414-5

Título: La prosa de Friedrich Schiller
Tipo de participación: Conferencia invitada + mesa redonda
Congreso: Schiller: Ilustración y modernidad
Lugar celebración: MUVIM - Valencia Fecha: 17, 18 y 19 de octubre de 2005

Publicación: Oncina, Faustino / Ramos, Manuel (eds.), Ilustración y modernidad en Friedrich Schiller en el bicentenario de su muerte. PUV: Valencia 2006, 243-256.
ISBN: 978-84-370-6545-8

Título: Literatura y vida, vida y literatura: reminiscencias de la obra de Friedrich Schiller en *Der grüne Heinrich* de Gottfried Keller
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: II Simposio de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Valencia Fecha: 10, 11 y 12 de noviembre de 2005

Publicación: Arocas, Nuria / Calañas, José A. / Calero, Ana R. (eds.), Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. PUV: Valencia 2008, 171-187.
ISBN: 978-84-370-6981-4

Reseñado en:
1. Magazin 19 (2010), 75-76 [Purificación Murga: Schiller hoy]

Título: Antecedentes para una literatura de la unificación: Christa Wolf y Uwe Johnson y su visión del "cielo dividido"
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: La narrativa de la unificación alemana
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 23, 24 y 25 de noviembre de 2005

Título: El espacio en la novela histórica: los palacios de Galiana como modelo de *hortus conclusus* en *Die Jüdin von Toledo* de Lion Feuchtwanger
Tipo de participación: Conferencia invitada
Lugar celebración: Universidad de Valladolid Fecha: 20 de diciembre de 2005

Título: El viajero dual: Estados Unidos y Centroamérica en *Homo faber* de Max Frisch
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XII. ALEG-Kongress (Asociación Latinoamericana de Estudios Germanísticos)
Lugar celebración: Universidad de La Habana Fecha: 13, 14, 15, 16 y 17 de marzo de 2006

Publicación: ALEG (Hrsg.), Deutsch in Lateinamerika. Ausbildung – Forschung – Berufsbezug. Akten des XII. ALEG-Kongresses. La Habana / Leipzig 2006. Edición en CD-Rom
ISBN-10: 3-00-019205-0 / ISBN-13: 978-3-00-019205-0

Título: Ganz Europa voller Narren...: Einzelbetrachtungen zur Figur des Sonderlings in der spanischen und der österreichischen Literatur am Beispiel der Figur des Don Quijote de La Mancha
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Österreich, Spanien und die europäische Einheit: XI. Spanisch-Österreichisches Symposion
Lugar celebración: Universität Graz Fecha: 15 – 21 de mayo de 2006

Publicación: P. Danler *et al.* (eds.), Österreich, Spanien und die Europäische Einheit – Austria, España y la unidad europea. Innsbruck University Press: Innsbruck 2007, 185-202.
ISBN: 978-3-902571-11-3

Título: Otra lectura de la prosa de Heinrich Heine en España: los *Reisebilder* en la obra de Pío Baroja
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: "Siempre el exilio…". Literatura alemana escrita fuera de Alemania. Siglos XIX y XX (XIV Jornadas nacionales de Literaturas en Lengua Alemana)
Lugar celebración: Universidad Nacional de Cuyo (Mendoza) Fecha: 19, 20 y 21 de octubre de 2006

Título: La literatura de la Suiza alemana en el contexto europeo: elementos de ruptura en el discurso literario de una nueva generación
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XII Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: Facultad de Filología - UCM Fecha: 21, 22 y 23 de marzo de 2007

Publicación: Gil, Mª Jesús / Gimber, Arno (coords.), *Sincronías en el pasado… diacronías en el presente. Estudios literarios.* Revista de Filología Alemana. Anejo III (2010), 117-124.
ISBN: 978-84-669-3468-8

Título: "Kennst du das Land, wo die Zitronen blühen?" Der Süden als Schauplatz im neuen Schweizer Roman
Tipo de participación: Conferencia inaugural
Congreso: Raumgestaltung in der gegenwärtigen Deutschschweizer Literatur – Instituierung der fiktiven Bedeutungsräume
Lugar celebración: Universidad de Wrocław Fecha: 26, 27 y 28 de marzo de 2007

Publicación: Dariusz Komorowski (Hrsg.), Jenseits von Frisch und Dürrenmatt. Raumgestaltung in der gegenwärtigen Deutschschweizer Literatur. Königshausen & Neumann: Würzburg 2009, 49-61.
ISBN: 978-3-8260-3913-3

Recogido en:
1. *Passim*. Bulletin da l'Archiv svizzer da literatura / Bolletino del 'Archivio svizzero di letteratura / Bulletin des Archives littéraires suisses / Bulletin des Schweizerischen Literaturarchivs 5 (2009).

Reseñado en:
1. The German Quarterly 83/1 (2010), pp. 120-121 [Margrit Zinggeler]

Citado en:
1. Gonçalo Vilas-Boas, Afrika als Schauplatz im neuen Schweizer Roman: Lukas Bärfus' *Hundert Tage* en: Vilas-Boas, Gonçalo / Martins de Oliveira, Teresa, Macht in der Deutschschweizer Literatur. Berlín: Frank & Timme 2012, 381.
2. Karin Baumgartner, The End of Travel in Sybille Berg's *Wunderbare Jahre* and Rolf Niederhauser's *Seltsame Schleife*, en: Karin Baumgartner / Monika Shafi (eds.), Anxious Journeys. Twenty-first-century Travel Writing in German. Candem House: Rochester / Nueva York 2019, 107-126.

Título: Eine Reise mit Hin- und Rückfahrt: Struktur und Bedeutung des Reisemotivs in drei Romanen der deutschen Schweiz (Alex Capus' *Munzinger Pascha,* Markus Werners *Der ägyptische Heinrich* und Daniel Goetschs *Ben Kader*)
Tipo de participación: Conferencia inaugural
Congreso: Novos encontros ocidentais-orientais / Neue west-östliche Diwane
Lugar celebración: Universidade do Porto Fecha: 16, 17 y 18 de mayo de 2007

Título: Machtausübung als Kompensation der eigenen Hässlichkeit: Der Fall Margaretes von Tirol in Lion Feuchtwangers Roman *Die häßliche Herzogin*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Internationaler Kongress Frauenliteratur und 'Gläserne Decke'? – Literatura de mulleres e 'teito de cristal'?
Lugar celebración: Centro de Estudios Avanzados (Univ. Santiago de Compostela) Fecha: 27, 28 y 29 de septiembre de 2007

Título: El pasado que no existió: memoria e identidad en la novela *Die Hinterlassenschaft* de Walter Matthias Diggelmann
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: "Erzählen müssen, um zu überwinden". Literatura y supervivencia. IV Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Sitges (Univ. Barcelona) Fecha: 22, 23 y 24 de noviembre de 2007

Publicación: Marisa Siguan / Jordi Jané / Loreto Vilar / Rosa Pérez (eds.), "Erzählen müssen, um zu überwinden". Literatura y supervivencia. Sociedad Goethe en España: Barcelona 2009, 407-418.
ISBN: 978-84-477-1045-4

Título: Auf der Suche nach dem Paradies: Brasilien als Paradigma des verheißenen Landes in den Romanen von Eveline Hasler *Ibicaba* (1985) und Nélida Piñon *A república dos sonhos* (1984)
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Kulturbau. Aufräumen – Ausräumen – Einräumen. Ein internationaler Kongress des portugiesischen Germanistenverbands / Arrumar – Desarrumar – Rearrumar. Congresso Internacional da Associação Portuguesa de Estudos Germanísticos
Lugar celebración: Univ. Católica Portuguesa - Lisboa Fecha: 14, 15 y 16 de febrero de 2008

Publicación: Peter Hanenberg / Isabela Capeloa Gil / Filomena Viana Guarda / Fernando Clara (eds.), Kulturbau. Aufräumen, Ausräumen, Einräumen. *Passagem. Estudos em Ciências Culturais / Sudies in Cultural Sciences / Kulturwissenschaftliche Studien*. Vol. 4. Peter Lang: Frankfurt et al. 2010, 97-109.
ISBN: 978-3-631-61069-5

Título: Fausto *vs.* Faustino... y *vs.* Faustulus: acerca de la desintegración del mito fáustico en las novelas de Juan Valera (1874/75) y de Friedrich Spielhagen (1898)
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: El *Fausto* en Europa: interpretación y recepción – Faust aus europäischer Sicht: Interpretation und Rezeption
Lugar celebración: Univ. Complutense de Madrid Fecha: 4, 5, 6 y 7 de marzo de 2008

Publicación: Arno Gimber / Isabel Hernández (coords.), Fausto en Europa. Visiones de los demonios y el humor fáustico. Editorial Complutense: Madrid 2009, 181-199.
ISBN: 978-84-7491-961-5

Título: Del Tockenburg a Prusia, de la montaña a las armas: la autobiografía de Ulrich Bräker *Lebensgeschichte des Armen Mannes im Tockenburg* (1789)
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Guerra y viajes: una constante histórico-literaria
Lugar celebración: Valencia. Muvim Fecha: 14, 15 y 16 de abril de 2008

Publicación: Berta Raposo / Eckhard Weber (eds.), Guerra y viaje. Una constante histórico-literaria entre España y Alemania. PUV: Valencia 2009, 75-94.
ISBN: 978-84-370-7324-8

Título: Ein recht europäischer Fall: Kleists mögliche Quellen zu *Die Marquise von O…*
Nota: Si necesita más casos, añádalos utilizando las funciones de copiar y pegar con el 2º caso.

Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Germanistik und die neuen Herausforderungen in Forschung und Lehre
Lugar celebración: Telč (República Checa) Fecha: 22 y 23 de mayo de 2008

Publicación: Kóvař, Jaroslav / Urválek, Aleš (eds.), Germanistische Literaturwissenschaft und die neuen Herausforderungen in Forschung und Lehre in Tschechien. Academicus: Brno 2009, 112-120.
ISBN: 978-80-87192-06-1

Título: Fausto en España: recepción y rescritura del mito en la literatura española
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Fausto e a América Latina
Lugar celebración: Universidade de São Paulo Fecha: 18, 19, 20 y 21 de agosto de 2008

Autores: Isabel Hernández
Título: Fausto en España: recepción y rescritura del mito en la literatura española
Tipo de participación: Conferencia invitada
Ciclo de conferencias: Fausto y la filosofía
Lugar celebración: Universidad Nacional de San Martín (Argentina) Fecha: 10 de septiembre de 2008

Título: Elementos fáusticos en *El diablo Cojuelo* de Vélez de Guevara y *El licenciado Torralba* de Campoamor
Tipo de participación: Conferencia de clausura
Congreso: XV Jornadas nacionales de literatura en lengua alemana
Lugar celebración: Universidad de Buenos Aires Fecha: 18, 19 y 20 de septiembre de 2008

Publicación: Anuario Argentino de Germanística V (2009), 191-206.
ISBN: 978-987-22406-5-3

Título: Descubrir el pasado: acerca de la memoria y la identidad en *El legado* de Walter Matthias Diggelmann y *El séptimo velo* de Juan Manuel de Prada
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: I Congreso Internacional de Literatura y Cultura españolas contemporáneas. Siglos XX y XXI
Lugar celebración: Universidad Nacional de La Plata Fecha: 1, 2 y 3 de octubre de 2008

Título: Pasado, memoria e identidad: estrategias narrativas en *Die Hinterlassenschaft* de Walter Matthias Diggelmann y *El séptimo velo* de Juan Manuel de Prada
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Literatura, memoria e identidad
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 10, 11 y 12 de noviembre de 2008

Título: ¿Centro vs. periferia o el centro en la periferia? Pautas para una revisión de la dicotomía campo-ciudad en la narrativa breve de José María de Pereda y Peter Rosegger
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Centros y periferias en Austria y España. Aspectos lingüísticos, literarios y culturales
Lugar celebración: Universidad de Santiago de Compostela Fecha: 19, 20, 21 y 22 de noviembre de 2008

Publicación: Carlos Buján / Mª José Domínguez (eds.), Centros y periferias en España y Austria: aspectos literarios y culturales. Peter Lang: Berna 2009, 35-56.
ISBN: 978-3-03911-791-8

Título: From Spain to the Americas, from the convent to the front: structure and the meaning of travelling in Catalina de Erauso's autobiography
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: V International and Interdisciplinary Conference Alexander von Humboldt 2009: Travels Between Europe and the Americas
Lugar celebración: Freie Universität Berlin Fecha: 27, 28, 19, 39 y 31 de julio de 2009

Título: "Dieses Jahrhundert war entsetzlich". Familien- und Zeitgeschichte aus der Sicht Hanna Johansens
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Familienbilder als Zeitbilder. Zeitgeschichte(n) in der Schweizer Literatur vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart
Lugar celebración: Universitetet i Bergen (Noruega) Fecha: 3, 4, 5 y 6 de septiembre de 2009

Publicación: "Dieses Jahrhundert, es war entsetzlich". Familien- und Zeitgeschichte aus der Sicht Hanna Johansens, en: Sandberg, Beatrice (ed.), Familienbilder als Zeitbilder. Erzählte Zeitgeschichte(n) bei Schweizer Autoren vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Franke & Timme: Berlín 2010, 137-152.
ISBN:

Citado en:
1. Firth, Catriona / Jones, Sara, German Studies: Literature and Film, 1945 to the Present Day, en: *The Year`s Work in Mondern Language Studies* 72 (2012), 436.

Título: ¿Qué fue del paraíso? Brasil como escenario literario en las novelas de Eveline Hasler, Nélida Piñon y Jorge Díaz
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: IX Jornadas nacionales de literatura comparada: Territorios comparados de la literatura y sus lindes: diálogo, tensión, traducción
Lugar celebración: Universidad Nacional del Litoral (Santa Fe, Argentina) Fecha: 9, 10, 11 y 12 de septiembre de 2009

Publicación: Adriana Crolla et al. (coords.), IX Jornadas nacionales de literatura comparada: Territorios comparados de la literatura y sus lindes: diálogo, tensión, traducción. Edición en CD-Rom.
ISBN: 978-987-657-125-5

Título: Cruzando fronteras, traspasando umbrales: trasgresiones en la novela picaresca alemana y española de protagonista femenino
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XIII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Estudios Germanísticos
Lugar celebración: Univ. Nacional de Córdoba (Argentina) Fecha: 21, 22, 23, 24 y 25 de septiembre de 2009

Publicación: Cruzando fronteras, traspasando umbrales: trasgresiones en la novela picaresca alemana y española de protagonista femenino, en: Adriana Massa, Gustavo Giovannini y Elena Martins (ed.), *Cruce de fronteras – Grenzgänge – Cruzando fronteras*, Córdoba, Comunic-arte, 2014, vol. 1, pp. 281-291.
ISBN: 978-987-602-274-3

Título: Sherezade en la RDA: releyendo *Hochzeit in Konstantinopel* de Irmtraud Morgner
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: La caída del muro de Berlín. Análisis y memoria de la reunificación / 20 Jahre Mauerfall – Diskurse, Rückbauten, Perspektiven
Lugar celebración: UCM (Madrid) Fecha: 18, 19 y 20 de noviembre de 2009

Publicación: „Scheherazade in der DDR: Irmtraud Morgners *Hochzeit in Konstantinopel* neu gelesen". En: Marta Fernández Bueno / Torben Lohmüller (eds.), 20 Jahre Mauerfall. Diskurse, Rückbauten, Perspektiven. Peter Lang: Frankfurt 2012, 75-90.
ISBN: 978-3-0343-0427-6

Título: Franz Kafka: escriturización de la vida
Tipo de participación: Conferencia invitada
Curso: Seminario de Doctorado
Lugar celebración: Univ. Autónoma de Madrid Fecha: 3 de diciembre de 2009

Título: La otra cara del idilio alpino: Else Lasker-Schüler en Suiza
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Espacios y escrituras del exilio
Lugar celebración: UCM (Madrid) Fecha: 24, 25, 26, 27 y 28 de mayo de 2010

Publicación: La otra cara del idilio alpino: Else Lasker-Schüler en Suiza, en: Popeanga Chelaru, Eugenia *et al.* (eds.), Escrituras del exilio. Revista de Filología Románica, Anejo VII (2011), 149-162.
ISBN: 978-84-669-3473-2

Título: ¿Un amor imposible? Acerca de la recepción de la literatura alemana en España
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Redes científicas transnacionales
Lugar celebración: UIMP (Santander) Fecha: 5, 6, 7 y 8 de julio de 2010

Título: War Brasilien eigentlich "das Land der Zukunft" oder bloss ein "Paradies in den Köpfen"? Zu Eveline Haslers Roman "Ibicaba. Das Paradies in den Köpfen" (1985)
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. XII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik
Lugar celebración: Uniwersytet Warszawski Fecha: 30 de julio – 7 de agosto de 2010

Publicación: Brasilien als Utopie. Zu Eveline Haslers Roman *Ibicaba. Das Paradies in den Köpfen* (1985), en: Grucza, Franciszek (Hg.), Akten des XII. Internationalen Germanistenkongresses Warschau 2010. Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. Bd. 14. Peter Lang: Frankfurt 2012, 145-151.
ISBN:

Título: ¿Es posible reconstruir el pasado? Memoria histórica, memoria cultural y memoria familiar en la novela de Hanna Johansen *Lena* (2002)
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Jornadas AAG-2010. A veinte años de la reunificación alemana...
Lugar celebración: Universidad Nacional de La Plata Fecha: 7- 9 de octubre de 2010

Publicación: Anuario Argentino de Germanística VII (2011), 241-253.
ISSN:

Título: Literatura alemana en España: la traducción a lo largo del siglo XX
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XIII Encuentros Complutenses en torno a la Traducción
Lugar celebración: Universidad Complutense de Madrid Fecha: 11-13 de noviembre de 2010

Título: Claire Goll. Una obra entre el Expresionismo y el Surrealismo
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: 1910 – 2010: Un siglo de vanguardias – VII Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Santiago de Compostela Fecha: 18-20 de noviembre de 2010

Título: “Vom Norden in den Süden verlegt”: Fernán Caballeros Rolle als Vermittlerin zwischen der deutschsprachigen und der spanischen Literatur
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: German Women’s Writing in its European Context. 1700-1900
Lugar celebración: University of London Fecha: 25-26 de noviembre de 2010

Título: *Ich verzeihe keinem.* Claire Goll en el exilio
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Rückblicke und neue Perspektiven / Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones. XIII Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: Madrid - UCM Fecha: 19, 20 y 21 de enero de 2011

Publicación: “Los ‘exilios’ de Claire Goll”. En: Fernández Bueno, Marta / Llamas Ubieto, Miriam / Sánchez Hernández, Paloma (eds.), *Rückblicke und neue Perspektiven – Miradas restrospectivas y nuevas orientaciones.* Peter Lang: Frankfurt 2013, 193-205.
ISBN: 978-3-0343-1177-9

Reseñado en:
1. *Arcadia* 49/2 (2014), 442-445 [Alfredo Moro]

Título: Literatura alemana en España: la traducción a lo largo del siglo XX
Tipo de participación: Conferencia invitada
Lugar celebración: Universidad de Alicante Fecha: 14 de abril de 2011

Título: Eine unmögliche Liebe? Zur Rezeption deutschsprachiger Literatur im 20. Jahrhundert in Spanien
Tipo de participación: Conferencia invitada
Lugar celebración: Universidade de São Paulo Fecha: 27 de mayo de 2011

Título: Industrie und Politik geben sich die Hand. Machtinszenierungen und Vergangenheitsbewältigung in Adolf Muschgs Roman *Kinderhochzeit* (2008)
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Macht in der Deutschschweizer Literatur / O poder na literatura suíça de expressão alemã
Lugar celebración: Universidade do Porto Fecha: 13, 14 y 15 de octubre de 2011

Publicación: Industrie und Politik geben sich die Hand. Machtinszenierungen und Vergangenheitsbewältigung in Adolf Muschgs Roman *Kinderhochzeit* (2008), en: Gonçalo Vilas-Boas / Teresa Martins de Oliveira (Hg.), Macht in der Deutschschweizer Literatur. Frank & Timme: Berlín 2012, pp. 369-379.
ISBN: 978-3-86596-411-3

Título: La pasión por la justicia de Hahn, „der Kohlhaas von Poserow“
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Heinrich von Kleist und die Krise der Modernität – VIII Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Valencia Fecha: 9, 10 y 11 de noviembre de 2011

Publicación: La pasión por la justicia de Hahn, „el Kohlhaas de Poserow“, en: Berta Raposo / Ingrid García-Wistädt (eds.), *Heinrich von Kleist. Crisis y modenidad*. PUV: Valencia 2013, 177-187.
ISBN: 978-84-370-9008-5

Título: Destino África. El viaje como motivo literario en la nueva literatura suiza
Tipo de participación: Ponencia

Congreso: Literatura de viaje desde y hacia África, Europa, Asia y las Américas – VI Congreso Internacional Alexander von Humboldt & Ibn Batouta
Lugar celebración: Universidad de Kénitra – Universidad de Rabat Fecha: 21, 22, 23 y 24 de noviembre de 2011

Título: Hermann Hesse en España. Un recorrido a través de sus traducciones
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Hermann Hesse Symposium – Simposio Hermann Hesse
Lugar celebración: Goethe-Institut Madrid Fecha: 22 y 23 de febrero de 2012

Título: La construcción de la identidad en la literatura suiza de migración: la narrativa de Catalin Dorian Florescu
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Transformaciones. Innovación en la Germanística Latinoamericana. XIV Congreso de la Asociación Latinoamericana de Estudios Germanísticos
Lugar celebración: Universidad de Guadalajara (México) Fecha: 5, 6, 7, 8 y 9 de marzo de 2012

Título: El porqué del éxito de *Homo faber*. Una explicación plausible
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Jornada de Actividades Formativas – Homenaje a Max Frisch
Lugar celebración: Facultad de Filología UCM Fecha: 21 de marzo de 2012

Título: Primera declaración de amor a Japón. *Im Sommer des Hasen* (*En el verano de la liebre*) de Adolf Muschg
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XIX Simposio de la SELGyC
Lugar celebración: Universidad de Salamanca Fecha: 19, 20 y 21 de septiembre de 2012

Publicación: Primera declaración de amor a Japón: *Im Sommer des Hasen (En el verano de la liebre)* de Adolf Muschg, en: Ovidi Carbonell i Cortés (ed.), Presencias Japonesas. La interacción con Occidente en la literatura y las otras artes. Ediciones Universidad de Salamanca: Salamanca 2014, 117-122.
ISBN: 978-84-9012-448-2

Título: De sur a norte y de norte a sur: giros y transformaciones en la estructura y el contenido de la novela corta
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Giros narrativos e historias del saber
Lugar celebración: Universidad de Valencia Fecha: 15, 16 y 17 de octubre de 2012

Publicación: De sur a norte y de norte a sur: giros y transformaciones en la estructura y el contenido de la novela corta, en: Faustino Oncina / Elena Cantarino (eds.), Giros narrativos e historias del saber. Plaza y Valdés: Madrid / México D.F. 2013, 265-280.
ISBN: 978-84-15271-40-6

Título: ¿Un amor imposible? Traducciones de literatura alemana en España en el siglo XX
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Ciclo de conferencias Cátedra Gaos
Lugar celebración: UCM Fecha: 25 de octubre de 2012

Título: Ein Jahrhundert im Rückblick: zu Hans Boeschs Simon-Mittler-Tetralogie
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: El discurso de la memoria en la narrativa alemana actual
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 29, 30 y 31 de octubre de 2012

Publicación: Ein Jahrhundert im Rückblick: zu Hans Boeschs Simon-Mittler-Tetralogie, en: Manuel Maldonado-Alemán / Carsten Gansel (Hrsg.), *Literarische Inszenierungen von Geschichte. Formen der Erinnerung in der deutschsprachigen Literatur nach 1945 und 1989*. Metzler: Wiesbaden 2018, 137-147.
ISBN: 978-3-658-21670-2

Título: *Neue Volksmärchen der Deutschen*: los cuentos de Benedikte Naubert entre Ilustración y Romanticismo
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Los hermanos Grimm: traducción, recepción, interpretación. IX Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: UCM Fecha: 14, 15 y 16 de noviembre de 2012

Publicación: *Nuevos cuentos populares de los alemanes:* los cuentos de Benedikte Naubert entre Ilustración y Romanticismo, en: Isabel Hernández / Miriam Llamas (coords.), Los hermanos Grimm en contexto. Reescritura e interpretación de un legado universal. Síntesis: Madrid 2014, 69-84.
ISBN: 978-84-995884-4-5

Título: Adaptaciones, reescrituras y traducciones: los *Cuentos* de los hermanos Grimm en la editorial Calleja
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Los hermanos Grimm: traducción, recepción, interpretación. XIV Encuentros Complutenses en torno a la Traducción
Lugar celebración: UCM Fecha: 14, 15 y 16 de noviembre de 2012

Publicación: Naturalización a discreción: los *Cuentos* de los hermanos Grimm en la editorial Calleja, en: Isabel Hernández / Paloma Sánchez (coords.), Los cuentos de los hermanos Grimm en el mundo. Recepción y traducción. Síntesis: Madrid 2014, 67-80.
ISBN: 978-84-995884-5-2

Citado en:
1. Ortiz Ballesteros, Antonia María: Versiones, traducciones y recepción del tipo ATU1450: *Die Kluge Else* de los hermanos Grimm. *Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada* 30 (2018), pp. 291-303.

Título: Bearbeitungen, Neuschreibungen und Übersetzungen – Die Märchen der Brüder Grimm im Verlag Calleja
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Märchen, Mythen und Moderne – 200 Jahre Kinder- und Hausmärchen der Brüder Grimm
Lugar celebración: Universität Kassel (Alemania) Fecha: 17, 18, 19 y 20 de diciembre de 2012

Publicación: Bearbeitungen, Neuschreibungen und Übersetzungen – Die Märchen der Brüder Grimm im Verlag Calleja, in: Claudia Brinker-von der Heyde / Holger Ehrhardt / Hans-Heino Ewers / Annekatrin Inder (Hrsg.), Märchen, Mythen und Moderne. 200 Jahre Kinder- und Hausmärchen der Brüder Grimm. Peter Lang: Frankfurt 2015, Bd. 2, 891-902. (=MeLiS – Meiden – Literaturen – Sprachen in Anglistik / Amerikanistik, Germanistik und Romanistik 18)
ISBN: 978-3-631-64454-6

Reseñado en:
1. Jahrbuch der Gesellschaft für Kinder- und Jugendliteraturforschung (2018), pp. 191-193. [Thomas Bitterlich]

Título: Eine unmögliche Liebe? Über die Rezeption deutscher Literatur in Spanien
Tipo de participación: Conferencia invitada
Lugar celebración: Universität Zürich (Suiza) Fecha: 6 de marzo de 2013

Título: Novela, nouvelle, novel, novella, Novelle: aproximación a la génesis de un género políglota
Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Después de Babel. I Encuentro Internacional de Literatura Comparada
Lugar celebración: Universidad Nacional de Colombia Fecha: 20, 21, 22 y 23 de marzo de 2013 (Bogotá, Colombia)

Título: "Volvemos a Europa". La España "a primera vista" de un suizo universal
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: La construcción del sur en el imaginario europeo: las otras fronteras / La construcción del sud en l'imaginari europeu: les altres fronteres
Lugar celebración: MUVIM (Valencia) Fecha: 2, 3 y 4 de mayo de 2013

Publicación: "Volvemos a Europa". La España "a primera vista" de un suizo universal, en: Berta Raposo / Ferran Robles (eds.), "El Sur también existe". Hacia la creación de un imaginario europeo sobre España. Iberoamericana / Vervuert: Madrid / Frankfurt 2014, 87-108.
ISBN: 978-84-8489-816-0 / 978-3-95487-376-0

Reseñado en:
1. *Revista de Filología Alemana* 23 (2015), pp. 263-265 [Noelia Molina Martínez]
2. *Iberoamerica* 16/62 (2016), pp. 235-237 [Antonio Sánchez Jiménez]

Capítulo citado en:
1. Alicia Fuentes Vega, "La historia del arte como cápsula del tiempo. Imágenes turísticas y temporalidad en la España de Franco", en: Castán, Alberto; Lomba, Concha; Poblador, Mª Pilar (eds.), *El tiempo y el arte. Reflexiones sobre el gusto IV*. Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 2018, pp. 455-465 (cita en pp. 461-462)
2. Alicia Fuentes Vega, "As If out of a Goya Painting. Experiencing the past in Francoist Spain", *Art in Translation,* 12:2, 185-202. ISSN: 1756-1310.
3. Lorena Silos Ribas, "Una lanza por la libertad: el *Quijote* de Max Frisch", en: Ortiz de Urbina, Paloma (ed.), *Cervantes en los siglos XX y XXI. La recepción actual del mito del* Quijote, Peter Lang, Berna, 2018, pp. 59-68.

Título: Escribir desde la melancolia: *Homo faber* de Max Frisch
Tipo de participación: Conferencia inaugural
Congreso: Bajo el signo de Saturno: reflexiones sobre melancolía y literatura
Lugar celebración: Biblioteca Nacional (Buenos Aires) Fecha: 20 y 21 de mayo de 2013

Publicación: Escribir desde la melancolia: *Homo faber*, en: Martín José Ciordia y Miguel Vedda (comps.), *Placeres de la melancolía. Reflexiones sobre literatura y tristeza*, Buenos Aires, Gorla, 2014, pp. 98-113.
ISBN: 978-987-14444-27-4

Título: El mal en femenino: dos representaciones singulares en la literatura suiza
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: La literatura alemana y el mal
Lugar celebración: Centro germano-alemán (Buenos Aires) Fecha: 22 de mayo de 2013

Título: Eine unmögliche Liebe? Deutschsprachige Literatur in Spanien im 20. Jahrhundert
Tipo de participación: Conferencia invitada
Ciclo de conferencias: Bamberger Vorträge zum Literatur- und Kulturtransfer
Lugar celebración: Otto-Friedrich-Universität Bamberg Fecha: 18 de junio de 2013 (Alemania)

Título: Boccaccio en Alemania. El desconocido *Decamerón* alemán: Goethe, sus *Conversaciones de emigrados alemanes* y las consecuencias
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: XI Jornadas Internacionales de Estudios Italianos: Giovanni Boccaccio. Influencia y actualidad

Lugar celebración: UNAM (México) Fecha: 28, 29, 30, 31 de octubre y 1 de noviembre de 2013

Publicación: Boccaccio in Germania. Lo sconosciuto *Decamerone* tedesco di Goethe: Le *Conversazioni di profughi tedeschi* e gli epigoni, en: Mariapia Lamberti / Fernando Ibarra / Sabina Longhitano (eds.), Boccaccio. Influenza e attualità. Franco Cesati Editore: Florencia 2015, 223-242.
ISBN: 978-88-7667-550-8

Citado en:
1. Revista de Literatura Medieval XXVIII (2016): 307-320. [Francisco José Rodríguez Mesa]
2. The Year's Work in Modern Language Studies Italian Studies: Italian Duecento and Trecento II (Excluding Dante) 77/1 (2015), 184-85. [Fabio Sangiovanni]

Título: Vergangenheit vergegenwärtigen. Zu Christian Hallers *Trilogie des Erinnerns*
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Konstruktionen der Vergangenheit in der Deutschschweizer Literatur
Lugar celebración: University of Glasgow Fecha: 3 y 4 de abril de 2014

Publicación: Vergangenheit vergegenwärtigen. Zu Christian Hallers *Trilogie des Erinnerns*, in: Barbara Burns / Malcolm Pender (Hrsg.), Konstruktionen der Vergangenheit in der Deutschschweizer Literatur. Königshausen & Neumann: Würzburg 2015, 49-61.
ISBN: 978-3-8260-5529-4

Reseñado en:
1. Coloquia Germanica Stetiniensa 25 (2016): 357-377. [Karolina Matuszewska, Vergangenheit und Gegenwart in der Deutschschweizer Literatur – Zwei Sammelbände von einem internationalen Forscherteam]

Título: Versuch einer neuen Topographie der Schweiz: Peter Stamms Romane und Erzählungen
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Forschungskolloquium zur Poetikprofesur Peter Stamms
Lugar celebración: Otto-Friedrich-Univ. BambergFecha: 3, 4 y 5 de julio de 2014

Publicación: Versuch einer neuen Topographie der Schweiz am Beispiel von Peter Stamms Prosawerk, in: Andrea Bartl / Katrin Wimmer (Hrsg.), Sprechen am Rande des Schweigens. Annäherungen an das Werk Peter Stamms. Wallstein: Göttingen 2016, 119-135.
ISBN: 978-3-8353-1829-8

Reseñado en:
1. Revista de Filología Alemana 25 (2017): 221-223. [Heiko Ullrich]

Citado en:
1. Plowman, Andrew, Authorial Development and Fluid Spaces in the "Complete Stories": Peter Stamm's *Der Lauf der Dinge*, en: Lyn Marven, Andrew Plwman, Kate Roy (eds.), The Short Story in German in the Twenty-First Century. Candem House, NuevaYork, 2020, pp. 175-190 (cita en p.182).

Título: Versuch einer Topographie: Schauplätze im neuen Schweizer Roman
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: 15. Kongress des Lateinamerikanischen Germanistenverbandes

Lugar celebración: Universidade Federal do Paraná (Brasil) Fecha: 8, 9, 19, 11 y 12 de septiembre de 2014

Publicación: Versuch einer Topographie: Schauplätze im neuen Schweizer Roman, en: Olivia C. Díaz Pérez / Ortrud Gutjahr / Rolf G. Renner /Marisa Siguan (Hrsg.), Deutsche Gegenwarten in Literatur und Film. Tendenzen nach 1989 in exemplarischen Analysen, Tübingen, Stauffenburg, 2017, pp. 179-191.
ISBN: 978-3-95809-323-2

Título: De Oriente a Occidente: un viaje por los caminos de la novela corta
Tipo de participación: Conferencia invitada
Lugar celebración: Instituto Cervantes (Curitiba, Brasil) Fecha: 12 de septiembre de 2014

Título: Enamorarse en tiempos de guerra. Historia y memoria en *Léon und Louise* de Alex Capus
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: La primera guerra mundial en la literatura y las artes – XI Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Barcelona Fecha: 19, 20 y 21 de noviembre de 2014

Publicación: Ohne Worte beschreiben: Geschichte und Erinnerung in *Léon und Louise* von Alex Capus, en: Heidi Grünewald / Anna Montané Forasté / Thomas Schneider (Hg.), *Retornos / Rückkehr. La Primera Guerra Mundial en el contexto hispano-alemán / Der Erste Weltkrieg im deutsch-spanischen Kontext,* Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2015, pp. 215-222.
ISBN: 978-3-8471-0467-4

Título: Eine unmögliche Liebe? Deutschsprachige Literatur im Spanien des 20. Jahrhunderts
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Ringovorlesung "Übersetzen"
Lugar celebración: Universität Tübingen Fecha: 28 de enero de 2015

Título: Historisch bedingt. Zu den verschiedenen Gestaltungen des Stoffes der Jüdin von Toledo
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur der Frühen Neuzeit (1400-1750) für Bildung und Kultur
Lugar celebración: Univ. degli Studi di Palermo Fecha: 16, 17, 18 y 19 de abril de 2015

Publicación: Historisch bedingt. Zu den verschiedenen Gestaltungen des Stoffes der Jüdin von Toledo, en: Laura Auteri / Alfred Noe / Hans-Gert Roloff (Hg.), *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)* IV, Berna, Peter Lang, 2016, pp. 341-362. (= Jahrbuch für internationale Germanistik – Reihe A – Band 126)
ISBN: 978-3-0343-2477-9

Reseñado en:
1. Études Germaniques 291 (2018), vol. 3, pp. 422-424. [J. Schillinger]
2. *The Year's Work in Modern Language Studies (ywmls)*: German Studies: The Sixteenth Century (2017), pp. 259-265. [Carsten Cottman]

Título: Verdades y mentiras de una leyenda medieval: *La Judía de Toledo*
Tipo de participación: Conferencia invitada
Ciclo: Bamberger Vorträge zu Iberian Studies
Lugar celebración: Otto-Friedrich-Universität Bamberg Fecha: 30 de junio de 2015

Título: In der Erinnerung lebend. Zu Catalin Dorian Florescus *Zaira* (2008)
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG)
Lugar celebración: Universidad de Tongji (Shanghai, China) Fecha: 24-30 de agosto de 2015

Publicación: In der Erinnerung lebend. Zu Catalin Dorian Florescus *Zaira* (2008), en: Akten des XIII. Internationalen Germanistenkongresses Shanghai 2015. Germanistik zwischen Tradition und Innovation. Hg. von Jianhua Zhu, Jin Zhao und Michael Szurawitzki. Berlín, Peter Lang, 2018, Band 11, pp. 91-96.
ISBN: 978-3-631-66873-3

Título: El viaje de Don Quijote por Austria
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: 4ª Edición del Día Europeo de las Lenguas – Instituto Cervantes / EUNIC
Lugar celebración: Instituto Iberoamericano de Finlandia Fecha: 25 de septiembre de 2015 (Madrid)

Título: Recordar es inventar. Construcciones del pasado en la autobiografía de Urs Widmer *Reise an den Rand des Universums*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España – Das was war Das was ist Das was kommen wird
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 14, 15 y 16 de noviembre de 2015

Publicación: Recordar es inventar. Construcciones del pasado en la autobiografía de Urs Widmer *Reise an den Rand des Universums*, en: Leopoldo Domínguez, Olga Hinojosa, Christiane Limbach, Manuel Maldonado-Alemán (coords.), *Historia, memoria y recuerdo. Escrituras y reescrituras del pasado en la narrativa en lengua alemana desde 1945*, Síntesis, Madrid, 2018, pp. 73-81.
ISBN: 978-84-9171-180-3

Título: Vida y obra de Franz Kafka
Tipo de participación: Mesa redonda
Ciclo: Las tertulias del Salvador
Lugar celebración: Talavera de la Reina Fecha: 12 de febrero de 2016

Título: Entre jardines y palacios: la construcción del espacio ficcional en *Die Jüdin von Toledo* de Lion Feuchtwanger
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Paisajes españoles. Topografía cultural en la literatura (de viajes) alemana
Lugar celebración: Universidad de Valencia Fecha: 20, 21 y 22 de abril de 2016

Publicación: Entre jardines y palacios: la construcción del espacio ficcional en *Die Jüdin von Toledo* de Lion Feuchtwanger, en: Berta Raposo / Walther L. Bernecker (Hrsg. / Eds.), *Spanische Städte und Landschaften in der deutschen (Reise)literatur / Ciudades y paisajes españoles en la literatura (de viajes) alemana*, Peter Lang, Frankfurt, 2017, pp. 131-144 (=MeLis 23)
ISBN: 978-3-631-67709-4

Reseñado en:
1. Estudios Culturales Hispánicos 1 (2020), 337-342 [Hubert Pöppel]

Título: Topographien der Erinnerung: Auf den Spuren vom magischem Realismus in Hugo Loetschers Roman *Die Augen des Mandarin* (1999)
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Transkulturelle Aspekte in der Deutschschweizer Literatur
Lugar celebración: Universidad de Maribor Fecha: 12, 13 y 14 de mayo de 2016

Publicación: Topographien der Erinnerung: Auf den Spuren vom magischem Realismus in Hugo Loetschers Roman *Die Augen des Mandarin*, en: Vesna Kondrič Horvat (Hg.), *Transkulturalität der Detuschschweizer Literatur. Entgrenzung durch Kulturtransfer und Migration*, Wiesbaden, Metzler, 2017, pp. 73-84.
ISBN: 978-3-658-18075-1

Reseñado en:
1. Variations 26 (2018), 106-107 [Lorena Silos Ribas]

Citado en:

1. Sobek, Adam, Wer sich nicht erinnert, hat keine Geschichte. Zum Phänomen gestörter Erinnerungen und heilsamen Vergessens in der Migrationsliteratur aufgrund des Erzähltestes „Das Gedächtnis der Libellen“ von Marica Bodrožić, en *Acta Universitatis Wratislaviensis*. Literatura i Kultura Popularna, 28 (2022), pp. 161-175.

Título: Don Juan in Schweizer Tracht: Max Frisch und das spanische Theater
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Vom Gipfel der Alpen… Das schweizerische Theater und Drama im 20. und 21. Jahrhundert
Lugar celebración: Universidad de Łódz Fecha: 9, 10 y 11 de junio de 2016

Publicación: Don Juan in Schweizer Tracht: Max Frisch und das spanische Theater, en: Karolina Sidowska / Monika Wąsik (Hrsg.), Vom Gipfel der Alpen… Schweizer Drama und Theater im 20. Und 21. Jahrhundert, Berlín, Peter Lang, 2019, pp. 29-41.
ISBN: 978-3-631-79366-4

Traducido al polaco: Don Juan w szwajcarskim przebraniu: Max Frisch a teatr szwajcarski, en: Karolina Sidowska / Monika Wąsik (eds.), Ze szcytòw Alp… Dramat I teatr szwajcarski w XX I XXI wieku, Łódz, Wydawnictwo Universytetu Łódzniego, 2019, pp. 27-37. (Trad. de Karolina Sidowska)
ISBN: 978-83-8142-203-1

Título: Kafka en español
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Bamberger Vorträge zum Literatur- und Kulturtransfer
Lugar celebración: Universität Bamberg Fecha: 12 de julio de 2016

Título: Ideal oder Wirklichkeit? Das Spanienbild Lion Feuchtwangers im Roman *Die Jüdin von Toledo*
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: *Die Jüdin von Toledo* und *Goya*: Spanienbilder aus dem deutschsprachigen Exil
Lugar celebración: Real Fundación de Toledo Fecha: 7, 8 y 9 de septiembre de 2016

Título: “... y pensé en el buen caballero, cuya historia yo había traducido en una ocasión del francés de Mr. Florian”. *Don Quijote* y la novela de formación
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Cervantes y la posteridad: 400 años de legado cervantino
Lugar celebración: UIMP (Santander) Fecha: 12, 13 y 14 de septiembre de 2016

Publicación: Don Quijote y lanovela de formación: "... y pensé en el buen caballero, cuya historia yo había traducido en una ocasión del francés de Mr. Florian", en: Alfredo Moro Martín (ed.), Cervantes y la posteridad. 400 años de legado cervantino, Madrid/ Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, 2019, pp. 215-232. ISBN: 978-84-9192-101-1 / 978-3-96456-912-7

Citado en:
1. Castillo Martínez, Cristina, Panorama crítico de la prosa del Siglo de Oro (2017-2020), en: *Etiópcas. Revista de Letras Renacentistas*, 18 (2022), pp. 285-431. ISSN: 1698-689X

Título: La realidad como reto: el otro Sur de Max Frisch
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: IX Congreso de la FAGE
Lugar celebración: Universidad de Alcalá Fecha: 15, 16 y 17 de septiembre de 2016

Título: Don Quijote und Don Sylvio auf dem Weg zum Bildungsroman
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: 6. Bonn Humboldt-Preisträger-Forum “Weltliteraturen – Meisterwerke: Shakespeare und Cervantes 2016”

Lugar celebración: Universität Bonn Fecha: 12, 13, 14 y 15 de octubre de 2016

Título: „Eine unmögliche Liebe?“ Zum Stand der Übersetzung deutschsprachiger Belletristik in Spanien
Tipo de participación: Conferencia
Congreso: Humboldt-Kolleg: „Wege des Deutschen“. Deutsche Sprache und Germanistik-Studium aus internationaler Sicht
Lugar celebración: Universität Graz Fecha: 19, 20, 21 y 22 de octubre de 2016

Publicación: Eine unmögliche Liebe? Zum Stand der Übersetzung deutschsprachiger Belletristik in Spanien, en: Dietmar Goltschnigg (Hg.), *Wege des Deutschen. Deutsche Sprache und Germanistik-Studium aus internationaler Sicht*, Tübingen, Stauffenburg, 2017, pp. 351-359.
ISBN: 978-3-95809-005-7

Título: La construcción de la identidad en la literatura suiza de migración: espacio y memoria en la narrativa de Catalin Dorian Florescu
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: XXI Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada
Lugar celebración: UIMP (Santander) Fecha: 10, 11 y 12 de noviembre de 2016

Título: “Terra mia, terra mia, comm’ è bello a la penzà”. Sobre la relación espacio-memoria en la Trilogía del regreso de Franco Supino
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Narraciones en movimiento: literatura en lengua alemana y migración. XIII Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Oviedo Fecha: 8, 9 y 10 de marzo de 2017

Título: “Wir kommen erst aus Spanien zurück,/ Dem schönen Land des Weins und der Gesänge“. Zur Faust-Rezeption in Spanien
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Rezeption von Texten der Mittleren deutschen Literatur in den europäischen Literaturen 1400-1750
Lugar celebración: Univ. de Wrocław (Polonia) Fecha: 20, 21, 22 y 23 de abril de 2017

Publicación: „Wir kommen erst aus Spanien zurück, Dem schönen Land des Weins und der Gesänge“. Zur Faust-Rezeption in der spanischen Literatur, en: Miroslawa Czarnecka / Alfred Noe / Hans-Gert Roloff (Hg.), *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1570)* V, Bern, Peter Lang, 2018, pp. 139-159.
ISBN: 978-3-0343-3061-9

Título: De Oriente a Occidente: los múltiples viajes de la novela corta
Tipo de participación: Conferencia invitada
Curso: Doctorado en Estudios Filológicos (Actividades formativas)
Lugar celebración: Universidad de Sevilla Fecha: 10 de noviembre de 2017

Título: Die Geschichte einer unmöglichen Liebe oder Zum jetzigen Stand der Übersetzung deutschsprachiger Belletristik in Spanien
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: XVI Congreso de la Asociación Latinoamericana de Estudios Germanísticos (ALEG) – Germanística en Latinoamérica: nuevas orientaciones – nuevas perspectivas
Lugar celebración: Universidad de Buenos Aires (Argentina) Fecha: 27, 28, 29, 30 de noviembre y 1 de diciembre de 2017

Título: Transgresiones en la novela picaresca alemana y española de protagonista femenino
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Picaresca – Ironía – Humor / Pikareske – Ironie - Humor. XIV Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Salamanca Fecha: 18, 19 y 20 de abril de 2018

Título: “Dass ich Alkoholiker bin, habe ich früher schon gesagt.“ Über das Trinken als Leitmotiv im Werk Max Frischs
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Tabubrüche in der Deutschschweizer Literatur – Internationale Tagung
Lugar celebración: Pommersche Bibliothek (Szczecin, Polonia) Fecha: 17, 18 y 19 de mayo de 2018

Publicación: "Dass ich Alkoholiker bin, habe ich früher schon gesagt." Über das Trinken als Leitmotiv im Werk von Max Frisch, en: Dorota Sośnicka (Hg.), *Tabuzonen und Tabubrüche in der Deutschschweizer Literatur,* Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2020, pp. 71-83.
ISBN: 978-3-8471-1099-6

Reseñado en:
1. Germanistik in der Schweiz (GiS) 17 (2020), 101-109 [Magnus Wieland: SCHWEIGZ. Studien zu helvetischen Tabus. Buchbesprechung]

Título: „Sie musste sich [...] ein neues Lebne nähen.“ Transformationen des Pikarischen in Markus Orths‘ Roman *Catalina*
Tipo de participación: Conferencia invitada
Congreso: Forschungskolloquium zur Poetikprofesur Markus Orths’
Lugar celebración: Otto-Friedrich-Universität Bamberg Fecha: 12 al 14 de julio de 2018

Publicación: „Sie musste sich [...] ein neues Leben nähen“. Das Spiel mit den Prosagattungen in Markus Orths‘ *Catalina*, en: Andrea Bartl / Sebastian Zilles (Hrsg.), *Von der ganz normalen Verrückheit der Welt. Studien zum Werk von Markus Orths*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2020, pp. 179-198. (=Literatur&Gegenwart, vol. 3)
ISBN: 978-3-8260-6929-1

Título: En la estela de Marlene Rall... Imágenes de España y México en la obra de Max Frisch
Tipo de participación: Conferencia plenaria invitada
Congreso: 1ª Jornada Internacional Circuito Humanidades Marlene Zinn de Rall
Lugar celebración: UNAM (México) Fecha: 27 y 28 de septiembre de 2018

Publicación: En la estela de Marlene Rall... Imágenes de España y México en la obra de Max Frisch, en: Adriana Haro-Luviano / Alberto Vital (coords.), *Los otros que me dan plena existencia. Reverberacioens en torno a la obra de Marlene Zinn de Rall,* Ciudad de México, UNAM, 2019, pp. 39-69. (Col. Cátedra Universitaria, nº 10).
ISBN: 978-607-30-2160-9

Título: De Oriente a Occidente: los múltiples viajes de la nvoela corta
Tipo de participación: Conferencia plenaria invitada
Congreso: Primer Ciclo de Estudios Literarios
Lugar celebración:Universidad de El Cairo (Egipto) Fecha: 13 de octubre de 2018

Título: Entre orquídeas y zopilotes: Max Frisch en México
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: IX Congreso Internacional e Interdisciplinario Alexander von Humboldt y los viajeros por Yucatán
Lugar celebración: UNAM (Mérida, México) Fecha: 19 al 24 de noviembre de 2018

Título: Übersetzungen, Umsetzungen, Umschreibungen, Neuschreibungen: Widmungen und Prologe in den ersten deutschsprachigen Fassungen des *Don Quixote*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)
Lugar celebración: Universität Wien (Austria) Fecha: 9 al 11 de mayo de 2019

Publicación: Übersetzungen, Umsetzungen, Umschreibungen, Neuschreibungen: Widmungen und Prologe in den ersten deutschsprachigen Fassungen des *Don Quixote*, en: Alfred Noe / Hans-Gert Roloff (Hrsg.), *Die Bedeutung der Rezeptionsliteratur für Bildung und Kultur der Frühen Neuzeit (1400-1750)*. Jahrbuch für internationale Germanistik, Reihe A, Bd. 139, Berna, Peter Lang, 2020, pp. 357-377.
ISBN: 978-3-0343-3973-5

Título: "Unser Verlangen nach den grossen und flachen Horizonten": Imágenes de México en la narrativa de Max Frisch
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: "Wenn jemand eine Reise tut…". Die Reise in der deutschen Literatur
Lugar celebración: Universitat de València Fecha: 29 al 31 de mayo de 2019

Publicación: "Unser Verlangen nach den grossen und flachen Horizonten": Imágenes de México en la narrativa de Max Frisch, en: Berta Raposo / Christian Prado-Wohlwend (Hrsg.), *Reisen in der deutschen Literatur. Realität und Phantasie*, Berlín, Peter Lang, 2021, pp. 203-216.
ISBN: 978-3-631-80848-1

Título: Sangre y literatura. Terapias vitales del vampiro moderno en *Das Licht und der Schlüssel* de Adolf Muschg
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: III Symposion on Books, Travels and Travelers: Count Vlad Tepes Dracula and the Discourse of Blood
Lugar celebración: Universidad Lucian Blaga de Sibiu Fecha: 24 al 28 de junio de 2019
(Rumanía)

Título: El lado siniestro del idilio: catástrofes alpinas en la literatura de la Suiza alemana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: *Das Unheimliche* en la literatura de expresión alemana / Das Unheimliche in der deutschsprachigen Literatur. XV Congreso de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Extremadura (Cáceres) Fecha: 23, 24 y 25 de octubre de 2019

Título: Las dos caras de la utopía: una visión helvética de la revolución cubana
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Revolution! 1918-1968. XV Semana de Estudios Germánicos
Lugar celebración: UCM Fecha: 4, 5 y 6 de marzo de 2020

Título: Die zwei Gesichter von Kubas Utopie: Max Frischs und Hugo Loetschers Verhältnis zu Kuba vor und nach der Revolution
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Literatur zur Zeit des Kalten Krieges. Siebte internationle Tagung der GEDL in Zusammenareit mit dem Internationalen Arbeitskreis zur deutschsprachigen Literatur
Lugar celebración: Schweizerisches Literaturarchiv / Schwweizerische Nationalbibliotek (Berna)
Fecha: 1, 2 y 3 de septiembre de 2021

Publicación: Die zwei Gesichter von Kubas Utopie: Max Frischs und Hugo Loetschers Verhältnis zu Kuba vor und nach der Revolution, en: Dominik Müller, Daniel Rothenbühler (Hgg.), *Literatur und Kalter Krieg in der deutschsprachigen Schweiz*, Bielefeld, Aisthesis Verlag, 2024, pp. 95-109.
ISBN: 978-3-8498-1950-7

Título: “Mein Entschluß, anders zu leben –“: Walter Faber und der neue Mensch auf Kuba
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: “Das schöne Stückwerk im Meer”. Inseln als literarischer und kultureller Raum. XVI. Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien
Lugar celebración: Universitat de les Illes Balears
Fecha: 6, 7 y 8 de octubre de 2021

Título: “Eine andere, interesante, nicht immer schöne Welt”. Max Frischs Spanieneindrücke aus einer kaum existierenden Korrespondenz
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Max Frischs Korrespondenzen
Lugar celebración: Université de Haute-Alsace (Mulhouse)
Fecha: 19, 20 y 21 de mayo de 2022

Título: Das Prinzip vom Leben und Tod: Wassermetapher in Max Frisch Roman *Homo faber*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: IV International & Interdisciplinary Symposium Books, Travels, Travelers, and the Discourse of Water
Lugar celebración: Europa-Universität Flensburg
Fecha: 11, 12, 13, 14 y 15 de julio de 2022

Título: "Spanien ist anders". Die Märchen der Brüder Grimm im Madrider Verlag Calleja
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Gedenkkolloquium für Annegret Bollée
Lugar celebración: Otto-Friedrich-Universität Bamberg
Fecha: 29 y 30 de julio de 2022

Título: “Kommen Sie, lachen Sie mit.” Zu Hugo Loetschers magischem Humor.
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Humor, Satire und Groteske in der Deutschschweizer Literatur. Tagung des Internationalen Arbeitskreis zur deutschsprachigen Schweizer Literatur
Lugar celebración: Trinity College (Dublín)
Fecha: 8, 9 y 10 de septiembre de 2022

Título: Sangre y literatura terapias vitales del vampiro moderno en la novela de Adolf Muschg *Das Licht und der Schlüssel*
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Lo fantástico en la literatura alemana. XVII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Alicante
Fecha: 26, 27 y 28 de octubre de 2022

Título: ¿Realidad o ficción? Perspectivas del recuerdo en *Mit dem letzten Schiff* de Eveline Hasler
Tipo de participación: Ponencia
Congreso: Widerläufige Erinnerung(en). Deutschsprachige Gedächtnisliteratur im Spiegel der aktuellen Debatten. XVIII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Alcalá
Fecha: 16, 17 y 18 de noviembre de 2023

Título: Traspasando fronteras: Cäcilie von Rodt
Tipo de participación: Ponencia

Congreso: Traspasando fronteras. Viajeras alemanas a España e Hispanoamérica
Lugar celebración: Universidad de Valencia
Fecha: 30 de noviembre de 2023

Título: Traducir a Kafka
Tipo de participación: Mesa redonda
Congreso: El impacto de Franz Kafka – XIX Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España
Lugar celebración: Universidad de Barcelona
Fecha: 8, 9 y 10 de mayo de 2024

Tesis doctorales dirigidas

Título: La voz en la memoria. La construcción del sujeto literario a partir de los recuerdos infantiles en la literatura escrita por mujeres en Suiza desde 1970

Doctorando: Lorena Silos Ribas
Universidad: Complutense de Madrid
Facultad: Filología
Fecha: 17/12/2007
Publicación: Silos Ribas, Lorena: La voz en la memoria. La construcción del sujeto literario a partir de los recuerdos infantiles en la literatura escrita por mujeres en Suiza desde 1970. Múnich: LINCOM 2008 (=LINCOM Studien zur deutschsprachigen Literatur 01)
ISBN: 978-3-89586-132-1
Calificación: Sobresaliente cum laude y Premio Extraordinario de Doctorado UCM

Título: Manifestaciones estéticas de la interculturalidad y la transculturalidad en la literatura contemporánea en lengua alemana: Hans Christoph Buch, Hugo Loetscher y Yoko Tawada

Doctorando: Miriam Llamas Ubieto
Universidad: Complutense de Madrid
Facultad: Filología
Fecha: 17/12/2009
Publicación: Lecturas del contacto: Manifestaciones estéticas de la interculturalidad y la transculturalidad. Madrid: Arco Libros 2012.
ISBN: 978-84-7635-830-6
Calificación: Sobresaliente cum laude y Premio Extraordinario de Doctorado UCM

Título: La caza de brujas como motivo literario. Estudio diacrónico de la novela histórica escrita por mujeres en la Suiza alemana

Doctorando: Bárbara Valdés Brizuela
Universidad: Complutense de Madrid
Facultad: Filología
Fecha: 20/03/2014
Publicación:
ISBN:
Calificación: Sobresaliente cum laude

Título: La narativa de Heinrich von Kleist como referente para el estudio de la Literatura Mundial. Un análisis comparado

Doctorando: Alejandro López Lizana
Universidad: Complutense de Madrid
Facultad: Filología
Fecha: 14/10/2019
Publicación:
ISBN:
Calificación: Sobresaliente cum laude y Premio Extraordinario de Doctorado UCM

Nota: Si necesita más casos, añádalos utilizando las funciones de copiar y pegar con el 2º caso.

Participación en comités y representaciones internacionales

Título del Comité: Jurado del Premio Goethe de Traducción de Literatura Infantil y Juvenil

Entidad de la que depende: Fundación Goethe - Goethe Stiftung
Tema: Literatura infantil y juvenil en lengua alemana

Fecha: mayo de 2004

Título del Comité: Comité científico III Congreso de la Sociedad Goethe en España

Entidad de la que depende: Sociedad Goethe en España
Tema: Ein Mann wie Heine täte uns not...

Fecha: 23, 24 y 25 de noviembre de 2006

Título del Comité: Looren-Übersetzerstipendien Spanisch – Deutsch 2010

Entidad de la que depende: Looren Übersetzerhaus
Tema: Traducción literaria alemán – español. Evaluadora de las candidaturas presentadas

Fecha: julio de 2010

Título del Comité: Comité científico XIII Semana de Estudios Germánicos

Entidad de la que depende: Departamento de Filología Alemana UCM
Tema: Rückblicke und Perspektiven / Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones

Fecha: 19, 20 y 21 de enero de 2011

Título del Comité: Comité científico IX Congreso Internacional

Entidad de la que depende: Universidad de Córdoba / Universidad de Sevilla / Universidad de Extremadura
Tema: Traducción, texto e interferencias. La traducción en las dos orillas. España e Hispanoamérica

Fecha: 20, 21 y 22 de junio de 2012

Título del Comité: XII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España

Entidad de la que depende: Sociedad Goethe en España
Tema: Das was war Das was ist Das was kommen wird

Fecha: 14, 15 y 16 de octubre de 2015

Título del Comité: Comité científico XIV Semana de Estudios Germánicos

Entidad de la que depende: Departamento de Filología Alemana UCM
Tema: Außerhalb/innerhalb: Begrenzung und Entgrenzung in der deutschen Sprache, Kultur und Literatur – Dentro/Fuera: limitación y apertura de las fronteras en la lengua, la cultura y la literatura alemanas

Fecha: 25, 26 y 27 de noviembre de 2015

Título del Comité: Evaluadora de candidaturas a becas de investigación

Entidad de la que depende: DAAD (Servicio alemán de intercambio)
Tema: Becas de investigación 2016-2017

Fecha: marzo de 2016

Nota: Si necesita más casos, añádalos utilizando las funciones de copiar y pegar con el 2º caso.

Experiencia en organización de actividades de I+D

Organización de congresos, seminarios, jornadas, etc., científicos-tecnológicos

Título: IX Semana de Estudios Germánicos
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 1998

Título: Seminario Interuniversitario Johann Wolfgang von Goethe (1749-11832) – 250º aniversario de su nacimiento
Tipo de actividad: Coordinadora del Seminario Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 1999

Reseñado en:
1. ABC (24/03/1999).

Título: Simposio Max Frisch
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 2001

Reseñado en:
1. Neue Zürcher Zeitung, 24/10/01. [Ulrich Meister: Absenken der Pyrenäen. Ein Max-Frisch-Symposium in Madrid].
2. Le Temps, 24/10/01. [Arlette Meister-Sennegon: À Madrid, Hodler, Max Frisch et Pipilotti Rist passent par des révolutionnaires].

Título: XI Semana de Estudios Germánicos
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 2003

Título: Seminario Internacional Complutense: Eine Insel im vereinten Europa? Situation und Perspektiven der Literatur der deutschen Schweiz
Tipo de actividad: Directora del seminario Ambito: Internacional
Lugar: UCM / Universidad de Salamanca
Fecha: abril de 2005

Reseñado en:
1. El Adelanto de Salamanca (23/04/2005).

Título: Ciclo de cursos de doctorado dentro del programa de doctorado con mención de calidad de referencia DCT2004-00193
Tipo de actividad: Coordinadora del ciclo Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: curso académico 2004-2005

Título: El *Fausto* en Europa. Interpretación y recepción – *Faust* aus europäischer Sicht. Interpretation und Rezeption
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 4, 5, 6 y 7 de marzo de 2008

Título: Los hermanos Grimm: recepción, traducción, interpretación – XIV Encuentros Complutenses en torno a la Traducción / IX Congreso de la Sociedad Goethe en España
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 14, 15 y 16 de noviembre de 2012

Reseñado en:
1. Leer, nº 237, noviembre de 2012, p. 8 [Maica Rivera: Loor a los Hermanos Grimm]
2. Jahrbuch für Internationale Germanistik XLV / Heft 1, pp. 201-203 [Paloma Sánchez Hernández: Los hermanos Grimm: recepción, traducción, interpretación]

Título: Literatura mundial y traducción – XV Encuentros Complutenses en torno a la Traducción
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: 16, 17 y 18 de noviembre de 2015

Título: ¿Perviven las traducciones? – V Semana Complutense de las Letras
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional

Fecha: 20 de abril de 2015

Título: Encuentros en la traducción: la traducción de los clásicos (ciclo de cinco mesas redondas)
Tipo de actividad: Organizadora Ambito: Internacional
Lugar: Instituto Cervantes (Madrid)
Fecha: enero a mayo de 2016

Reseñado en:
1. Babab. Revista de Cultura, 22 de febrero de 2016 [Cervantes vs. Goethe, mesa redonda en el Instituto Cervantes]

Título: *Die Jüdin von Toledo* und *Goya*: Spanienbilder aus dem deutschsprachigen Exil
Tipo de actividad: Organización Ambito: Internacional
Lugar: Real Fundación de Toledo
Fecha: 7, 8 y 9 de septiembre de 2016

Reseñado en:
1. CLM24, 4 de septiembre de 2016 [“La judía de Toledo” de Feuchtwanger centrará un congreso internacional]
2. ABC, 4 de septiembre de 2016 [“La judía de Toledo” de Feuchtwanger centra congreso internacional en Toledo]

Título: Título Propio de Posgrado: “Magíster en Traducción (inglés/francés/alemán/chino/árabe – español)”
Tipo de actividad: Organización y dirección Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: cursos académicos 2009/2010, 2010/2011, 2011/2012, 2012/2013.

Título: Título Propio de Posgrado: “Máster Propio UCM en Traducción para fines específicos y profesionales (inglés/chino–español)”
Tipo de actividad: Organización y dirección Ambito: Internacional

Fecha: cursos académicos 2013/2014, 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017, 2017/2018.

Título: Título Propio de Posgrado: “Especialista en Traducción Jurídica (inglés–español)”
Tipo de actividad: Organización y dirección Ambito: Internacional
Lugar: UCM
Fecha: cursos académicos 2009/2010, 2010/2011, 2011/2012, 2012/2013, 2013/2014, 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017, 2017/2018.

Experiencia de gestión de I+D

Gestión de programas, planes y acciones de I+D

Título: Acción especial MEC - Nº de referencia: BFF2002-11179-E

Tipo de actividad: XI Semana de Estudios Germánicos
Fecha: 01/01-31/12/2003

Título: Coordinadora del Programa de Doctorado con mención de calidad Filología Germánica de referencia DCT2004-00193

Tipo de actividad: Organización y coordinación de un ciclo de cursos internacionales de doctorado dentro del programa
Fecha: 2004/2005

Título: Acción complementaria MEC - Nº de referencia: HUM2007-30666-E/FILO
Tipo de actividad: El *Fausto* en Europa. Interpretación y recepción / Faust aus europäischer Sicht. Interpretation und Rezeption
Fecha: 01/01-31/12/2008

Participación en contratos de I+D+i de especial relevancia con empresas y/o administraciones

(nacionales y/o internacionales)

TÍTULO DEL CONTRATO**:** Edición y diseño de obra multimedia en CD-Rom. Creación y diseño de una parte del entramado interactivo y redacción de artículos académicos. *Enciclopedia Universal Micronet/Universidad Complutense de Madrid.*

SECCIÓN: Literatura en lengua alemana (300 entradas publicadas en CD-Rom, equivalentes a 700 páginas en papel).

EMPRESA/ADMINISTRACIÓN FINANCIADORA: Micronet

DURACIÓN DESDE: 1997 HASTA: 2002

INVESTIGADOR/A RESPONSABLE: Ángel Gómez Moreno (Universidad Complutense de Madrid)

TÍTULO DEL CONTRATO**:** Biblioteca virtual E-Excellence

SECCIÓN: Literaturas extranjeras: Literatura en lengua alemana (coordinación de los artículos monográficos sobre literatura alemana y redacción de varios de ellos)

EMPRESA/ADMINISTRACIÓN FINANCIADORA: Liceus

DURACIÓN DESDE: 2002 HASTA: hoy

INVESTIGADOR/A RESPONSABLE: Isabel Hernández y Miriam Llamas Ubieto

---

Otros méritos o aclaraciones que se desee hacer constar

1. Premios y distinciones:

a) Premio extraordinario de doctorado UCM (1995)

b) Profesora honoraria de la Universidad Ricardo Palma (Lima, Perú) (2012)

c) Medalla al mérito académico de la Universidad Ricardo Palma (Lima, Perú) (2012)

d) Finalista del Premio No-Todo 2009 por la traducción de Carl Spitteler, *Imago* (Madrid: Nórdica 2008)

e) Finalista del Premio María Martínez Sierra de Traducción Teatral 2013 por la traducción (en colaboración con Juan Antonio Albaladejo) de Max Frisch, *Andorra – Don Juan o el amor a la Geometria* (Madrid: Cátedra 2012)

f) 2014 Honor Book Award de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil (Children's Literature Association – ChLS) de Estados Unidos al libro de Vanessa Joosen / Gillian Lathey (eds.), *Grimms' Tales around the Globe. The Dynamics of Their International Reception* en el que se incluye el capítulo escrito conjuntamente con Nieves Martín-Rogero "The Grimms' Fairy Tales in Spain: Translation, Reception and Ideology", Detroit, Wayne State University Press, 2014, pp. 59-80. ISBN: 978-0-8143-3920-6

g) Finlista del Premio Kirico en la categoría de Mejor Libro Infantil y Juvenil a una obra traducida al castellano o a cualquier otra lengua oficial del Estado, con isbn español 2020 por la traducción de *Las aventuras de la abeja Maya* (Madrid: Nórdica 2019)

2. Becaria de:

a) Fundación Alexander von Humboldt (Alexander-von-Humboldt-Stiftung)

b) Real Colegio Complutense en Harvard (Senior Fellow)

c) Bosch-Stiftung (Alemania)

d) Pro Helvetia (Swiss Council for the Arts)

3. Pertenencia a comité editorial:

a) Secretaria de la *Revista de Filología Alemana* desde octubre de 1997 hasta 2003. Directora de la misma desde 2003 hasta hoy. ISSN: 1133-0406

b) Coordinadora de la "Biblioteca de la Literatura alemana". Ediciones del Orto, Madrid.

c) Coeditora del *Ibero-amerikanisches Jahrbuch für Germanistik*. ISSN: 1865-5319

d) Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional del *Anuario Argentino de Germanística* (Argentina). ISBN: 978-987-22406-8-4

e) Evaluadora externa de la revista *Aussiger Beiträge* (República Checa). ISSN: 1802-6419

f) Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional de la revista *Studia theodisca* (Italia).

g) Miembro del Consejo Asesor / Comité científico internacional de la revista *Pandaemonium Germanicum* (Brasil).

h) Evaluadora externa de la *Revista de Filología* de la Universidad de La Laguna. ISSN: 0212-4130

i) Fundadora y directora de la revista *Estudios de Traducción* desde 2011 hasta 2015 En la actualidad miembro del Consejo de Redacción. ISSN: 2174-047X

j) Miembro del Consejo Editorial de *Andamios. Revista de Investigación Social* (UACM, México). ISSN: 1870-0063

k) Miembro del comité académico-científico de la *Revista de Literaturas Modernas* (Argentina). ISSN: 0556-6134

l) Coeditora del *Jahrbuch für Internationale Germanistik*. ISSN: 0449-5233

m) Miembro del consejo asesor (Advisory Board) del anuario *Gegenwartsliteratur.* ISSN: 978-3-95809-641-7

n) Codirectora de la Biblioteca de Estudios de Traducción "Babélica". Editorial Guillemo Escolar Editor (antes Escolar & Mayo).

ñ) Miembro del Consejo Científico de la Biblioteca Quijote Transnacional desde 2021: ‹http://bqt.publicacionesacademicas.es/index.php/BQT/catalog›

4. Pertenencia a comité evaluador:

a) Vocal del comité interno de Evaluación de la titulación de Licenciado en Filología Alemana (4ª convocatoria del Plan Nacional de Evaluación de la Calidad de las Universidades)

b) Evaluadora de la ANEP (Agencia Española de Evaluación y Prospección): convocatorias de 2007, 2008, 2009.

c) Evaluadora de proyectos de I+D+I dentro del Plan Nacional de la Dirección General de Proyectos de Investigación (Ministerio de Economía y Competitividad = MINECO) (campo FFI): convocatorias de 2010, 2012 y 2013.

d) Vocal de comisión en el programa VERIFICA (Aneca). Comisión de Arte y Humanidades (desde el 1 de octubre de 2009 hasta el 31 de enero de 2014).

e) Vocal académico de la Comisión de Arte y Humanidades para la renovación de la acreditación de los títulos de Máster y Grado. Programa ACREDITA (ACPUA, desde septiembre de 2014).

f) Presidente de paneles de evaluación para la renovación de la acreditación de los títulos de Máster y Grado en la rama de Arte y Humanidades. Programa ACREDITA (ANECA). Comisión de Arte y Humanidades (desde septiembre de 2014).
g) Presidente de paneles de evaluación para la renovación de la acreditación de los títulos de Máster y Grado en la rama de Arte y Humanidades. Programa ACREDITA (ACCUE, desde abril de 2015).
h) Vocal académico de la Comisión de Arte y Humanidades para la renovación de la acreditación de los títulos de Máster y Grado. Programa ACREDITA (DEVA – Agencia Andaluza del Conocimiento, desde septiembre de 2016).
i) Vocal de comisión en el programa VERIFICA (Aneca). Comisión de Arte y Humanidades (desde junio de 2017).
j) Miembro de la Comisión de Arte y Humanidades para la Renovación de la Acreditación (ACCUE, desde enero de 2017).
k) Evaluadora del Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) para las becas anuales de posgrado e investigación del DAAD España.

5. Cargos académicos desempeñados:
a) Secretaria académica del Departamento de Filología Alemana de la Universidad Complutense de Madrid (1998-2002).
b) Directora del Instituto Universitario de Lenguas Modernas y Traductores (UCM) (1/11/2009 – 31/01/2018)
c) Coordinadora del Máster en Traducción Literaria de la UCM (desde 2012 hasta hoy).

6. Miembro de Asociaciones Científicas:
a) Miembro de la Asociación Madrileña de Germanistas (AMG) desde su fundación en 1992. Tesorera de la misma desde 1997 hasta 2005. Presidenta de la misma desde 2003 hasta 2005.
b) Miembro de la Gottfried-Keller-Gesellschaft (Zúrich, Suiza) desde 1996.
c) Miembro de la Sociedad de Literatura General y Comparada (España) desde 1997.
d) Miembro de la IVG (Internationale Vereinigung für Germanistik) desde 2001.
e) Miembro de la Sociedad Goethe en España desde 2002. Vocal de la misma desde noviembre de 2010.
f) Miembro de la Gesellschaft für die Erforschung der Deutschschweizer Literatur (Zúrich, Suiza) desde 2004.
g) Presidenta de la FAGE (Federación de Asociaciones de Germanistas de España) desde marzo de 2004 hasta marzo de 2006.
h) Miembro de la ALEG (Asociación Latinoamericana de Estudios Germanísticos) desde 2006.
i) Miembro de la Asociación Alexander von Humboldt de España desde 2007.
j) Socia invitada de la AAG (Asociación Argentina de Germanistas) desde 2007.
h) Miembro de la GIG (Gesellschaft für interkulturelle Germanistik) desde 2008.
i) Miembro de la IFS (International Feuchtwanger Society) desde 2013.

7. Miembro de grupos de investigación:
a) Miembro del Grupo de Investigación Complutense “La renovación de la novela europea en el primer tercio del siglo XX”. Ref. 930489 (hasta diciembre de 2010)
b) Miembro del Grupo de Investigación Cumplutense “Intercambios culturales entre España y los países de lengua alemana”. Ref. 941357 (hasta diciembre de 2011)
c) Miembro del Grupo de Investigación Europeo “Handlungswillen, Handlungsbereitschaft und Widerstand in deutschsprachigen Literaturen von und über Frauen 1780-1918“.
d) Directora del Grupo de Investigación Complutense “Intral: Grupo de Investigación en Traducción Literaria”. Ref. 970625 desde su creación en 2012.

UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI

DEPARTAMENT D'ESTUDIS ANGLESOS I ALEMANYS

Av. Catalunya, 35
43002 Tarragona - Espanya
Tel. 977 559 755
Fax 977 299 488
E-mail: secdeaia@urv.cat

CURRÍCULUM DE LOS DOCTORES PROPUESTOS COMO MIEMBROS DE LAS COMISIONES EVALUADORAS

PERFIL DE MIEMBRO DE TRIBUNAL

Dr/a Macià Riutort Riutort doctor/a en Filología alemana
por la Universidad de Barcelona

categoría/cargo TU

(En caso de tener más de un cargo, consignar el universitario)

departamento/servicio Departament d'Estudis Anglesos i Alemanys
Universidad/Centro Rovira i Virgili / Facultat de Lletres
Dirección postal profesional: Avinguda de Catalunya 35
Población Tarragona email
macia.riutort@urv.cat

Fecha de incorporación al cuerpo docente 05/10/1984.

Sexenios/Tramos de investigación: 2

Publicaciones, proyectos de investigación y/o elementos del currículum

1. Elaboración de un diccionario de alto-alemán antiguo-català. No publicado.
2. Elaboración de un diccionario islandés-catalán. Se va publicando online en la URL http://usuaris.tinet.cat/mrr/islandes/islandes1.html

La publicación de este diccionario incluye tanto la lengua medieval como la moderna.

3. Edición crítica de la traducción al bajo-alemán medio de la Leyenda Dorada del beato Jaime de Vorágine
4. Edición y traducción al español de las canciones de cruzada en alto-alemán medio para María del Carmen Balbuena Torezano. En concreto, edición y traducción de los poemas de este género de Albrecht von Johansdorf, Anònimo (ain schön lied new gemacht), anònimo (der Wiener mervart), anònimo (in gotes namen fara wir), Barthel Regenbogen, Bruder Werden, Friedrich von Liningen, Hartmann von Aue, Heinrich von Rugge, Jacob van Maerlant y Neidhart.En el marco de este trabajo estudié las conexiones entre la lírica de cruzada alemana y la provenzal.
5. En preparación, una edición crítica y diplomática de la versión catalana manuscrita del Flos virtutum o Fiore di Virtù en el marco de un trabajo sobre las derivaciones alemanas de esta obra, iniciado por el prof. Max Siller. En este mismo aspecto, he dirigido la tesis doctoral, ya presentada, de Christian Wohlwend consistente en una edición crítica de una de las dos traducciones de dicho texto al alto-alemán paleomoderno (frühneuhochdeutsch).
6. En fase de elaboración también, traducción al español del Hêliand en bajo-alemán antiguo.
7. Elaboración de una fonética alemana para hispanohablantes con los Dres. Javier Orduña, Miguel Ayerbe y María Jesús Gil
8. Investigación en curso sobre "Historia del concepto de la Ostmark - la destrucción de Austria y la austricidad después de 1938"

.

Tarragona, 26 de junio de 2024

Macià Riutort Riutort
Director del Departament d'Estudis Anglesos i Alemanys

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

CURRICULUM VITAE

MODELO NORMALIZADO

Número de hojas que contiene: 523

Nombre y Apellidos:

PATRICIA CIFRE WIBROW

Documento de Identificación.:

[redacted] C.I.F. ☐ N.I.E. ☐ Otros ☐

[redacted]

Fecha:

16/07/2023

1689542466913

1. MÉRITOS OBLIGATORIOS

Identificación de las aportaciones más relevantes a juicio del solicitante, que deberá presentar evidencias de impacto significativo, así como su vinculación a proyectos de investigación y sus resultados.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

OBJETIVOS: Análisis de los rasgos que permiten diferenciar entre las formas modernas, premodernas y posmodernas de autorreferencialidad literaria. RESULTADOS: En el presente artículo se argumenta que en las obras premodernas no se recurre a la autorreferencialidad más que de manera excepcional, a fin de contribuir a la renovación de una serie de convenciones que se han quedado caducas. A partir de ahí se propone diferenciar entre las formas modernas y postmodernas de autoconciencia literaria en función del carácter explícito de los comentarios metaficcionales. Estos son una constante en las metaficciones postmodernas, pero extremadamente infrecuentes en la literatura autoconciente anterior. Y es que, diferencia de lo que sucede en las obras modernas, que evitan romper los marcos de la ficción, la literatura postmoderna recurre a los comentarios autorreferenciales a fin de asumir su propia condición de simulacro y problematizar su relación con la frontera que separa la realidad de la ficción. CONTEXTO ACADÉMICO: La REVISTA DE FILOLOGÍA ALEMANA es en España la más prestigiosa dentro del campo. Este artículo, acreditado en el primer sexenio, entronca con mi tesis doctoral titulada "Desde la autoconciencia moderna a la metaficción postmoderna", ocupándose del tema más debatido en dicho momento en relación con la autorreferencialidad literaria.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Sobre algunas diferencias entre modernos y postmodernos

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

5

PÁGINAS

Desde: 239	Hasta: 247

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

1997

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), SCOPUS, ISCOC, DICE, IN_RESH, RESH, MIAR, ERIH PLUS, IBZ, IBR, MLA, ISOC, Latindex
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.123
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH)
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	

OTROS INDICIOS:	Acreditado en el primer sexenio.Sello de calidad de la FECYT 2016, Revovación sello de calidad 2021. Recogido en la bibliografía sobre teoría y praxis de la literatura metaticcional del número monográfico sobre metaficción de la Revista Anthropos (Vol. 208, 2005, 25-28). Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

OBJETIVOS: Analizar el proceso en función del cual la postmodernidad ha sustituido el concepto de verdad objetiva por el de una verdad hermenéutica que toma en consideración la subjetividad inherente a todo proceso de observación. Explicar a partir de ahí la fascinación de la ciencia y el arte contemporáneos por sus propios procesos de investigación. RESULTADOS: Se concluye que tanto en ciencia como en arte es cada vez más acentuada la convicción de que no cabe separar el mundo conocido de las estructuras del conocimiento y que, para avanzar en cualquier forma de conocimiento, hay que progresar en el estudio del los propios procesos de pensamiento. Esta sensibilidad se ve reflejada en la literatura metaficcional contemporánea, encaminada a reflejar la interdependencia entre lo observado y el propio proceso de observación y, más particularmente, entre la creación del mundo a través de la escritura y su recreación a través de la lectura. Los teóricos de la ciencia coinciden en considerar estas formas de autorreferencialiad como un rasgo constitutivo de la ciencia contemporánea. Por ello se concluye que deben ser consideradas como uno de los rasgos insoslayables de la posmodernidad tanto en ciencia como en arte. CONTEXTO ACADÉMICO: Artículo que entronca con la tesis doctoral sobre las formas modernas y postmodernas de autorreferencialidad literarias, aunque relacionando el campo literario con el campo de la teoría de la ciencia.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Dificultades para salir de la postmodernidad. (Adquisiciones insoslayables del pensamiento y del arte contemporáneos y posible evolución)

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (Continuada como Anthropos. Cuadernos de cultura crítica y conocimiento)

VOLUMEN (*)

186

PÁGINAS

Desde: 91 Hasta: 98

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

1999

ISSN

1137-3636

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:

B) ÍNDICE DE IMPACTO:

C) AÑO:

D) CATEGORÍA:

E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:

F) TERCIL:

G) CUARTIL:

H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:

I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:

OTROS INDICIOS:	Incluida en las siguientes basos de datos: RESH: Índice de impacto: 0,049. Posición y cuartil: 5/24. Primer cuartil. IN_RECH: Clasificación: Filosofía. 2004-2005: Posición y cuartil: 33/67. 4Q. Acreditado en el primer sexenio. Partiendo de la tesis doctoral, esta publicación se adentra en el campo de la teoría de la ciencia. Dio lugar a la invitación de unirme como miembro fundador al grupo de investigación que solicitó el Proyecto de investigación ILICIA Inscripciones literarias en la ciencia. Ámbitos interdiscursivos, transferencias conceptuales y procesos semióticos.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

OBJETIVOS: A través del análisis de los textos ensayísticos y artículos de opinión de autores alemanes y anglosajones, así como de los comentarios metaficcionales presentes en su obra narrativa, se plantea la pregunta de si se está produciendo un cambio de actitud en relación con su papel como intelectuales. RESULTADOS: Se observa una progresiva tendencia de los escritores analizados a apartarse de los debates políticos para cifrar sus esperanzas en movimientos cívicos. Sin renunciar a sus convicciones, se muestran mucho menos proclives a poner su prestigio al servicio de intereses políticos o ideológicos. CONTEXTO ACADÉMICO: Indirectamente este artículo, publicado en la Revista de Filología Alemana, está relacionado con la temática de la tesis doctoral, puesto que aporta datos tendientes a contradecir la noción, muy extendida, de que la literatura postmoderna se aleja del compromiso social. En lugar de ello se muestra que se está produciendo un cambio en las formas de articulación de dicho compromiso.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

La despolitización del compromiso público de los intelectuales alemanes

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

8

PÁGINAS

Desde: 289 Hasta: 305

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2000

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	Desde 2017 en JCR, CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX.
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	1.12
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH)
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	

OTROS INDICIOS:	Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012). 36 visitas en la plataforma Academia edu.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 8. El principal mérito de este artículo radica en que parte de la investigación de una cuestión muy particular -la articulación de las relaciones presente-pasado, para apuntar a un tema mucho más elusivo como lo es el de la importancia cultural concedida a las memorias traumáticas heredadas de la Guerra Civil, el Franquismo y el Nacionalsocialismo. Realizado en el marco del Proyecto I + D del Plan Nacional Narrativa de la unificación alemana, financiado por el Ministerio de Ciencia y Tecnología (Referencia: BFF2002-03285, 1/12/2002 a 30/11/2005). CONTEXTO ACADÉMICO: Escrito durante mi estancia de investigación en la Universidad de Salzburgo, financiada con la ayuda de una beca del Servicio Académico Internacional Austriaco (ÖAD). Primer artículo en castellano comparando el procesamiento de las memorias traumáticas del siglo XX en las literaturas española y austriaca. Junto con la publicación anterior "Politisch-kulturelle Bewusstseinsbildung..." (1999), aquí se inicia lo que hoy es mi principal línea de investigación, en un momento en el que el tema del tratamiento del pasado aún no se había puesto de moda en España. OBJETIVOS: Análisis comparado de una serie de novelas españolas y austriacas de los años ochenta y noventa sobre la Guerra Civil y el Nacionalsocialismo, focalizando la atención en la articulación narrativa de las relaciones presente-pasado. RESULTADOS: Se observa que en la literatura austriaca la distancia que media entre el presente de la narración y el pasado narrado parece mayor que en la narrativa austriaca, a pesar de que cronológicamente el tiempo transcurrido es similar. En la narrativa española esta cesura se ve acentuada a través del frecuente uso de la técnica del "mise-en-abyme" y de la importancia concedida a los silencios entre padres e hijos. Frente a ello, los autores austriacos se valen sobre todo de los diálogos intergeneracionales a fin de sacar a relucir las continuidades entre pasado y presente. Estas diferencias son puestas en relación con las políticas de la memoria imperantes en Alemania y España. CONTEXTO ACADÉMICO: Artículo que marca, junto con un capítulo de libro publicado en la monografía DENKMODELLE (2000), el inicio de lo que actualmente es mi principal línea de investigación. Inicié esta investigación en torno a las relaciones entre literatura y memoria a raíz de primera participación en los Simposios Hispano-Austriacos que tienen lugar cada dos años, alternando entre universidades españoles y austriacas. El interés con el que fue acogido en el VIII Simposio Hispano Austriaco celebrado en diciembre de 1999 en Tarragona fue el punto de partida para los primeros proyectos de investigación solicitados conjuntamente con Manuel Maldonado Alemán.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:	POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:
1	1

TÍTULO (*)

Literatura, memoria y olvido. La narrativa española y austriaca de los ochenta

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (Continuada como Anthropos. Cuadernos de cultura crítica y conocimiento)

VOLUMEN (*)

196

PÁGINAS

Desde: 174 Hasta: 195

EDITORIAL

DOI

10.5771/0257-9774

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2002

ISSN

1137-3636

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	RESH	
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.049	
C) AÑO:		
D) CATEGORÍA:		
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	5	DE: 24
F) TERCIL:		

G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	9
OTROS INDICIOS:	Incluida en las siguientes basos de datos: RESH: Índice de impacto: 0,049. Posición y cuartil: 5/24. Primer cuartil. IN_RECH: Clasificación: Filosofía. 2004-2005: Posición y cuartil: 33/67. 4Q. 9 citas. Acreditada en el primer sexenio. Principal revista bibliográfica de la Germanística alemana: Germanistik Internationales Referenzorgan mit bibliographishen Hinweisen, Bd.43 (2002, FET 3/4, XX Vergleichende Literaturwissenschaft,, pág. 727, referencia 4623

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 93. CONTEXTO ACADÉMICO: ANTHROPOS, HUELLAS DEL CONOCIMIENTO. Artículo derivado de la tesis doctoral. VALORADO POSITIVAMENTE EN EL SEGUNDO SEXENIO (2003-2008). Esta línea de investigación en relación con la postmodernidad dio lugar a mi colaboración con Grupo de Investigación Reconocido dirigido por el Catedrático Fernando Rodríguez de la Flor "SEMINARIO DISCURSO, LEGITIMACIÓN Y MEMORIA" del que formé parte entre los años 2003 y 2016 y en el marco del cual participé en la organización de una gran cantidad de seminarios y jornadas, apoyadas con los fondos del Servicio de Actividades Culturales de Salamanca de carácter científico con ponentes como Erich Hackl, Hans Lauge, Fernando Bermejo, Francisco Jarauta, Jordi Gracia, Túa Blesa, Agustín García Calvo. Entre el curso 2003-2004 y el curso 2009-2010 fueron 119 conferencias. OBJTIVOS: Análisis de la multiplicidad de definiciones sobre metaficción, explicando las contradicciones surgidas entre ellas a partir de su posicionamiento con respecto al concepto de posmodernidad subyacente. La metodología seguida consiste en dividir las propuestas de definición más influyentes en dos grupos en función de su posicionamiento frente a la postmodernidad para seguidamente analizar las coincidencias observables dentro de ambos grupos. RESULTADOS: Se comprueba que la consideración de la posmodernidad como una modernidad de cuarta o quinta generación, que ha perdido su impulso utópico y su envergadura crítica para devenir en mero reciclaje o repetición forzadamente irónica de lo anterior, va asociada casi indefectiblemente a la adopción de un enfoque diacrónico encaminado a hacer hincapié en la larga tradición de obras autoconscientes que anteceden la metaficción contemporánea y a definirla como un género o subgénero dentro de los géneros ficcionales. En contraposición a ello, la convicción de que a partir de los años setenta y ochenta se produjo un cambio de sensibilidad que dio lugar a la emergencia de un nuevo paradigma estético invita a entender la metaficción como un fenómeno epocal, típicamente postmoderno, que debe ser estudiado sincrónicamente en relación con la disolución postmoderna de la categoría de lo nuevo y de la originalidad como valor estético. La diferenciación así establecida entre unas y otras definiciones permite explicar las razones subyacentes a la categorización de la metaficción como una categoría epocal por parte de los enfoques sincrónicos y como una categoría genérica por parte de los estudios diacrónicos.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Metaficción y postmodernidad: interrelación entre dos conceptos problemáticos

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (Continuada como Anthropos. Cuadernos de cultura crítica y conocimiento)

VOLUMEN (*)

208

PÁGINAS

Desde: 50 Hasta: 58

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2005

ISSN

1137-3636

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:

B) ÍNDICE DE IMPACTO:

C) AÑO:

D) CATEGORÍA:	
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	93
OTROS INDICIOS:	Incluida en las siguientes basos de datos: RESH: Índice de impacto: 0,049. Posición y cuartil: 5/24. Primer cuartil. IN_RECH: Clasificación: Filosofía. 2004-2005: Posición y cuartil: 33/67. 4Q. 9 Acreditada en el primer sexenio. 93 citas totales, 29 en Google Scholar, 8 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog. Cumplimiento de periodicidad (trimestral), Apertura exterior de autores. Recensión de Javier Pardo García en Revista de Literatura, 2006, julio-diciembre, volumen LXVIII. El éxito de este artículo obedece a la combinación establecida entre la teoría estética sobre la

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Recensión elaborada en el marco del Proyecto I+D "Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006_03572).

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Maldonado Alemán, Manuel: Literatura y poder

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

14

PÁGINAS

Desde: 196 Hasta: 198

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2006

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), Dialnet, ESCI, IBZ Online, ínDICEs CESIC, LLBA; MLA, REDIB, ROAD, Scopus, Ulrich´s
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.123
C) AÑO:	2017
D) CATEGORÍA:	IN_RECH (2004-2008) / Año 2006 sin datos, 185/374 Q2 Percentil 50.67.
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	

OTROS INDICIOS:	Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Recensión elaborada en el mardo del Proyecto I+D "Literatura e identidad cultural. La interpretación en la narrativa Alemana a partir de 1945 (HUM2006-03572). Me fue enviado este tomo con la petición de escribir una recensión a raíz del capítulo de libro publicado sobre esta temática en la monografía Erinnerungskultur und Versöhnungskitsch. Hrsg. Henning Hahn, Heidi Hein-Kircher, Anna Kochanowska-Nieborak (Verlag Herder Insititut, Marburg, 2008).

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Hein-Kircher, H. / Henning Hahn, H. (eds.): Politische Mythen im 19. und 20. Jahrhundert

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

16

PÁGINAS

Desde: 276 Hasta: 278

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2008

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), Dialnet, ESCI, IBZ Online, ínDICEs CESIC, LLBA; MLA, REDIB, ROAD, Scopus, Ulrich´s
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	1.12
C) AÑO:	2017
D) CATEGORÍA:	JCR: Año 2011 sin datos, año 2017: 185/374 Q2 Percentil 50.67
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	3
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	RESH (2004-2008) -Filologías Modernas: 4/52 Primer cuartil. También evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Recensión elaborada en el mardo del Proyecto I+D "Literatura e identidad cultural. La interpertación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). Versa sobre la traducción de Así habló Zarathustra (Cátedra, 2008) realizada por Luis A. Acosta. En la recensión se destaca que es la primera traducción al castellano que parte del volumen cuarto de la que se considera la edición crítica por antonomasia realizada por los filósofos Giorgio Colli y Massino Montini de las obras completas en quince volúmenes "Friedrich Nietzsche. Sämtliche Werke. Kritische Studienausgabe". Por otra parte, se comenta positivamente el planteamiento "contextual" de esta traducción encaminada a marcar el texto como producto del siglo XIX al mism tiempo buscar una dicción más sobria favorecedora de la cercanía con el lector contemporáneo.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Nietzsche, Friedrich: Así habló Zarathustra. Traducción, edición y notas de Luis A. Acosta, Madrid, Cátedra, 2008, 51

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Futhark. Revista de investigación y cultural

VOLUMEN (*)

4

PÁGINAS

Desde: 373 Hasta: 374

EDITORIAL

DOI

10.12795/futhark2009.104.11

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2009

ISSN

1886-9300

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	IDR Dialnet métricas 2021 Filología Moderna 46/53 Q4 / Multidisciplinar 276/327 Q4
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	Multidisciplinar
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	276 DE: 327
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	4
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Recensión. Indizada en: MLA - Modern Language Association Database, DIALNET. Evaluada en: LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017). ICDS 2011: 3.699

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Dobstadt, Michael, Existnzmangel und schwankendes Ich. Georg Christoph Lichtenberg und Karl Philip Moritz

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

19

PÁGINAS

Desde: 292 Hasta: 293

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

10.5209/RFA

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2011

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), Dialnet, ESCI, IBZ Online, ínDICEs CESIC, LLBA; MLA, REDIB, ROAD, Scopus, Ulrich´s
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	1.12
C) AÑO:	2008
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH 2004-2008):
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	

OTROS INDICIOS:	Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 4. Artículo de revista elaborado en el marco del Proyecto I+D "El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1945" (FFI2009-09489). CONTEXTO ACADÉNICO: Artículo muy apreciado por los editores de la revista Iberoamericana, que le asignaron el primer lugar en el índice. Dio lugar a varias invitaciones en universidades nacionales y extranjeras (Departamento de Filología Alemana de la Universidad de Valencia (2009) , Departamento de Germanística de a Universidad de Hildesheim , Universität Aarhus -Dinamarca- (2012), Universidad Padova (2022). OBJETIVOS: La atención se centra en el distinto tratamiento del conflicto entre memorias y generaciones planteado en una novela a raíz de la muerte de Franco y en la otra en relación con la caída del muro. Se busca explicar tales diferencias en razón del contexto cultural. RESULTADOS: Se comprueba la centralidad de la pregunta intergeneracional y se observa que los planteamientos narrativos elegidos se ven profundamente marcados por la cultura de la memoria dominante y por la distinta manera de concebir las relaciones entre lo que Aleida Assmann ha definido como la memoria cultural y la memoria comunicativa.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Conflicto entre memorias y generaciones: La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé y Stille Zeile sechs de Monika Maron

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Iberoamericana

VOLUMEN (*)

41

PÁGINAS

Desde: 7 Hasta: 23

EDITORIAL

Vervuert

DOI

10.18441/ibam

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2011

ISSN

1577-3388, 2255-520X

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	Journal Citation Reports
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.32
C) AÑO:	2017
D) CATEGORÍA:	Año 2011 sin datos, año 2017: 185/374 Q2 Percentil 50.67. JCR Desde 2021
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	185 DE: 374
F) TERCIL:	T2
G) CUARTIL:	2
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	

OTROS INDICIOS:	Acreditado en el tercer sexenio. CIRC: Grupo B; CARHUS: C, ERIH: V2011: NAT, SIR (2005): 0.107, Arts and Humanities Q4 (2005), Social Sciences Q4 (2005), H Index: 1 CITAS: Currie K. Thompson: "A question of identity..." A Quarterly Journal in Modern Literatures, 39, Issue 1, 61-67. Realizado en el marco del Proyecto I + D del Plan Nacional El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990 (FI2009-09489) y de mi colaboración con el Proyecto de investigación danés "La memoria novelada" dirigido por Hans Lauge (Universität Aarhus). CARHUS Plus+ 2018LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -) Directory of Open Access Journals, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. Métricas en: SJR. SCImago J Rnk, 114 views Academia

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 12. Elaborado en el marco del Proyecto I+D "El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990 (FFI2009-09489). CONTEXTO ACADÉMICO: Dentro de mi trayectoria, es el primer artículo que abandona el campo de la Literatura comparada para avanzar hacia el de la Literatura española. En este trabajo analizo la novela de Javier Cercas a la luz de conceptos provenientes de los estudios de la memoria alemanes (a partir de obras aún no traducidas al castellano). El interés con el que fue acogido en varios foros internacionales este trabajo (II Seminario internacional sobre Metaficción en Buenos Aires (2010) y el Primer Congreso de "La Memoria Novelada" en Aarhus 2010) y su aceptación en la REVISTA TROPELÍAS me animaron a continuar desarrollando esta línea de investigación. OBJETIVOS: El prestigio de la novela Soldados de Salamina (2001) de Javier Cercas deriva fundamentalmente de su autoescenificación metaficcional como operación de rescate de una memoria condenada al olvido y al ostracismo (la de los vencidos en la Guerra Civil). En el presente artículo se analizan las estrategias mediante las cuales se da visibilidad a dicho olvido, atendiendo a la relevancia concedida a la memoria comunicativa rescatada a través de los testimonios. RESULTADOS: Se comprueba que esta novela efectivamente contribuye a que los recuerdos reprimidos, confinados en la memoria comunicativa, accedan a la memoria cultural conformadora del espacio público, sacando a relucir de esta suerte una de las carencias más importantes de la memoria cultural construida en España a partir del 75. Al propio tiempo se observan, sin embargo, numerosos rasgos que potencian una visión más nostálgica que crítica del pasado, lo cual obliga a conceptualizarla como una obra que, al propio tiempo que abre paso al giro cultural de la memoria que se produce en España al comienzo del nuevo siglo, aún mantiene unos lazos muy estrechos con la cultura rememorativa transicional.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1	1

TÍTULO (*)

Configuración de la memoria en Soldados de Salamina

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

VOLUMEN (*)

18

PÁGINAS

Desde: 216 Hasta: 230

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2012

ISSN

1132-2373

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	REBIUN, MLA, DIALNET, CARHUS Plus + 2010, CIRC, ERIH Plus, IN_RESCH
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	2008
D) CATEGORÍA:	Filología Hispánica
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	50 DE: 100

F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	8
OTROS INDICIOS:	Evaluada en CIRC (Grupo B), CARHUS, ERIH 2011, ERIHOLUS. Enlace a catálogos: REBIUN, Reino Unido: Catlálogo colectivo COPAC, Francia: Catálogo colectivo SUDOC, Alemania: Catálogo colectivo ZDB. 8 citas totales

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 4. Realizado en el marco de mi colaboración con el Proyecto de Inviestigación danés "La memoria novelada" (2011-2014) financiado por el Consejo Nacional de Investigación de Dinamarca y dirigido por el Prof. Hans Lauge de la Universidad de Aarhus. CONTEXTO ACADÉMICO: Este artículo, que, como supe más tarde, fue objeto de un comentario sumamente elogioso por parte de los revisores ciegos, despertó gran interés en el grupo de investigación internacional formado en torno al proyecto de la memoria novelada, porque estudiaba la obra narrativa de Rafael Chirbes a la luz de una serie de conceptos sumamento novedosos, elaborados por Aleida Assmann y Marianne Hirsch, al tiempo que destacaba la singularidad de este autor español. OBJETIVOS: Análisis de la representación chirbeana de los procesos de transmisión intergeneracional de la memoria de la Guerra Civil, destacando las diferencias de planteamiento con respecto a los conceeptos de "postmemory" (Hirsch) y "memoria culutral" y "comunicativa" (Assmann) . RESULTADOS: Se destaca la atención prestada por parte de Rafael Chirbes a los marcos sociales de la memoria y la complejidad de las relaciones entabladas dentro de su narrativa entre la memoria cultural y la comunicativa. Finalmente se desarrolla la tesis de que en lugar de atribuirle a los integrantes de la segunda generación una tendencia "natural" a identificarse con los recuerdos heredados, como hace Hirsch, Rafael Chirbes se muestra convencido de que en relación con la memoria de la Guerra Civil pesaron más las discontinuidades que las continuidades generacionales debido a la represión ejercida primero por la dictadura franquista y más tarde por las políticas de la memoria transicional.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Memoria y postmemoria en la narrativa de Rafael Chirbes

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Etudes Romanes

VOLUMEN (*)

62

PÁGINAS

Desde: 127 Hasta: 140

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Dinamarca

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2015

ISSN

1395-9670

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	IBZ Online, Periodicals Index Online , MLA - Modern Language Association Database
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	1

OTROS INDICIOS:	Evaluada positivamente en el tercer sexenio. Realizado en el marco de mi colaboración con el Proyecto de Investigación danés "La memoria novelada", dirigido por el profesor Hans Lauge y como miembro del Proyecto de I+D del Plan Nacional Historia y Memoria en la narrativa alemana actual (FFI2012-37358). Fecha de inicio de la revista: 1967. Pervivencia 1477, Enlaces a catálogos: España (REBIUN), Alemania (ZDB, BVB, HEBIS, Staatsbibliothek zu Berlin,BVG. Verbundskatalog9, Suiza (IDS, Basilea/Berna, Swisslib), Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia), Reino Unido (COPAC), Francia (SUDOC), Suecia (Libris), EEUU (Hathi TRUST Digital Library), República Checa (Biblioteca Nacional Checa), Finlandia (Biblioteca Nacional de Finlandia), Cánada, etc.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 2. Artículo elaborado en el marco del Proyecto de Investigación "Inscripciones literarias de la ciencia: ámbitos interdiscursivos, transferencias conceptuales y procesos semióticos (ILICIA)" (Ref. SA021A11-1). CONTEXTO ACADÉMICO: Dentro de este grupo de investigación con una marcada vocación interdisciplinar, exploré las relaciones entre literatura y psicoanálisis. Este artículo está relacionado con el capítulo de libro publicado en la monografía Espectros d la analogía. Literatura y ciencia (2015) titulado "En la trampa de la analogía: Los estudios interdisciplinares sobre Schnitzler y Freud". OBJETIVOS: La aparición del psicoanálisis sacó a relucir vecindades imprevistas entre la literatura y la medicina, creando una nueva zona de confluencia de saberes y formas de representación que, al propio tiempo que ampliaba el espectro de lo pensable, daba lugar a fuertes roces interdisciplinares, rompiendo la sintaxis anteriormente establecida entre las disciplinas y cambiando lo que Foucault denominó su «ley interior, la red secreta según la cual se miran unas a otras…». El objetivo de este trabajo es sacar a relucir las aporías epistemológicas que surgen de esta vinculación interdisciplinar a través del análisis de las relaciones harto ambivalentes entabladas entre Sigmund Freud (1856-1939) y el médico-literato Arthur Schnitzler (1862-1931), considerado como el inventor del monólogo interior libre dentro del ámbito de la literatura en lengua alemana. RESULTADOS: A través del "close reading" de algunos textos escogidos (sobre todo las cartas de Freud a Schnitzler y los diarios de este) se saca a relucir tanto la fascinación con la que estos dos escritores y hombres de ciencia se contemplan como la susceptibilidad con la que reaccionan frente a los paralelismos que detectan entre sus respectivas obras. Esta ambivalencia es leída como manifestación de una «anxiety of influence» focalizada no ya tanto en la obra del otro, cuanto en la tradición discursiva en la que esta se inscribe, una tradición percibida al mismo tiempo como propia y ajena. En último término este trabajo propone una reflexión sobre las delimitaciones vigentes en la Viena de Fin de siglo entre las ciencias naturales y las humanas y su influencia en la obra de estos dos autores.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Tensiones entre literatura y psicoanálisis: los recelos de Freud frente a su "doble" Arthur Schnitzler

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

VOLUMEN (*)

25

PÁGINAS

Desde: 147 Hasta: 158

EDITORIAL

DOI

10.26754/ojs_tropelias/22555463 .

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2016

ISSN

1132-2373

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	CARHUS Plus+ 2018 LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -) ERIHPlus REDIB. Red Iberoamericana
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	2008
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH 2004-2008)

E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	26	DE:	52
F) TERCIL:			
G) CUARTIL:			
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:			
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:			
OTROS INDICIOS:	ICDS 2016: 4.4. Indexada en MLA International Bibliography (Modern Language Association), ERIHPLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences), GIGA (German Institute of Global and Area Studies), Instituto Cervantes, CIRC (Clasificación Integrada de Revistas Científicas), DICE (Difusión y Calidad Editorial de las Revistas Españolas de Humanidades, Ciencias Sociales y Jurídicas), ISOC-Ciencias Sociales y Humanidades, MIAR (Matriz de Información para el Análisis de Revistas), DULCINEA, LATINDEX, ULRICHSWEB y DIALNET. Investigación realizada en el marco de proyecto de investigación "ILICIA Inscripciones literarias en la ciencia" (SA021A11-1) de la Junta de Castilla y León.		

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Realizado en el marco del Proyecto I+D "Constelaciones híbridas. Transculturalidad y transnacionalismo" (PGC2018-09874_B100). CONTEXTO ACADÉMiCO: Artículo vinculado a la investigación desarrollada desde ... por el grupo de investigación binacional que dirijo junto con los profesores Toni Tholen de la Universidad de Hildesheim y Arno Gimber de la Universidad Complutense. También con el GIR "Discurso, memoria y narración" que dirijo en la Universidad de Salamanca. En este marco he organizado, junto con Arno Gimber y Toni Tholen, tres congresos internacionales y sus correspondientes publicaciones sobre las relaciones entre lo factual y lo ficcional. Este artículo fue elaborado durante mi estancia de investigación en la Freie Unversität de Berlín (09.2017-2.2018) y fue presentado en varias conferencias en la Freie Universität de Berlín, en el Instituto Iberoamericano de Berlín, en el Instituto de Romanística de la Universidad de Innsbruck y en la Universidad de Hildesheim. OBJETIVOS: En el presente ensayo se analiza el posicionamiento adoptado por parte de la crítica literaria a ambos lados del Atlántico frente al testimonio en tanto que instrumento de denuncia de injusticias perpetradas en contextos históricos traumáticos. Ello se lleva a cabo a través del análisis de los escándalos por los que se vieron rodeados los testimonios de Rigoberta Menchú (activista guatemalteca que obtuvo el Premio Nobel de la paz en 1992), Enric Marco (Presidente de la Sociedad Amical de Mauthausen y otros campos y de todas las víctimas del nazismo de España) y Binjamin Wilkomirski (famoso por una autobiografía en la que describía sus supuestas experiencias en los campos de exterminio nazis). Las reacciones suscitadas por dichos escándalos ilustran el distinto papel atribuido a la categoría de la autenticidad testimonial y autobiográfica por parte de la tradición crítica surgida en torno a la Shoah y por parte de la que se ha desarrollado a partir de la literatura del testimonio latinoamericano.RESULTADOS: Los casos analizados muestran que las diferencias observables en cuanto a las delimitaciones trazadas entre los génerosficcionales y los no ficcionales se ven fuertemente determinadas por la memoria cultural de cada país y por la distinta función social que se le asigna a la figura del testigo, función que depende esencialmente del posicionamiento adoptado frente a los acontecimientos más traumáticos del propio pasado nacional.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Tradiciones críticas encontradas en torno a la literatura testimonial del Holocausto y a la literatura del testimonio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Memoria y narración. Revista de estudios sobre el pasado conflictivo

VOLUMEN (*)

1

PÁGINAS

Desde: 114	Hasta: 133

EDITORIAL

DOI

https://doi.org/10.5617/myn.6072

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Noruega

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2018

ISSN

2535-597X

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Realizado en el marco del proyecto I+D del Plan Nacional "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2025-68550-P). Revista de la Red de investigación y aprendizaje 'Memoria y Narración' que reúne a un grupo internacional e interdisciplinar de investigadores que se dedican al estudio de la memoria cultural de sociedades con pasado violento o conflictivo en el mundo hispánico a partir de 1940.

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Elaborado en el marco del Proyecto I+D "Constelaciones híbridas. Transculturalidad y Transnacionalismo" ((PGC2018-098274_B_100). CONTEXTO ACADÉMICO: En este artículo comparado no interrelaciono la literatura en lengua alemana y española, sino un autor suizo y uno inglés. Se trata de dos autores con los que ya trabajé en mi tesis doctoral y sobre los que he impartido diversas conferencias, por ejemplo en la Universitat Pompeu Fabra con ocasión del cenetanario de la publicación de "El paseo" de Robert Wasler. OBJETIVOS: A través del análisis comparado de los textos de Robert Walser y Samuel Beckett se trata de determinar por qué Samuel Bekett llegó a ser considerado como el principal representante de lo que Ihab Hassan denominó "la literatura del final" ("the Literature of Exhaustion"), mientras que Robert Walser, admirado en su día por Franz Kafka, Walter Benjamin, Paul Nizon, Enrique Vita-Matas o Martin Walser, quedó rodeado por el nimbo de un éxito que nunca acabó de cuajar.RESULTADOS: Se llega a la conclusión que Beckett se cuida de referir sus textos a una serie de teorías estéticas, filosóficas e incluso físicas, que refuerzan el pesimismo epistemológico expresado a través de la narración, induciendo a interpretarla como la articulación literaria de una nueva episteme. La falta de semejante capitalización del prestigio asociado a las nuevas teorías científicas, unida a la esquizofrenía que padeció al final de su vida, contribuyó a que Walser haya sido interpretado más bien como una autor que fue víctima de sus propias contradicciones y paradojas a pesar de que la suya es una escritura que comparte una gran cantidad de rasgos con la del escritor irlandés.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Robert Walser y Samuel Beckett, dos artistas al borde del silencio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Turia. Revista cultural

VOLUMEN (*)

133-134

PÁGINAS

Desde: 193 Hasta: 199

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2020

ISSN

0213-4373

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	IN_RECH		
B) ÍNDICE DE IMPACTO:			
C) AÑO:	2008		
D) CATEGORÍA:			
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	22	DE:	84
F) TERCIL:	T1		
G) CUARTIL:	1		
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:			
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:			
OTROS INDICIOS:			

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

OBJETIVOS: Tanto los textos tardíos de Robert Walser (1878-1956) como los de Samuel Beckett (1906–1989) aparecen horadados por una serie virtualmente interminable de comentarios que niegan el sentido de la propia narración, empujándola por la vertiente de la relativización, la contradicción y la palinodia (o retractación), de tal forma que no parecen decir más que su imposibilidad de decir. Aquí se trata de determinar por qué los de Walser fueron considerados en su momento ilegibles, el producto de una mente enferma, mientras que los de Beckett contribuyeron al asentamiento de un nuevo paradigma estético. RESULTADOS: A diferencia de Walser, Beckett se cuida de referir sus textos a una serie de teorías estéticas, filosóficas e incluso físicas, que refuerzan el pesimismo epistemológico expresado a través de la narración. Ese carácter más explícito, más general y más teórico de sus textos permite interpretarlos como la articulación literaria de una nueva episteme, incluso cuando dejan de hacerse explícitas las referencias a las modernas teorías a las que apuntan, cosa que, de hecho, sucede en la obra posterior. La hábil capitalización por parte de Beckett del prestigio asociado a las nuevas teorías científicas contribuyó sin duda a su extraordinario éxito, pues una vez establecida esa vinculación entre la indeterminación de sus textos y los "grandes relatos" científicos del momento, el sinsentido adquiere un sentido, aunque paradójicamente sea el de negarlo. CONTEXTO ACADÉMICO: La invitación de los editores de la revista a colaborar en este número monográfico, que fue sometido posteriormente a una revisión por pares, se vio promovido por mi libro Robert Walser, publicado en Ediciones Orto en 2006. El interés por esta temática dio lugar asimismo a la invitación de la Universitat Pompeu Fabra a presentar una conferencia plenaria durante la jornada "Cent anys passajant amb Robert Walser. En ocasió del centenari de la publicació de Der Spaziergang".

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Robert Walser y Samuel Beckett, dos artistas al borde del silencio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Turia. Revista cultural

VOLUMEN (*)

133-134

PÁGINAS

Desde: 193 Hasta: 199

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISSN

0213-4373

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

RESUMEN: En el presente ensayo se analiza el posicionamiento adoptado por parte de la crítica literaria a ambos lados del Atlántico frente al testimonio en tanto que instrumento de denuncia de injusticias perpetradas en contextos históricos traumáticos. Ello se lleva a cabo a través del análisis de los escándalos por los que se vieron rodeados los testimonios de Rigoberta Menchú (activista guatemalteca que obtuvo el Premio Nobel de la paz en 1992), Enric Marco (Presidente de la Sociedad Amical de Mauthausen y otros campos y de todas las víctimas del nazismo de España) y Binjamin Wilkomirski (famoso por una autobiografía en la que describía sus supuestas experiencias en los campos de exterminio nazis). RESULTADOS: Las reacciones suscitadas por dichos escándalos ilustran el distinto papel atribuido a la categoría de la autenticidad testimonial y autobiográfica por parte de la tradición crítica surgida en torno a la Shoah y la que se ha desarrollado a partir de la literatura del testimonio latinoamericano. En Centroeuropa, la literatura testimonial es situada muy cerca de la historia, motivo por el cual se enfatizan especialmente las categorías de autenticidad y veracidad que vinculan el texto a su referente. Aun coincidiendo con este enfoque, en España se pone más énfasis en la componente narrativa del testimonio. Frente a ello, la tradición crítica surgida en relación con la literatura del testimonio latinoamericano subraya la función pragmática del testimonio en tanto que literatura de resistencia. CONTEXTO ACADÉMICO: Artículo llevado a cabo en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (Referencia:FFI2015-68550-P) y elaborado durante la estancia de investigación de 6 meses llevada a cabo en la Freie Universität Berlin y el Instituto Iberoamericano de Berlín (15.08.2017-15.02.2018) siendo presentado y debatido en ambas instituciones en dos conferencia (29.11.2017, 5.10.2017). Asimismo recibí una invitación para presentar dicho tema de investigación en la Universidad de Hildesheim (.30.11.2017) . Impartí asimismo dos conferencias sobre temas relacionados en los congresos de Innsbruck (13.11.2016) y en el congreso "Fakten, Fiktione und Fact-Fictions" (3.10.2016).

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Tradiciones críticas encontradas en torno a la literatura testimonial del Holocausto y a la literatura del testimonio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Memoria y Narración. Revista de Estudios sobre el pasado conflictivo

VOLUMEN (*)

1

PÁGINAS

Desde: 114 Hasta: 133

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Noruega

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISSN

2535-597X

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Realizado en el marco del proyecto I+D del Plan Nacional "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2025-68550-P). Revista de la Red de investigación y aprendizaje 'Memoria y Narración' que reúne a un grupo internacional e interdisciplinar de investigadores que se dedican al estudio de la memoria cultural de sociedades con pasado violento o conflictivo en el mundo hispánico a partir de 1940.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 4. RESUMEN: Análisis de la representación de los procesos de transmisión de la memoria de la Guerra Civil española en la narrativa de Rafael Chirbes, destacando los conflictos entre la memoria comunicativa y la cultural (Assmann 1999) así como las diferencias con respecto al concepto de "postmemoy" desarrollado por Marianne Hirsch (La generación de la Posmemoria, Carpe Noctem, 2019). RESULTADOS: La particular atención concedida por Rafael Chirbes ya en novelas como La buena letra (1992) y La larga marcha (1996) a los marcos sociales y políticos de la memoria, así como a la compleja interrelación establecida entre la rememoración pública y la privada, presentan llamativas coincidencias con las conceptualizaciones de Aleida y Jan Assmann, desarrolladas a partir de 1992. En relación con el concepto de "Postmemory" de Marianne Hirsch, se observan, en cambio, marcadas diferencias, puesto que Hirsch atribuye a los integrantes de la segunda generación una tendencia "natural" a identificarse con los recuerdos heredados de los padres, mientras que Chirbes saca a relucir la dislocación generacional producida en España durante el Franquismo. CONTEXTO ACADÉMICO: Esta investigación fue desarrollada en colaboración con el Proyecto de Investigación "La memoria novelada" de la Universidad de Aarhus (Dinamarca), proyecto dirigido por el Prof. Hans Lauge, y publicada en la prestigiosa revista danesa Etudes Romans de la Universidad de Copenhage. Fue presentada en el Congreso Internacional Match Points Seminar en Aarhus (2012) y en el Congreso Internacional Narrativa de la Guerra Civil Española (2018).

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Memoria y postsmemoria en la narrativa de Rafael Chirbes

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Etudes Romans

VOLUMEN (*)

62

PÁGINAS

Desde: 127 Hasta: 140

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2015

ISSN

1901-9092, 1395-9670

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Acreditado en el tercer sexenio. 1cita. Realizado en el marco de mi colaboración con el Proyecto de Investigación danés "La memoria novelada", dirigido por el profesor Hans Lauge y como miembro del Proyecto de I+D del Plan Nacional Historia y Memoria en la narrativa alemana actual (FFI2012-37358). Fecha de inicio de la revista: 1967. Pervivencia 1477, Enlaces a catálogos: España (REBIUN), Alemania (ZDB, BVB, HEBIS, Staatsbibliothek zu Berlin,BVG. Verbundskatalog9, Suiza (IDS, Basilea/Berna, Swisslib), Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia), Reino Unido (COPAC), Francia (SUDOC), Suecia (Libris), EEUU (Hathi TRUST Digital Library), República Checa (Biblioteca Nacional Checa), Finlandia (Bibliot Nacional de Finlandia), Cánada, etc.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

OBJETIVOS: Análisis del tratamiento literario del pasado traumático en la obra de Erich Hackl en comparación con el que se da a la Guerra Civil en la narrativa española. RESULTADOS: La primera preocupación para Erich Hackl a la hora de procesar los testimonios que le han sido confiados es la fidelidad a los mismos, motivo por el cual evita cualquier forma de ficcionalización. Frente a ello, la mayor parte de los autores españoles muestran una tendencia a ficcionalizar los testimonios de los que parten, adaptándolas a sus necesidades narrativas. CONTEXTO ACADÉMICO: En Austria, la Revista Die Rampe goza de un gran prestigio. Fue el propio autor quien, tras asistir como oyente al IX Congreso Hispano-Austriaco "Spanien und Österreich im 20. Jahrhundert. Direkte und indirekte Kontakte" (Viena, 2001).

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Erich Hackl: Ein spanisch-österreichischer Grenzgänger

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Die Rampe. Hefte für Literatur

VOLUMEN (*)

3

PÁGINAS

Desde: 129 Hasta: 134

EDITORIAL

Zentrum für Literatur und Sprache in Ober Österreich

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Austria

AÑO DE PUBLICACIÓN

2005

ISSN

1562-8272

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Acreditado en el segundo sexenio. Número monográfico. Invitación y revisado por pares. Revista recogida en el Deutsches Literaturarchiv Marbach (http: www.dla-marbach.de/?id=51856). Número citado en la Bibliographie der deutschen Sprach- und Literaturgesellschaft, principal obra bibliográfica de la Germanística (Vol. XLVI, 2006, Referencia 9561, pág. 501). Citado 34 veces en el Karslruher Virtueller Katallog, la principal red de bibliotecas de Alemania, Austria y Suiza. Editado por el Stifter Haus. Zentrum für Literatur und Sprache in Österreich. El impulso para esta investigación partió de mi participación (por invitación) en los Simposios Hispano-Austriacos y se continuó desarrollando en el marco del Proyecto I + D del Plan Nacional Narrativa de la unificación Alemana (BFF2002-03285).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Elaborado durante la estancia en la Universidad Julius Maximilian de Múnich con una beca del Programa Sectorial de Becas de Formación de Profesorado del Ministerio de Educación y Cultura (17.03.1999-1.12.1999). El proyecto de investigación presentado de cara a la obtención de la beca fue avalado por el catedrático Gerhard Neumann, con quien tuve la oportunidad de discutir las distintas fases del artículo. OBJETIVOS: Partiendo del análisis de varios textos representativos de la obra de un autor típicamente postmoderno como Botho Strauß, se busca llamar la atención sobre el tratamiento típicamente postmoderno que se hace del tema de la crisis identitaria. RESULTADOS: A diferencia de lo que sucedía en las novelas modernas, en las que la renovación del artista resultaba habitualmente de una crisis de identidad, en esta novela la crisis del protagonista ya no aparece como una vía de autoconocimiento y de renovación estética, sino como una depresión del todo punto infructuosa. En lugar de dar acceso a un yo más profundo, la crisis evidencia la inexistencia de un yo más auténtico. Ya no aparece relacionada con la temática del artista, sino con una percepción típicamente postmoderna del yo como un constructo formado por diferentes roles en torno a un centro vacío. El individuo postmoderno se ve reducido a la superficialidad de una serie de roles asumidos y reproducidos irreflexivamente. CONTEXTO ACADÉMICO: Tema derivado de la tesis doctoral sobre las formas de autorreferencialidad postmoderna, en este caso en relación con la obra de un autor considerado especialmente representativo de la literatura postmoderna alemana.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

1689542466913

"Die postmoderne Identitätskrise und die Suche nach neuen Formen der Kritik und des Engagements bei Botho Strauss

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Revista Fòrum

VOLUMEN (*)

10

PÁGINAS

Desde: 91 Hasta: 104

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2005

ISSN

B-589-86

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Artículo derivado de la tesis doctoral sobre autorreferencialidad literaria, aunque se estudia la obra de un autor no tratado en anteriormente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Elaborado durante la estancia en la Universidad Julius Maximilian de Múnich con una beca del Programa Sectorial de Formación de Profesorado y Perfeccionamiento de Personal investigador (17.03.1999-1.12.1999). El proyecto de investigación presentado de cara a la obtención de la beca fue avalado por el catedrático Gerhard Neumann, prestigioso especialista del tema, con quien tuve la oportunidad de discutir las distintas fases del proyecto. OBJETIVOS: Análisis de la representación narrativa de los conflictos interpersonales en la ficción germanoparlante y anglosajona a fin de comprobar si cabe detectar entre los autores centroeuropeos una mayor atención a los procesos de reflexión interior. RESULTADOS: En la narrativa germanoparlante los conflictos suelen ser presentados a posteriori, desde el punto de vista de un narrador o personaje que los recuerda. Por consiguiente, el relato de lo vivido se entremezcla de manera especialmente intensa con la reflexión y el recuerdo. Esto hasta el punto de que con frecuencia no se llega a producir un encuentro entre los personajes en conflicto. Frente a ello, la narrativa anglosajona privilegia la representación de los conflictos en el presente, evitando introducir una distancia entre el punto de vista del narrador y lo recordado y concediendo mucha más importancia al diálogo y a la acción. CONTEXTO ACADÉMICO: Los procesos de reflexión de los que se ocupa este trabajo suelen ser especialmente marcados en las novelas autorreferenciales, de manera que se mantiene un vínculo con mi línea de investigación sobre las formas de autorreferencidad literaria, aunque en este caso se trata de un trabajo de literatura comparada.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Deutsche und Amerikanische Erzähler. Zwei unterschiedliche Einstellungen gegenüber Theorie und Innere Reflexion

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Revista Fòrum

VOLUMEN (*)

4

PÁGINAS

Desde: 176 Hasta: 185

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

1999

ISSN

B-589-86

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Con este artículo, derivado de la tesis doctoral, se inicia mi trabajo dentro del campo de los estudios de Literatura Comparada, con un estudio centrado en el diferente uso del diálogo y del monólogo interior en la narrativa alemana y norteamericana.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Reseña de Javier Sánchez Zapatero al libro Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones literarios (2022). Publicada en la revista Creneida.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Javier Sánchez Zapatero

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Recensión a Giro cultural de la memoria de Javier Sánchez Zapatero

TÍTULO DEL CAPÍTULO

En Revista Creneida. Anuario de Literaturas Hispánicas 10 (2022)

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

10

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 865 Hasta: 869

EDITORIAL

Revista Creneida. Anuario de Literaturas Hispánicas 10 (2022)

CIUDAD

Córdoba

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

2340-8960

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Reseña de José Antonio Pérez Bowie sobre mi libro Giro cultural de la memoria en la Revista 1616. Anuario de Literatura Comparada, 12 (2022).

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

José Antonio Pérez Bowie

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Recensión al libro Giro cultural de la memoria.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Revista 1616. Anuario de Litratura Comparanda 12 (2022)

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

12

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 297 Hasta: 301

EDITORIAL

1616. Anuario de Literatura Comparada

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

0210-7287

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Reseña de Severiano Delgado Cruz en la página web de Historia "Conversación sobre la Historia".

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Severiano Delgado Cruz

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Reseña a Giro cultural de la memoria

TÍTULO DEL CAPÍTULO

En Conversación sobre la Historia

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

www.conversacionsobrehistoria.info

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 17

EDITORIAL

Conversación sobre la Historia

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 7 (en 2023, publicado en 2022). INDICIOS DE CALIDAD EDITORIAL: La editorial Peter Lang ocupa el SEGUNDO LUGAR EN EL RANKING SPI (2018) en el campo de las disciplinas de Lingüística, Literatura y Filología. Se trata, por consiguiente, de una publicación Q1. (SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 452, 2/48, Q1 / ie-CSIC 2018: Nivel Alto). Presente en numerosas BIBLIOTECAS Y BASES DE DATOS: Deutsche Nationalbibliothek, BvB- Bibliotheksverbund Bayern, KOBV Berlin-Brandenburg, K10Plus – Verbundskatalog von GBV uns SWB, Berlin, Iberoamerikanisches Institut, Universitätsbibliothek Heidelberg, Tübingen, Universitätsbibliothek, Saarländische Bibliotheken, Hochschulbibliothek Theologische Hochschule Friedensau, Swisscovery (SLSP), BIBSYS – Academic Libraries in Norway, SUDOC, Sistema universitario de documentación, Francia. TRES RESEÑAS AL VOLUMEN: Una de SEVERIANO DELGADO CRUZ (https://conversacionsobrehistoria.info/2022/07/06/giro-cultural-de-la-memoria-la-guerra-civil-a-traves-de-sus-patrones-narrativos /. Una segunda de JAVIER SÁNCHEZ ZAPATERO en la revista CRENEIDA. ANUARIO DE LITERATURAS HISPÁNNICAS (Nº10, 2022) con el sello FECYT (indexada en Erih Plus, MIAR, C.I.R.C., latindex, redib, ISOC, Dialne). Una tercera de JOSÉ ANTONIO PÉREZ BOWIE en la revista 1616. ANUARIO DE LITERATURA COMPARADA 12, 2022. Entronca con una línea de investigación desarrollada desde el año 1998, primero por mi cuenta y a partir del 2000 a través de los proyectos de investigación dirigidos por Manuel Maldonado Alemán. Dio lugar a mi colaboración en calidad de investigadora externa con el Proyecto de Investigación "La memoria novelada" dirigido por Hans Lauge de la Aarhus University de Dinamarca (se aporta justificación documental). Dicha colaboración se inició a raíz de mi participación en el primer congreso sobre "Memoria novelada" que tuvo lugar en Aarhus en 2010 y se tradujo en la organización, junto con el catedrático Fernando Rodríguez de la Flor, del segundo congreso de "Memoria Novelada" celebrado en la Universidad de Salamanca en 2011 (ver justificación documental). La colaboración con el proyecto de "Memoria novelada" continuó a través de reuniones online, varias estancias Erasmus en Aarhus (2010, 2012, 2014), así como a través de mis actividades como miembro del CONSEJO EDITORIAL 2018 LA REVISTA MEMORIA Y NARRACIÓN DESDE 2018. También se ha desarrollado dentro del marco de la RED INTERNACIONAL DE INVESTIGACIÓN Y APRENDIZAJE: MEMORIA Y NARRACIÓN, fundada en 2016 con el objeto de crear un equivalente hispánico a la Sociedad MSA –Memory Studies Association- . Como expresión del impacto de esta línea de investigación en el ámbito internacional, cabe destacar la invitación recibida por parte del Servicio Académico Extranjero Alemán (DAAD) para impartir una conferencia plenaria en el Simposio dedicado a la Península Ibérica celebrado en Dresde en 2014, así como las conferencias impartidas en las universidades de Leipzig, (2008, 2010), Linz (2009), Shanghai, 2015), Freie Univerät Berlin (2017), Hildesheim (2008, 2017, 2019), Aarhus -Dinamarca- (2010, 2012, 2014), Innsbruck (2016), Salamanca (2016), el Instituto Iberoamericano de Berlín (2017), Estocolmo (2018), Università degli Studi Padova (2022). OBJETIVOS: La presente monografía desarrolla la tesis de que en torno al año 2007 se produjo un giro cultural en la memoria cultural de la Guerra Civil. Su objetivo es analizar el papel desempeñado por la literatura en relación con este proceso de resemantización, fijando la atención en las cambiantes formas de representación de las relaciones entre presente y pasado, mito y trauma, historia y memoria desde 1936 hasta la actualidad. RESULTADOS: Se diferencia entre cuatro grandes patrones narrativos -de la vivencia, de la experiencia, la conciliación y de la reparación", sacando a relucir los diálogos escondidos entre ellos a fin de explicar cómo se construyen y deconstruyen los recuerdos de los que depende la identidad colectiv

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre-Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones narrativos

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Libro completo

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Romania Viva XX Texte und Studien zu Literatur, Film und Fernsehen

PÁGINAS

Desde: 11 Hasta: 31314

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Warszawa, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

978-3-631-85546-1

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas: 4

Traducciones a otras lenguas:	Presente en las siguientes catálogos y bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, KOBV Berlin Brandenburg, Verbundskatalog hebis, Hessen; K10 plus - Verbundskatalog von GBV und SWB, Swisscovery (SLSP), Centro Documental de Memoria histór
Otros (especificar):	RECENSIÓN DE PÉREZ BOWIE, J. A. (2022). Cifre-Wibrow, Patricia. Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones narrativos. Berlin: Peter Lang, 2022, 314 pp. 1616: Anuario De Literatura Comparada, 12, 295–299. Recuperado a partir de https://revistas.usal.es/dos/index.php/1616_Anuario_Literatura_Comp/article/view/31148 RECENSIÓN DE JAVIER SÁNCH ZEPATERO en CRENEIDA ANUARIO DE LITERATURAS HISPÁNICAS; RECENSIÓN DE SEVERIANO DELGADO CRUZ en Conversaciones sobre la Historia: https://conversacionsobrehistoria.info/2022/07/06/giro-cultural-de-la-memoria-la-guerra-civil-a-traves-de-sus-patrones-narrativos/ RECENSIÓN FERNANDO VALLS en revista Dictatorships and Democracts. Journal of History and Culture. https://raco.cat/index.php/Dictato

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

iNDICIOS DE CALIDAD: Esta monografía cuenta con la colaboración de autores expertos en la tradición picaresca como Hans Gerd Rötzer y otro autores de gran prestigio como Jans Rolf-Peter, Friedhelm Marx. La editorial Ediciones Universidad de Salamanca ocupa el puesto 11 en el SPI de 2028. OBJETIVOS: CL sobre la influencia de la picaresca en una de las novelas menos conocidas de Fernando Aramburu: Viaje con Clara por Alemania, explorando la vinculación establecida entre la tradición picaresca y la literatura de la migración. RESULTADOS: Se subraya la particularidad de un enfoque que en lugar de abogar en favor de una hibridación cultural como medio de integración de los inmigrantes en su país de acogida, celebra la diversidad como una fuente de riqueza. Aun partiendo de las experiencias del propio autor en Alemania, esta novela aún no ha sido traducida al alemán. Con este artículo se pretende contribuir a visibilizar en Alemania esta novela que supone una importante contribución a la literatura de la migración.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Picaresca - Ironía - Humor / Pikareske - Ironie - Humor

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Der Migrant als Pikaro in Fernando Aramburus Reiseroman Viaje con Clara por Alemania

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 265 Hasta: 276

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2021

ISBN

978-84-1311-573-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Realizado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Constelaciones híbridas. Transculturalidad y transnacionalismo en la narrativa actual en lengua alemana (Referencia: PGC2018-098274-100). Se trata de la primera publicación en alemán sobre la novela de viajes que Aramburu sobre Alemania.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Juan Manuel Martín Martín; Manuel Montesinos Caperos

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Picaresca - Ironía - Humor / Pikareske - Ironie - Humor

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 278

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2021

ISBN

978-84-1311-573-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Prólogo e introducción escritos en castellano y alemán por mi, a pesar de que se firmara conjuntamente.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre-Wibrow; Juan Manuel Martín Martín; Manuel Montesinos Caperos

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Picaresca - Ironía - Humor / Pikareske - Ironie - Humor

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Prefacio

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 9 Hasta: 18

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2021

ISBN

978-84-1311-573-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Este tomo forma parte de una serie de tres libros, a los que en breve se sumará un cuarto. Es producto de la colaboración con los profesores Toni Tholen de la Universidad de Hildesheim (RFA) y Arno Gimber y de las tres conferencias organizadas, una en cada una de las tres universidades. La siguiente conferencia, nuevamente sobre el tema "Fakten und Fiktionen", programada para la primavera del curso 24/25, se celebrará en la Universidad de Salamanca. Asumí en su día la responsabildiad de la edición del libro "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum" que apareció publicado en Ediciones de la Universidad de Salamanca.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber; Toni Tholen

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 221

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1311-314-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Clasificación en los más vendidos de Amazon: nº41,873 en Historia, teoría y crítica literaria (Libros). Producto de mi colaboración con los profesores Toni Tholen (Universität Hildesheim) y Arno Gimber (Universidad complutense) sobre la temática de las relaciones entre lo factual y lo ficcional, colaboración que se ha traducido en la organización regular de tres congresos internacionales y otro en ciernes.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Este libro es fruto de la colaboración con los Profesores Toni Tholen, de la Stitung Universität Hildesheim, y el Catedrático de Filología Aleman de la Universidad Complutense de Madrid, Arno Gimber. Continúa la investigación iniciada en el tomo anterior Fakten, Fiktionen und FactFictions (2018), publicado en la editorial Georg Olms, en el que se exploraban las relaciones entre la ficción y lo factual en el ámbito de la literatura. Partiendo de ahí, en esta introducción se desarrolla el concepto de la "Zwischenräumlichkeit" (Interespacialidad) como instrumento de análisis de textos autoficcionales inscritos en el espacio intermedio entre la autobiograrfía y la ficción autobiográfica.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Toni Tholen; Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 2

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Einleitung

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 9 Hasta: 17

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1311-314-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Clasificación en los más vendidos de Amazon: nº41,873 en Historia, teoría y crítica literaria (Libros)

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

OBJETIVOS: Análisis de una serie de partículas narrativas autobiográficas que aparecen insertadas en las obras ficcionales de Uwe Timm. RESULTADOS: Se observa que estos microrrelatos autobiográficos se repiten con ligeras variaciones en diversos textos narrativos de Uwe Timm, estableciendo sutiles vinculaciones entre obras aparentemente muy distintas. Este juego de variaciones y repeticiones contribuye a diluir las fronteras entre la autobiografía y la ficción, situando los textos de este autor en los intersticios que se abren entre el relato de lo fáctico y lo ficcional.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Die Wiederholung als Nach-Denken bei Uwe Timm. Eine Erinnerungsspur im Zwischenraum

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 33 Hasta: 45

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1311-314-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 111, 11/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel AltoClasificación en los más vendidos de Amazon: nº41,873 en Historia, teoría y crítica literaria (Libros). Este artículo surge de mi colaboración con los profesores Toni Tholen de la Universidad de Hildesheim (Alemania) y Arno Gimber de la Universidad Complutense, colaboración que se ha visto plasmada en la organización de tres congresos internacionales sobre las relaciones entre realidad y ficción en el ámbito literario y mediático.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Investigación realizada en el marco del Proyecto I+D "Historia y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2012-37358). INDICIOS DE CALIDAD: La editorial Síntesis ocupa el octavo lugar en el SPI de Lingüísitca, Literatura y Filología de 2018. OBJETIVOS: A través del análisis de la configuración de los espacios privados y públicos en la novela de Uwe Tellkamp Der Turm -La torre- (2008), se pretende incidir en la representación de la República Democrática Alemana (RDA) como una sociedad controlada por un gigantesco aparato policial que convierte el país en una cárcel. RESULTADOS: Las reacciones de la ciudadanía ante este principio de visibilidad total son comparadas con el concepto del "Panóptico" desarrollado por Michel Foucault en Vigilar y castigar (1975) y con el sentimiento de invisibilidad e impotencia asociado a los espacios del Berlín unificado en Der Eisvogel –El martín pescador- (2005). A diferencia de lo que sucedía en la RDA, en donde el poder aparecía concentrado en una nomenclatura a la que se podía hacer responsable de todo, los ciudadanos marginados de la nueva Alemania se enfrentan a un poder que se ha vuelto difuso. El terrorismo de ultraderecha es interpretado como expresión de un resentimiento social que ya no encuentra enemigos concretos contra quienes reaccionar. INDICIOS DE CALIDAD: EVALUADO POSITIVAMENTE EN EL CUARTO SEXENIO (2016 - 2021). Elaborado en el marco del PROYECTO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2015-68550, 2016 - 2018). PRESTIGIO EDITORIAL: SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 176, 8/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel Alto. SPI, puesto 5 (general), puesto 8 (Lingüística, Literatura y Filología) PRIMER CUARTIL.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana., 2020, 121-142, (978-84-1357-046-4)

TÍTULO DEL CAPÍTULO

"Rojo y negro. Revolución, duelo y melancolía en los discursos fúnebres sobre la generación del 68: `Rot ´ y `Der Freund und der Fremde" de Uwe Timm"

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 121 Hasta: 142

EDITORIAL

Editorial Síntesis

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1357-046-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 176, 8/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel Alto Este artículo, elaborado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual (FFI2015-68550-P), dio lugar a la invitación a colaborar en la monografía WUNSCHORT UND WIDERSTAND sobre la narrativa de Uwe Timm editada por dos de los principales especialistas en Uwe Timm: Martin Hielscher y Friedhelm Marx, publicación en el que colaboró asimismo la principal investigadora sobre memoria en Alemania: Aleida Assmann

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Las contribuciones fueron sometidas a un proceso de revisión por pares doble ciego. Fui invitada a enviar una contribución por la editora principal, la Profesora Almut Hille, Catedrática de Filología Alemana en la Freie Universität Berlin a raíz de mi colaboración con ella durante la estancia de 6 meses que llevé a cabo entre 2017 y 2018. En mi artículo, que aparece en cuarto lugar en el índice, confluyen mis dos principales líneas de investigación: las teorías estéticas modernas y postmoderna y los estudios de la memoria. JUSTIFIICACIÓN DEL CONTENIDO: Versa sobre lo que fue mi tema de investigación durante dicha estancia: a través de la comparación de una serie de sagas familiares modernas, premodernas y postmodernas, se analizan los cambios operados en la articulación de las relaciones entre presente, pasado y futuro. El foco recae en la evolución de los marcos narrativos que permiten comprender las relaciones genealógicas dentro de las familias.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Was zu beginnen nicht aufhört. Facetten von Gegenwartsliteratur in der internationalen Germanistik und im Fach Deutsch als Fremdsprache 2020, 55-66.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

„Zeitordnungen im Umbruch. Das Comeback des Familienromans als Symptom eines neuen Zeitempfindens"

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 55 Hasta: 66

EDITORIAL

Iudicium Verlag,

CIUDAD

Múnich

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-3-86205-735-1

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 8, 41/48, Q4 ie-CSIC 2018: Nivel Medio Este artículo es el resultado de mi colaboración con la Prof. Almut Hille durante mi estancia en la Freie Universität de Berlin durante seis meses (15/8/2017-15/02/2018).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Investigación realizada en el marco del Proyecto I+D "Historia y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2012-37358). INDICIOS DE CALIDAD: La editorial Síntesis ocupa el octavo lugar en el SPI de Lingüísitica, Literatura y Filología de 2018. CONTEXTO ACADÉMICO: Esta investigación dio lugar a la invitación a enviar una contribución a la monografía sobre Uwe Timm WUNSCHORT UND WIDERSTAND editada por Friedhelm Marx y Martin Hielscher. OBJETIVOS: En relación con dos textos narrativos de Uwe Timm, se estudia la vinculación entre el recuerdo y los procesos de reflexión, entendiendo el recuerdo como un "mirar adentro" ("Er-innern") y la "re-flexión" como un proceso que sitúa al yo frente a sí mismo y sus recuerdos. Estas dos formas de procesamiento de los recuerdos se analizan en relación con la representación del movimiento del 68, que marcó tan fuertemente al autor. RESULTADOS: Se constata una fuerte simbiosis entre la reflexión narrativa y los procesos rememorativos atribuidos a los personajes, lo cual contribuye a acentuar la componente autobiográfica de estos dos textos. En la novela Rot (Rojo), el rojo reaparece como símbolo de revolución, de rebeldía, de pasión, entremezclándose y contraponiéndose al negro, que simboliza la bilis negra de la melancolía, sin que sea fácil discernir cuál es el dominante; si el rojo, asociado al recuerdo, "Erinnern", y a la reivindicación del legado de la generación del 68, o el negro, asociado a la reflexión, y al pesimismo con el que se constata el olvido en el que han caído los ideales de antaño. El segundo texto -Der Freund und der Fremde (El amigo y el extranjero)- se configura como un libro homenaje en memoria al amigo muerto a consecuencia de un disparo policial en una manifestación clave para el movimiento del 68. Ilustra nuevamente la capacidad de Uwe Timm para escenificar un diálogo fantasmal con lo que ya no existe a fin de sacar a relucir el rastro que el pasado deja en el presente, y también en esta ocasión se juega sistemáticamente con la cercanía del recuerdo y la distancia de la reflexión.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

"La torre y el muro. Espacio y poder en la narrativa de Uwe Tellkamp

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 429	Hasta: 446

EDITORIAL

Síntesis

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1357-046-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 176, 8/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel Alto Realizado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual (Ref. FFI2015-68550-P). Parte del concepto del Spatial turn para plantear una reflexión interdisciplinar sobre las descripciones espaciales como expresión simbólica de poder.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

1. Monografía RESEÑADA EN VARIOS PERIÓDICOS NACIONALES ALEMANES: FRANKFURTER ALLGEMEINE ("Der Real-Utopiker, 30. 03. 2020), SÜDDEUTSCHE ZEITUNG ("Die seltene Gabe, vom Glück erzählen zu können", 29. 03. 2020), FRANKFURTER RUNDSCHAU (29.03.2020), así como en varias páginas web: https://www.fr.de/kultur/literatur/timm-geburtstag-https://www.hna.de/lokales/goettingen/goettingen-ort28741/literatur 2. COLABORACIÓN propiciada por mis PUBLICACIONES PREVIAS sobre Uwe Timm.3. PRESTIGIO DE SUS EDITORES: MARTIN HIELSCHER, autor, académico, editor y lector editorial, responsable del lectorado de la obra de Uwe Timm en la editorial Kieppenhauer & Witsch y autor de las monografías Uwe Timm Lesebuch: Die Stimme beim Schreiben (2005) y Uwe Timm (2007). FRIEDHELM MARX, Catedrático de la Universidad de Bamberg, coordinador de la monografía más conocida sobre la obra de Uwe Timm: Erinnern – Vergessen - Erzählen. Beiträge zum Werk Uwe Timms (2007), editada asimismo en la editorial Wallstein Verlag. 4.PRESTIGIO ACADÉMICO DE LOS AUTORES COLABORADORES, entre los que sobresale ALEIDA ASSMANN, la autora alemana de mas prestigio dentro del campo de los estudios de la memoria. Destacables son asimismo: ULRICH GREINER, Editor jefe del suplemento literario del diario semanal Die Zeit y especialistas en la obra de Uwe Timm, JULIA SCHÖLL, KEITH BULLIVANT y MATTEO GALLI. 5. PRESTIGIO DE LA EDITORIAL EN ALEMANIA. Incluye en su catálogo autores como Georges Didi-Huberman o Ruth Klüger.6.Contribución fue sometida a un PROCESO DE REVISIÓN POR PARES.7. Vinculación a una serie ininterrumpida de Proyectos de Investigación I + D coordinados por Manuel Maldonado Alemán desde 2000.JUSTIFICACIÓN DE LA CALIDAD DEL CONTENIDO Análisis de la grieta que se abre en ciertas obras de Uwe Timm entre el "da sein" y el "nicht da sein" (lo que "aparece" y lo que "desaparece") a fin de evocar "la presencia de una ausencia", definida por Jaques Derrida como la quintaesencia de lo fantasmal. A través de ese recurso a lo fantasmal, salen a relucir los recuerdos semi-olvidados o reprimidos que pugnan por aflorar de nuevo a la conciencia.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Wunschort und Widerstand: Zum Werk Uwe Timms

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Warme und kalte Asche: Das Gespenstige als Figuration des Erinnerns bei Uwe Timm

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 281	Hasta: 299

EDITORIAL

Wallstein

CIUDAD

Göttingen

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

9783835344778

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	1
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 3, 46/48, Q4 ie-CSIC 2018: Nivel Alto PRESENTE EN 15 BASES DE DATOS: Biblioteca Nacional de Alemania, de Francia, de Australia, Swisscovery, Suchmaschines des Österreichischen Bibliothekv
Otros (especificar):	Recensiones en periódicos nacionales: Süddeutsche Zeitung: Marie Schmidt, "Die seltene Gabe, vom Glück..." (29.03.20), Frankfurter Allgemeine Zeitung, Hubert Spiegel, "Der Real-Utopiker" (30. 03. 2020), Frankfurter Rundschau, "Uwe Timm zum 80. Geburtstag..." (29. 03. 2020), Stuttgarter Zeitung, 4. 12. 2021Prestigio de los dos editores: Friedhelm Marx, editor asimismo de "Erinnern, Vergessen, Erzählen. Beiträge zum Werk Uwe Timms"Contribución de Aleida Assmann, la autora más destacada dentro del campo de los estudios de la memoria. (Por ejemplo, Conferencia inaugural de las jornadas de la Asociación de Estudios de la Memoria (MSA), entrevista en El País (25. 06. 2019).Contribución de otros especialistas en la obra de Uwe Timm como Julia Schöll, Mateo Galli, K. Bullivant

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CONTEXTO ACADÉMICO: Trabajo de investigación llevado a cabo en el marco del Proyecto I+D "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la Narrativa Alemana Actual" (FFI-68550-P). Elaborado durante mi estancia de investigación en la Freie Universität de Berlín con una financiación a través de una Beca del Servicio Académico Alemán (DAAD). Dicha financiación se obtuvo en relación con un proyecto de investigación sobre el tratamiento del pasado traumático en el marco de las novelas familiares alemanas desde los años sesenta hasta nuestros días. Durante la realización del proyecto colaboré con la Prof. Almut Hille, la editora de esta monografía. OBJETIVOS: Estudiar la articulación narrativa de las relaciones entre presente y pasado en el contexto de los así llamados "Väterbücher" (biografías pateras) y novelas familiares en lengua alemana desde los años sesenta hasta la actualidad. RESULTADOS: Se observan diferencias significativas entre las obras aparecidas en la década de los sesenta-setenta y la actualidad, dado que los autores pertenecientes a la así llamada generación del 68 establecen una separación muy marcada entre el pasado nacionalsocialista y su presente, mientras que en la obra de los representantes de la así llamada tercera generación, que comienza a publicar en los ochenta y noventa, cabe observar una mayor cercanía entre los niveles temporales. La máxima interrelación entre presente y pasado se aprecia en la las sagas familiares escritas publicadas recientemente y en las que se narra a través del prisma de varias generaciones a fin de salvar la distancia cada vez mayor del pasado nacionalsocialista. Estas diferencias se atribuyen, por un lado, a la necesidad de los escritores de la segunda generación de desmarcarse de los crímenes perpetrados por sus padres y abuelos y, por otra, a la progresiva historización del pasado nacionalsocialista propiciadora de un cambio de actitud en las generaciones más jóvenes.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Chronos - Kairos - Aion, alles eine Frage der Zeit?

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Zeit und Genealogie im Rahmen von Väterbüchern und Familienromanen

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 109 Hasta: 121

EDITORIAL

Königshausen & Neumann

CIUDAD

Würzburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2019

ISBN

9783826063701

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	1
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Trabajo comparado sobre la literatura española y austriaca producto de mi colaboración desde 1999 con el grupo de investigación Hispano-Austriaco que realiza encuentros internacionales cada dos años. PRESENTE EN 9 BASES DE DATOS EN LOS QUE APARECE RECOGIDO: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschinen des Österreichischen Bibliothekverbundes, Biblioteca Nacional de Australia, Biblicoteca Nacional de Alemania, BVB, HB2_NRW, Verbundskatalo hebis

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Capítulo de libro elaborado en el marco de una estancia de investigación a invitación del Profesor Schmitd-Welle del Instituto Iberoamericano de Berlín y de la profesora Almut Hille de la Freie Universität de Berlín (15/08./2017 – 15/02/2018). Esta estancia fue financiada con una Beca del DAAD del programa "Research Stays for University Academics and Scientists". Los resultados fueron presentados en sendas conferencia en el Instituto Iberoamericano de Berlín y en el Dpto. de Filología Alemana de la Freie Universität Berlin. Siguiendo los procesos estandarizados de la Editorial Olms, los artículos incluidos en esta publicación fueron sometidos a un proceso de revisión por pares doble ciego.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Kritishe Reaktionen auf autobiographische Fälschungen in Holocaust Zeitzeugenberichten

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 197 Hasta: 214

EDITORIAL

Olms Verlag

CIUDAD

Hildesheim

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	RECBASES DE DATOS QUE LO RECOGEN: Deutsche Nationalbibliothek, Technische Inormationsbibliothek (TIB), BVB-Bibliotheksverbund Bayern, HBZ-NRW, Staatsbibliothek zu Berlin, KOBV Berlin-Brandenburg, Verbundskatalog Hebis, Hessen, Öster Nation
Otros (especificar):	Reseñas al volumen:1 reseña en Revista de Filología AlemanaPrestigio editorial (Olms): SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 21, 29/48, Q3 ie-CSIC 2018: Nivel Alto Trabajo realizado en el marco del grupo de trabajo sobre las relaciones entre Factualidad y Ficcionalidad formado con los profesores Toni Tholen (Universität Hildesheim) y Arno Gimber (Universidad Complutense), Grupo de trabajo que a su vez está concectado con el GIR de la universidad de Salamanca que dirijo ("Memoria, discurso y narración"). El volumen aparece recogido en 14 bases de datos.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Trabajo elaborado en el marco del Proyecto I+D "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la Narrativa Alemana Actual" (FFI2015-68550-P). Es fruto de mi colaboración con los profesores Toni Tholen de la Universidad de Hildesheim y Arno Gimber de la Universidad Complutende de Madrid en relación con el tema de las relaciones entre lo factual y lo ficcional. Edición conjunta del primer tomo resultante de la organización del Primer Congreso Internacional "Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions". El volumen, con las contribuciónes en lengua alemana, fue publicado en la editorial Georg Holms que ocupa el lugar 20 en el ranking SPI de ediotirales extranjeras de las materias de Lingüística, Literatura y Filología. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Reflexión sobre la conceptualización del testimonio en el contexto de la literatura sobre el Holocausto y su recepción crítica.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Toni Tholen; Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 2

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

EDITORIAL

Universitätsverlag Hildesheim / Olms

CIUDAD

Hildesheim

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Introducción Fakten Fiktione und FactFictions

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Toni Tholen; Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 2

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Einleitung

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 9	Hasta: 21

EDITORIAL

Universitätsverlag Hildesheim / Olms

CIUDAD

Hildesheim

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	1 reseña en la Revista de Filología AlemanaPrestigio editorial Olms: SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 21, 29/48, Q3ie-CSIC 2018: Nivel Alto

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: VALORADO POSITIVAMENTE EN EL CUARTO SEXENIO. Elaborado en el marco del Proyecto nacional de Investigación "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2015-68550, 2016 - 2018). PRESTIGIO EDITORIAL: SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 452, 2/48, Q1 / ie-CSIC 2018: Nivel Alto. DOS RESEÑAS AL VOLUMEN: Pizarroso Acedo, P. y Rivero Vadillo, A. (2016). Extremos. Visiones de lo extremo en literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria [Reseña]. MAGAZIN, 2016, 24, 36-38. Silos Ribas, L. (1). Pichler, Georg: "Extremos. Visiones de lo extremo en literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria". Berna: Peter Lang 2017. 388 pp. REVISTA DE FILOLOGÍA ALEMANA, 26, 226-228. https://doi.org/10.5209/RFAL.60154. JUSTIFICACIÓN DE LA CALIDAD DEL CONTENIDO: La aportación de este trabajo es doble, puesto que, por un lado, establece un vínculo entre autores hasta ahora no puestos en relación, y, por otro, explora una serie de vías de interpretación no ensayadas previamente. Con respecto a Max Aub, focaliza la atención en la técnica del extrañamiento usada en Manuscrito cuervo para caracterizar el campo de concentración como un "no lugar" en el sentido de Marc Augé, esto es, como un espacio de anonimato que desvincula al sujeto de la historia y de la sociedad que lo vio nacer, colocándolo fuera de lugar o incluso fuera de sí. En relación a Hannah Arendt, se incide en su conceptualización del discurso como acción y como manifestación de compromiso con lo público (tal y como lo desarrolla en Vita activa oder vom täglichen Leben –La condición humana-). Esta teorización se apoya en pasajes extraídos de la correspondencia de la autora con Heinrich Blücher, Karl Jaspers y Martin Heidegger, en los que reflexiona sobre su relación con Alemania, la lengua alemana, el inglés y EEUU en tanto que patria adoptiva. Finalmente, se pone el foco en algunos ensayos de Jean Améry en los que la Unión Europea es valorada como la única vía a través de la cual superar los esquemas de pensamiento que dieron lugar a dos guerras mundiales. La localización de los pasajes más significativos en relación con el cosmopolitismo de estos autores ha requerido de un cuidadoso y arduo trabajo de rastreo.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Extremos. Visiones de lo extremo en la literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Max Aub, Jean Amery, Hannah Arendt. La experiencia del exilio como punto de partida para un nuevo cosmopolitismo

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 269 Hasta: 288

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2017

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	DOS RESEÑAS: Revista de Filología Alemana, Magazin Prestigio editorial: SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE. 452, 2/48, Q1ie-CESIC 2018: Nivel Alto. Presente en las siguientes BASES DE DATOS: BVB-Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, Deutsche Nationalbibliothek, KOBV Berlin-Brandenburg. Forma parte de la serie de trabajos comparados entre literatura española y austriaca producto de mi cooperación con el grupo de investigación de estudios Hispano-Austriacos.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Este capítulo "La globalización de los estudios literarios" aparece en primer lugar en la monografía "La literatura es algo más que el texto". Monografía publicada en Peter Lang en 2016. En el ranking SPI de 2018 la editorial Peter Lang ocupa el segundo lugar de las editoriales extranjeras de las materias de Literatura, Lingüística y Filología. OBJETIVO: Se desarrolla la tesis de que la globalización es uno de los factores que más contribuyen a la erosión de las fronteras entre las literaturas nacionales, enfrentando a la ciencia literaria a la necesidad de establecer relaciones más estrechas entre las antiguas disciplinas de corte nacional y otras como la Literatura comparada, la Literatura intercultural o las Ciencias culturales que transgreden dichas fronteras. RESULTADOS: Reflexión sobre el replanteamiento de las relaciones entre la Literatura Comparada y la Literatura Intercultural, por una parte, y entre los Estudios Literarios y Estudios Culturales, por otra.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La literatura es algo más que el texto

TÍTULO DEL CAPÍTULO

La globalización de los estudios literarios

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 21 Hasta: 28

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Oxdord, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2016

ISBN

1664-0381

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 2. INDICIOS DE CALIDAD: Trabajo realizado en el marco del Proyecto de Investigación Inscripciones literarias de la ciencia: ámbitos interdiscursivos, transferencias conceptuales y procesos semióticos (ILICIA), subvencionado por la Junta de Castilla y León. (Ref. SA021A11-1). Publicado en la editorial Abada que ocupa el lugar 39 en el Ranking SPI de las materias de Lingüística, Literatura y Filología. Enfoque multidisciplinar de la publicación con contribuciones de autores especialistas en distintos ámbitos del saber. OBJETIVOS: Estudiar las relaciones interdisciplinares entabladas entre literatura y psicoanálisis en los trabajos que estudian las analogías existentes entre la obra de Sigmund Freud y Arthur Schnitzler. RESULTADOS: Se comprueba que los trabajos de corte interdisciplinar analizados no siempre logran situarse en una posición de equidistancia con respecto a las disciplinas cuyo acercamiento pretenden propiciar. El hecho de apoyarse en una disciplina "de partida" (la crítica literaria) para acceder desde allí a la disciplina "de llegada" (el psicoanálisis) introduce ya de entrada una cierta asimetría en sus planteamientos, máxime cuando las analogías a las que recurren para establecer una vinculación interdisciplinar acaban siendo instrumentalizadas a fin de remarcar las diferencias entre lo que inicialmente parecía semejante. La comparación deriva entonces en contraposición y las semejanzas y analogías descubiertas en la primera fase de la investigación se ven finalmente sobrepasadas por una serie de diferencias orientadas a dejar constancia de la supremacía de lo propio sobre lo ajeno.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1	1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Espectro de la analogía. Literatura y ciencia

TÍTULO DEL CAPÍTULO

En la trampa de la analogía: los estudios interdisciplinares sobre Schnitzler y Freud

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 265 Hasta: 309

EDITORIAL

Abada

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2015

ISBN

978-84-16160-13-6

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	

Otros (especificar):	Esta publicación recoge los resultados parciales de la investigación realizada en relación con el Proyecto de Investigación de la Universidad de Salamanca «Ámbitos interdiscursivos, trnasferencias conceptaules y procesos semióticos" (REF SA021A11-1). A través del análisis de la recepción crítica de la obra de Sigmund Freud y Arthur Schnitzler, se analizan las tensiones existentes entre las culturas científicas de las humanidades y de las ciencias naturales. RESEÑAS EN REVISTA DE OCCIDENTE (Abril, 2016. Pags.: 147-150. ISSN: 0034-8635) y STUDIA ZAMORENSIA (ISSN 0214-736X, Nº. 15, 2016, págs. 227-229).

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Manuel González de Ávila

Nº DE AUTORES: 2

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Culturas de la seducción

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 311

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2014

ISBN

9788490124635

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 7. INDICIOS DE CALIDIAD: Tras formar parte del comité organizador y científico internacional del XIX CONGRESO DE LA SELGYC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada) celebrado en la Universidad de Salamanca en septiembre de 2012, me hice cargo, junto con el Prof Manuel González de Ávila, de la edición del libro Culturas de la seducción (2014) que emanó del mismo tras un proceso de revisión por pares. La editorial Ediciones de la Universidad de Salamanca ocupa el lugar número 11 en el ranking SPI de 2018 de las materias de Lingüística, Literatura y Filología. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Elaboración, junto con el Prof. González de Ávila, de este primer capítulo introductorio , en el que se ofrece un somero recorrido por los avatares de la seducción tal y como se la configura socialmente, explorando la doble vertiente, positiva y negativa, de significado del término "seducción". Se observa que la acepción negativa parece ser, en principio, la más arraigada no ya solo en la conciencia ordinaria, sino hasta en numerosas disciplinas científicas, pues donde hay seducción se presupone que hay engaño, trastorno, error, incumplimiento del deber y culpabilidad. Todos ellos «desvíos» de alguna norma ética o política. La segunda versión, más favorable, débil y minoritaria hasta hace poco, pero tan antigua como la primera y no menos reveladora, invita a reflexionar sobre la actitud ambivalente con la que la posmodernidad reacciona frente a la seducción/manipulación ejercida por los medios, una manipulación que, según Baudrillard, supera toda «voluntad de saber» y anula el entendimiento del sujeto.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Manuel González de Ávila

Nº DE AUTORES: 2

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Culturas de la seducción

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Prefacio: La buena y la mala seducción

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 11 Hasta: 17

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2014

ISBN

9788490124635

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	7
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	A resultas de mi colaboración con el catedrático de Literatura española y especialista en metaficción José Antonio Pérez Bowie y como miembro del comité científico y organizador del congreso de la SELGIC celebrado en 2012 en la Universidad de Salamanca, me hice cargo, junto con Manuel González de Ávila, con el que colaboraba en el Proyecto de Investigación "Instripciones literarias en la ciencia" y el el GIR , "ILICIA" de la edición de la monografía Culturas de la Seducción y de la elaboración de la introducción sobre el tratamiento cultural del concepto de "seducción" dentro de la cultura occidental. Esta publicación ha recibido 7 citas en Google Scholar.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Elaborado en el marco del Proyecto I+D "El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990" (FFI2009-09489) en colaboración con Juan Manuel Martí Martí, a quien dirigí la tesis. En el ranking SPI de 2014 en las materias de Lingüística, Literatura y Filología la editorial Síntesis ocupa el lugar número 9. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Me hice cargo de la introducción y de la primera parte, dedicada al análisis de la novela de Christoph Ransmayr Morbus Kitahara. OBJETIVOS: Los espacios representados en las novelas analizadas son estudiados con la ayuda de dos conceptos desarrollados por Aleida Assmanna: el de "Orte" (lugares) y el de "Räume" (espacios). Con ayuda del primero, son identificados los lugares que aparecen configurados como "Lugares de memoria" (Pierre Nora), esto es como lugares simbólicos ligados a relatos heredados del pasado. En contraposición a ello.se puede apreciar que los espacios son representados como lugares abiertos a una remodelación que mira al futuro. RESULTADOS: En la novela de Rasnmayr el paisaje cobra un significado simbólico-alegórico en el que predominan los "lugares de memoria", que simbolizan la culpa que los miembros de la segunda generación heredan de quienes fueron responsables de los crímenes perpetrados durante el Nacionalsocialismo.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Juan Manuel Martín Martín

Nº DE AUTORES: 2

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1945. Madrid: Síntesis, 2013.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Topografías de la memoria: el espacio como objeto de recuerdo. Christoph Ransmayr, Morbus Kitahara (1997), Erich Loest, Löwenstadt (2009), Günter Grass, Unkenrufe (1992)

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 261 Hasta: 298

EDITORIAL

Síntesis

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2013

ISBN

978-84-995896-8-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas: 1

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	RESEÑA: J Vollmeyer - Revista de Filología Alemana, 2014 - redalyc.org Publicación realizada en el marco del proyecto I+D del Plan Nacional El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990' (Ref: FFI2009-09489) dirigido por Manuel Maldonado Alemán de la Universidad de Sevilla.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 4. CRITERIOS DE CALIDAD: Realizado en el marco de mi colaboración con el Proyecto de Investigación danés "La memoria novelada" (2011-2014) financiado por el Consejo Nacional de Investigación de Dinamarca y dirigido por el Prof. Hans Lauge de la Universidad de Aarhus. EVALUADO POSITIVAMENTE EN EL TERCER SEXENIO (2010 - 2015). En el SPI (Scolarly Publishers Indicators in Humanities and Social Sciences) la editorial Peter Lang figura en tercer lugar. INDIZADA EN: Catálogo colectivo REBIUN (ESPAÑA), Bibliotheksverbund Bayern FAST-Zugang (ALEMANIA), KOBV Berlin / Brandenburg, SWB Südwestdeutscher Bibliotheksverbund SWB, GBV, Deutsche Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes (AUSTRIA), swisslib (SUIZA), IDS Basel/Bern, Westschweizer Bibliotheksverbund, Schweirzerische Nationalbibliothek, Britischer Verbundskatalog COPAC (Gran Bretaña), SUDOC (Francia), BISSYS (Noruega). JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO. RESUMEN: El objetivo de este artículo es analizar la influencia de la memoria cultural dominante en la articulación literaria de las relaciones presente-pasado. Con la ayuda de los conceptos de "memoria literal" y "memoria ejemplar" acuñados por Todorov (Los abusos de la memoria, 2008), se desarrolla la tesis de que la memoria cultural alemana ha permanecido orientada a mantener presente el pasado, mientras que en España ha prevalecido un modelo rememorativo orientado a la desactivación de su potencial desestabilizador, enfatizando el tiempo transcurrido desde el final de la Guerra Civil. En el campo literario, ello ha dado lugar a la articulación de criterios de valor que en el caso de Centroeuropa subrayan el momento de continuidad entre presente y pasado, mientras que en el panorama crítico-literario español el énfasis recae más bien en la distancia que media entre presente y pasado.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La memoria novela II. Ficcionalización, documentalismo y lugares de la memoria en la narrativa memorialista española

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Las relaciones presente-pasado en el panorama crítico-literario español y alemán

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 63 Hasta: 82

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

New York, Berlin, Bruxelles:

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2013

ISBN

978-3-0396-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	1
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	Recensiones: AMÉLIE FLORENCHIE, , 938-942: Bulletin Hispanique, 116-2, 2014 Catherine ORSINI-SAILLET, Mélanges de la Casa de Velázquez 47-2, 2017

Otros (especificar):	Elaborado como colaboradora externa del Proyecto de investigación "La memoria novelada" dirigido por Hans Lauge de la Univeridad de Aarhus (Dinamarca). 28 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog: Alemania (Deutsche Nationalbiblothek, BVB-Bibliotheksverbund Bayern, KOBV Berlin-Brandenburg, VThK Diozesanbibliothek Bamberg, KLOplus Verbundkatalog von GBV und SWB), Suiza (Swisscovery SLSP, Schweizerische Nationalbibliothek, Renouvaud), Italia (Catalogo del Servizio Bibliotecario Nazionale), Jisc Library Hub Discover, Bielefeld Academic Research Engine.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 4. INDICIOS DE CALIDAD: VALORACIÓN POSITIVA EN EL TERCER SEXENIO (2010 - 2015). Con esta contribución se inició mi colaboración como colaboradora externa del PROYECTO DE INVESTIGACIÓN "LA MEMORIA NOVELADA" dirigido por el Prof. Hans Lauge de la Universidad de Aarhus. En este trabajo converge mi interés por la literatura metaficcional y por la articulación literaria de pasados traumáticos. En el SPI (Scolarly Publishers Indicators ein Humanities and Social Sciences) la editorial Peter Lang aparece en ese año en entre las en TEERCER LUGAR editoriales extranjeras. La monografía fue objeto de una RESEÑA sumamente elogiosa (Luz C. Souto_ "Las narrativas del nuevo milenio y el mandato del recuerdo: un análisis de la memoria novelada", Cuaderno del Aleph, 4, pp. 2020-221). Apare recogida en la bibliografía recomendada de varias asignaturas universitarias. Por ejemplo en la asignatura "La novela postfranquista: reconstrucción del pasado" impartida por la Prof. Kathlleen Pollakovski en la Tufts University. Por ejemplo en (http://ase.tufts.edu/romlang/courses/2014fall/syllabi/SPN/SPN-0191-A-lplus.pdf). Aparece indizada en: Biblioteca Nacional (España), GBV (Alemania), Deutsche Nationalbibliothek, KOBV (Catálogo colectivo Berlín / Brandenburg), SWB (Südwestdeutscher Bibliotheksverbund), Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbunds (Austria), Swisslib (Suiza), IDS Basilea / Berna, SUDOC (Francia), Biblioteca Nacional de Francia, COPAC Catálogo colectivo de Reino Unido, Britisch Library, University College London, Cardiff University, Union Catalogue of Belgian Libraries, Catalogo del Servicio Bibliotecario Nazionale (Italia), LIBRIS (Catálogo colecctivo de Suecia), BISYS (Catálogo colectivo de Noruega), Catálogo colectivo Canada, Directory of Open Access Journals., dirigido por el Prof. Hans LAUGE dela UNIVERSIDAD DE AARHUS (Dinamarca). En el SPI (Scolarly Publishers Indicators ein Humanities and Social Sciences) la editorial Peter Lang aparece en ese año en entre las en TEERCER LUGAR editoriales extranjeras. La monografía fue objeto de una RESEÑA sumamente elogiosa (Luz C. Souto_ "Las narrativas del nuevo milenio y el mandato del recuerdo: un análisis de la memoria novelada", Cuaderno del Aleph, 4, pp. 2020-221). Apare recogida en la bibliografía recomendada de varias asignaturas universitarias. Por ejemplo en la asignatura "La novela postfranquista: reconstrucción del pasado" impartida por la Prof. Kathlleen Pollakovski en la Tufts University. Por ejemplo en (http://ase.tufts.edu/romlang/courses/2014fall/syllabi/SPN/SPN-0191-A-lplus.pdf). Aparece indizada en: Biblioteca Nacional (España), GBV (Alemania), Deutsche Nationalbibliothek, KOBV (Catálogo colectivo Berlín / Brandenburg), SWB (Südwestdeutscher Bibliotheksverbund), Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbunds (Austria), Swisslib (Suiza), IDS Basilea / Berna, SUDOC (Francia), Biblioteca Nacional de Francia, COPAC Catálogo colectivo de Reino Unido, Britisch Library, University College London, Cardiff University, Union Catalogue of Belgian Libraries, Catalogo del Servicio Bibliotecario Nazionale (Italia), LIBRIS (Catálogo colecctivo de Suecia), BISYS (Catálogo colectivo de Noruega), Catálogo colectivo Canada, Directory of Open Access Journals. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: OBEKTIVOS: Análisis de los mecanismos narrativos a través de los cuales Isaac Rosa vuelve en su novela ¡Otra maldita novela sobre la Guerra Civil! Lectura crítica de la malamemoria (2007) sobre su primera novela (La malamemoria, 1999) para introducir en ella un dispositivo metaficcional que la desdobla en dos: en una novela de tesis que se esfuerza por avanzar y una exégesis que la somete a revisión desde su atalaya crítica. RESULTADOS: Se muestra el impacto que tiene esta severa lectura crítica en la conceptualización de la memoria, logrando imprimir un giro conceptual a la novela original convertida en un relato en primer grado.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La memoria novelada. Hibridación de géneros y metaficción en la novela española sobre la guerra civil y el franquismo (2000-2010)

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Memoria metaficcionalizada en ¡Otra maldita novela de la Guerra Civil! de Isaac Rosa

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

30

COLECCIÓN

Romance Literatures & Cultures Series: Perspectivas Hispánicas

PÁGINAS

Desde: 169 Hasta: 188

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, New York...

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2012

ISBN

078-3-0343-1088-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	39
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1

Traducciones a otras lenguas:	67 Bases de datos en las que aparece recogida: (Deutsche Nationalbibliothek, HBZ, NRW-Verbundkatalog, BVB Bibliotheksverbund, Technische Informationsbibliothek, Verbundkatalog hebis - Hessen, KOBU Berlin Brandenburg, VThK-Diozesanbibliothek
Otros (especificar):	Esta monografía obtiene 160 resultados en Google Scholars y es citada 36 veces. 67 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog, la principal red de bibliotecas de Alemania, Austria y Suiza: Alemania. Originariamente proviene de un Congreso internacional que organicé en la Universidad de Salamanca en colaboración con el Proyecto de Investigación "La memoria novelada" de la Universidad de Aarhus. Todos los artículos fueron sometidos a un minucioso proceso de revisión por pares. 71 visitas en la plataforma Academia edu.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Elaborado en el marco del Proyecto de Investigación “Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945” , financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER). Calidad de la editorial Königshausen und Neumann, que ocupa el lugar 59 en el ranking SPI de 2012 de las editoriales extranjeras (Lingüística, Literatura, Filología). OBJETIVOS: Analizar la interrelación entre la memoria cultural y la elaboración de los recuerdos biográficos en la novela Madera de héroe de Miguel Delibes y la autobiografía Zwischenbillanz de Günter de Bruyn. RESULTADOS: En ambos casos se constata una fuerte correlación entre la memoria oficial y la interpretación de las experiencias bélicas narradas. Se trata de dos relatos antibélicos, aunque Delibes hace todo lo posible por realzar el determinismo que pesa sobre el personaje, mientras que de Bruyn subraya ante todo su responsabilidad individual.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Gedächtnis, Erzählen, Identität. Literarische Inszenierungen von Erinnerung

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Die Wirkung kultureller Deutungsmuster bei der Gestaltung individueller Erinnerungen. Zwei Beispiele.

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 179 Hasta: 196

EDITORIAL

Königshausen & Neumann

CIUDAD

Würzburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2012

ISBN

978-3-8260-4877-7.

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	RESEÑA: O Hinojosa - Revista de Filología Alemana, 2014 - redalyc.org

Otros (especificar):	Elaborado en el marco del Proyecto I + D El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990 (FFI2009-09489). Presente en 10 bases de datos recogidos en el Karlsruher virtueller Katalog: Deutsche Nationalbibliothek, HBZ, NRW-VErbundskatalog, BVB-Bibliotheksverbund Bayern, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes, Österreichische Nationalbibliothek, Verbundkatalog hebis, Hessen, Staatsbibliothek zu Berlin, KOBV Berlin-Brandenburg, Technische Informationsbibliothek (TIB), VThK Diozesanbibliothek Bamberg.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 2. INDICIOS DE CALIDAD: La editorial Peter Lang ocupa la sexta posición en el listado de editoriales extranjeras especializadas en las materias de Lingüística, Literatura y Filología en el ranking SPI del año 2012. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: OBJETIVOS: Estudio comparado de las formas de autorreferencialidad literaria en Robert Walser y Samuel Beckett. RESULTADOS: Se observa un uso mucho más consciente de las formas de autorreferencialidad en Samuel Beckett. También se aprecian diferencias en cuanto a la función de los comentarios, puesto que en la narrativa de Beckett son usados sistemáticamente para subvertir los marcos de la ficción, rompiendo así la ilusión miméticas, mientras que Walser recurre a ellos para reestablecer el orden cuando su relato parece a punto de desembocar en el sinsentido.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La palabra en el texto

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Poéticas del fracaso y del sinsentido en Robert Walser y Samuel Beckett. Su distinta vinculación con las nuevas teorías científicas

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 135 Hasta: 142

EDITORIAL

Universidade de Santiago de Compostela

CIUDAD

Santiago de Compostela

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2011

ISBN

978-84-9887-656-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Publicación derivada de la segunda parte de mi tesis doctoral en la que analizaba la evolución de la obra de Robert Walser. Dio lugar a la invitación de una conferencia plenaria en la Universidad Pompeu Fabra (2017) y a la invitación de participar en un número monográfico de la revista Turia. Revista cultural sobre la literatura suiza contemporánea (2020).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 3. ÍNDICES DE CALIDAD: EVALUADO POSITIVAMENTE EN EL TERCER SEXENIO (2009 - 2015). Investigación desarrollada en el marco del proyecto de investigación "Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). La editorial PETER LANG ocupa el TERCER LUGAR entre las editoriales extranjeras en el SPI (Scholarly Publishers Indicators in Humanities and Social Sciences). VOLUMEN RESEÑADO por Marcelo G. Burello en Revista de Filología Alemana (2011, Vol. 19, 267-396). CAPÍTULO CITADO por Germán Prósperi en Celehis. Revista del Centro de Letras Hispanoamericanas 20 (22), 175-197 y por Blanca Merck Navarro: El canon en la literatura alemana. Siglo XXI: La mujer como universo central en la revisión de la historia reciente de Alemania a través de la producción cinematográfica actual). INDIZADA en las siguientes bases de datos: REBIUN (España), Catálogo colectivo de Baviera (Bibliotheksverbund Bayern, BVB), Catálogo colectivo Bibliotecas del sur de Alemania (Süddeutscher Bibliotheksverbund), Catálogo colectivo Hessen (HeBIS), Verbundskatalog GB, KOBV Berlin / Brandenburg, Staatsbiblithek Berlin, Biblioteca Nacional de Alemania (Deutsche Nationalbibliothek), Swisslib, Catálogo colectivo oeste de Suiza (Westschweizer Biblitheksverbund), IDS Basilea / Berna, Schweizerische Nationalbibliothek, Bern Helveticat. RESUMEN: En su famoso ensayo Luftkrieg und Vertreibung, W.G. Sebald sostenía en 1999 que los escritores alemanes habían evitado durante décadas cargar las tintas en el sufrimiento alemán, porque consideraban que, dada la responsabilidad histórica alemana, cualquier forma de victimismo resultaba inmoral (Luftkrieg und Literatur, 1999). Ello impidió, según Sebald, el procesamiento literario de los profundos traumas originados por los bombardeos y por la expulsión de los territorios ocupados del Este de Alemania. Las cuatro novelas aquí analizadas (A paso de cangrejo de Günter Grass, Una fuente inagotable de Martin Walser, Tras la sombra del hermano de Uwe Timm y El lector de Bernhard Schlink) son interpretadas como una respuesta literaria a las tesis de Sebald, y más allá de eso como un síntoma de la historización del conflicto.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Literatura e identidad cultural. Representaciones del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

El nacionalsocialismo, la guerra y el Holocausto – Una nueva mirada sobre el pasado

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 403	Hasta: 442

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern et. al.

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-0343-0094-0

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	5
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Acreditada en el segundo sexenio. 4 citas en Google Scholar. Calidad de la editorial Peter Lang, que ocupa el segundo lugar en el ranking SPI de editoriales extranjeras dentro del área de Lingüística, Literatura y Filología. 15 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog (KVK), la más amplia red de bibliotecas alemanas, austriacas y suizas. Recensión de Miguel Veda en la Revista de Filología Alemana (2007, Nº 15, pp.227-229. ISSN: 1133-0406)

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DECALIDAD: Diccionario de autores y obras elaborado en el marco de Proyecto de investigación "Narrativa de la unificación alemana" (Referencia: BFF2002-03285). La editorial Peter Lang, en la que aparece publicado, ocupa en 2012 el sexto puesto en el ranking SPI relativo a las editoriales extranjeras especializadas en las materias de Lingüística, Literatura y Filología. En el mundo hispanohablante, este diccionario, publicado poco después de la Unificación alemana, es una obra de referencia para los estudiosos de la literatura de la RDA.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Heym La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Heym, Stefan

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 151 Hasta: 156

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Se trata de una entrada en un Diccionario de autores y obras relativas al escritor Stefan Heym y sus obras Auf Sand gebaut y Filz. Liro realizado en el marco del proyecto I-D del Plan Nacional Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir del 45 (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Elaborado en el marco del Proyecto I+D "Literatura e identidad cultural: La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). En el ranking SPI de 2012 la editorial ocupa el sexto puesto en el listado de editoriales extranjeras especializadas en las materias de Lingüística, Literatura y Filología. Este artículo fue elaborado a partir de la conferencia invitada presentada en el VII Simposio Hispano-Austriaco "Centros y periferias en Austria y España" celebrado en la Universiad de Santiago de Compostela en noviembre de 2008. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Análisis de las relaciones entre campo y ciudad, centro y periferia, en la novela Las afueras de Luis Goytisolo y Der stille Ozean de Gerhard Roth. El campo aparece en ambos casos como contra-figura; como plataforma de un discurso orientado a cuestionar un determinado modelo civilizatorio. Las frustraciones acumuladas en la ciudad se expresan inicialmente a través de la imagen idealizada que los protagonistas, que huyen de la ciudad, tienen del campo. Con el paso del tiempo, esta idealización cede, sin embargo, ante la presión de la realidad, para dar paso a una imagen mucho más realista y desencantada.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Centros y periferias en España y Austria: aspectos literarios y culturales

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Esquemas o paradigmas bipolares `centro´ / `periferia´ en dos novelas de Luis Goytisolo y Gerhard Roth: Las afueras y Der stille Ozean.

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 79 Hasta: 102

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern et. al.

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-791-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	Adrián Acosta, Revista de Filología Alemana 2011, vol. 19 267-396; Recensión: Klaus-Dieter Ertler From the journal https://doi.org/10.1515/zrph.2011.092
Otros (especificar):	Esta publicación se encuadra dentro de una serie de artículos comparados sobre la literatura española y austriaca, realizados a resulta de mi pertenencia al grupo de trabajo Hispano-Austriaco que se articula a través de una serie de encuentros que tienen lugar cada dos años, alternando entre ambos países. El próximo encuentro tendrá lugar bajo mi responsabilidad en marzo en la Universidad de Salamanca. Presente en 12 bases de datos: Österreichsiche Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes, Schweizerische Nationalbibliothek Bern Helvetica, Swisscovery, Union Cataloque of Beltian Libraries, Jisc Libray Hub Discover (formerly Copac), Deutsche Nationalbibliothek, HBZ, NRW Verbundkatalog, Staatsbibliothek zu Berlin, KOBV Berlin-Brandenburg, Verbundkatalog hebis

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS E CALIDAD: DIccionario de autores y obras elaborado en el marco de Proyecto de investigación "Narrativa de la unificación alemana" (Referencia: BFF2002-03285). La editorial Peter Lang en la que aparece publicado en 2009 ocupaba en 2012 el sexto puesto en el ranking SPI relativo a las editoriales extranjeras especializadas en las materias de Lingüística, Literatura y Filología. En el mundo hispano, este diccionario, publicado poco después de la Unificación alemana, es una obra de referencia para los estudiosos de la literatura de la RDA.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Brasch_La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Brasch, Peter

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 60 Hasta: 61

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Se trata de una entrada relativa al autor y la obra del escrito Hermann Barsch en un diccionario de autores y obras elaborado en el marco del proyecto I+D "Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DECALIDAD: Diccionario de autores y obras elaborado en el marco de Proyecto de investigación "Narrativa de la unificación alemana" (Referencia: BFF2002-03285). La editorial Peter Lang, en la que aparece publicado, ocupa en 2012 el sexto puesto en el ranking SPI relativo a las editoriales extranjeras especializadas en las materias de Lingüística, Literatura y Filología. En el mundo hispanohablante, este diccionario, publicado poco después de la Unificación alemana, es una obra de referencia para los estudiosos de la literatura de la RDA.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Hein_La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Hein, Christoph

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 123 Hasta: 131

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entradas sobre la obra de Christoph Hain en un diccionario elaborado en el marco del proyecto I + D "Literatura e identidad cultural. La interpretación en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DECALIDAD: Diccionario de autores y obras elaborado en el marco de Proyecto de investigación "Narrativa de la unificación alemana" (Referencia: BFF2002-03285). La editorial Peter Lang, en la que aparece publicado, ocupa en 2012 el sexto puesto en el ranking SPI relativo a las editoriales extranjeras especializadas en las materias de Lingüística, Literatura y Filología. En el mundo hispanohablante, este diccionario, publicado poco después de la Unificación alemana, es una obra de referencia para los estudiosos de la literatura de la RDA.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Hermann_La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Hermann, Judith

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 146 Hasta: 148

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Se trata de una entrada relativa a la autora Judith Hermann en un diccionario de personajes y obras realizado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945 (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Publicación elaborada en el marco de Proyecto de investigación "Narrativa de la unificación alemana" (Referencia: BFF2002-03285) y evaluada positivamente en el segundo sexenio (2003 - 2008). El Herder Verlag es en Alemania una editorial académica muy prestigiosa. En este aso hay que destacar además el prestigio de uno de sus editores: Hans Henning Hahn, condecorado con la medalla del centro europeo de Solidarnosc que le fue entregada por el Presidente de la República Alemana Norbert Lammert y el jefe de gobierno polaco Bronislaw Komorowski, y reconocido especialista en el campo de los estudios comparados sobre el pasado en países centroeuropeos. Mi contribución ocupa un lugar destacado de la publicación, encabezando la sección sobre las relaciones entre rememoración y reconciliación. En mi trayectoria este trabajo refleja mi interés por la comparación entre el proceso transicional español y el de la RDA. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Comparación entre obras que reflejan las culturas de la memoria surgidas en el contexto de los procesos de transición política en España y la Alemania reunificada.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Erinnerungskultur und Versöhnungskitsch

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Versöhnuntorhetoriken in Transición und Wende und ihr Einfluss auf die literarische Vergangenheitsbewältigung am Beispiel von Günter de Bruyns Autobiographie Zwischenbilanz und Miguel Delibes autobiographischer Roman Madera de héroe

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

1 recensión: Springer, Philipp Rezensent (2009)

PÁGINAS

Desde: 89 Hasta: 106

EDITORIAL

Verlag Herder Institut

CIUDAD

Marburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2008

ISBN

978-3-87969-346-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Acreditado en el segundo sexenio. Revisión por pares. 57 menciones en el Karlsruher virtueller Katallog (KvK). Recogido en fondos como Deutsche Nationalbibliothek, SWB, Südwestdeutscher Bibliotheksverbund, Österreichische Nationalbibliothek, Österreichischen Landesbibliotheken Verbundkatalog GBV. Recogido en la principal obra bibliográfica de la ciencia de la literatura y la lingüística en lengua alemana: Bibliogpahie der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft (2008) Dos recensiones en revistas especializadas: Erinnerungskultur und Versöhnungskitsch : [Rezension] Retterath, Hans-Werner. - In: Jahrbuch für deutsche und osteuropäische Volkskunde. - Münster, Westf. : Waxmann, ISSN 0949-3409. - Bd. 50 (2008/2009), S. 237-243 H. Hahn u.a. (Hrsg.) 28 visitas en la plataforma Academia edu.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Evaluación positiva en el segundo sexenio (2003 - 2008). Monografía publicada en la prestigiosa editorial de la universidad de Innsbruck Innsbruck University Press. En el libro se reúnen artículos sobre las relaciones literarias entre España y Austria dentro del marco común de la Unión Europea. Mi contribución sobre los paralelismos entre Javier Cercas y Elisabeth en cuanto al tratamiento del pasado en Soldados de Salamina y Februarschatten despertó un gran interés tanto entre los participantes austriacos como españoles. Este artículo de temática comparada enlaza con una publicación posterior, que fue el artículo de revista publicado en la revista Tropelías. Revista de Teoría de la literatura y Literatura Comparada "Configuración de la memoria en Soldados de Salamina" con ocho citas en Google Scholars.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Österreich, Spanien und die europäische Einheit

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Im Spannungsfeld zwischen Erinnern und Vergessen: divergierende Modelle literarischer Vergangenheitsdiskurse am Beispiel von Elisabeth Reicharts Februrarschatten und Javier Cercas Soldados de Salamina

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 203 Hasta: 219

EDITORIAL

Innsbruck University Press

CIUDAD

Innsbruck

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Austria

AÑO DE PUBLICACIÓN

2007

ISBN

978-3-902571-11-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Acreditado en el segundo sexenio. Publicado por una editorial académica de prestigio en los países en lengua alemana: Insbruck University Press. Seis menciones del libro en el Karlsruher Virtueller Katalog (KVK), red de las bibliotecas alemanas, austriacas y suizas. Aparece en los fondos de la Deutsche Nationalbibliothek, Österreichische Nationalbibliothek, SWB, Südwestdeutscher Bibliotheksverbund, Österreichische, Landesbibliotheken, Verbundkatalog GBV. Recogido en la Bibliographie der Deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft, la principal obra bibliográfica de la ciencia de la literatura y lingüística en lengua alemana (2008)

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Trabajo sobre teoría estética postmoderna. Reflexión sobre los orígenes del término y las posiciones subyacentes al debate filosófico en torno a la postmodernidad. ESQUEMA1. Introducción. La posmodernidad: Aparición y evolución del término.2. La posmodernidad filosófica.3. La posmodernidad estética.3.1. La renuncia a la originalidad como categoría estética.3.2. El establecimiento de una nueva relación con la tradición.3.3. El desplazamiento del concepto de originalidad por el de intertextualidad.3.4. El gusto por la fabulación y el desarrollo de un nuevo concepto de realismo.3.5. La subversión de las jerarquías entre alta cultura y cultura popular.3.6. El relativismo epistemológico.3.7. Una nueva concepción del sujeto.4. Análisis de dos novelas representativas.4.1. Der junge Mann (El hombre joven) de Botho Strauß.4.2. Das Parfüm (El Perfume) de Patrick Süskind.ISBN: 978-84-9822-442-9Autora: Patricia Cifré WibrowExtensión: 26 Págs.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

El gusto por la fabulación y la literatura posmoderna

TÍTULO DEL CAPÍTULO

El gusto por la fabulación y la literatura posmoderna

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

Programa E-excelence

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 20

EDITORIAL

Editorial Liceus

CIUDAD

http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/lit/02/145.asp,

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2007

ISBN

978-84-9822-442-9

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 2. INDICIOS DE CALIDAD: Ediciones del Orto ocupa el puesto 59 en el ranking SPR de las materias de Lingüística, Literatura y Filología. Este libro sobre Robert Walser y su obra forma parte de la colección Biblioteca de la Literatura Alemana dirigida por la germanista Isabel Hernández. Dicha colección engloba obras sobre autores canónicos de la literatura en lengua alemana, incluyendo en cada caso un estudio introductorio y una selección de textos en versión original y traducida. Realicé tanto la introducción, como la selección y traducción de los textos recopilados.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Robert Walser

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Libro completo

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Biblioteca de la literatura alemana

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 94

EDITORIAL

Ediciones del Orto

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2006

ISBN

84-7923-370-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Trabajo elaborado en el marco del Proyecto I+D "La narrativa de la Unificación alemana". Presentado originariamente en el X Simposio Hispano-Austriaco celebrado en la Universidad de Sevilla en noviembre de 2004. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Análisis de las reflexiones literarias sobre la identidad nacional subyacentes en la narrativa de Rafael Chribes y Robert Menasse. Se pone de manifiesto la lucidez con la que ambos reacciones cuestionan determinados aspectos de las narrativas en las que se basa la identidad colectiva española y austriaca.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Austria, España y Europa: Identidades y diversidades

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Robert Menasse y Rafael Chirbes: reflexiones literarias sobre la identidad nacional

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 239 Hasta: 256

EDITORIAL

Publicaciones del ICE de la Universidad de Sevilla

CIUDAD

Sevilla

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2006

ISBN

? : 978-8447210411

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Artículo comparado elaborado en relación con los encuentros bianuales hispano-austriacos. Esta monografía aparece recogida en las siguientes bases de datos: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes, Jisc Library Hub Discover (formerly Copac)

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 10. INDICIOS DE CALIDAD: Elaborado en el marco del Proyecto de I+D "Narrativa de la unificación alemana" (Referencia: BFF2002-03285). Evaluación positiva en el segundo sexenio (2003 - 2008). Calidad de la editorial Peter Lang en el ranking SPI sobre editoriales extranjeras. Esta publicación, aparecida en 2006, poco después de la unificación alemana en 1990, es de las primeras en abordar en España las consecuencias de la caída del muro y el proceso de unificación alemán en el panorama literario. Citado por 6 en Google Académico. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Análisis de las diferentes fases por las que atravesó el así llamado "Deutsch-deutscher Literaturstreit" desencadenado por la publicación del relato "Was bleibt" (1990) de Christa Wolf poco después de la caída del muro. La importancia de dicho debate radica en que en él se dirimieron en el mundo de la literatura las tensiones políticas e ideológicas causadas por la caída del régimen de la RDA y entraron en conflicto diferentes modelos de procesamiento del pasado.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Narrativa de la unificación

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Controversias de la unificación

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 75 Hasta: 94

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Frankfurt am Main

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2006

ISBN

3039108751

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	3
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	Recensión de Francisco Javier Caspistegui (Universidad de Navarra), Revista Memoria y Civilización, 2006 - revistas.unav.edu [MyC, 9, 2006, 263-338].
Otros (especificar):	Evaluado positivamente en el segundo sexenio. Editad en Peter Lang, que ocupa el segundo lugar en el ranking SPI de editoriales extranjeras dentro del campo de Lingüística, Literatura y Filología. 40 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog (KVK), la más extensa red de bibliotecas de Alemania, Austria y Suiza. Una recensión: Autor: Borrero Zapata, Víctor ManuelAsociación de Germanistas de Andalucía (AGA) Federación de Asociaciones de Germanistas en España (FAGE) 2010

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

CITAS: 19. INDICIOS DE CALIDAD: Al tratarse de una investigación sobre Teoría de la literatura, su RECEPCIÓN NO SE HA VISTO CONSTREÑIDA A LA DISCIPLINA DE LA FILOLOGÍA ALEMANA, siendo muy citada también por hispanistas. Con esta monografía ENLAZAN QUINCE PUBLICACIONES EN ALEMÁN Y EN CASTELLANO, que a su vez han dado lugar a un gran número de conferencias, cursos de doctorado y seminarios impartidos tanto en España como en el extranjero, en países como Alemania, Austria, México y Argentina. Entre dichas publicaciones cabe destacar "METAFICCIÓN Y POSTMODERNIDAD: interrelación entre dos conceptos problemáticos", publicado en la REVISTA ANTHROPOS. Huellas del conocimiento, 2005, Nº 208 (93 CITAS). VALORADO POSITIVAMENTE EN EL SEGUNDO SEXENIO (2003-2008). CITAS: 93. Esta línea de investigación en relación con la postmodernidad dio lugar a mi colaboración con el Grupo de Investigación Reconocido dirigido por el Catedrático Fernando Rodríguez de la Flor "SEMINARIO DISCURSO, LEGITIMACIÓN Y MEMORIA" (2003 - 2016), en el marco del cual participé en la organización de una gran cantidad de seminarios y jornadas. Entre el curso 2003-2004 y el curso 2009-2010 fueron 119. Fuera del campo de la Filología Alemana, esta línea de investigación dio lugar a la colaboración con ANTONIO PÉREZ BOWIE, especialista dentro del campo de la Metaficción, colaboración que derivó en la impartición de seminarios y organización de conferencias como la SELGYC y el III Seminario de la Red Internacional de Metaficción.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Desde la autoconciencia moderna a la metaficción postmoderna

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Libro completo

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 3 Hasta: 248

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2003

ISBN

84-7800-698-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	20
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	Reelaboración de la primera parte de la tesis doctoral, inscrita dentro del campo de la teoría literaria, motivo por el cual no solo ha repercutido dentro del campo de la germanística, sino que ha merecido asimismo el interés de hispanistas
Otros (especificar):	Citas:Scarano; Laura: "Escribo que escribo: De la metapoesía a las autopoéticas." Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada. Nº extraordinario 2 (2017), 133-152.Ardila J., Clemencia: "Metaficción. Revisión histórica del concepto en la crítica literaria colombiana." Estudios de Literatura Colombiana, vol. , no. 25, 2009, pp.35-59. Redalyc, https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=498355919003-Oleza, Joan (2008): De la muerte del Autor al retorno del Demiurgo y otras perplejidades: Posiciones de autor en la sociedad globalizada. I congreso de Internacional de Literatura y Cultura Españolas Contemporáneas. Universidad Nacional de la Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria, La Plata-Álvarez C, etc

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Artículo evaluado positivamente en el primer sexenio (1997-2002). Publicación internacional en la editorial Müller Speiser de Salzburgo. Mi contribución aparece en segundo lugar en el apartado dedicado a los estudios sobre recepción literaria. Trabajo elaborado en el marco del Proyecto I+D "Narrativa de la Unificación Alemana". JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Este análisis de la recepción de la obra de Thomas Bernhard en España pretende mostrar que las interpretaciones que se propusieron sobre su obra estaban marcadas por las comparaciones establecidas con España. En particular las interpretaciones de las representaciones bernhardianas del Austrofascismo venían determinadas por el propio posicionamiento frente al Franquismo.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrfow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Spanien und Österreich im 20. Jahrhundert: Direkte und indirekte Kontakte

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Warum fand Thomas Bernhard im Spanien der achtziger Jahre so viele Leser?

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 149 Hasta: 167

EDITORIAL

Müller Speider

CIUDAD

Salzburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2002

ISBN

9783851450781.

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Trabajo de investigación realizado en relación con los encuentros bianuales del grupo Hispano-Austriaco. Como siempre, este trabajo tiene una orientación comparada. El volumen ha recibido 4 citas en Google Scholar. La publicación aparece recogida en las siguientes bases de datos: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschines des Österreichischen Bibliothekverbundes, Swisscovery, BVB Bibliotheksverbund Bayern, HBZ, KOBV Berlin-Brandenburg, Verbundkatalog Hebis, Hessen; K10plus - Verbundskatalog von GBV und SWB, Hathi (Ver en el Karlsruher vi Trust Digital Libraryrtueller Katalog).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

INDICIOS DE CALIDAD: Evaluado positivamente en el primer sexenio (97-2002). Prestigio internacional de la editorial Peter Lang, que ocupa el segundo lugar en el ranking SPI más recientes de editoriales internacionales dentro del campo de Literatura, Lingüística y Filología. Mi contribución aparece situada en segundo lugar. Se incluye un capítulo con una entrevista al autor estudiado: Dieter Kühn.
JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Análisis de la experimentación narrativa llevada a cabo por Dieter Kühn en su relato N a fin de sacar a relucir el carácter contingente de la historia. Su relato de la biografía napòleónica se ve complementado pasajes que exploran versiones alternativos de lo que pudo haber sido y no fue. La alternancia así establecida entre el relato factual y las ficciones que lo rodean invita a reflexionar sobre el predeterminismo subyacente a los planteamientos narrativos propios de la biografía.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Dieter Kühn: Ein Treffen mit dem Dichter über sein Werk

TÍTULO DEL CAPÍTULO

N: Denn es hätte ja ebensogut ganz anders kommen können...

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 33 Hasta: 43

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Frankfurt am Main, Paris, Bern, New York, Paris,

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

9783906758350

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar): Acreditado en el primer sexenio.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La literatura austriaca actual: entre la estética y la política

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Peter Handke como caso ejemplar: su evolución hacia la reflexión metaliteraria

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 43 Hasta: 58

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo

CIUDAD

Oviedo

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

9788496119567

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Este capítulo de libro es una de las primeras publicaciones sobre la obra del escritor Peter Handke (Premio Nobel 2018) en España. Presente en las siguientes bases de datos: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekenverbundes.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Das Gewicht der Welt Diccionario de personajes históricos y de ficción en la Literatura Alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Peter Handke [Peter Handke. Das Gewicht der Welt, Ein Journal (November 1975 - März 1977) (El peso del mundo, un diario); 1979

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 334 Hasta: 334

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas: 8

Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Der kurze Brief_Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Ich. [Peter Handke; Der kurze Brief zum langen Abschied (Breve carta para un largo adios); 1972]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 210	Hasta: 210

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Die Geschichte des Bleistifts Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Peter Handke [Peter Handke, Die Geschichte des Bleistifts (Historia del lápiz) 1982]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 333 Hasta: 334

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Langsamer Heimkehr Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Valentin Sorger [Peter Handke, Langsame Heimkehr (Lento retorno); 1979]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 403 Hasta: 404

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962.197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Schriftsteller Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Schriftsteller [Peter Handke; Nachmittag eines Schriftstellers (Tarde de unescritor);1987

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 368 Hasta: 368

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☐ Documento en papel ☑

COMENTARIOS AL MÉRITO

Colaboré en la elaboración de este diccionario de personajes a invitación de su coordinadora, la Profesora Eva Parra Membrives de la Universidad de Sevilla. Dicha obra fue la primera de estas caracterísitcas publicada en España dentro del campo de los edudios literarios alemanes. En el ranking SPI en las materias de Lingüísica, Literatura y Filología de 2012 la editorial Verbum tiene un ICEE de 0,94.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Thomas Bernhard_Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Rudolf [Thomas Bernhard; Beton [Betón); 1982]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 356 Hasta: 356

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Thomas Bernhard. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

jUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Capítulo de libro escrito en alemán con el que inicio en 1999 mi linea de investigación sobre la literatura en tanto que medio de articulación de la memoria cultural. Ya este primer trabajo tiene un carácter comparado, estudiando el tratamiento de la Guerra Civil y de la Segunda Guerra Mundial en una serie de novelas españolas y austriacas de los años ochenta. A raíz de esta comparación caí en la cuenta de que en las novelas españolas el pasado evocado parecía mucho más alejado del presente narrativo. Llegué a la conclusión de que, a fin de explicar esta diferente modulación de las relaciones presente-pasado, había que relacionar la producción narrativa de cada país con la memoria cultural y en particular con la actitud adoptada colectivamente frente a los traumas del pasado. A medida que fui ahondando en esta línea de investigación, vi confirmada mi impresión de que las diferencias observadas no eran casuales, sino que se daban también en obras posteriores y con respecto a la literatura de otros países como la Repúglica Federal Alemana, la República Democrática Alemana y Suiza, aunque con interesantes y significativas variantes. Este trabajo comparativo me llevó a cobrar conciencia de que una culpa común, por traumática que sea, es más fácilmente superable para la conciencia colectiva que una guerra civil que da lugar a un profundo enfrentamiento entre memorias, bloqueando la generación de lugares de memoria compartidos tan necesarios para el cohesionamiento de una conciencia nacional. INDICIOS DE CALIDAD: Este trabajo dio lugar a la subsiguientes invitaciones a participar cada dos años en los Simposios Internacionales Hispano-Austriacos, celebrados alternativamente en España y Austria, financiados por los respectivos Ministerios de Asuntos Exteriores o Embajadas y a los que únicamente se accede por invitación.- Dos años más tarde dio lugar a la publicaciónd del artículo "Literatura, memoria y olvido..." en la Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (2002). Una de las últimas publicaciones resultantes de este comienzo es mi reciente libro "El giro cultural de la memoria. La narrativa sobre la Guerra Civil a través de sus patrones narrativos" publicado en Peter Lang en 2022.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Denkmodelle: Los esquemas conceptuales apriorísticos en las relaciones culturales hispano-austriacas

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Politisch-kulturelle Bewusstseinsbildung und literarische Vergangenheitsdarstellungen in Spanien und Österreich

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

Sonderheft

PÁGINAS

Desde: 247 Hasta: 274

EDITORIAL

Universitat Rovira i Virgili

CIUDAD

Tarragona

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2000

ISBN

ISSN: 1134-2706

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Primera intervención en el grupo de trabajo Hispano-Austriaco con encuentros bianuales. Con este artículo comparado sobra la literatura de la memoria en la narrativa española y austriaca se inicia una línea de investigación que dará lugar a una larga serie de Proyectos de Investigación dirigidos por Manuel Maldonado Alemán y que culminan con la publicación de mi último libro Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones narrativos (2022).

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Reflexión sobre el progresivo desplazamiento de las barreras que tradicionalmente separaban la literatura del pensamiento sobre la literatura, y esto no ya solo dentro de la propia literatura, con una tendencia cada vez más generalizada a la autorreferencialidad, sino también más allá de la literatura en lo que ataña a las relaciones entre la literatura y la crítica literaria, los escritores y los críticos literarios. INDICIOS DE CALIDAD: Quizás lo más relevantes de estos primeros artículos sea el hecho de que los temas tratados y los planteamientos a través de los cuales son abordados no van a quedar obsoletos con el paso del tiempo y dejan espacio para desarrollos ulteriores. Creo que el principal mérito de mis primeros trabajos académicos es su marcada componente interdisciplinar y teórica, abierta a diversos campos y susceptible de complejos desarrollos posteriores.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La lengua alemana y sus literaturas en el contexto europeo. Siglos XIX y XX

TÍTULO DEL CAPÍTULO

La frontera entre la teoría y la praxis

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 53 Hasta: 67

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

1999

ISBN

84-7800-972-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	En este capítulo de libro se analizan los procesos de autorreferencialidad literaria en virtud de los cuales los narradores en lengua alemana reflexionan sobre los principios éticos y estéticos que gobiernan su quehacer.

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Las diferencias entre el arte moderno y postmoderno son ilustradas en este artículo a través del análisis del tratamiento que uno y otro hace de una experiencia central en el arte moderno: la de la epifanía. Los artistas modernos tienden a servirse de estos momentos de gracia en los que a los narradores o personajes les es dado comprender el alma de las cosas para recuperar el "sentido" que parece ser negado a través de la experimentación con el desorden. En cambio, la narrativa postmoderna se acerca a estos momentos con mucho más escepticismo, poniendo el énfasis en su carácter efímero. INDICIOS DE CALIDAD: El conflicto aquí abordado entre "orden" y "desorden" resulta clave para entender el cambio de paradigma estético desde el arte moderno al contemporáneo. Entiendo que fue un buen punto de partida para acercarme al tema principal de mi tesis: la diferencia entre modernos y postmodernos. Años más tarde volvería sobre este conflicto entre sentido/sin sentido en mis trabajos comparados sobre Schnitzler y Freud y sobre Robert Walser y Samuel Beckett.

LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Tradición e innovavión

TÍTULO DEL CAPÍTULO

La epifanía: por qué ya no es posible en la novela postmoderna

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 61 Hasta: 71

EDITORIAL

Kronos

CIUDAD

Sevilla

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

1998

ISBN

84-85101-00-6

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas: 1

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Reseñado por Isabel García Adánez en Revista de filología alemana, ISSN 1133-0406, Nº. 6, 1998, págs. 319-320. Se trata de los primeros artículos publicados por mi en el que analizo la distinta función desempeñada por los momentos de epifanía en la literatura alemana moderna y postmoderna.

CREACIONES ARTÍSTICAS PROFESIONALES

AUTOR O AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

DESCRIPCIÓN DE LA OBRA (*)

Traducción de un ensayo del filósofo Ernst Bloch: Cifre Wibrow, Patricia: "Ernst Bloch. Sobre el significado de la utopía". Revista Anthropos, 1993, Nº 41, pp. 8-21. ISSN 1137-3636.

FECHA (*)

01/01/2023

LUGAR DE EXPOSICIÓN, PRESENTACIÓN O UBICACIÓN

RECONOCIMIENTO Y REPERCUSIÓN

a) Exposición con catálogo:	☐	Monográfico:	☐
Título de la exposición:			
b) Catalogación:	☐		
c) Premios:	☐		
Especificar:			
d) Publicación:	☐		
Impacto en la crítica:			
e) Otros:	☐		
Especificar:			

CREACIONES ARTÍSTICAS PROFESIONALES

AUTOR O AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

DESCRIPCIÓN DE LA OBRA (*)

Traducción de un ensayo del filósofo Ernst Bloch: Patricia: Ernst Bloch. La ontología del todavía-no". Revista Anthropos, Nº41, 1993, pp. 5 -8.

FECHA (*)

15/01/2023

LUGAR DE EXPOSICIÓN, PRESENTACIÓN O UBICACIÓN

RECONOCIMIENTO Y REPERCUSIÓN

a) Exposición con catálogo:	☐	Monográfico:	☐
Título de la exposición:			
b) Catalogación:	☐		
c) Premios:	☐		
Especificar:			
d) Publicación:	☐		
Impacto en la crítica:			
e) Otros:	☐		
Especificar:			

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Docencia impartida en el Área de Alemán del Dpto. de Filología Moderna de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Desde el curso 1992/1993 hasta el curso 2022/2023 (31 años)

PUESTOS DOCENTES OCUPADOS

- DOCENCIA EN GRADO: Diversidad de asignaturas impartidas a lo largo de 31 años (desde 1992-2023) con cambios anuales de programa en las FACULTADES DE FILOLOGÍA, HUMANIDADES Y ECONÓMICAS de la UNIVERSIDAD DE SALAMANCA. DOCENCIA EN MÁSTER: en el MÁSTER BINACIONAL "DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura" IMPARTIDO CONJUNTAMENTE POR LAS UNIVERSIDADES DE SALAMANCA Y LEIPZIG (RFA) desde 2008 -2014 y en el MÁSTER MUPES -MÁSTER UNIVERSITARIO EN PROFESOR DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS de la UNIVERSIDAD DE SALAMANCA (2011-2023). MÁSTER UNIVERSITARIO "LENGUAS, CULTURAS Y SOCIEDADES EN CONTACTO" surgido en el marco de Surge en el marco de la Alianza Europea de Universidades EC2U (European Campus of City Universities, https://ec2u.eu/), integrada por las universidades de Coimbra, Poitiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca, y subvencionada por la Comisión Europea y los gobiernos de los siete países europeos implicados. Impartición de CURSOS DE DOCTORADO (2001-2005).- Evaluaciones muy favorables por parte de alumnos con notas entre 4 y 5 sobre 5.- Participación como examinadora en los exámenes oficiales del Instituto Goethe.- Miembro del Tribunal de la EBAU y corrección de los exámenes de la materia de Alemán en tanto que Responsable Técnico de la Materia de Alemán.-Miembro del Tribunal de la EBAU y corrección de los exámenes de la materia de "Comentarios de Texto" en los Exámenes de Acceso a la USAL para mayores de 25 y 45 años.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Docencia_Grado_ Humanidades_2000_2011.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia GRADO Facultad de Humanidades USAL 2000/2011

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Docencia_Grado_Económicas_1992_1995.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia GRADO Facultad Económicas USAL 1992/1995

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

DOCENCIA_Máster binacional DaF_2008_2014.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia en Máster binacional de las universidades de Salamanca y Leipzig "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultura" 2008/20014.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

DOCENCIA_Máster internacional_ 2022.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia en el Máster Internacional "Lenguas, culturas y sociedades en contacto" impartido por las universidades de Coimbra, Potiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca en el marco de la Alianza Europea de Universidades (Programa EC2U). Las clases se han comenzado a impartir en septiembre de 2022. En el certificado únicamente consta la docencia del primer cuatrimestre (Modelos de intertextualidad literaria europea). Por no haber finalizado este cuatrimestre aún no consta la asignatura que estoy impartiendo actualmente ("Modelos mediales e intermediales europeos". Ambas asignaturas son impartidas en inglés, siendo mi especialidad el Alemán.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Docencia_Máster MUPES_2011_13 y 2019_23.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia Máster MUPES "Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas". Entre 2011 y 2013 impartiendo la asignatura de "Contenidos". Y desde 2019 la asignatura de "Evaluación"

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

DOCENCIA_Doctorado_.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES. Docencia DOCTORADO en Filología Moderna USAL

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 3_Cifre_Neue Konzepte_Leipzig 2010.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 6: "Gewinnbringendes Zusammenspiel zwishcen Literaturwissenschaft und DaF" (Dialéctica enriquecedora entre la ciencia de la literatura y los estudios culturales). En el congreso "Neue Konzepte zur Rolle der Literatur in Deutsch als Fremdsprache und internationale Germanistik" (Nuevos conceptos sobre el papel de la literatura en la Enseñanza del Alemán como Lengua extranjera y la Germanística internacional"). Herder Institut de la Universidad Leipzig 01.09.2010-04.09.2010).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 4_VI Congr FAGE_Vitoria.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 7: "Vermittlung interkultureller Kompetenzen im Rahmen des binatioanalen DaF Masters `Deutsch als Fremdsprache´der Universitäten Leipzig und Salamanca" (La enseñanza de competencias interculturales en el marco del Máster binacional de `Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera´ de las Universidades Leipzig y Salamanca) en el 6. Kongress der FAGE (VI Congreso de la FAGE en la UPH/EHU celebrado entre los días 20-22 de septiembre de 2007.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 5_ Sim Internac Interkulturelle Deutsch_México_Guadalajara.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia Docente 8: "Gegenstände, Methoden, Ergebnisse einer kultuwissenschaftlich orientierten Literaturwissenschaft" (Contenidos, métodos y resultados de una ciencia literariaon orientación cultural". Simposio internacional "Interkulturelle Deutschstudien im lateinamerikanischen Kontext: Entwicklungsperspektiven" / "Estudios interculturales de estudios germanísticos en el contexto latinoamericano. Nuevos rumbos", del 21 al 23 de noviembre de 2007, Universidad de Guadalajara, México.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 7_Congreso internacional Bilanz und Perspektiven.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 10: "Vorschläge zur Forschung und Lehre im Bereich der deutschsprachigen Literatur und Landeskunde" (Propuestas para la investigación y la docencia en el campo de los estudios de la literatura alemana y la cultura alemanas). Congreso Internacional "Bilanz und Perspektiven der Germanistik in Spanien" (Balance y perspectivas de la Germanística en España), celebrado desde el 24 al 26 de octubre de 2002.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 8_Literarische Texte für.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 11: "Literarische Texte für Anfänger" (Textos literarios para iniciación al alemán). Curso para Docentes: "Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera" 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 6_Deutsch als Fremdsprache_Leipzig 2006.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 9: "Deutsch als Fremdsrpache und Germanistik in Spanien" (La enseñanza del alemán como lengua extranjera y la Germanística en España). Kolloquium aus Anlass des 50.jährigen Bestehens des Herder Instituts (Coloquio con motivo del 50 aniversario del Instituto Herder). 8.12.2006-10.12.2006.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 9_Der literarische Text als.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 12: "Der literarische Text als Schreibanlass" (El texto literario como punto de partida para la producción escrita). Ponencias en el marco de un curso para docentes "Didáctica del Alemán como lengua extranjera". Cooperación Ministerio de Educación y Cultura y Universidad de Salamanca, 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 10_Übersetzung im Sprachunterricht.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 13: "Übersetzung im Sprachunterricht" (La traducción en la Enseñanza de una lengua extranjera). Ponencia en el marco del curso para docentes "Didáctica del . Alemán como Lengua Extranjera" desarrollado en virtud de la cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca en 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 11_Vergleichende Literatur.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 14: "Vergleichende Literatur" (Literatura comparada). Ponencia en el marco de un curso para docentes del Alemán como lengua extranjera "Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera" ofertado gracias a la colaboración entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca en el mes de enero de 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Movilidades ERASMUS_ 2007_2022.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Docencia impartida a través del PROGRMA ERASMUS con un mínimo acumulado de 8 horas en las Universidades de LEIPZIG (2007), HILDESHEIM (2008), LINZ, AUSTRIA (2009), LEIPZIG, ALEMANIA (2010), AARHUS, DINAMARCA (2012), AARHUS, DINAMARCA (2014), PADOVA, ITALIA (2022).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Christian Wehr_Würzburg Junio 2022.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES_ DOCENCIA IMPARTIDA A TRAVÉS DE INTERCAMBIO COMPARABLE AL PROGRAMA ERASMUS Docencia de 8 horas impartida por invitación en la Universidad Julius-Maximilian de Würzburg (similar al PROGRAMA ERASMUS) desde el 27 al 1 de junio de 2022.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Certificado Asignaturas en inglés Master Lenguas culturas en contacto.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES. DOCENCIA reglada en LENGUA EXTRANJERA (INGLÉS) en el marco del Máster Internacional "Lenguas, culturas y sociedades en contacto" integrado por las universidades de Coimbra, Poitiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca en el marco de la Alianza Europea de Universidades EC2U desde el Curso 2022/2023 en las asignaturas "Modelos de intertextualidad en las literaturas europeas" (2,5 créditos) y "Modelos de intermedialidad en las culturas europeas" (2.5 créditos), siendo MI PROPIA ESPECIALIDAD EL ALEMÁN. En el momento presente la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca únicamente ha podido certificado la impartición de la primera de las asignaturas por haber sido completada ya. En relación con la siguiente, podré aportar dicha certificación una vez completado el segundo cuatrimestre del curso 2022/2023.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Tholen_Certificado estancia_ 2017_2018_Hildesheim_2.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: ESTANCIA DOCENTE DE 6 MESES EN LA UNIVERSIDAD DE HILDESHEIM en el Institut für Deutsche Sprache und Literatur (Departamento de Lengua y Literatura Alemanas) por invitación el Prof. Toni Tholen (15.08.2017-15.02.2018) , con docencia en el CURSO DE DOCTORADO y en el SEMINARIO "Literatura y práctica estética". Durante este periodo colaboré asimismo en la edición conjunta de la monografía "Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions que apareció en la editorial Georg Olms en 2018, así como en la organización del 2. congreso del grupo de trabajo "Fakten und Fiktionen" titulado "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum" celebrado en la Universidad de Hildesheim entre el 20 y el 22 de junio de 2018.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Tholen_Certificado estancia_2018_Hildesheim.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: ESTANCIA DOCENTE DE UN MES con una FELLOWSHIP en la Universidad de HILDESHEIM (23.11.22-22.12.2018) con docencia en el CURSO DE DOCTORADO y en el SEMINARIO "Poetiken des Selbst" (Poéticas del yo) del Prof. Toni Tholen con el que colaboro en el marco del Grupo de Trabajo binacional "Fakten und Fiktionen".

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Evaluadora Proyecto Investigación U Oviedo.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN INSTITUCIONAL: Colaboración en la evaluación de uno de los proyectos presentados en la "Convocatoria de ayudas destinadas al personal docente e investigador" del Programa de Apoyo y Promoción de la Investigación de la Universidad de Oviedo para el ejercicio 2017.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Responsable Técnico de Materia Alemán en Castilla y León.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: OTROS MÉRITOS: RESPONSABLE TÉCNICO DE LA MATERIA DE ALEMÁN en las universidades públicas de Castilla y León (BURGOS, LEÓN, SALAMANCA Y VALLADOLID) durante 10 AÑOS (en los cursos académicos comprendidos entre el 2009/2010 y el 2028/2019).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Vocal especialista correctora en Alemán y Comentarios de Textos.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: OTROS MÉRITOS COMPLEMENTARIOS: VOCAL ESPECIALISTA CORRECTORA en las Pruebas de Acceso de la Universidad para Mayores de 25 años en dos materias: ALEMÁN Y COMENTARIOS DE TEXTO.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Examinadora oficial exámenes Goethe.pdf

OBSERVACIONES

OTROS MÉRITOS COMPLEMENTARIOS: EXAMINADORA OFICIAL DE LOS EXÁMENES GOETHE tras completar la formación requerida para ello (Prüferschulungen) y ACTIVIDAD COMO EXAMINADORA DURANTE 14 AÑOS (desde 1999 hasta 2012) en los exámenes oficiales de los niveles B1, B2 y C1 en el Centro Examinador Oficial de la Universidad de Salamanca con un mínimo de una y un máximo de dos convocatorias anuales.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Diseño y dirección Master DaF.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES: DISEÑO, DIRECCIÓN E IMPARTICIÓN DE CLASES EN EL MÁSTER BINACIONAL "Deutsch als Frendsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Cultura y Literatura" impartido conjuntamente por las universidades de SALAMANCA y LEIPZIG. Desde un comienzo me hice cargo del proceso de diseño e implantación que culminó con su aprobación el 16 de octubre de 2006 en Consejo de Gobierno de la Universidad de Salamanca. A continuación asumí la dirección del mismo desde el 16 de octubre de 2006 hasta el 11 de diciembre de 2010. Durante toda la duración del máster impartí la asignatura de "Tratamiento del pasado y de los procesos de transición políticas en las literaturas en lengua española y alemana" impartido en lengua alemana.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Coordinadora Moviliad Internacional Programa Erasmus.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES: RESPONSABLE DEL PROGRAMA DE MOVILIDAD DE ESTUDIANTES ERASMUS como COORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL (PROGRAMA ERASMUS) desde febrero de 2010 a octubre de 2017 y desde el 9 de diciembre de 2021 hasta la actualidad.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Coordinadora del Grado 2028 a 2021.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES: COORDINADORA DOCENTE DE GRUPOS DE PROFESORES como COORDINADORA DEL GRADO DE ESTUDIOS ALEMANES (12.04.2018-8.12.2021).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Responsable de Área 2020_Actualidad.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS: Coordinadora docente de grupos de profesores como Responsable de Área del Área de Alemán del Dpto. de Filología Moderna de la Universidad de Salamanca.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Patricia Cifre _Junio 2023_ Docencia en FAC FILOLOGÍA_signed.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia en Grado Facultad de Filología (1992 / 2023). Años: 31.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Factultad Filología_Coordinadora de moviliad internacional.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES_NOTABLE ACTIVIDAD COMO RESPONSABLE DE PROGRAMAS DE MOVILIDAD. RESPONSABLE DEL PROGRAMA DE MOVILIDAD DE ESTUDIANTES ERASMUS como COORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL (PROGRAMA ERASMUS) desde febrero de 2010 a octubre de 2017 y desde el 9 de diciembre de 2021 hasta la actualidad.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

2016_Ponencia docente_Contrastivica.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 3 "El papel de las adaptaciones..." Universität Duisburg-Essen, 2016

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

2014_Ponencia Docente_Contrastivica.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 5. "El papel de la traducción en la enseñanza del Alemán como lengua extranjera". III Congreso Internacional Contrastivica, Univ Valencia 2014.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

2017_Ponencia docente_Talking about Spain.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 2 "Estrategias de manipulación... Su uso como material didáctico en la enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera". Congreso Internacional "Talking about Spain", Salamanca 2017.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cursos docentes impartidos_1999.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES_Curso de formación docente impartido_1999

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Certificado_Asignaturas_en_ingls_Master_Lenguas_culturas_en_contacto.pdf

OBSERVACIONES

Docencia en Inglés en el Grado Internacional "Lenguas, culturas y sociedades europeas en contacto" impartido en siete universidades europeas en el marco de la Alianza Europea de Universidades (EC2U). Mi docencia tiene lugar en el Área de Alemán.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_2004_Curso_de_formacin_docente_Didctica_y_metodologa_del_Alemn_como_Lengua_Extranjera.pdf

OBSERVACIONES

DOCENCIA EN TÍTULO PROPIO

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Conferencias_impartidas.pdf

OBSERVACIONES

DOCENCIA ERASMUS

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Certificación académica

TITULACIÓN UNIVERSITARIA

CICLO (*)

Licenciatura

NOMBRE DE LA TITULACIÓN (*)

Filología Alemana

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

1,989

EN CASO DE TITULACIONES EXTRANJERAS

Título Homologado: SÍ ☐ Fecha Homologación: NO ☑

NOTA MEDIA DEL EXPEDIENTE

3.4

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

TESIS DOCTORAL

PROGRAMA DE DOCTORADO (*)

Programa Oficial de Doctorado en Filología Alemana

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐ NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SÍ ☐ Fecha de la Mención: NO ☑

PREMIO EXTRAORDINARIO DE DOCTORADO

SÍ ☐ NO ☑

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

FECHA (*)

06/06/1997

EN CASO DE TITULACIONES EXTRANJERAS

Título Homologado: SÍ ☐ Fecha Homologación: NO ☑

DIRECTOR(ES) DE TESIS (*)

Prof. Dr. Feliciano Pérez Varas, Catedrático de Filología Alemana de la Universidad de Salamanca

TÍTULO DE LA TESIS (*)

"Desde la autoconciencia moderna a la metaficción postmoderna"

CALIFICACIÓN (*)

Sobresaliente cum Laude

INFORMACIÓN ADICIONAL Pdf. Adjunto ☑ Documento en papel ☐

COMENTARIOS AL MÉRITO

Certificado de Habilitación Nacional para Profesora Titular de Universidad (2005).

OTROS TÍTULOS

DENOMINACIÓN DEL TÍTULO (*)

Certificado de Habilitación nacional (Profesora Titular de Universidad). Resolución: 4. 07. 2005. BOE: 27. 07. 2005

INSTITUCIÓN (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

CENTRO

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2,005

DOCENCIA

Identificación de las aportaciones más relevantes a juicio del solicitante

Mi trayectoria docente universitaria se inicia en enero de 1990 con una BECA DE FORMACIÓN DE PROFESORADO UNIVERSITARIO (FPU) del Ministerio de Educación y Ciencia en la Universidad de Valladolid. Tras obtener en diciembre de 1992 una PLAZA DE AYUDANTE de Facultad en la Universidad de Salamanca, inicio mi actividad docente de carácter ordinario en la USAL, trayectoria que continúa a partir del 01/01/2005 en calidad de PROFESORA CONTRATADA DOCTOR y a partir de 10/06/2006, tras superar una oposición nacional presencial, COMO PROFESORA TITULAR DE UNIVERSIDAD (BOE 27 de julio de 2005).A lo largo de estos treintaitrés años he impartido cursos de forma continuada en Licenciatura, Grado, Máster y Doctorado, asumiendo entre 27 y 24 créditos académicos de media por curso. En el marco de los cursos de LICENCIATURA y GRADO inicialmente me hice cargo de asignaturas de Lengua Alemana ("Alemán I", "Lengua Alemana I y II -Laboratorio-, "Traducción inversa") para irme concentrando progresivamente en el área de mi especialidad, la literatura alemana, responsabilizándome de la impartición de asignaturas de HISTORIA DE LITERATURA ALEMANA (con asignaturas desde la Edad Media hasta nuestros días), ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN y LITERATURA ALEMANA COMPARADA. La mayor parte de esta docencia tiene lugar en el SEGUNDO CICLO del grado Y, POR TANTO, EN ALEMÁN.En relación con la docencia de POSGRADO, he impartido durante varios años la asignatura "Vergangenheitsbewältigung und politische Übergangsprozesse im Spiegel der Literatur" – "Procesamiento del pasado y procesos de transición política en el espejo de la literatura" en el "MASTER BINACIONAL DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: ESTUDIOS CONTRASTIVOS DE LENGUA, LITERATURA Y CULTURA ALEMANAS", ofertado conjuntamente por las Universidades de Leipzig y Salamanca (2008-2013). En el "MÁSTER UNIVERSITARIO EN PROFESOR DE ENSEÑANZA SECUNDARIA OBLIGATORIA Y DE BACHILLERATO, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS" he impartido las asignaturas de "Contenidos" (2011-2013) y "Evaluación" (2018-continúa). Finalmente, en el "MASTER UNIVERSITARIO EN LENGUAS, CULTURAS Y SOCIEDADES EUROPEAS EN CONTACTO", ofertado conjuntamente por las universidades de Coimbra, Poitiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca, tengo asignadas DOS ASIGNATURAS IMPARTIDAS EN INGLÉS: "Modelos de intertextualidad en las literaturas europeas / Models of Intertextuality in European Literatures" (2,5 créditos de un total de 5 - 2022-2023) y "Modelos mediales e intermediales en las culturas europeas / Medial and intermediate Models in European Cultures" (2,5 créditos de un total de 5 -2022-2023). En lo tocante a los CURSOS DE DOCTORADO, he participado en los programas creados a lo largo del tiempo en el Departamento de Filología Moderna impartiendo 3 cursos: "Die literarische Postmoderne: Bedeutung und Genealogie eines hochumstrittenen Begriffs", "La postmodernidad literaria" y "La narrativa de la unificación" (2006 – 2008). Actualmente no se imparten asignaturas de literatura dentro del programa.En cuanto a la DOCENCIA EXTERNA, he impartido docencia en la Universidad de Hildesheim (RFA) durante una ESTANCIA DOCENTE DE SEIS MESES (15.08.2017-15.02.2018 de 2017). Asimismo he impartido clases en el DEPARTAMENTO DE TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA de la Universidad de Salamanca en el marco de las asignaturas "Teoría de la Literatura y Literatura Comparada" de 4º curso de Licenciatura y, tras el cambio de Plan de Estudios, en "Literatura Comparada: Temas y Formas" (37 horas. A esto se añade la impartición de CURSOS Y TALLARES DE FORMACIÓN DOCENTE organizados por LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN Y EN LOS CURSOS COORDINADOS POR EL SERVICIO DE CURSOS EXTRAORDINARIOS Y FORMACIÓN CONTÍNUA DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA. En los CURSOS INTERNACIONALES DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA me hice cargo durante tres años del "Curso de Traducción Alemán – Español" (1992 – 1994) de un mes de duración (60 horas en total). En lo que respecta a la GESTIÓN DOCENTE, fui la RESPONSABLE DEL PROCESO DE DISEÑO, ACREDITACIÓN E IMPLANTACIÓN del MÁSTER BINACIONAL "DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: ESTUDIOS CONTRASTIVOS DE LENGUA, LITERATURA Y CULTURA" (Octubre 2005 – Octubre 2006), ofertado conjuntamente por las UNIVERSIDADES DE SALAMANCA Y LEIPZIG. Una vez acreditado, fui durante CUATRO AÑOS su COORDINADORA (16 de octubre 2006 – 11 de diciembre 2010). Tras recibir una FORMACIÓN COMO EXAMINADORA DEL GOETHE INSTITUT, colaboré durante 14 AÑOS (desde 1999 hasta 2012 ambos inclusive) en la realización de las Pruebas de Alemán A2, B1, B2, C1 como EXAMINADORA OFICIAL EN LOS EXÁMENES OFICIALES DEL INTITTUTO GOETHE. Esta labor me preparó para asumir durante 10 AÑOS el cargo de RESPONSABLE TÉCNICO DE LA MATERIA DE ALEMÁN EN LAS PRUEBAS EBAU A NIVEL DE TODA CASTILLA Y LEÓN (Universidades de Salamanca, Valladolid,

Burgos, León). Como tal, asumí la ORGANIZACIÓN DE LAS REUNIONES DE ARMONIZACIÓN CON LOS RESPONSABLES DE LOS CENTROS DE ENSEÑANZA SECUNDARIA, atendiendo a las consultas planteadas a lo largo del curso y me encargué de la ELABORACIÓN DE LOS EXÁMENES DE ALEMÁN PARA LAS PRUEBAS DE ACCESO a la Universidad y para las Pruebas de Acceso para Mayores de 25 y Mayores de 45 años. Asimismo colaboré regularmente en la corrección de los exámenes de "Comentario de Texto" en las Pruebas para Mayores de 25 y 45 años. Durante la realización de las mismas, fui Presidenta de Sede en Ciudad Rodrigo y en Zamora. Invertí gran esfuerzo en PROMOVER LA IMPLANTACIÓN DE UNA SEGUNDA LENGUA EXTRANJERA EN LAS PRUEBAS DE ACCESO DE CASTILLA Y LEÓN, para lo cual tuve que recabar el apoyo de las áreas de Inglés, Portugués, Francés e Italiano, así como del Coordinador de las Pruebas en Salamanca, del Vicerrectorado de Docencia y de la Embajada de la República Federal Alemana. Finalmente, este esfuerzo permitió satisfacer una ya antigua reivindicación de la comunidad de profesores de alemán de CyL , logrando la implantación de una segunda prueba de lengua extranjera en las pruebas. Otro cargo de responsabilidad, que me llevó a renunciar a la coordinación de las Pruebas de Acceso, fue el de COORDINADORA DEL GRADO DE ESTUDIOS ALEMANES (12/04/2018-15/12/2021). Aparte de encargarme de la coordinación de profesores y horarios, realicé los AUTOINFORMES anuales y gestioné con éxito el extenuante proceso de MODIFICACIÓN SUSTANCIAL DEL PLAN DE ESTUDIOS del Grado de Estudios Alemanes, lo cual se tradujo en la implantación del plan de estudios actualmente vigente (aprobado por la ACSUCYL el 11/12/2019).Más allá de eso he sido dos veces COORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL (PROGRAMA ERASMUS) del Área de Alemán del Dpto. de Filología Moderna: la primera vez entre febrero de 2010 y octubre de 2017 y la segunda vez a partir del 9 de diciembre de 2021 hasta la actualidad. En dicha capacidad estoy coordinando las relaciones con 80 UNIVERSIDADES ALEMANAS Y 13 AUSTRIACAS, lo cual implica una intensa labor de coordinación institucional y de atención a los alumnos entrantes y salientes. En cuanto a LA DIRECCIÓN DE TRABAJOS AVANZADOS, he asumido -dentro de un área con un número restringido de alumnos- la dirección de 19 TRABAJOS DE FIN DE GRADO (15 SB, 4 NB); 11 TRABAJOS DE FIN DE MÁSTER: 6 en el marco del Máster de Educación (4 NT, 2 SB) y 5 en el Máster "Deutsch als Fremdsrpache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultura alemanas" (3 NT, 2 SB), tres tesinas, una con Premio extraordinario. Asimismo he dirigido dos TESIS DOCTORALES con la calificación de Sobresaliente Cum Laude. Otras TRES EN PROCESO DE ELABORACIÓN. He formado parte de 9 Tribunales de Tesis doctoral (4 en LITERATURA ALEMANA, 2 en LITERATURA COMPARADA, 3 en LITERATURA ESPAÑOLA). Durante mi etapa como SECRETARIA DE DEPARTAMENTO (01/10/2005 - 08/04/2008) realicé una intensa labor, no siempre libre de tensiones, en las comisiones encargadas de la adaptación de las licenciaturas a grados en el marco del Plan Bolonia. Desde la jubilación del catedrático del área en septiembre de 2020, he asumido el cargo de RESPONSABLE DEL ÁREA DE ALEMÁN EN LA FACULTAD DE FILOLOGÍA, LA ESCUELA DE MAGISTERIO EN ZAMORA Y LA ESCUELA DE TURISMO EN ÁVILA. He propuesto que de ahora en adelante se trate de un cargo rotativo con turnos de cuatro años.La calidad de mi actividad docente ha quedado acreditada a través del Proceso de evaluación DOCENTIA al que me he sometido hasta ahora en dos ocasiones: La primera evaluación, relativa al periodo 2011 – 2016, ha merecido la MÁXIMA CALIFICACIÓN de EVALUACIÓN GLOBAL EXCELENTE. En la segunda convocatoria, 2017-2022, he obtenido la calificación inicial de "Muy favorable" en la Fase de Evaluación Básica, siendo mi expediente valorado actualmente por la Comisión de Evaluación Externa (CEE) que decidirá si es de nuevo apto para la excelencia. Por otra parte, las VALORACIONES DE LOS ESTUDIANTES, con una media total de 4, 32 /5, son para mí motivo de gran satisfacción. Estos treintaitrés años de dedicación docente han merecido la obtención de SEIS QUINQUENIOS DE DOCENCIA.

INVESTIGACIÓN

Identificación de las cuatro aportaciones más relevantes

MÉRITOS OBLIGATORIOS DE INVESTIGACIÓNSe han elegido cuatro publicaciones representativas de mis DOS PRINCIPALES LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN: 1) LA TEORÍA ESTÉTICA MODERNA Y POSTMODERNA y 2) LOS ESTUDIOS DE LA MEMORIA, así como de mi DOBLE IMBRICACIÓN EN EL CAMPO DE LA GERMANÍSTIACA Y DE LA LITERATURA ESPAÑOLA. PRIMERA APORTACIÓN. MONOGRAFÍA. "GIRO CULTURAL DE LA MEMORIA. LA GUERRA CIVIL A TRAVÉS DE SUS PATRONES LITERARIOS" (Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Warszawa, Wien: Peter Lang, 2022, 314 pp. [ISBN: 978-3-631-85546-1]).

INDICIOS DE CALIDAD EDITORIAL: La editorial Peter Lang ocupa el SEGUNDO LUGAR EN EL RANKING SPI (2018) en el campo de las disciplinas de Lingüística, Literatura y Filología. Se trata, por tanto, de una Publicación Q1. (SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 452, 2/48, Q1 / ie-CSIC 2018: Nivel Alto). A pesar de que fue publicada en 2022, en junio de 2023 ya cuenta con 7 CITAS y aparece recogida en numerosas BIBLIOTECAS Y BASES DE DATOS (HBZ, Deutsche Nationalbibliothek, BVB, KOBV, Verbundsbibliothek des östereichischen Bibliothekverbunds, Swisscovery, REBIUN, BIBSYS Norway entre otras -ver Karlsruher Virtueller Katalog-). El libro se presentó en el CENTRO DOCUMENTAL DE LA MEMORIA HISTÓRICA (Salamanca, 2022). Hasta la fecha, ha sido objeto de TRES RESEÑAS (que se aportan), más una de Fernando Valls en curso. Como expresión del impacto internacional de esta línea de investigación, cabe destacar la invitación recibida por parte del Servicio Académico Extranjero Alemán (DAAD) para impartir una CONFERENCIA PLENARIA en el Simposio dedicado a la Península Ibérica celebrado en Dresde en 2014, así como las invitaciones para impartir conferencias en el INSTITUTO IBEROAMERICANO DE BERLÍN (2017), en LA FREIE UNIVERSITÄT BERLIN (2017), Universidad de AARHUS -Dinamarca- (2010, 2012, 2014), INNSBRUCK (2016), etc. El carácter marcadamente interdisciplinar de mi investigación queda reflejado en el hecho de que he sido invitada a presentar las tesis de este libro en el encuentro internacional sobre memoria histórica organizado por la Cátedra de Memoria Democrática (Septiembre 2023) y en el Congreso "LOS IMAGINARIOS CULTURALES DE LA "TERCERA ESPAÑA" EN LA DEMOCRACIA EN PERSPECTIVA TRANSNACIONAL" que se celebrará en el Departamento de Historia, Teorías y Geografía Políticas de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la UCM (Octubre 2023). Asimismo el libro sido reseñado en la página web "Conversaciones sobre Historia". JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Este trabajo se inscribe en mi principal línea de investigación, iniciada en el año 1999 y vinculada a una serie ininterrumpida de Proyectos de Investigación I + D. Estudia el reciente giro de la memoria cultural sobre la Guerra Civil, analizando las cambiantes formas de representación literaria de las relaciones entre presente y pasado, mito y trauma, historia y memoria desde 1936 hasta la actualidad. Parte de las conceptualizaciones desarrolladas por teóricos como Walter Benjamin, Aleida Assmann y Astrid Erll, a fin de diferenciar entre cuatro grandes patrones narrativos: Patrón de la Vivencia, de la Experiencia, Conciliación y Reparación. SEGUNDA APORTACIÓN. Capítulo de libro: "Warme und kalte Asche: Das Gespenstische als Figuration des Erinnerns bei Uwe Timm". En Hielscher, Martin / Marx, Friedhelm (eds.): WUNSCHORT UND WIDERSTAND: ZUM WERK UWE TIMMS. Wallstein Verlag, 281-299 [ISBN: 9783835336636]. 1) Nuevamente las representaciones literarias son analizadas como exponentes de la memoria cultural, en este caso alemana. 2) La invitación a participar en esta monografía se vio propiciada por dos PUBLICACIONES Y CONFERENCIAS ANTERIORES. 3) Con ocasión de su publicación, este libro colectivo fue RESEÑADO EN VARIOS PERIÓDICOS NACIONALES ALEMANES: FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG ("Der Real-Utopiker, 30. 03. 2020), SÜDDEUTSCHE ZEITUNG ("Die seltene Gabe, vom Glück erzählen zu können", 29. 03. 2020), FRANKFURTER RUNDSCHAU (29.03.2020), así como en varias páginas web: https://www.fr.de/kultur/literatur/timm-geburtstag-https://www.hna.de/lokales/goettingen/goettingen-ort28741/literatur . 4) PRESTIGIO DE SUS EDITORES: MARTIN HIELSCHER, autor, académico, editor y responsable del lectorado de la obra de Uwe Timm en la editorial Kieppenhauer & Witsch, y FRIEDHELM MARX, Catedrático de la Universidad de Bamberg y coordinador de la más prestigiosa monografía sobre la obra de Uwe Timm: Erinnern – Vergessen - Erzählen... (Wallstein, 2007). 5) PRESTIGIO ACADÉMICO DE LOS AUTORES COLABORADORES: Cabe destacar a ALEIDA ASSMANN, sin duda la autora más prestigiosa dentro del campo de los estudios de la memoria dentro y fuera de Alemania, así como ULRICH GREINER y otros especialistas en la obra de Uwe Timm como JULIA SCHÖLL, KEITH BULLIVANT y MATTEO GALLI. 6) La EDITORIAL WALLSTEIN goza de gran prestigio en el campo de los estudios literarios en Alemania, incluyendo en su catálogo las obras de Georges Didi-Huberman o Ruth Klüger. 7) Todas las contribuciones fueron sometidas a un PROCESO DE REVISIÓN POR PARES. JUSTIFICACIÓN DE LA CALIDAD DEL CONTENIDO: Exploración de la grieta que se abre en los textos rememorativos de Uwe Timm entre el "da sein" y el "nicht da sein" (lo que "aparece" y lo que "desaparece"), a fin de evocar "la presencia de una ausencia", definida por Jaques Derrida como la quintaesencia de lo fantasmal. Mediante este recurso son evocados recuerdos semi-olvidados o reprimidos que pugnan por aflorar de nuevo a la conciencia. TERCERA APORTACIÓN: "METAFICCIÓN Y POSTMODERNIDAD: INTERRELACIÓN ENTRE DOS CONCEPTOS PROBLEMÁTICOS". REVISTA ANTHROPOS. HUELLAS DEL CONOCIMIENTO, 2005, Nº 208 [ISSN: 1137-3636]. Número dedicado al estudio de la "Metaliteratura y metaficción. Balance crítico y perspectivas comparadas". Clasificación UNESCO: Multidisciplinar. Ciencias sociales. INDICIOS DE LA CALIDAD EDITORIAL: CITAS: 93. VALORADO POSITIVAMENTE EN EL SEGUNDO SEXENIO (2003-2008). RECENSIÓN de Javier Pardo García en Revista de Literatura, 2006, julio-diciembre, vol. LXVIII, Nº 136,

pp. 613-178, ISSN: 0034-849. ÍNDICES RECOGIDOS EN RESH (Revistas citadas en 2003 por el conjunto de las 208 revistas área citantes): Citas a artículos 1998-2002 (12). Artículos publicados (244), Índice de impacto (0,049). Datos tomados de AICE (Difusión y calidad Editorial de las Revistas Españolas de Humanidades, Ciencias Sociales y Jurídicas): Criterios latindex cumplidos: 19 Cumplimiento periodicidad (trimestral), apertura exterior de autores, etc. INDICIOS DE CALIDAD DEL CONTENIDO: Artículo representativo de lo que fue mi otra línea de investigación . OBJETIVOS: Explicar las contradicciones existentes entre las múltiples propuestas de definición de metaficción. METODOLOGÍA: Dividir las definiciones más influyentes en dos grupos en función del posicionamiento, explícito o no, de sus autores con respecto a la postmodernidad para seguidamente analizar las coincidencias observables en cada grupo. RESULTADOS: Se comprueba que la consideración de la posmodernidad como una modernidad de cuarta o quinta generación, que ha perdido su impulso utópico y su envergadura crítica para devenir en mero reciclaje o repetición forzadamente irónica de lo anterior, va asociada casi indefectiblemente a la adopción de un enfoque diacrónico y a definir la metaficción como un género o subgénero dentro de los géneros ficcionales. En cambio, interpretar la metaficción como un fenómeno epocal, típicamente postmoderno, induce a estudiarla sincrónicamente en relación con la disolución postmoderna de la categoría de lo nuevo y de la originalidad como valor estético.CUARTA APORTACIÓN: MONOGRAFÍA "DESDE LA AUTOCONCIENCIA MODERNA A LA METAFICCIÓN POSMODERNA" (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2003, pp. 248 [ISBN: 978-84-7800-698-4]). INDICIOS DE CALIDAD: CITAS: 19. En 2003 era habitual y no se penalizaba la publicación en editoriales académicas de la propia universidad. En el primer SPI de 2012 del Área de Lingüística, Literatura y Filología, Ediciones U. Salamanca figura en el puesto 19. Con esta monografía ENLAZAN QUINCE PUBLICACIONES EN ALEMÁN Y EN CASTELLANO, que a su vez han dado lugar a un gran número de conferencias, cursos de doctorado y seminarios impartidos tanto en España como en el extranjero, en países como Alemania, Austria, México y Argentina. VALORADA POSITIVAMENTE EN EL SEGUNDO SEXENIO (2003-2008), esta publicación dio lugar a mi colaboración con el Grupo de Investigación Reconocido (GIR DSLM) dirigido por el Prof. Fernando Rodríguez de la Flor (2003 - 2016) y a mi asimismo fructífera colaboración con el Prof. José Antonio PÉREZ BOWIE, reconocido especialista dentro del campo de la Metaficción, con el que organicé conferencias como la SELGYC y el III Seminario de la Red Internacional de Metaficción. JUSTIFICACIÓN DEL CONTENIDO: Investigación sobre Teoría de la literatura, cuya recepción NO SE HA VISTO CONSTREÑIDA A LA DISCIPLINA DE LA FILOLOGÍALEMANA, siendo muy citada por hispanistas. Dedicada al estudio del desarrollo de la metaficción postmoderna a partir de la autoconciencia moderna, haciendo hincapié en los rasgos diferenciadores.Las líneas de investigación aquí presentadas confluyen en mis trabajos relativos a las novelas metaficcionales sobre el pasado de la Guerra Civil, la II GM, el Franquismo y el Nacionalsocialismo (Grass, de Bruyn, Roth, Cercas, Rosa, Marsé, Marías...)

2. MÉRITOS COMPLEMENTARIOS

INVESTIGACIÓN

Identificación de los méritos complementarios aportados, de acuerdo con los criterios de evaluación, indicando los apartados del CV en el que están consignados

MÉRITOS COMPLEMENTARIOS DE INVESTIGACIÓN1. PARTICIPACIÓN EN 6 PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN COMPETITIVOS (ÚLT. 12 AÑOS)- Consejo Nacional de Investigaciones de Dinamarca (2011-2014). IP: Memoria novelada: La contribución de la literatura a la construcción de identidades en España. Hans Lauge, Aarhus Universitet.- SA021A11-1, ILICIA. Inscripciones literarias en la ciencia. Ámbitos interdiscursivos, transferencias conceptuales y procesos semióticos. JCYL, 2011-2013.- FFI2009-099489. MEC. El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990. US, 2010-2012.- FFI2012-37358. MEC. Historia y Memoria en la narrativa alemana actual. US, 2013-2015.- PGC2018-098274-B_100. MEC. Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual (2016-2018)-PGC2018-098274-B--100 Constelaciones híbridas. Transculturalidad y transnacionalismo en la narrativa actual en lengua alemana. US, 2019-2022.(MÉRITOS EPÍGRAFE 4.B.1. PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN. JUSTIFICANTES EN APLICACIÓN)2. PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS INTERNACIONALES FUERA DE ESPAÑA (Se seleccionan 16)- Memory Studies Association; NEWCASTLE (UK), 3-7 Julio, 2023.- Internacional Winter School Congress Multilingualism, U. Turun Yliopisto (Turku, Finlandia), Marzo 2023. - Tagung Gegenwartsliteratur in der internationalen Germanistik…. Freie Universität Berlin, 2019.- Fakten und Fiktionen im Zwischenraum…., Universität Hildesheim, 2018.- Simposio Internacional Memories in motion: Transnational…, Stockholm University, 2018.- Chronos - Kairos - Äon…..? Universität Innsbruck, (Lochau, Austria), Mayo 2017. - Estudios de memoria desde una perspectiva transnacional y transatlántica…. Universität Innsbruck, 2016.- XIII Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik, Tongii University, Shanghai, 2015.- Paradigmen einer aktuellen Germanistik in Spanien und Portugal, DAAD, Dresde, 2014.- MatchPoints Seminar "Conflict in Memory..., Aarhus Universitet, 2012.- La memoria novelada: hibridación de géneros..., Aarhus Universitet, 2010.- II Seminario Internacional sobre Metaficción en el ámbito hispánico, U Nacional de Mar De Plata, Celehis, Buenos Aires, 2007.- Erinnerungskultur und Versöhnungskitsch, Poznan (Polonia), 2007.- Symposium Interkulturelle Deutschstudien im lateinamerikanischen Kontext...., Universidad de Guadalajara, México, 2007.- XI Spanisch-Österreichisches Symposium..., Karl Franzens Univ Graz (Austria), 2006.- IX Österreich-Spanisches Symposium. Spanien und Österreich.... Viena, 2001.CONGRESOS INTERNACIONALES EN ESPAÑA (Se seleccionan 30):- XVI Simposio Internacional Hispano-Austriaco. Naciones, nacionalismos y fronteras. USAL, 2023. - Congreso Internacional Cruzando Fronteras…. US, 2022. - Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen…., UCM, 2022.- Memory Studies Association Third Annual Conference. UCM, 2019.- XV Internationaler Kongress der Goethe Gesellschaft Das Unheimliche in der deutschsprachigen Literatur, 2019-Internationale Tagung Fakten, Fiktionen und Fact-Fiktions,.USAL, 2016.- Congreso Internacional Narrativa de la Guerra Civil Española, Centro Documental de la Memoria Histórica, Salamanca, 2018.- XIV Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España. Picaresca..., USAL, 2018- Cent anys passejant amb Rober Walser. En ocassió del centenari... UPF, 2017- XII Internationaler Kongress der Goethe Gesellschaft… US, 2015.- XIV Semana de Estudios Germánicos Innerhalb/ Außerhalb. Begrenzung und Endgrenzung…, UCM, 2015.- XII Congreso Internacional Das was war Das was ist Das was kommen wird, US, 2015.- XIV Congreso hispano-austriaco Extremos / Extreme" UAH, 2014.- Congreso ILICIA. Inscripciones literarias de la ciencia, USAL, 2013.- Congreso Internacional El discurso de la memoria en la narrativa alemana actual, US, 2012.- Ficcionalización y/o documentalismo en los discursos literarios y artísticos de la memoria. USAL, 2011.- III Seminario Internacional sobre Metaficción. USAL, 2011.- Deutschland 2009: 60 Jahre gemeinsamer und getrennter Geschichte und Literatur. URiV. 2009.- Zentren und Peripherien. USC, 2008.- Die erzählte Wiedervereinigung /La narrativa de la unificación, US, 2005.- X Spanisch-Österreichiches Symposium Austria, España y Europa…, US, 2004.- Internationale Fachtagung Bilanz und Perspektiven der Germanistik in Spanien, USAL, 2002.- V Congreso de la FAGE, UAH, 2004.- Simposio Zeitgenössische Literatur Österreichs, USC, 2001.- III Congreso de la FAGE, UM, 2000.- X Semana de Estudios Germánicos, 1945-1989-2000: Momentos de Lengua, Literaturas y Culturas Alemanas, UCM, 2000.- IV Congreso de la Associació de Germanistes de Catalunya, URiV, 2000.- VIII Simposio Hispano-Austriaco, URiV, 2000.- IX Semana de Estudios Germánicos, UCM, 1998.- Korrespondenzen. Literatur und Sprache der internationalen Moderne des XX Jahrhunderts, UB, 1997.(MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.A.4. CONGRESOS

Y JORNADAS DE CARÁCTER CIENTÍFICO. JUSTIFICANTES EN APLICACIÓN)3. CONFERENCIAS PLENARIAS (10):- XVI Simposio Internacional Hispano-Austriaco, USAL, 2023- Jornada "Cent anys passejant amb Robert Walser. Instituto de Cultural /UPF, 2017.- Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions. USAL, 2016 - Paradigmen einer aktuellen Germanistik in Spanien und Portugal, Dresde, 2014.-Neue Konzepte zur Rolle der Literatur..., Herder Institut, Universität Leipzig, 2010.- La memoria novelada: Hibridación de géneros, interdiscursividad y metaficción en la novela española actual, Aarhus Universitet, 2010.- Jornadas internacionales: 20 años de la caída del muro. Reflexiones transculturales, UV, 2009.- Zentren und Peripherien..., USC, 2008.- Gegenstände, Methoden, Ergebnisse einer kulturwissenschaftlich orientierten Literaturwissenschaft. Symposium: Interkulturelle Deutschstudien Im Lateinamerikanischen Kontext: Entwicklungsperspèktiven. Universidad de Guadalajara (México), 2007.- VIII Simposio Hispano-Austriaco, URiV 1999.(EPÍGRAFE 4.A.4. CONGRESOS Y JORNADAS DE CARÁCTER CIENTÍFICO y 4.A.5. CONFERENCIAS Y SEMINARIOS. JUSTIFICANTES EN APLICACIÓN) CONFERENCIAS INVITADAS - Congresos internacionales (8): 2 en Turku (Finlandia), 2023; Berlín 2019, Hildesheim 2018, Lochau 2017, Leipzig 2010, Guadalajara (México) 2007, Graz 2006, Viena 2001.- Congresos nacionales (8): Universidad de Sevilla, 2022, Alcalá de Henares 2014, Valencia 2009, Santiago de Compostela 2008, Sevilla 2005, Sevilla 2004, Universidad de Santiago de Compostela, 2001, Tarragona 1999, - Conferencias invitadas en centros científicos (7): Centro Documental de Memoria Histórica, 2022; Universität Würzburg, 2022; Universitá degli Studi de Padova, 2022; Univeristät Leipzig 2018, FRU Berlín, 2017; Ibero_Amerikanisches Institut Berlin, 2017; Herder Institut Leipzig, 2008; (EPÍGRAFE 4.A.4. CONGRESOS Y JORNADAS DE CARÁCTER CIENTÍFICO y 4.A.5. CONFERENCIAS Y SEMINARIOS. JUSTIFICANTES EN APLICACIÓN)4. MIEMBRO DEL COMITÉ CIENTÍFICO DE CONGRESOS INTERNAC. (9)- XV Semana de Estudios Germánicos: Revolution! 1918-1968. UCM, 2020. - Congreso Internacional: El canon literario y las escritoras en lengua alemana (1880-1920). USAL, 2018.- XV Simposio Internacional Hispano-Austriaco: Chronos - Kairos - Äon, alles eine Frage der Zeit? Universidad de Innsbruck (Austria), 2017.- IX Congreso de la FAGE: Realidades, retos y reflexiones. Una mirada interdisciplinar a la germanística contemporánea. UAL, 2016.- XIX Simposio de la SELGIC, Salamanca, 2012.- Comité organizador y Comité científico: Congreso Internacional ILICIA. Inscripciones literarias de la Universidad de Salamanca, 2013.- III Seminario Internacional sobre Metaficción, USAL, 2011.- XI Simposio Internacional Hispano- Austriaco: Österreich, Spanien und die Europäische Einheit. Universidad Karl-Franzen, Graz, 2006.- IX Simposio Internacional Hispano- Austriaco: Spanien und Österreich im XX Jahrhundert. Direkte und indirekte Kontakte. Viena, 2001.(EPÍGRAFE 4.A.4. CONGRESOS Y JORNADAS DE CARÁCTER CIENTÍFICO y 4.A.5. CONFERENCIAS Y SEMINARIOS. JUSTIFICANTES EN APLICACIÓN)5. ESTANCIAS: - Ludwig Maximilian Universität München (8 meses y 13 días), - Universität Salzburg (6 meses Y 17 días), - - Freie Universität Berlín e Instituto Iberoamericano de Berlín (6 meses), - Julius-Maximilian Univers Würzburg (11 meses)(MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.C.1. ESTANCIAS EN CENTROS DE INVESTIGACIÓN. JUSTIFICANT EN APLICAC)6. EVALUACIÓN DE ARTÍCULOS PARA REVISTAS: - REVISTA DE FILOLOGÍA ALEMANA, ISSN 1133-0406, (17 artículos evaluados)- MEMORIA Y NARRACIÓN. REVISTA DE ESTUDIOS DEL PASADO CONFLICTIVO DE SOCIEDADES Y CULTURAS CONTEMPORÁNEAS ISSN: 2535-597X - ARBOR. ISSN 0210-1963, CSIC,- REVISTA IMPOSSIBILIA. Revista Internacional de Estudios Literarios, ISSN: 2174-2464- LA COLMENA. U AUTÓNOMA MÉXICO, ISSN : 1405-6313.(EPÍGRAFE 4.A.6. JUSTIFICANTES PDF ADJUNT A SOLICITUD)OTROSBecas est. de investigación: 1988-89 Erasmus (U. Heidelberg),1989-90 Beca de intercambio, Curso académico (U. Würzburg),1991- Beca FPU (U. Valladolid)1999-2001 Programa Sectorial Becas de Formación de Profesorado (U. Ludwig Maxiliam München),2001-2002 Beca ÖAD (U. Salzburg - U. Wien)2017-2018 Beca DAAD (Freie Univ. Berlin)2018 Wippermann FellowshipBecas est. breves:1987 - Beca U. Würzburg (1 mes)1988, 89, 93- Becas del Minist As Ex (Viena, Madgeburg, U.College Dublin)JUSTIF. EN APLICAC, FORMAC ACADÉM., BECAS

DOCENCIA

Identificación de los méritos complementarios aportados, de acuerdo con los criterios de evaluación, indicando los apartados del CV en el que están consignados

De entre los méritos susceptibles de ser seleccionados como COMPLEMENTARIOS DE DOCENCIA se seleccionan los siguientes:1.PRESENTACIÓN DE PONENCIAS EN CONGRESOS Y REUNIONES CIENTÍFICAS DOCENTES (14)- La historia y la literatura de la Guerra Civil española en el aula. Congreso internacional: Multilingualism, European Languages and Societies. Universidad de Turku (Finlandia), 2023.- Estrategias

de manipulación y persuasión en el tratamiento del "Procés" a través de la prensa alemana. Su uso como material didáctico en la enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera. Congreso internacional: Talking About Spain. Salamanca, 2017.-El papel de las adaptaciones en la Enseñanza... Dritte Internationale Deutsch-Iberische Tagung Zur Kontrastiven Linguistik. Univ Duisburg-Essen, 2016.- PLENARIA: Ethik und Ästhetik der Literatur als Erinnerungsort in den spanisch-deutschen Literaturdebatten. Simposio Internacional: PARADIGMEN EINER AKUTELLEN GERMANISTIK IN SPANIEN UND PORTUGALl. Dresde (Alemania), 2014.- El papel de la traducción en la enseñanza del Alemán como lengua extranjera. III Congreso Internacional Contrastiva: Encuentros Ibero-Germánicos.... Univ Valencia, 2014.-PLENARIA: Gewinnbringendes Zusammenspiel zwischen Literaturwissenschaft und DaF. Congreso Internacional Neue Konzepte Zur Rolle Der Literatur In Deutsch Als Fremdsprache Und Internationale Germanistik. Universität Leipzig, 2010.- Vermittlung interkultureller Kompetenzen im Rahmen des binationalen DaF Masters `Deutsch als Fremdprache´der Universitäten Leipzig und Salamanca. Kongress Der Fage. UPV-EHU, 2007.-PLENARIA: Gegenstände, Methoden, Ergebnisse einer kulturwissenschaftlich orientierten Literaturwissenschaft. Symposium: Interkulturelle Deutschstudien Im Lateinamerikanischen Kontext: Entwicklungsperspèktiven. Universidad de Guadalajara (México), 2007.- Deutsch als Fremdsprache und Auslandsgermanistik. Congreso Internacional: Deutsch Als Fremdsprache Und Germanistik In Spanien. Kolloquium aus Anlass Des 50-Jährigen Bestehens Des Herder Instituts. Universität Leipzig, 2006.- Vorschläge zur Forschung und Lehre im Bereich der deutschsprachigen Literatur und Landeskunde. Congreso Internacional: Bilanz Und Perspektiven Der Germanistik In Spanien. USAL, 2002.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.C.1. PARTICIPACIÓN, COMO PONENTE, EN CONGRESOS Y CURSOS ORIENTADOS A LA FORMACIÓN DOCENTE UNIVERSITARIA. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)2.CURSOS IMPARTIDOS A TRAVÉS DEL PROGRAMA ERASMUS (8 cursos, mínimo 8 horas)- UNIVERSITÄT LEIPZIG (25.06. 2007-30. 06. 2007), UNIVERSITÄT HILDESHEIM (26. 05.2008 – 31.05.2008), JOHANNES KEPLER UNIVERSITÄT LINZ (Austria) (10.06.2009 – 18.06.2009), UNIVERSITÄT LEIPZIG (29. 08.2010-5.09.2010), AARHUS UNIVERSITET (Dinamarca) (10.05.2012- 12. 05.2012), AARHUS UNIVERSITET (Dinamarca) (11.11.2014-14.11.2014), UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA (06. 06. 2022-10. 06. 2022), - UNIVERSITÄT JULIUS MAXIMILIAN WÜRZBURG (27.06.22 – 1.07.22) Curso por invitación del Dpto. de Romanística-.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.1. PUESTOS DOCENTES OCUPADOS. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)3. DOCENCIA REGLADA EN LENGUA EXTRANJERA EN CENTROS ESPAÑOLES (fuera de mi especialidad, la Filología Alemana)DOCENCIA IMPARTIDA EN LENGUA INGLESA en el marco dos asignaturas del "Máster en Lenguas, Culturas y Sociedades Europeas en contacto": "Modelos de Intertextualidad en las Literaturas Europeas / Models of Intertextuality in European Literatures" (2.5 créditos) y "Modelos Mediales e Intermediales en las Culturas Europeas / Medial and intermedial Models in European Cultures" (2.5 créditos).(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.1. PUESTOS DOCENTES OCUPADOS. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)4. DIRECCIÓN DE 24 TRABAJOS AVANZADOS DE INVESTIGACIÓN Dirección de 2 tesinas, 11 Trabajos de Fin de Máster (6 en el marco del Master de "Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas" y 5 TFMs en el marco del Máster binacional "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Cultura y Literatura alemanas" de las Universidades de Salamanca y Leipzig), 12 Trabajos de Fin de Grado.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.3. DIRECCIÓN DE TRABAJOS AVANZADOS. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)5. ESTANCIA DOCENTE EN LA UNIVERSIDAD DE HILDESHEIM - Departamento de Lengua y Literatura Alemanas ("Institut für deutsche Sprache und Literatur"), 2017/2018 (6 MESES).- Departamento de Lengua y Literatura Alemanas ("Institut für deutsche Sprache und Literatur"), 2019 (2 MESES).(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.C.3. ESTANCIAS EN CENTROS DOCENTES. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)6. CURSOS DE FORMACIÓN DOCENTES IMPARTIDOS- Curso: Literaturdidaktik. En: Curso Propio Didáctica y metodología del alemán como lengua extranjera. USAL, (8 h.).(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.C.1. PARTICIPACIÓN, COMO PONENTE, EN CONGRESOS Y CURSOS ORIENTADOS A LA FORMACIÓN DOCENTE UNIVERSITARIA. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)CURSOS Y TALLERES PARA DOCENTES ORGANIZADOS POR LA CONSEJERÍA DURACIÓN Y CULTURA DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:-"Vergleichende Literatur im Unterricht"- Literatura comparada en el aula- (1999), -"Literarische Texte für Anfänger" -Textos literarios para principiantes- (1999), -"Didáctica del Alemán como lengua extranjera" (1999), -"Der literarishe Text als Schreibanlass " -El texto literario como punto de partida para la producción escrita- (1999), -"Übersetzung im Sprachunterricht" -La traducción en el marco de la enseñanza de la lengua extranjera

(1999), - "Zukunftsperspektiven im DaF Unterricht" -Perspectivas de futuro en la Enseñanza de la Lengua Extranjera-) 20-25 marzo 2000,-"Transición und Wende im Spiegel Spanisch-deutscher Erzählwerke: Divergierende Modelle im Umgang mit einer problematischen Vergangenheit"-La transición en España y la RDA en la literatura: modelos divergentes de procesamiento de un pasado problemático- (2006), -"Verstehensprozess: Fertigkeit Lesen" Proceso de comprensión: las destrezas de Lectura- (2005-2005), "Vom Rezeptiven zum Produktiven: Produktive Fertigkeiten: Schreiben" -Desde la recepción a la producción: Las destrezas de la producción escrita- (2005-2006). CURSOS COORDINADOS POR EL SERVICIO DE CURSOS EXTRAORDINARIOS Y FORMACIÓN CONTINUA DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA -"Acercamiento al texto: Estrategias para la lectura y escrituras de lenguas extranjeras" (2005), "La lectura de textos literarios: Invitación a la escritura en Educación Secundaria (2005). -En los CURSOS INTERNACIONALES DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA impartí durante tres años el "Curso de Traducción Alemán – Español" (1992 – 1994) de un mes de duración.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 6.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD DE LA TRANSFERENCIA DE LOS RESULTADOS. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD)7.MIEMBRO DEL EQUIPO INVESTIGADOR DE 2 PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE -ID2018/018: Coordinación horizontal de la especialidad en lenguas modernas (Alemán, Italiano y Portugués). Máster MUPES (Máster Universitario en Profesor de ESO, Bachillerato, FP y Enseñanza de Idiomas), 2018/2019.- ID2022/157: Cualificación de los Objetivos establecidos en la Agenda 2030 de estudiantes y profesores en el Máster Universitario de Profesor de ESO, Bachillerato, FP y Enseñanza de Idiomas (MUPES), 2022/2023.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.B.3. PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)8. PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN INSTITUCIONAL- Convocatoria de Ayudas destinadas al personal docente e investigador. Programa de Apoyo y Promoción de la Investigación. Universidad de Oviedo, 2017.(VER MÉRITO EN EPÍGRAFE 5.D. OTROS MÉRITOS DE DOCENCIA. JUSTIFICANTES DOCUMENTAL EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD)OTROS:9. A LO LARGO DE 10 AÑOS RESPONSABLE TÉCNICO DE LA MATERIA ALEMÁN EN LAS UNIVERSIDADES DE CASTILLA Y LEÓN (Burgos, León, Salamanca y Valladolid).-Septiembre 2009 - Septiembre 2019- Responsable o Secretaria de Sede en las pruebas. Asimismo como Vocal Especialista Correctora en las Pruebas de Acceso para Mayores de 25 y 45 en la Universidad de Salamanca en las materias de Alemán y Comentario de Texto.10. DURANTE 13 AÑOS PARTICIPACIÓN COMO EXAMINADORA EN LOS EXÁMENES OFICIALES DEL INSTITUTO GOETHE niveles B1, B2, C1 tras completar la formación pertinente (Prüferschulungen).

3. MÉRITOS ESPECÍFICOS PARA CU

INVESTIGACIÓN

Identificación de los méritos específicos aportados, de acuerdo con los criterios de evaluación, indicando los apartados de CV en el que están consignados

MÉRITOS ESPECÍFICOS DE INVESTIGACIÓN1. CUATRO SEXENIOS DE INVESTIGACIÓN RECONOCIDOS:1997- 2002, 2003 - 2008, 2010 - 2015, 2016 – 2021, estando el último en vigor. (MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.D. OTROS MÉRITOS DE INVESTIGACIÓN. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD)2. PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DE LA ORGANIZACIÓN DE SEIS CONGRESOS DE PRESTIGIO INTERNACIONAL Y MIEMBRO DE NUEVE COMITÉS CIENTÍFICOS INTERNACIONALES- XVI Simposio Internacional Hispano-Austriaco: Naciones, nacionalismos y fronteras. USAL, 2023.- Congreso Internacional: Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen. Dritte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen. UCM/UAM/USAL, 2022. - XIV Congreso Internacional de la Sociedad Goethe de España: Picaresca – Ironía – Humor / Pikareske – Ironie – Humor. USAL, 2018.- Congreso Internacional: Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoäshthetische Praktiken im 21. Jahrhundert. Segundo congreso binacional del grupo de trabajo `Entre ficción y documentalismo´- Universität Hildesheim/USAL (Alemania), 2018. - Congreso Internacional: Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions. Erste Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen. Primer congreso binacional del grupo de trabajo `Entre ficción y documentalismo´. USAL, 2016. - Congreso internacional: Lugares de memoria. Entre ficcionalización y documentalismo. USAL, 2011.(MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.A.4. CONGRESOS Y JORNADAS DE CARÁCTER CIENTÍFICO. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN, JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)3. HABER FORMADO PARTE DE LOS SIGUIENTES NUEVE COMITÉS CIENTÍFICOS INTERNACIONALES:- Comité científico del 16. Congreso Internacional Hispano-Austriaco: Naciones, nacionalismos y fronteras. USAL, 2023.- Comité científico (Sección Literatura) de la XV Semana de Estudios Germánicos: Revolution! 1918. UCM, 2020.- Miembro del comité científico del 15. Simposio Internacional Hispano-Austriaco: Chronos - Kairos - Äon, alles eine Frage der Zeit?. Universidad de Innsbruck en Lochau (Austria), 2017.- Comité científico y organizador del Congreso Internacional ILICIA. Inscripciones literarias de la ciencia. USAL, 2013.- Miembro del comité organizador y científico del Congreso Internacional: Desdoblamiento metaficcional en la memoria novelada. III Seminario Internacional sobre Metaficción. USAL, 2011.- Miembro del Comité científico del XI Simposio Internacional Hispano- Austriaco: Österreich, Spanien und die Europäische Einheit (Austria, España y la Unión Europea). Universidad Karl-Franzen de Graz, (Austria), 2006.- Miembro del IX Simposio Internacional Hispano- Austriaco: Spanien und Österreich im XX Jahrhundert. Direkte und indirekte Kontakte. Universidad de Innsbruck. Viena (Austria), 2001.(MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.A.4. CONGRESOS Y JORNADAS DE CARÁCTER CIENTÍFICO. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)4. DESDE 2017 MIEMBRO DEL CONSEJO EDITORIAL DE LA REVISTA: MEMORIA Y NARRACIÓN. REVISTA SOBRE EL PASADO CONFLICTIVO DE SOCIEDADES Y CULTURAS CONTEMPORÁNEAS. - Universitetet i Oslo, - www.journals.uio.no/index.php/MyN(MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.1.2. PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)5. PARTICIPACIÓN EN TRIBUNALES DE OCHO TESIS DOCTORALES:TRES EN FILOLOGÍA ALEMANA (Universidad Complutense de Madrid, Universidad de Navarra, Universidad de Salamanca), TRES EN LITERATURA ESPAÑOLA (Universidad de Granada, USAL), DOS EN LITERATURA COMPARADA, una Alemán-Español (Universidad de Navarra) y otra Inglés-Alemán (USAL).- EUROPA DESPUÉS DE LA LLUVIA. MELANCOLÍA Y RESISTENCIA.... UCM, 2019 (Vocal). - LITERATURA Y DERECHO. LOS USOS DE LA MEMORIA EN RAFAEL CHIRBES Y LAURA RESTREPO. UGR, 2019.- ANTROPOLOGÍA Y LENGUAJE EN LA CORRESPONDENCIA FAMILIAR... (1967-1986). USAL, 2016 (Secretaria). - UNA TEORÍA DEL PERSONAJE: CARÁCTER Y DESTINO EN LAS HEROÍNAS DE PÉREZ GALDÓS Y EN LA REGENTA DE CLARÍN. USAL, 2016 (Secretaria). - CARL ZUCKMAYER: HUMANISMO EN GUERRA. USAL, 2015 (Secretaria)- TRANSFORMACIONES DE LA NOVELA CERVANTINA...I. USAL, 2014 (Secretaria)- EL EXILIO INTERIOR EN LOS \'STATISCHE GEDICHTE\' (1948) DE GOTTFRIED BENN Y \'SOMBRA DEL PARAÍSO\' (1944) DE VICENTE ALEIXANDRE. UNAV, 2009, (vocal)- RENOVACIÓN LITERARIA Y RELEVO GENERACIONAL EN LA OBRA DE THOMAS BRUSSIG. USAL, 2008. (VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD DOCENTE. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD)6.- HABER FORMADO PARTE DE TRES TRIBUNALES PARA Plazas de profesores Titulares o Contratados Doctores (BOE 29. 05. 2020; BOE 1. 09. 2009:

Concurso oposición libre de PAS Laboral, del puesto de trabajo de Diplomado Universitario Alemán" (BOE 18. 11. 2019). Asimismo, he sido regularmente miembro de los tribunales de contratación de otras plazas.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD DOCENTE. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD)7. DIRECCIÓN DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN RECONOCIDO DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA "MEMORIA, DISCURSO Y NARRACIÓN EN LOS PAÍSES HISPANO Y GERMANOPARLANTES" (DESDE 2022) 18 MIEMBROS.(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 4.D. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON ACTIVIDAD INVESTIGADORA. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD)OTROS8. MIEMBRO DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN RECONOCIDO "Diversitas. Centro de Investigación de Derechos Humanos y políticas públicas" (Desde 2022).MIEMBRO DEL GIR "ILICIA. INSCRIPCIONES LITERARIAS DE LA CIENCIA" (2016-2022)MIEMBRO DEL GIR "SDLM. SEMINARO DE DISCURSO, LEGITIMACIÓN Y MEMORIA" (2003-2016).

DOCENCIA

Identificación de los méritos específicos aportados, de acuerdo con los criterios de evaluación, indicando los apartados de CV en el que están consignados

De los méritos susceptibles de ser seleccionados como MÉRITOS ESPECÍFICOS DE DOCENCIA, se presentan los siguientes:1.DISEÑO, COORDINACIÓN O IMPARTICIÓN DE CURSOS RELEVANTES FUERA DE LA PROPIA UNIVERSIDAD O QUE HAYAN OBTENIDO UN RECONOCIMIENTO DE CALIDAD EXTERNO: 1.1 RESPONSABLE DEL DISEÑO Y LA IMPLANTACIÓN del MÁSTER BINACIONAL "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultura" (octubre 2005- oct.2006), haciéndome cargo tanto el proceso de negociación y coordinación con el Herder Institut de la Universidad de Leipzig (el mayor y más prestigioso Departamento alemán de Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera) como del proceso de acreditación de la Agencia para la Calidad del Sistema Universitario de Castilla y León (ACSUCYL). 1.2 COORDINADORA DEL MÁSTER "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultura" (2006 - 2010). 1.3CURSOS IMPARTIDOS FUERA DE LA ESPECIALIDAD DE ALEMÁN. En el marco de mi colaboración con el Prof. José Antonio Pérez Bowie, Catedrático del Dpto. De Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca, he impartido regularmente seminarios como parte del programa de las asignaturas "Teoría de la Literatura y Literatura Comparada" de 4º curso de la licenciatura y tras la reforma del plan de estudios en la asignatura "Literatura Comparada: Temas y formas" en el Grado de Filología Hispánica (37 horas de docencia).(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.1. PUESTOS DOCENTES OCUPADOS. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)2. DIRECCIÓN DE DOS TESIS DOCTORALES Y TRES EN PROCESO DE ELABORACIÓNDIRIGIDAS- "Victimismo y culpa: la transformación del discurso literario sobre el pasado en la Alemania actual". Universidad de Salamanca, 2011- "Juli Zehs Corpus Delicti, ein Prozess: Intertextuelle und interdisziplinäre Perspektiven". Universidad de Salamanca, 2022.EN PROCESO DE ELABORACIÓN-"Miguel Delibes y Günter Grass: Conciliación y rememoración como estrategias de superación", Dª Lydia Uriarte Arreba. Programa de Doctorado: "Lenguas Modernas", USAL. (A punto de ser leída).-"Memoria del horror en espacios hostiles en la obra de Peter Handke", Dª Patricia Peral González. Programa de Doctorado: "Lenguas Modernas", USAL.- "Difusión y recepción de la Allgemeine Geschichtswissenschaft de Johann Martin Chladenius en Alemania (1752-1889)". D. Ricardo Ignacio Castillo Hidalgo. Programa de Doctorado: "Historia Medieval, Moderna, Contemporánea y de América", USAL.(MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.2. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN, JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO)3. RESPONSABLE DE PROGRAMAS DE MOVILIDAD DE ESTUDIANTES U OTRAS ACTIVIDADES RECONOCIDAS Y REGLADAS CON ESTUDIANTES AL MENOS DURANTE TRES AÑOS- COORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL (PROGRAMA ERASMUS). Facultad de Filología, Universidad de Salamanca (2010-2017, y 2021-continúa). Cantidad de Intercambios Erasmus que el Área de Alemán mantiene con universidades alemanas (80) y austriacas (13).- COORDINADORA DEL GRADO DE ESTUDIOS ALEMANES (2018 - 2021). 4. COORDINACIÓN DE GRUPOS DE PROFESORES- SECRETARIA ACADÉMICA DEL DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA MODERNA (01.10.2002 - 8.4.2008). De este periodo cabe resaltar la colaboración en el proceso de diseño de los nuevos Planes de Estudios adaptados al Plan de Bolonia. Ello supuso una intensa labor de coordinación entre las distintas áreas de las que se compone el Departamento de Filología Moderna (Alemán, Portugués, Italiano, Ruso, Neerlandés, Chino, Coreano, Japonés). A nivel de Facultad,

implicó la coordinación, no siempre libre de tensiones, con otros departamentos. (VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 8.A.1. DESEMPEÑO DE CARGOS UNIPERSONALES. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN LA APLICACIÓN, JUNTO CON EL MÉRITO SELECCIONADO) - COORDINADORA DEL GRADO DE ESTUDIOS ALEMANES (12/04/2018 – 8/12/2021). Responsable de la coordinación de la programación docente del Área de Alemán y de la elaboración de los horarios. A cargo de los PROCESOS DE ACREDITACIÓN anuales (AUTOINFORMES 2018, 2019, 2020, 2021) y de la elaboración del proceso de solicitud de una MODIFICACIÓN SUSTANCIAL DEL PLAN DE ESTUDIOS presentada en enero de 2019 y aceptada por la ACUCYL con fecha de 29/11/2019.- RESPONSABLE DEL ÁREA DE ÁLEMÁN del Departamento de Filología Moderna desde el 11.11.2020 (continúa). Dado que en el Departamento de Filología Moderna cada Área se gestiona internamente, ello implica el desempeño de las tareas correspondientes a la Dirección del Departamento en relación con las tres subáreas de Alemán en SALAMANCA, en la ESCUELA DE TURISMO DE ÁVILA y en la ESCUELA DE MAGISTERIO DE ZAMORA .(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD DOCENTE. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD.5.OTROS MÉRITOS DOCENTES- Miembro de la Comisión de Docencia de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (Votación del 9/12/2020).(VER MÉRITOS EN EPÍGRAFE 5.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD DOCENTE. JUSTIFICANTES DOCUMENTALES EN PDF ADJUNTO A LA SOLICITUD.

4 ACTIVIDAD INVESTIGADORA

4.A. CALIDAD Y DIFUSIÓN DE RESULTADOS DE LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA

4.A.1. PUBLICACIONES CIENTÍFICAS INDEXADAS

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Sobre algunas diferencias entre modernos y postmodernos

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

5

PÁGINAS

Desde: 239 Hasta: 247

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

1997

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), SCOPUS, ISCOC, DICE, IN_RESH, RESH, MIAR, ERIH PLUS, IBZ, IBR, MLA, ISOC, Latindex
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.123
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH)
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Acreditado en el primer sexenio.Sello de calidad de la FECYT 2016, Revovación sello de calidad 2021. Recogido en la bibliografía sobre teoría y praxis de la literatura metaticcional del número monográfico sobre metaficción de la Revista Anthropos (Vol. 208, 2005, 25-28). Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012).

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Dificultades para salir de la postmodernidad. (Adquisiciones insoslayables del pensamiento y del arte contemporáneos y posible evolución)

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (Continuada como Anthropos. Cuadernos de cultura crítica y conocimiento)

VOLUMEN (*)

186

PÁGINAS

Desde: 91 Hasta: 98

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

1999

ISSN

1137-3636

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:

B) ÍNDICE DE IMPACTO:

C) AÑO:

D) CATEGORÍA:

E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:

F) TERCIL:

G) CUARTIL:

H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:

I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:

OTROS INDICIOS:	Incluida en las siguientes basos de datos: RESH: Índice de impacto: 0,049. Posición y cuartil: 5/24. Primer cuartil. IN_RECH: Clasificación: Filosofía. 2004-2005: Posición y cuartil: 33/67. 4Q. Acreditado en el primer sexenio. Partiendo de la tesis doctoral, esta publicación se adentra en el campo de la teoría de la ciencia. Dio lugar a la invitación de unirme como miembro fundador al grupo de investigación que solicitó el Proyecto de investigación ILICIA Inscripciones literarias en la ciencia. Ámbitos interdiscursivos, transferencias conceptuales y procesos semióticos.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

La despolitización del compromiso público de los intelectuales alemanes

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

8

PÁGINAS

Desde: 289 Hasta: 305

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2000

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	Desde 2017 en JCR, CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX.
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	1.12
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH)
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012). 36 visitas en la plataforma Academia edu.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Literatura, memoria y olvido. La narrativa española y austriaca de los ochenta

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (Continuada como Anthropos. Cuadernos de cultura crítica y conocimiento)

VOLUMEN (*)

196

PÁGINAS

Desde: 174 Hasta: 195

EDITORIAL

DOI

10.5771/0257-9774

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2002

ISSN

1137-3636

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	RESH	
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.049	
C) AÑO:		
D) CATEGORÍA:		
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	5	DE: 24
F) TERCIL:		
G) CUARTIL:		

H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	9
OTROS INDICIOS:	Incluida en las siguientes basos de datos: RESH: Índice de impacto: 0,049. Posición y cuartil: 5/24. Primer cuartil. IN_RECH: Clasificación: Filosofía. 2004-2005: Posición y cuartil: 33/67. 4Q. 9 citas. Acreditada en el primer sexenio. Principal revista bibliográfica de la Germanística alemana: Germanistik Internationales Referenzorgan mit bibliographishen Hinweisen, Bd.43 (2002, FET 3/4, XX Vergleichende Literaturwissenschaft,, pág. 727, referencia 4623

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Metaficción y postmodernidad: interrelación entre dos conceptos problemáticos

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Anthropos. Huellas del conocimiento (Continuada como Anthropos. Cuadernos de cultura crítica y conocimiento)

VOLUMEN (*)

208

PÁGINAS

Desde: 50 Hasta: 58

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2005

ISSN

1137-3636

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	93
OTROS INDICIOS:	Incluida en las siguientes basos de datos: RESH: Índice de impacto: 0,049. Posición y cuartil: 5/24. Primer cuartil. IN_RECH: Clasificación: Filosofía. 2004-2005: Posición y cuartil: 33/67. 4Q. 9 Acreditada en el primer sexenio. 93 citas totales, 29 en Google Scholar, 8 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog. Cumplimiento de periodicidad (trimestral), Apertura exterior de autores. Recensión de Javier Pardo García en Revista de Literatura, 2006, julio-diciembre, volumen LXVIII. El éxito de este artículo obedece a la combinación establecida entre la teoría estética sobre la

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Maldonado Alemán, Manuel: Literatura y poder

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

14

PÁGINAS

Desde: 196 Hasta: 198

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2006

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), Dialnet, ESCI, IBZ Online, ínDICEs CESIC, LLBA; MLA, REDIB, ROAD, Scopus, Ulrich´s
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.123
C) AÑO:	2017

D) CATEGORÍA:	IN_RECH (2004-2008) / Año 2006 sin datos, 185/374 Q2 Percentil 50.67.
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012).

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Hein-Kircher, H. / Henning Hahn, H. (eds.): Politische Mythen im 19. und 20. Jahrhundert

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

16

PÁGINAS

Desde: 276 Hasta: 278

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2008

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), Dialnet, ESCI, IBZ Online, ínDICEs CESIC, LLBA; MLA, REDIB, ROAD, Scopus, Ulrich´s
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	1.12
C) AÑO:	2017
D) CATEGORÍA:	JCR: Año 2011 sin datos, año 2017: 185/374 Q2 Percentil 50.67
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	3
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	RESH (2004-2008) -Filologías Modernas: 4/52 Primer cuartil. También evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal Citation Indicator: 1.12 (Desde 2012).

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)

AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Nietzsche, Friedrich: Así habló Zarathustra. Traducción, edición y notas de Luis A. Acosta, Madrid, Cátedra, 2008, 51

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Futhark. Revista de investigación y cultural

VOLUMEN (*)

4

PÁGINAS

Desde: 373 Hasta: 374

EDITORIAL

DOI

10.12795/futhark2009.104.11

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2009

ISSN

1886-9300

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	IDR Dialnet métricas 2021 Filología Moderna 46/53 Q4 / Multidisciplinar 276/327 Q4

B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	Multidisciplinar
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	276 DE: 327
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	4
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Recensión. Indizada en: MLA - Modern Language Association Database, DIALNET. Evaluada en: LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017). ICDS 2011: 3.699

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Dobstadt, Michael, Existnzmangel und schwankendes Ich. Georg Christoph Lichtenberg und Karl Philip Moritz

CLAVE (*)

Artículo de revisión

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista de Filología Alemana

VOLUMEN (*)

19

PÁGINAS

Desde: 292 Hasta: 293

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones UCM

DOI

10.5209/RFA

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2011

ISSN

1133-0406

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	JCR (desde 2017), Dialnet, ESCI, IBZ Online, ínDICEs CESIC, LLBA; MLA, REDIB, ROAD, Scopus, Ulrich´s
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	1.12
C) AÑO:	2008
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH 2004-2008):
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	4 DE: 52
F) TERCIL:	T1
G) CUARTIL:	1
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Evaluada en: CARHUS Plus+ 2018, Sello de calidad FECYT, ERIHPlus, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources. SJR. SCImago Journal & Country Rank, Scopus Sources, JCR Journal

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Conflicto entre memorias y generaciones: La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé y Stille Zeile sechs de Monika Maron

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Revista Iberoamericana

VOLUMEN (*)

41

PÁGINAS

Desde: 7 Hasta: 23

EDITORIAL

Vervuert

DOI

10.18441/ibam

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2011

ISSN

1577-3388, 2255-520X

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	Journal Citation Reports
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	0.32
C) AÑO:	2017

D) CATEGORÍA:	Año 2011 sin datos, año 2017: 185/374 Q2 Percentil 50.67. JCR Desde 2021
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	185 DE: 374
F) TERCIL:	T2
G) CUARTIL:	2
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Acreditado en el tercer sexenio. CIRC: Grupo B; CARHUS: C, ERIH: V2011: NAT, SIR (2005): 0.107, Arts and Humanities Q4 (2005), Social Sciences Q4 (2005), H Index: 1 CITAS: Currie K. Thompson: "A question of identity..." A Quarterly Journal in Modern Literatures, 39, Issue 1, 61-67. Realizado en el marco del Proyecto I + D del Plan Nacional El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990 (FI2009-09489) y de mi colaboración con el Proyecto de investigación danés "La memoria novelada" dirigido por Hans Lauge (Universität Aarhus). CARHUS Plus+ 2018LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -) Directory of Open Access Journals, LATINDEX. Catálogo v1.0 (2002 - 2017), REDIB. Red Iberoamericana de Innovación y conocimiento científico. Métricas en: SJR. SCImago J Rnk, 114 views Academia

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Configuración de la memoria en Soldados de Salamina

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

VOLUMEN (*)

18

PÁGINAS

Desde: 216 Hasta: 230

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2012

ISSN

1132-2373

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	REBIUN, MLA, DIALNET, CARHUS Plus + 2010, CIRC, ERIH Plus, IN_RESCH
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	2008
D) CATEGORÍA:	Filología Hispánica
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	50 DE: 100
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	8
OTROS INDICIOS:	Evaluada en CIRC (Grupo B), CARHUS, ERIH 2011, ERIHOLUS. Enlace a catálogos: REBIUN, Reino Unido: Catlálogo colectivo COPAC, Francia: Catálogo colectivo SUDOC, Alemania: Catálogo colectivo ZDB. 8 citas totales

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Memoria y postmemoria en la narrativa de Rafael Chirbes

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Etudes Romanes

VOLUMEN (*)

62

PÁGINAS

Desde: 127 Hasta: 140

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Dinamarca

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2015

ISSN

1395-9670

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	IBZ Online, Periodicals Index Online , MLA - Modern Language Association Database
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	1
OTROS INDICIOS:	Evaluada positivamente en el tercer sexenio. Realizado en el marco de mi colaboración con el Proyecto de Investigación danés "La memoria novelada", dirigido por el profesor Hans Lauge y como miembro del Proyecto de I+D del Plan Nacional Historia y Memoria en la narrativa alemana actual (FFI2012-37358). Fecha de inicio de la revista: 1967. Pervivencia 1477, Enlaces a catálogos: España (REBIUN), Alemania (ZDB, BVB, HEBIS, Staatsbibliothek zu Berlin,BVG. Verbundskatalog9, Suiza (IDS, Basilea/Berna, Swisslib), Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia), Reino Unido (COPAC), Francia (SUDOC), Suecia (Libris), EEUU (Hathi TRUST Digital Library), República Checa (Biblioteca Nacional Checa), Finlandia (Biblioteca Nacional de Finlandia), Cánada, etc.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Tensiones entre literatura y psicoanálisis: los recelos de Freud frente a su "doble" Arthur Schnitzler

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

VOLUMEN (*)

25

PÁGINAS

Desde: 147 Hasta: 158

EDITORIAL

DOI

10.26754/ojs_tropelias/22555463 .

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2016

ISSN

1132-2373

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	CARHUS Plus+ 2018 LATINDEX. Catálogo v2.0 (2018 -) ERIHPlus REDIB. Red Iberoamericana
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	2008
D) CATEGORÍA:	Filologías Modernas (IN_RESCH 2004-2008)
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	26 DE: 52
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	

OTROS INDICIOS:	ICDS 2016: 4.4. Indexada en MLA International Bibliography (Modern Language Association), ERIHPLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences), GIGA (German Institute of Global and Area Studies), Instituto Cervantes, CIRC (Clasificación Integrada de Revistas Científicas), DICE (Difusión y Calidad Editorial de las Revistas Españolas de Humanidades, Ciencias Sociales y Jurídicas), ISOC-Ciencias Sociales y Humanidades, MIAR (Matriz de Información para el Análisis de Revistas), DULCINEA, LATINDEX, ULRICHSWEB y DIALNET. Investigación realizada en el marco de proyecto de investigación "ILICIA Inscripciones literarias en la ciencia" (SA021A11-1) de la Junta de Castilla y León.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Tradiciones críticas encontradas en torno a la literatura testimonial del Holocausto y a la literatura del testimonio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Memoria y narración. Revista de estudios sobre el pasado conflictivo

VOLUMEN (*)

1

PÁGINAS

Desde: 114 Hasta: 133

EDITORIAL

DOI

https://doi.org/10.5617/myn.6072

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Noruega

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2018

ISSN

2535-597X

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN:	
B) ÍNDICE DE IMPACTO:	
C) AÑO:	
D) CATEGORÍA:	
E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	
F) TERCIL:	
G) CUARTIL:	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:	
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:	
OTROS INDICIOS:	Realizado en el marco del proyecto I+D del Plan Nacional "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2025-68550-P). Revista de la Red de investigación y aprendizaje 'Memoria y Narración' que reúne a un grupo internacional e interdisciplinar de investigadores que se dedican al estudio de la memoria cultural de sociedades con pasado violento o conflictivo en el mundo hispánico a partir de 1940.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Robert Walser y Samuel Beckett, dos artistas al borde del silencio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA (*)

Turia. Revista cultural

VOLUMEN (*)

133-134

PÁGINAS

Desde: 193 Hasta: 199

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN (*)

2020

ISSN

0213-4373

INDICIOS DE CALIDAD

A) BASE DE DATOS DE INDEXACIÓN: IN_RECH

B) ÍNDICE DE IMPACTO:

C) AÑO: 2008

D) CATEGORÍA:

E) POSICIÓN QUE OCUPA LA REVISTA EN EL ÁREA:	22	DE: 84
F) TERCIL:	T1	
G) CUARTIL:	1	
H) NÚMERO DE CITAS EN JCR:		
I) NÚMERO DE CITAS TOTALES:		
OTROS INDICIOS:		

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

4.A.2. PUBLICACIONES CIENTÍFICAS NO INDEXADAS

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Robert Walser y Samuel Beckett, dos artistas al borde del silencio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Turia. Revista cultural

VOLUMEN (*)

133-134

PÁGINAS

Desde: 193 Hasta: 199

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISSN

0213-4373

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(ESPECÍFICO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Miembro del Consejo editorial

CLAVE (*)

Editor

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Memoria y Narración. Revista de Estudios sobre el pasado conflictivo

VOLUMEN (*)

1

PÁGINAS

Desde: Hasta:

EDITORIAL

ISSN: 2535-597X

DOI

fritt-info@journals.uio.no

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Noruega

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISSN

ISSN: 2535-597X

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Revista interdisciplinar de investigación. Fundada en 2018. Alojada en la University of Oslo Library. Se inserta en el ámbito de los estudios de la memoria. Sigue un proceso de evaluación por pares. Desde su creación se ha publicado un número anual. Acceso abierto. Sus editores son reconocidos investigadores de las universidades de Estocolmo (Juan Cruz Suárez), Innsbruck (Claudia Jünke) y Oslo (José María Izquierdo). Entre los miembros del Consejo de Redacción figuran investigadores de diversas disciplinas y reconocido prestigio como Manul Reyes Mate, Jordi Gracia, Manuel Aznar Soler, Sebastiaan Faber, Ulrich Winter o Hans Lauge.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Tradiciones críticas encontradas en torno a la literatura testimonial del Holocausto y a la literatura del testimonio

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Memoria y Narración. Revista de Estudios sobre el pasado conflictivo

VOLUMEN (*)

1

PÁGINAS

Desde: 114 Hasta: 133

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Noruega

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISSN

2535-597X

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Realizado en el marco del proyecto I+D del Plan Nacional "Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual" (FFI2025-68550-P). Revista de la Red de investigación y aprendizaje 'Memoria y Narración' que reúne a un grupo internacional e interdisciplinar de investigadores que se dedican al estudio de la memoria cultural de sociedades con pasado violento o conflictivo en el mundo hispánico a partir de 1940.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Memoria y postsmemoria en la narrativa de Rafael Chirbes

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Etudes Romans

VOLUMEN (*)

62

PÁGINAS

Desde: 127 Hasta: 140

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2015

ISSN

1901-9092, 1395-9670

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Acreditado en el tercer sexenio. 1cita. Realizado en el marco de mi colaboración con el Proyecto de Investigación danés "La memoria novelada", dirigido por el profesor Hans Lauge y como miembro del Proyecto de I+D del Plan Nacional Historia y Memoria en la narrativa alemana actual (FFI2012-37358). Fecha de inicio de la revista: 1967. Pervivencia 1477, Enlaces a catálogos: España (REBIUN), Alemania (ZDB, BVB, HEBIS, Staatsbibliothek zu Berlin,BVG. Verbundskatalog9, Suiza (IDS, Basilea/Berna, Swisslib), Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia (Catálogo colectivo de revistas, Italia), Reino Unido (COPAC), Francia (SUDOC), Suecia (Libris), EEUU (Hathi TRUST Digital Library), República Checa (Biblioteca Nacional Checa), Finlandia (Bibliot Nacional de Finlandia), Cánada, etc.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO (*)

Erich Hackl: Ein spanisch-österreichischer Grenzgänger

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Die Rampe. Hefte für Literatur

VOLUMEN (*)

3

PÁGINAS

Desde: 129 Hasta: 134

EDITORIAL

Zentrum für Literatur und Sprache in Ober Österreich

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Austria

AÑO DE PUBLICACIÓN

2005

ISSN

1562-8272

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Acreditado en el segundo sexenio. Número monográfico. Invitación y revisado por pares. Revista recogida en el Deutsches Literaturarchiv Marbach (http: www.dla-marbach.de/?id=51856). Número citado en la Bibliographie der deutschen Sprach- und Literaturgesellschaft, principal obra bibliográfica de la Germanística (Vol. XLVI, 2006, Referencia 9561, pág. 501). Citado 34 veces en el Karslruher Virtueller Katallog, la principal red de bibliotecas de Alemania, Austria y Suiza. Editado por el Stifter Haus. Zentrum für Literatur und Sprache in Österreich. El impulso para esta investigación partió de mi participación (por invitación) en los Simposios Hispano-Austriacos y se continuó desarrollando en el marco del Proyecto I + D del Plan Nacional Narrativa de la unificación Alemana (BFF2002-03285).

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

"Die postmoderne Identitätskrise und die Suche nach neuen Formen der Kritik und des Engagements bei Botho Strauss

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Revista Fòrum

VOLUMEN (*)

10

PÁGINAS

Desde: 91 Hasta: 104

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2005

ISSN

B-589-86

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Artículo derivado de la tesis doctoral sobre autorreferencialidad literaria, aunque se estudia la obra de un autor no tratado en anteriormente.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Cifre Wibrow, Patricia

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO (*)

Deutsche und Amerikanische Erzähler. Zwei unterschiedliche Einstellungen gegenüber Theorie und Innere Reflexion

CLAVE (*)

Artículo

NOMBRE DE LA REVISTA O MEDIO DE DIFUSIÓN (*)

Revista Fòrum

VOLUMEN (*)

4

PÁGINAS

Desde: 176 Hasta: 185

EDITORIAL

DOI

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

1999

ISSN

B-589-86

INDICIOS DE CALIDAD (describir)

Con este artículo, derivado de la tesis doctoral, se inicia mi trabajo dentro del campo de los estudios de Literatura Comparada, con un estudio centrado en el diferente uso del diálogo y del monólogo interior en la narrativa alemana y norteamericana.

A=Artículo; R= Artículo de revisión; E=Editor; con independencia del soporte utilizado.

4.A.3. LIBROS Y CAPÍTULOS DE LIBROS

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Javier Sánchez Zapatero

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Recensión a Giro cultural de la memoria de Javier Sánchez Zapatero

TÍTULO DEL CAPÍTULO

En Revista Creneida. Anuario de Literaturas Hispánicas 10 (2022)

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

10

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 865 Hasta: 869

EDITORIAL

Revista Creneida. Anuario de Literaturas Hispánicas 10 (2022)

CIUDAD

Córdoba

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

2340-8960

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

José Antonio Pérez Bowie

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Recensión al libro Giro cultural de la memoria.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Revista 1616. Anuario de Litratura Comparanda 12 (2022)

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

12

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 297 Hasta: 301

EDITORIAL

1616. Anuario de Literatura Comparada

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

0210-7287

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Severiano Delgado Cruz

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Reseña a Giro cultural de la memoria

TÍTULO DEL CAPÍTULO

En Conversación sobre la Historia

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

www.conversacionsobrehistoria.info

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 17

EDITORIAL

Conversación sobre la Historia

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre-Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones narrativos

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Libro completo

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Romania Viva XX Texte und Studien zu Literatur, Film und Fernsehen

PÁGINAS

Desde: 11 Hasta: 31314

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Warszawa, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2022

ISBN

978-3-631-85546-1

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	4
Traducciones a otras lenguas:	Presente en las siguientes catálogos y bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, KOBV Berlin Brandenburg, Verbundskatalog hebis, Hessen; K10 plus - Verbundskatalog von GBV und SWB, Swisscovery (SLSP), Centro Documental de Memoria histór
Otros (especificar):	RECENSIÓN DE PÉREZ BOWIE, J. A. (2022). Cifre-Wibrow, Patricia. Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones narrativos. Berlin: Peter Lang, 2022, 314 pp. 1616: Anuario De Literatura Comparada, 12, 295–299. Recuperado a partir de https://revistas.usal.es/dos/index.php/1616_Anuario_Literatura_Comp/article/view/31148 RECENSIÓN DE JAVIER SÁNCH ZEPATERO en CRENEIDA ANUARIO DE LITERATURAS HISPÁNICAS; RECENSIÓN DE SEVERIANO DELGADO CRUZ en Conversaciones sobre la Historia: https://conversacionsobrehistoria.info/2022/07/06/giro-cultural-de-la-memoria-la-guerra-civil-a-traves-de-sus-patrones-narrativos/ RECENSIÓN FERNANDO VALLS en revista Dictatorships and Democracts. Journal of History and Culture. https://raco.cat/index.php/Dictato

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Picaresca - Ironía - Humor / Pikareske - Ironie - Humor

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Der Migrant als Pikaro in Fernando Aramburus Reiseroman Viaje con Clara por Alemania

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 265 Hasta: 276

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2021

ISBN

978-84-1311-573-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar): Realizado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Constelaciones híbridas. Transculturalidad y transnacionalismo en la narrativa actual en lengua alemana (Referencia: PGC2018-098274-100). Se trata de la primera publicación en alemán sobre la novela de viajes que Aramburu sobre Alemania.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Juan Manuel Martín Martín; Manuel Montesinos Caperos

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Picaresca - Ironía - Humor / Pikareske - Ironie - Humor

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 278

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2021

ISBN

978-84-1311-573-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre-Wibrow; Juan Manuel Martín Martín; Manuel Montesinos Caperos

Nº DE AUTORES:

3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Picaresca - Ironía - Humor / Pikareske - Ironie - Humor

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Prefacio

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 9 Hasta: 18

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2021

ISBN

978-84-1311-573-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber; Toni Tholen

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 221

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1311-314-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Clasificación en los más vendidos de Amazon: nº41,873 en Historia, teoría y crítica literaria (Libros). Producto de mi colaboración con los profesores Toni Tholen (Universität Hildesheim) y Arno Gimber (Universidad complutense) sobre la temática de las relaciones entre lo factual y lo ficcional, colaboración que se ha traducido en la organización regular de tres congresos internacionales y otro en ciernes.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Toni Tholen; Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber

Nº DE AUTORES: 3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 2

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Einleitung

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 9 Hasta: 17

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1311-314-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Clasificación en los más vendidos de Amazon: nº41,873 en Historia, teoría y crítica literaria (Libros)

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Die Wiederholung als Nach-Denken bei Uwe Timm. Eine Erinnerungsspur im Zwischenraum

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Aquilafuente

PÁGINAS

Desde: 33 Hasta: 45

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1311-314-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 111, 11/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel AltoClasificación en los más vendidos de Amazon: nº41,873 en Historia, teoría y crítica literaria (Libros). Este artículo surge de mi colaboración con los profesores Toni Tholen de la Universidad de Hildesheim (Alemania) y Arno Gimber de la Universidad Complutense, colaboración que se ha visto plasmada en la organización de tres congresos internacionales sobre las relaciones entre realidad y ficción en el ámbito literario y mediático.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana., 2020, 121-142, (978-84-1357-046-4)

TÍTULO DEL CAPÍTULO

"Rojo y negro. Revolución, duelo y melancolía en los discursos fúnebres sobre la generación del 68: `Rot ´ y `Der Freund und der Fremde" de Uwe Timm"

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 121 Hasta: 142

EDITORIAL

Editorial Síntesis

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1357-046-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 176, 8/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel Alto Este artículo, elaborado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual (FFI2015-68550-P), dio lugar a la invitación a colaborar en la monografía WUNSCHORT UND WIDERSTAND sobre la narrativa de Uwe Timm editada por dos de los principales especialistas en Uwe Timm: Martin Hielscher y Friedhelm Marx, publicación en el que colaboró asimismo la principal investigadora sobre memoria en Alemania: Aleida Assmann

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Was zu beginnen nicht aufhört. Facetten von Gegenwartsliteratur in der internationalen Germanistik und im Fach Deutsch als Fremdsprache 2020, 55-66.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

„Zeitordnungen im Umbruch. Das Comeback des Familienromans als Symptom eines neuen Zeitempfindens"

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 55 Hasta: 66

EDITORIAL

Iudicium Verlag,

CIUDAD

Múnich

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-3-86205-735-1

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 8, 41/48, Q4 ie-CSIC 2018: Nivel Medio Este artículo es el resultado de mi colaboración con la Prof. Almut Hille durante mi estancia en la Freie Universität de Berlin durante seis meses (15/8/2017-15/02/2018).

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

"La torre y el muro. Espacio y poder en la narrativa de Uwe Tellkamp

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 429 Hasta: 446

EDITORIAL

Síntesis

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

978-84-1357-046-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar): SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 176, 8/55, Q1 ie-CSIC 2018: Nivel Alto Realizado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual (Ref. FFI2015-68550-P). Parte del concepto del Spatial turn para plantear una reflexión interdisciplinar sobre las descripciones espaciales como expresión simbólica de poder.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Wunschort und Widerstand: Zum Werk Uwe Timms

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Warme und kalte Asche: Das Gespenstige als Figuration des Erinnerns bei Uwe Timm

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 281 Hasta: 299

EDITORIAL

Wallstein

CIUDAD

Göttingen

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2020

ISBN

9783835344778

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	1
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 3, 46/48, Q4 ie-CSIC 2018: Nivel Alto PRESENTE EN 15 BASES DE DATOS: Biblioteca Nacional de Alemania, de Francia, de Australia, Swisscovery, Suchmaschines des Österreichischen Bibliothekv
Otros (especificar):	Recensiones en periódicos nacionales: Süddeutsche Zeitung: Marie Schmidt, "Die seltene Gabe, vom Glück..." (29.03.20), Frankfurter Allgemeine Zeitung, Hubert Spiegel, "Der Real-Utopiker" (30. 03. 2020), Frankfurter Rundschau, "Uwe Timm zum 80. Geburtstag..." (29. 03. 2020), Stuttgarter Zeitung, 4. 12. 2021Prestigio de los dos editores: Friedhelm Marx, editor asimismo de "Erinnern, Vergessen, Erzählen. Beiträge zum Werk Uwe Timms"Contribución de Aleida Assmann, la autora más destacada dentro del campo de los estudios de la memoria. (Por ejemplo, Conferencia inaugural de las jornadas de la Asociación de Estudios de la Memoria (MSA), entrevista en El País (25. 06. 2019).Contribución de otros especialistas en la obra de Uwe Timm como Julia Schöll, Mateo Galli, K. Bullivant

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Chronos - Kairos - Aion, alles eine Frage der Zeit?

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Zeit und Genealogie im Rahmen von Väterbüchern und Familienromanen

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 109 Hasta: 121

EDITORIAL

Königshausen & Neumann

CIUDAD

Würzburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2019

ISBN

9783826063701

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas: 1

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar): Trabajo comparado sobre la literatura española y austriaca producto de mi colaboración desde 1999 con el grupo de investigación Hispano-Austriaco que realiza encuentros internacionales cada dos años. PRESENTE EN 9 BASES DE DATOS EN LOS QUE APARECE RECOGIDO: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschinen des Österreichischen Bibliothekverbundes, Biblioteca Nacional de Australia, Biblicoteca Nacional de Alemania, BVB, HB2_NRW, Verbundskatalo hebis

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Kritishe Reaktionen auf autobiographische Fälschungen in Holocaust Zeitzeugenberichten

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 197 Hasta: 214

EDITORIAL

Olms Verlag

CIUDAD

Hildesheim

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	RECBASES DE DATOS QUE LO RECOGEN: Deutsche Nationalbibliothek, Technische Inormationsbibliothek (TIB), BVB-Bibliotheksverbund Bayern, HBZ-NRW, Staatsbibliothek zu Berlin, KOBV Berlin-Brandenburg, Verbundskatalog Hebis, Hessen, Öster Nation
Otros (especificar):	Reseñas al volumen:1 reseña en Revista de Filología AlemanaPrestigio editorial (Olms): SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 21, 29/48, Q3 ie-CSIC 2018: Nivel Alto Trabajo realizado en el marco del grupo de trabajo sobre las relaciones entre Factualidad y Ficcionalidad formado con los profesores Toni Tholen (Universität Hildesheim) y Arno Gimber (Universidad Complutense), Grupo de trabajo que a su vez está concectado con el GIR de la universidad de Salamanca que dirijo ("Memoria, discurso y narración"). El volumen aparece recogido en 14 bases de datos.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Toni Tholen; Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber

Nº DE AUTORES: POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

3	2

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

EDITORIAL

Universitätsverlag Hildesheim / Olms

CIUDAD

Hildesheim

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Toni Tholen; Patricia Cifre Wibrow; Arno Gimber

Nº DE AUTORES:

3

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

2

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Einleitung

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 9 Hasta: 21

EDITORIAL

Universitätsverlag Hildesheim / Olms

CIUDAD

Hildesheim

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2018

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	1 reseña en la Revista de Filología AlemanaPrestigio editorial Olms: SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE 21, 29/48, Q3ie-CSIC 2018: Nivel Alto

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Extremos. Visiones de lo extremo en la literatura, historia, música, arte, cine y lingüística en España y Austria

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Max Aub, Jean Amery, Hannah Arendt. La experiencia del exilio como punto de partida para un nuevo cosmopolitismo

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 269	Hasta: 288

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2017

ISBN

978-3-487-15689-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	DOS RESEÑAS: Revista de Filología Alemana, Magazin Prestigio editorial: SPI 2018, Lingüística, Literatura y Filología: ICEE. 452, 2/48, Q1ie-CESIC 2018: Nivel Alto. Presente en las siguientes BASES DE DATOS: BVB-Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, Deutsche Nationalbibliothek, KOBV Berlin-Brandenburg. Forma parte de la serie de trabajos comparados entre literatura española y austriaca producto de mi cooperación con el grupo de investigación de estudios Hispano-Austriacos.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La literatura es algo más que el texto

TÍTULO DEL CAPÍTULO

La globalización de los estudios literarios

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 21 Hasta: 28

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Oxdord, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2016

ISBN

1664-0381

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Espectro de la analogía. Literatura y ciencia

TÍTULO DEL CAPÍTULO

En la trampa de la analogía: los estudios interdisciplinares sobre Schnitzler y Freud

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 265 Hasta: 309

EDITORIAL

Abada

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2015

ISBN

978-84-16160-13-6

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Esta publicación recoge los resultados parciales de la investigación realizada en relación con el Proyecto de Investigación de la Universidad de Salamanca «Ámbitos interdiscursivos, trnasferencias conceptaules y procesos semióticos" (REF SA021A11-1). A través del análisis de la recepción crítica de la obra de Sigmund Freud y Arthur Schnitzler, se analizan las tensiones existentes entre las culturas científicas de las humanidades y de las ciencias naturales. RESEÑAS EN REVISTA DE OCCIDENTE (Abril, 2016. Pags.: 147-150. ISSN: 0034-8635) y STUDIA ZAMORENSIA (ISSN 0214-736X, Nº. 15, 2016, págs. 227-229).

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Manuel González de Ávila

Nº DE AUTORES:

2

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Culturas de la seducción

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Editor

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 311

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2014

ISBN

9788490124635

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Manuel González de Ávila

Nº DE AUTORES: 2

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Culturas de la seducción

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Prefacio: La buena y la mala seducción

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 11 Hasta: 17

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2014

ISBN

9788490124635

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas: 7

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar): A resultas de mi colaboración con el catedrático de Literatura española y especialista en metaficción José Antonio Pérez Bowie y como miembro del comité científico y organizador del congreso de la SELGIC celebrado en 2012 en la Universidad de Salamanca, me hice cargo, junto con Manuel González de Ávila, con el que colaboraba en el Proyecto de Investigación "Instripciones literarias en la ciencia" y el el GIR , "ILICIA" de la edición de la monografía Culturas de la Seducción y de la elaboración de la introducción sobre el tratamiento cultural del concepto de "seducción" dentro de la cultura occidental. Esta publicación ha recibido 7 citas en Google Scholar.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow; Juan Manuel Martín Martín

Nº DE AUTORES: 2

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1945. Madrid: Síntesis, 2013.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Topografías de la memoria: el espacio como objeto de recuerdo. Christoph Ransmayr, Morbus Kitahara (1997), Erich Loest, Löwenstadt (2009), Günter Grass, Unkenrufe (1992)

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 261 Hasta: 298

EDITORIAL

Síntesis

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2013

ISBN

978-84-995896-8-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	RESEÑA: J Vollmeyer - Revista de Filología Alemana, 2014 - redalyc.org Publicación realizada en el marco del proyecto I+D del Plan Nacional El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990' (Ref: FFI2009-09489) dirigido por Manuel Maldonado Alemán de la Universidad de Sevilla.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La memoria novela II. Ficcionalización, documentalismo y lugares de la memoria en la narrativa memorialista española

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Las relaciones presente-pasado en el panorama crítico-literario español y alemán

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 63 Hasta: 82

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

New York, Berlin, Bruxelles:

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2013

ISBN

978-3-0396-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	1
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	Recensiones: AMÉLIE FLORENCHIE, , 938-942: Bulletin Hispanique, 116-2, 2014 Catherine ORSINI-SAILLET, Mélanges de la Casa de Velázquez 47-2, 2017

Otros (especificar):	Elaborado como colaboradora externa del Proyecto de investigación "La memoria novelada" dirigido por Hans Lauge de la Univeridad de Aarhus (Dinamarca). 28 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog: Alemania (Deutsche Nationalbiblothek, BVB-Bibliotheksverbund Bayern, KOBV Berlin-Brandenburg, VThK Diozesanbibliothek Bamberg, KLOplus Verbundkatalog von GBV und SWB), Suiza (Swisscovery SLSP, Schweizerische Nationalbibliothek, Renouvaud), Italia (Catalogo del Servizio Bibliotecario Nazionale), Jisc Library Hub Discover, Bielefeld Academic Research Engine.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La memoria novelada. Hibridación de géneros y metaficción en la novela española sobre la guerra civil y el franquismo (2000-2010)

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Memoria metaficcionalizada en ¡Otra maldita novela de la Guerra Civil! de Isaac Rosa

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

30

COLECCIÓN

Romance Literatures & Cultures Series: Perspectivas Hispánicas

PÁGINAS

Desde: 169 Hasta: 188

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, New York...

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2012

ISBN

078-3-0343-1088-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	39
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	67 Bases de datos en las que aparece recogida: (Deutsche Nationalbibliothek, HBZ, NRW-Verbundkatalog, BVB Bibliotheksverbund, Technische Informationsbibliothek, Verbundkatalog hebis - Hessen, KOBU Berlin Brandenburg, VThK-Diozesanbibliothek
Otros (especificar):	Esta monografía obtiene 160 resultados en Google Scholars y es citada 36 veces. 67 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog, la principal red de bibliotecas de Alemania, Austria y Suiza: Alemania. Originariamente proviene de un Congreso internacional que organicé en la Universidad de Salamanca en colaboración con el Proyecto de Investigación "La memoria novelada" de la Universidad de Aarhus. Todos los artículos fueron sometidos a un minucioso proceso de revisión por pares. 71 visitas en la plataforma Academia edu.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1	1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Gedächtnis, Erzählen, Identität. Literarische Inszenierungen von Erinnerung

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Die Wirkung kultureller Deutungsmuster bei der Gestaltung individueller Erinnerungen. Zwei Beispiele.

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 179 Hasta: 196

EDITORIAL

Königshausen & Neumann

CIUDAD

Würzburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2012

ISBN

978-3-8260-4877-7.

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas: 1

Traducciones a otras lenguas:	RESEÑA: O Hinojosa - Revista de Filología Alemana, 2014 - redalyc.org
Otros (especificar):	Elaborado en el marco del Proyecto I + D El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990 (FFI2009-09489). Presente en 10 bases de datos recogidos en el Karlsruher virtueller Katalog: Deutsche Nationalbibliothek, HBZ, NRW-VErbundskatalog, BVB-Bibliotheksverbund Bayern, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes, Österreichische Nationalbibliothek, Verbundkatalog hebis, Hessen, Staatsbibliothek zu Berlin, KOBV Berlin-Brandenburg, Technische Informationsbibliothek (TIB), VThK Diozesanbibliothek Bamberg.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La palabra en el texto

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Poéticas del fracaso y del sinsentido en Robert Walser y Samuel Beckett. Su distinta vinculación con las nuevas teorías científicas

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 135 Hasta: 142

EDITORIAL

Universidade de Santiago de Compostela

CIUDAD

Santiago de Compostela

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2011

ISBN

978-84-9887-656-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Publicación derivada de la segunda parte de mi tesis doctoral en la que analizaba la evolución de la obra de Robert Walser. Dio lugar a la invitación de una conferencia plenaria en la Universidad Pompeu Fabra (2017) y a la invitación de participar en un número monográfico de la revista Turia. Revista cultural sobre la literatura suiza contemporánea (2020).

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Literatura e identidad cultural. Representaciones del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945.

TÍTULO DEL CAPÍTULO

El nacionalsocialismo, la guerra y el Holocausto – Una nueva mirada sobre el pasado

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 403 Hasta: 442

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern et. al.

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-0343-0094-0

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	5
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	

Otros (especificar):	Acreditada en el segundo sexenio. 4 citas en Google Scholar. Calidad de la editorial Peter Lang, que ocupa el segundo lugar en el ranking SPI de editoriales extranjeras dentro del área de Lingüística, Literatura y Filología. 15 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog (KVK), la más amplia red de bibliotecas alemanas, austriacas y suizas. Recensión de Miguel Veda en la Revista de Filología Alemana (2007, Nº 15, pp.227-229. ISSN: 1133-0406)

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Heym La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Heym, Stefan

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 151 Hasta: 156

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Se trata de una entrada en un Diccionario de autores y obras relativas al escritor Stefan Heym y sus obras Auf Sand gebaut y Filz. Liro realizado en el marco del proyecto I-D del Plan Nacional Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir del 45 (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Centros y periferias en España y Austria: aspectos literarios y culturales

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Esquemas o paradigmas bipolares `centro´ / `periferia´ en dos novelas de Luis Goytisolo y Gerhard Roth: Las afueras y Der stille Ozean.

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 79 Hasta: 102

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern et. al.

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-791-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	2
Traducciones a otras lenguas:	Adrián Acosta, Revista de Filología Alemana 2011, vol. 19 267-396; Recensión: Klaus-Dieter Ertler From the journal https://doi.org/10.1515/zrph.2011.092

Otros (especificar):	Esta publicación se encuadra dentro de una serie de artículos comparados sobre la literatura española y austriaca, realizados a resulta de mi pertenencia al grupo de trabajo Hispano-Austriaco que se articula a través de una serie de encuentros que tienen lugar cada dos años, alternando entre ambos países. El próximo encuentro tendrá lugar bajo mi responsabilidad en marzo en la Universidad de Salamanca. Presente en 12 bases de datos: Österreichsiche Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes, Schweizerische Nationalbibliothek Bern Helvetica, Swisscovery, Union Cataloque of Beltian Libraries, Jisc Libray Hub Discover (formerly Copac), Deutsche Nationalbibliothek, HBZ, NRW Verbundkatalog, Staatsbibliothek zu Berlin, KOBV Berlin-Brandenburg, Verbundkatalog hebis

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Brasch_La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Brasch, Peter

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 60 Hasta: 61

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Se trata de una entrada relativa al autor y la obra del escrito Hermann Barsch en un diccionario de autores y obras elaborado en el marco del proyecto I+D "Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Hein_La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Hein, Christoph

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 123 Hasta: 131

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Entradas sobre la obra de Christoph Hain en un diccionario elaborado en el marco del proyecto I + D "Literatura e identidad cultural. La interpretación en la narrativa alemana a partir de 1945" (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Hermann_La narrativa de la unificación alemana. Autores y obras

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Hermann, Judith

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 146 Hasta: 148

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Suiza

AÑO DE PUBLICACIÓN

2009

ISBN

978-3-03911-706-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Se trata de una entrada relativa a la autora Judith Hermann en un diccionario de personajes y obras realizado en el marco del Proyecto I+D del Plan Nacional Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945 (HUM2006-03572). Presente en las siguientes bases de datos: Deutsche Nationalbibliothek, BVB Bibliotheksverbund Bayern Solr-Zugang, KOBV Berlin-Brandenburg, Schweizerische Nationalbibliothek, K10plus-Verbundkatalog von GBV und SWB.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Erinnerungskultur und Versöhnungskitsch

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Versöhnuntorhetoriken in Transición und Wende und ihr Einfluss auf die literarische Vergangenheitsbewältigung am Beispiel von Günter de Bruyns Autobiographie Zwischenbilanz und Miguel Delibes autobiographischer Roman Madera de héroe

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

1 recensión: Springer, Philipp Rezensent (2009)

PÁGINAS

Desde: 89 Hasta: 106

EDITORIAL

Verlag Herder Institut

CIUDAD

Marburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2008

ISBN

978-3-87969-346-7

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas: 2

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Acreditado en el segundo sexenio. Revisión por pares. 57 menciones en el Karlsruher virtueller Katallog (KvK). Recogido en fondos como Deutsche Nationalbibliothek, SWB, Südwestdeutscher Bibliotheksverbund, Österreichische Nationalbibliothek, Österreichischen Landesbibliotheken Verbundkatalog GBV. Recogido en la principal obra bibliográfica de la ciencia de la literatura y la lingüística en lengua alemana: Bibliogpahie der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft (2008) Dos recensiones en revistas especializadas: Erinnerungskultur und Versöhnungskitsch : [Rezension] Retterath, Hans-Werner. - In: Jahrbuch für deutsche und osteuropäische Volkskunde. - Münster, Westf. : Waxmann, ISSN 0949-3409. - Bd. 50 (2008/2009), S. 237-243 H. Hahn u.a. (Hrsg.) 28 visitas en la plataforma Academia edu.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Österreich, Spanien und die europäische Einheit

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Im Spannungsfeld zwischen Erinnern und Vergessen: divergierende Modelle literarischer Vergangenheitsdiskurse am Beispiel von Elisabeth Reicharts Februrarschatten und Javier Cercas Soldados de Salamina

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 203	Hasta: 219

EDITORIAL

Innsbruck University Press

CIUDAD

Innsbruck

PAÍS DE PUBLICACIÓN

Austria

AÑO DE PUBLICACIÓN

2007

ISBN

978-3-902571-11-3

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Acreditado en el segundo sexenio. Publicado por una editorial académica de prestigio en los países en lengua alemana: Insbruck University Press. Seis menciones del libro en el Karlsruher Virtueller Katalog (KVK), red de las bibliotecas alemanas, austriacas y suizas. Aparece en los fondos de la Deutsche Nationalbibliothek, Österreichische Nationalbibliothek, SWB, Südwestdeutscher Bibliotheksverbund, Österreichische, Landesbibliotheken, Verbundkatalog GBV. Recogido en la Bibliographie der Deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft, la principal obra bibliográfica de la ciencia de la literatura y lingüística en lengua alemana (2008)

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

El gusto por la fabulación y la literatura posmoderna

TÍTULO DEL CAPÍTULO

El gusto por la fabulación y la literatura posmoderna

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

Programa E-excelence

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 20

EDITORIAL

Editorial Liceus

CIUDAD

http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/lit/02/145.asp,

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2007

ISBN

978-84-9822-442-9

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Robert Walser

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Libro completo

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

Biblioteca de la literatura alemana

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 94

EDITORIAL

Ediciones del Orto

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2006

ISBN

84-7923-370-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Austria, España y Europa: Identidades y diversidades

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Robert Menasse y Rafael Chirbes: reflexiones literarias sobre la identidad nacional

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 239 Hasta: 256

EDITORIAL

Publicaciones del ICE de la Universidad de Sevilla

CIUDAD

Sevilla

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2006

ISBN

? : 978-8447210411

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Artículo comparado elaborado en relación con los encuentros bianuales hispano-austriacos. Esta monografía aparece recogida en las siguientes bases de datos: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekverbundes, Jisc Library Hub Discover (formerly Copac)

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Narrativa de la unificación

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Controversias de la unificación

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 75 Hasta: 94

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Frankfurt am Main

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2006

ISBN

3039108751

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	3
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	Recensión de Francisco Javier Caspistegui (Universidad de Navarra), Revista Memoria y Civilización, 2006 - revistas.unav.edu [MyC, 9, 2006, 263-338].

Otros (especificar):	Evaluado positivamente en el segundo sexenio. Editad en Peter Lang, que ocupa el segundo lugar en el ranking SPI de editoriales extranjeras dentro del campo de Lingüística, Literatura y Filología. 40 menciones en el Karlsruher Virtueller Katalog (KVK), la más extensa red de bibliotecas de Alemania, Austria y Suiza. Una recensión: Autor: Borrero Zapata, Víctor ManuelAsociación de Germanistas de Andalucía (AGA) Federación de Asociaciones de Germanistas en España (FAGE) 2010

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Desde la autoconciencia moderna a la metaficción postmoderna

TÍTULO DEL CAPÍTULO

CLAVE (*)

Libro completo

VOLUMEN

1

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 3 Hasta: 248

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2003

ISBN

84-7800-698-2

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	20
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	Reelaboración de la primera parte de la tesis doctoral, inscrita dentro del campo de la teoría literaria, motivo por el cual no solo ha repercutido dentro del campo de la germanística, sino que ha merecido asimismo el interés de hispanistas
Otros (especificar):	Citas:Scarano; Laura: "Escribo que escribo: De la metapoesía a las autopoéticas." Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada. Nº extraordinario 2 (2017), 133-152.Ardila J., Clemencia: "Metaficción. Revisión histórica del concepto en la crítica literaria colombiana." Estudios de Literatura Colombiana, vol. , no. 25, 2009, pp.35-59. Redalyc, https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=498355919003-Oleza, Joan (2008): De la muerte del Autor al retorno del Demiurgo y otras perplejidades: Posiciones de autor en la sociedad globalizada. I congreso de Internacional de Literatura y Cultura Españolas Contemporáneas. Universidad Nacional de la Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria, La Plata-Álvarez C, etc

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrfow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Spanien und Österreich im 20. Jahrhundert: Direkte und indirekte Kontakte

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Warum fand Thomas Bernhard im Spanien der achtziger Jahre so viele Leser?

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 149 Hasta: 167

EDITORIAL

Müller Speider

CIUDAD

Salzburg

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

2002

ISBN

9783851450781.

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:

Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Trabajo de investigación realizado en relación con los encuentros bianuales del grupo Hispano-Austriaco. Como siempre, este trabajo tiene una orientación comparada. El volumen ha recibido 4 citas en Google Scholar. La publicación aparece recogida en las siguientes bases de datos: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschines des Österreichischen Bibliothekverbundes, Swisscovery, BVB Bibliotheksverbund Bayern, HBZ, KOBV Berlin-Brandenburg, Verbundkatalog Hebis, Hessen; K10plus - Verbundskatalog von GBV und SWB, Hathi (Ver en el Karlsruher vi Trust Digital Libraryrtueller Katalog).

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Dieter Kühn: Ein Treffen mit dem Dichter über sein Werk

TÍTULO DEL CAPÍTULO

N: Denn es hätte ja ebensogut ganz anders kommen können...

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 33	Hasta: 43

EDITORIAL

Peter Lang

CIUDAD

Frankfurt am Main, Paris, Bern, New York, Paris,

PAÍS DE PUBLICACIÓN

República Federal de Alemania (la)

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

9783906758350

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Acreditado en el primer sexenio.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:	POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:
1	1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La literatura austriaca actual: entre la estética y la política

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Peter Handke como caso ejemplar: su evolución hacia la reflexión metaliteraria

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 43 Hasta: 58

EDITORIAL

Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo

CIUDAD

Oviedo

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

9788496119567

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Este capítulo de libro es una de las primeras publicaciones sobre la obra del escritor Peter Handke (Premio Nobel 2018) en España. Presente en las siguientes bases de datos: Österreichische Nationalbibliothek, Suchmaschine des Österreichischen Bibliothekenverbundes.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Das Gewicht der Welt Diccionario de personajes históricos y de ficción en la Literatura Alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Peter Handke [Peter Handke. Das Gewicht der Welt, Ein Journal (November 1975 - März 1977) (El peso del mundo, un diario); 1979

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 334 Hasta: 334

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Der kurze Brief_Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Ich. [Peter Handke; Der kurze Brief zum langen Abschied (Breve carta para un largo adios); 1972]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 210 Hasta: 210

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Die Geschichte des Bleistifts Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Peter Handke [Peter Handke, Die Geschichte des Bleistifts (Historia del lápiz) 1982]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 333 Hasta: 334

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Langsamer Heimkehr Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Valentin Sorger [Peter Handke, Langsame Heimkehr (Lento retorno); 1979]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 403 Hasta: 404

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962.197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Schriftsteller Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Schriftsteller [Peter Handke; Nachmittag eines Schriftstellers (Tarde de unescritor);1987

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 368	Hasta: 368

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	8
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Peter Handke. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Thomas Bernhard_Diccionario de personajes históricos y de ficción en la literatura alemana

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Rudolf [Thomas Bernhard; Beton [Betón); 1982]

CLAVE (*)

Prólogos, introducciones, y anotaciones a textos de reconocido valor científico

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 356 Hasta: 356

EDITORIAL

Verbum

CIUDAD

Madrid

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2001

ISBN

84-7962-197-4

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas: 8

Reseñas en revistas científicas especializadas:

Traducciones a otras lenguas:

Otros (especificar):	Entrada de diccionario sobre una obra de Thomas Bernhard. Publicación coordinada por Manuel Maldonado, IP a partir del año siguiente de la sucesión de Proyectos I+D del Plan Nacional con los que he colaborado desde entonces ininterrumpidamente.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Denkmodelle: Los esquemas conceptuales apriorísticos en las relaciones culturales hispano-austriacas

TÍTULO DEL CAPÍTULO

Politisch-kulturelle Bewusstseinsbildung und literarische Vergangenheitsdarstellungen in Spanien und Österreich

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

Sonderheft

PÁGINAS

Desde: 247 Hasta: 274

EDITORIAL

Universitat Rovira i Virgili

CIUDAD

Tarragona

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

2000

ISBN

ISSN: 1134-2706

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Primera intervención en el grupo de trabajo Hispano-Austriaco con encuentros bianuales. Con este artículo comparado sobra la literatura de la memoria en la narrativa española y austriaca se inicia una línea de investigación que dará lugar a una larga serie de Proyectos de Investigación dirigidos por Manuel Maldonado Alemán y que culminan con la publicación de mi último libro Giro cultural de la memoria. La Guerra Civil a través de sus patrones narrativos (2022).

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES:

1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS:

1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

La lengua alemana y sus literaturas en el contexto europeo. Siglos XIX y XX

TÍTULO DEL CAPÍTULO

La frontera entre la teoría y la praxis

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 53 Hasta: 67

EDITORIAL

Ediciones Universidad de Salamanca

CIUDAD

Salamanca

PAÍS DE PUBLICACIÓN

AÑO DE PUBLICACIÓN

1999

ISBN

84-7800-972-8

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	En este capítulo de libro se analizan los procesos de autorreferencialidad literaria en virtud de los cuales los narradores en lengua alemana reflexionan sobre los principios éticos y estéticos que gobiernan su quehacer.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

(OBLIGATORIO)
AUTORES:

Patricia Cifre Wibrow

Nº DE AUTORES: 1

POSICIÓN QUE OCUPA EL SOLICITANTE ENTRE ELLOS: 1

TÍTULO DEL LIBRO (*)

Tradición e innovavión

TÍTULO DEL CAPÍTULO

La epifanía: por qué ya no es posible en la novela postmoderna

CLAVE (*)

Capítulo de Libro

VOLUMEN

COLECCIÓN

PÁGINAS

Desde: 61 Hasta: 71

EDITORIAL

Kronos

CIUDAD

Sevilla

PAÍS DE PUBLICACIÓN

España

AÑO DE PUBLICACIÓN

1998

ISBN

84-85101-00-6

INDICIOS DE CALIDAD

Nº de citas:	
Reseñas en revistas científicas especializadas:	1
Traducciones a otras lenguas:	
Otros (especificar):	Reseñado por Isabel García Adánez en Revista de filología alemana, ISSN 1133-0406, Nº. 6, 1998, págs. 319-320. Se trata de los primeros artículos publicados por mi en el que analizo la distinta función desempeñada por los momentos de epifanía en la literatura alemana moderna y postmoderna.

L=Libro completo; CL=capítulo de libro; E=Editor; P=Prólogos, introducciones y anotaciones a textos de reconocido valor científico; con independencia del soporte utilizado.

4.A.4 CREACIONES ARTÍSTICAS PROFESIONALES

(OBLIGATORIO)
AUTOR O AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

DESCRIPCIÓN DE LA OBRA (*)

Traducción de un ensayo del filósofo Ernst Bloch: Cifre Wibrow, Patricia: "Ernst Bloch. Sobre el significado de la utopía". Revista Anthropos, 1993, Nº 41, pp. 8-21. ISSN 1137-3636.

FECHA (*)

01/01/2023

LUGAR DE EXPOSICIÓN, PRESENTACIÓN O UBICACIÓN

RECONOCIMIENTO Y REPERCUSIÓN

a) Exposición con catálogo:	☐	Monográfico:	☐
Título de la exposición:			
b) Catalogación:	☐		
c) Premios:	☐		
Especificar:			
d) Publicación:	☐		
Impacto en la crítica:			
e) Otros:	☐		
Especificar:			

(OBLIGATORIO)
AUTOR O AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

DESCRIPCIÓN DE LA OBRA (*)

Traducción de un ensayo del filósofo Ernst Bloch: Patricia: Ernst Bloch. La ontología del todavía-no". Revista Anthropos, Nº41, 1993, pp. 5 -8.

FECHA (*)

15/01/2023

LUGAR DE EXPOSICIÓN, PRESENTACIÓN O UBICACIÓN

RECONOCIMIENTO Y REPERCUSIÓN

a) Exposición con catálogo:	☐	Monográfico:	☐
Título de la exposición:			
b) Catalogación:	☐		
c) Premios:	☐		
Especificar:			
d) Publicación:	☐		
Impacto en la crítica:			
e) Otros:	☐		
Especificar:			

4.A.5. CONGRESOS

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Contradictory Concepts of Forgiveness and Reconciliation in connection with the Past of the spanish Civil War and ETA Terrorism"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Memorie Studies Association (MSA)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Memorie Studies Association (MSA) Conference Newcastle 2023 "Communities and Change"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Newcastle

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

03/07/2023

FECHA FIN (*)

07/07/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

"Los discursos en torno al proceso de independentismo catalán y su reflejo en los medios alemanes y austriacos"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto. de Filología Moderna, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

16. Spanisch Österreichisches Symposium "Nationen, Nationalismen und Grenzen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/05/2023

FECHA FIN (*)

19/05/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

16. Spanisch Österreichisches Symposium "Nationen, Nationalismen und Grenzen"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto. de Filología Moderna, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

16. Spanisch Österreichisches Symposium "Nationen, Nationalismen und Grenzen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/05/2023

FECHA FIN (*)

19/05/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DEL CONGRESO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto de Filología Moderna, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

16. Spanisch Österreichisches Symposium "Nationan, Nationalismen, Grenzen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/05/2023

FECHA FIN (*)

19/05/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Herta Müller: Zwischen den Sprachen Schreiben - Im Zwischenraum"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

University of Turku _ "Herta Müller..."_

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

International Winter School Congress on "Multilingualism, European Languages and Societies"

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Turku (Finlandia)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/03/2023

FECHA FIN (*)

17/03/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"La historia y la literatura de la Guerra Civil española en el aula"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

University of Turku _Historia... en el aula_

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

International Winter School Congress on "Multilingualism, European Languages and Societies"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Turku (Finlandia)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/03/2023

FECHA FIN (*)

17/03/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

Internationaler Kongress "Fakten, Fiktionen und Propaganda in der Literatur. Vierte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto. de Filología Moderna, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationaler Kongress "Fakten, Fiktionen und Propaganda in der Literatur. Vierte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/10/2022

FECHA FIN (*)

09/10/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Para las dos cosas juntas no tenían ningún formulario oficial" - Entre culturas, con un pie a cada lado: Reisende auf einem Bein de Herta Müller"

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Sevilla

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional "Cruzando Fronteras. Literatura, hibridismo y transculturalidad"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/09/2022

FECHA FIN (*)

09/09/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DEL CONGRESO

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense de Madrid, Universidad Autónoma, Universidad de Salamanca, Universidad de Hildesheim

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationaler Kongress "Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen. Dritte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

26/05/2022

FECHA FIN (*)

27/05/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Die sich wandelnde Bedeutung von Vergebung und Verzeihung in der spanischen Erinnerungsliteratur"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense de Madrid, Universidad Autónoma, Universidad de Salamanca, Universidad de Hildesheim

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationaler Kongress "Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen. Dritte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

26/05/2022

FECHA FIN (*)

27/05/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

Internationaler Kongress "Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen. Dritte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense / Universidad de Salamacna / Universität Hildesheim

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationaler Kongress "Zeitdiagnosen zwischen Fakten und Fiktionen. Dritte Tagung des binationalen Arbeitskreises Fakten und Fiktionen"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

26/05/2022

FECHA FIN (*)

27/05/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Revolution! 1918-1968"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Facultad de Filología, Universidad Complutense

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XV Samana de Estudios Germánicos.

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

04/03/2020

FECHA FIN (*)

06/03/2020

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Warme und kalte Asche. Das Gespenstische als Figuration des Erinnerns bei Uwe Timm

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Extremadura

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XV Congreso internacional de la Sociedad Goethe en España

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Cáceres

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/10/2019

FECHA FIN (*)

25/10/2019

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Conflictos interculturales en torno a la memoria. La polémica entre Antonio Muñoz Molina y Erich Hackl

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense / MSA (Memory Studies Association)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Memory Studies Association Third Annual Conference

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

25/06/2019

FECHA FIN (*)

28/06/2019

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Moderación del Panel "Fragmentos de la España novelada"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense / MSA

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Memory Studies Association Third Annual Conference

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

25/06/2019

FECHA FIN (*)

28/06/2019

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Zeitordnungen im Umbruch: sich wandelnde Beziehungen zwischen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft in Väterbüchern und Familienromanen

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Freie Universität Berlin, Institut für Deutsche und Niederländische Philologie

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Gegenwartsliteratur in der internationalen Germanistik und im Fach Deutsch als Fremdsprache"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

9783862057351

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: 55 Hasta: 66

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Berlín (Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/06/2019

FECHA FIN (*)

14/06/2019

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"La posmemoria de la Guerra Civil en la narrativa de Rafael Chirbes"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro Documental de la Memoria Histórica

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional Narrativa de la Guerra Civil Española

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

18/10/2018

FECHA FIN (*)

20/10/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

"Narrative Wiederholungen als Form des Nachdenkens bei Uwe Timm. Eine Erinnerungsspur im Zwischenruam"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universiät Hildesheim / Universität Salamanca / Universidad Complutense

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationaler Kongress "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken imm 21. Jahrhundert"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-8413113142

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 33 Hasta: 45

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/06/2018

FECHA FIN (*)

22/06/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Binationale Tagung "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Hildesheim / Universidad Salamanca / Universidad Complutense Madrid

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Binationale Tagung "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-84-1311-314-2

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: 33 Hasta: 45

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/06/2018

FECHA FIN (*)

22/06/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DEL CONGRESO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Hildesheim / Universidad Salamanca / Universidad Complutense

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Binationale Tagung "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum. Autoästhetische Praktiken im 21. Jahrhundert"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-8413113142

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 222

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/06/2018

FECHA FIN (*)

22/06/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"The voices of two exiled cosmopolitans: Hanna Arendt and Max Aub

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Stockhoms Universitet

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Memories in motion: Transnational and migratory persepctives in memory processes

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Estocolmo

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

04/06/2018

FECHA FIN (*)

05/06/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

CCongreso Internacional "Renovación pedagógica del canon literario. Autoras en lengua alemana (1880-1920)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca (Proyecto de Investigación "Escritoras inéditas en español en los albores del s. XX (1880-1920). Renovación pedagógica del canon literario (SA019P17)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional "Renovación pedagógica del canon literario. Autoras en lengua alemana (1880-1920)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

11/05/2018

FECHA FIN (*)

11/05/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca / Sociedad Goethe en España

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIV Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España / XIV Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-84-1311-573-3

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 278

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/04/2018

FECHA FIN (*)

20/04/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Der Migrant als Schelm in Fernando Aramburus Reiseroman Viaje con Clara por Alemania

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca / Sociedad Goethe en España

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIV Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España / XIV Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft in Spanien

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-84-1311-573-3

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 111 Hasta: 27278

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/04/2018

FECHA FIN (*)

20/04/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DEL CONGRESO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Sociedad Goethe en España/ Universidad de Salamanca - Área de Alemán del Dpto. de Filología Moderna -

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIV Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España / XIV Internationaler Kongress der Goethe Gesellschaft in Spanien

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-84-1311-573-3

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 278

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/04/2018

FECHA FIN (*)

20/04/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Estrategias de manipulación y persuasión en el tratamiento del procés a través de la prensa alemana. Su uso como material didáctico en la enseñanza del alemán como lengua extranjera"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional "Talking about Spain"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

11/12/2017

FECHA FIN (*)

12/12/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

IX Congreso de la FAGE en la Universidad de Alcalá de Henares

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

FAGE / Universidad Alcalá de Henares

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Realidades, retos y reflexiones. Una mirada interdisciplinar a la germanística española" Congreso de la FAGE en la Universidad de Alcalá de Henares

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Alcalá de Henares

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

19/09/2017

FECHA FIN (*)

22/09/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

"Zeit und Genealogie in spanischen und österreichischen Familienromanen"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Innsbruck

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

15. Simposio Internacional Hispano-Austriaco "Chronos - Kairos - Äon, alles eine Frage der Zeit?"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

3826063708

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 318

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Lochau

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/05/2017

FECHA FIN (*)

20/05/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Zeit und Genealogie in spanischen und deutschen Familienromanen"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Innsbruck

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

15. Simposio Hispano-Austriaco: "Chronos - Kairos - Äion, alles eine Frage der Zeit?"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-3826063701

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: 109 Hasta: 122

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Lochau, Austria

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/05/2017

FECHA FIN (*)

20/05/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Poéticas del fracaso y del sinsenstido en Robert Walser y Samuel Beckett

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Institut de Cultura (IUC) / Pompeu Fabra Universitat

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Cent anys passejant amb Robert Walser. En ocasió del centenari de Der Spaziergang (La passejada) 1917-2017

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Barcelona (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/03/2017

FECHA FIN (*)

14/03/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Rigoberta Menchú, Enrich Marco y Binjamin Wilkomirski. Reacciones críticas a ambos lados del Atlántico frente a sus falsificaciones autobiográficas

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Leopold Franzens Universität Innsbruck. Segundo Seminario Internacional de la Red de Investigación Memoria y Narración

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Estudios de memoria desde una perspectiva transnacional y transatlántica: potenciales desafíos metodológicos de una mirada comparativa"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Innsbruck (Autria)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/11/2016

FECHA FIN (*)

11/11/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"El papel de las adaptaciones en la enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca _ Universität Duisburg Essen - Universidad Valencia

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Contrastivica 2016. Kontrastive Pragmatik und ihre Vermittlung: Deutsch, Spanish, Portugiesich und Katalanisch im Vergleich

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Essen (RFA)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/10/2016

FECHA FIN (*)

13/10/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Literaturkritische Reaktionen auf Binjamin Wilkomirskis und Enric Marcos biographische Fälschungen

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca / Universität Hildesheim / Universidad Complutense Madrid

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Binationale Tagung "Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-3487156897

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: 197 Hasta: 214

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

03/10/2016

FECHA FIN (*)

05/10/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DEL CONGRESO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca / Universidad de Hildesheim / Universidad Complutense de Madrid

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Binationale Tagung "Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

03/10/2016

FECHA FIN (*)

05/10/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca / Universität Hildesheim / Universidad Complutense

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationaler Kongress "Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-3487156897

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 360

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

03/10/2016

FECHA FIN (*)

05/10/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

IX Congreso de la FAGE "Realidades, retos y reflexiones. Una mirada interdisciplinar a la germanística contemporánea - Realitäten, Herausforderungen und Reflexionen

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Alcalá de Henares

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

IX Congreso de la FAGE "Realidades, retos y reflexiones. Una mirada interdisciplinar a la germanística contemporánea - Realitäten, Herausforderungen und Reflexionen

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-84-8141-086-0

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: 1 Hasta: 292

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Alcalá de Henares

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/09/2016

FECHA FIN (*)

17/09/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Freud y su Döppelgängerangst como exponente de los roces interdisciplinares entre literatura y psicoanálisis

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense, Departamento de Filología Alemana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIV Semana de Estudios Germánicos. "Ausserhalb /Innerhalb: Beziehungen und Entgrenzung in der deutschen Sprache, Kultur und Literatur"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

25/11/2015

FECHA FIN (*)

27/11/2015

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Freud y su Döppelgängerangst como exponente de los roces interdisciplinares entre literatura y psicoanálisis

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense, Departamento de Filología Alemana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIV Semana de estudios germánicos. "Ausserhalb /Innerhalb: Beziehungen und Entgrenzung in der deutschen Sprache, Kultur und Literatur"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

25/11/2015

FECHA FIN (*)

27/11/2015

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Duelo y presencias fantasmales en la narrativa de Uwe Timm

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Sociedad Goethe de España / Universidad de Sevilla

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Das was war. Das was ist. Das was kommen wird". XII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España / XIII Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft Spanien

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/10/2015

FECHA FIN (*)

16/10/2015

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Das was war. Das was ist. Das was kommen wird" XII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España / XII Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft Spanien

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Sociedad Goethe de España

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Das was war. Das was ist. Das was kommen wird" XII Congreso Internacional de la Sociedad Goethe en España / XII Internationaler Kongress der Goethe-Gesellschaft Spanien

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/10/2015

FECHA FIN (*)

16/10/2015

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Unterschiedliche Bewertungskriterien in spanischen und deutschen Literaturdebatten über Erinnerungsbestseller

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Tongji-Universität, Shanghai, Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIII Weltkongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik "Germanistik zwishen Tradition und Innovation"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Shanghai (China)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/08/2015

FECHA FIN (*)

30/08/2015

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

El papel de la traducción en la enseñanza del alemán como lengua extranjera

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Contrastivica 2014. Deutsch-iberische Tagung zur kontrastiven Linguistik

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

06/10/2014

FECHA FIN (*)

08/10/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Deutsch-spanishsprachige Feulletondebatten zur Funktion von Literatur als Erinnerungsort

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Deutscher Akademischer Auslandsamt (DAAD)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Paradigmen einer aktuellen Germanistik in Spanien und Portugal. DAAD Tagung mit den Partnerländern Spanien und Portugal

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Dresden (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/09/2014

FECHA FIN (*)

20/09/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Expuestos a la vida como a una tormenta sin paraguas" - La experiencia del exilio como punto de partida para un nuevo cosmopolitismo en Max Aub, Jean Améry y Hannah Arendt

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Alcalá de Henares

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIV Simposio Austro-Hispano / 14. Österreichisch-Spanisches Symposium

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Alcalá de Henares (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/05/2014

FECHA FIN (*)

10/05/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

La problemática del doble en Freud y Schnitzler como sinónimos de una rivalidad encubierta

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Grupo de Investigación Reconocido ILICIA, Departamento de Filología Francesa

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso ILICIA. Inscripciones literarias en la ciencia

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

04/07/2013

FECHA FIN (*)

05/07/2013

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

La problemática del doble en Freud y Schnitzler como sinónimos de una rivalidad encubierta

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Grupo de Investigación Reconocido ILICIA, Departamento de Filología Francesa

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso ILICIA. Inscripciones literarias en la ciencia

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

04/07/2013

FECHA FIN (*)

05/07/2013

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Zur Dialektik von Vergangenheit und Gegenwart

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Sevilla

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional "El discurso de la memoria en la narrativa alemana actual"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

29/10/2012

FECHA FIN (*)

31/10/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

XIX Simposium de la SELGYC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIX Simposium Internacional de la SELGIC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/09/2012

FECHA FIN (*)

21/09/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

XIX Simposium de la SELGYC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIX Simposium Internacional de la SELGIC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/09/2012

FECHA FIN (*)

21/09/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

XIX Simposium de la SELGYC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XIX Simposium de la SELGYC (Sociedad Española de Literatura General y Comparada)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/09/2012

FECHA FIN (*)

21/09/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

La postmemoria de la literatura

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Aarhus University (Dinamarca)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Match Point Seminar 2012 "Conflict in Memory: Interpersonal and Intergenerational Remembering of War, Conflict and Transition!

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Aarhus

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/05/2012

FECHA FIN (*)

12/05/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Ética y estética de la literatura en tanto que lugar de memoria

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso internacional "Ficcionalización y/o documentalismo en los discursos literarios y artísticos de la memoria"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/12/2011

FECHA FIN (*)

14/12/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamaca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional "Ficcionalización y/o documentalismo en los discursos literarios y artísticos de la memoria""

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

978-3-0396-4

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

1

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/12/2011

FECHA FIN (*)

14/12/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(ESPECÍFICO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

PRINCIPAL RESPONSABLE CIENTÍFICA DEL CONGRESO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca / Proyecto "Memoria novelada" (Universidad de Aarhus, Dinamarca)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional "Lugares de la memoria. Entre ficcionalización y documentalismo"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/12/2011

FECHA FIN (*)

14/12/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

III Seminario sobre Metaficción. "Límites de la metaficción"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca GELGYC (Grupo de Estudios de Literatura y Cine)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

III Seminario sobre Metaficción. "Límites de la metaficción"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/04/2011

FECHA FIN (*)

08/04/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Metaficcionalización de la memoria en "¡Otra maldita novela sobre la guerra civil!" de Isaac Rosa

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca GELGYC (Grupo de Estudios de Literatura y Cine)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

III Seminario sobre Metaficción. "Límites de la metaficción"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/04/2011

FECHA FIN (*)

08/04/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

III Seminario sobre Metaficción. "Límites de la metaficción"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca GELGYC (Grupo de Estudios de Literatura y Cine)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

III Seminario sobre Metaficción. "Límites de la metaficción"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/04/2011

FECHA FIN (*)

08/04/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Plenaria: "Interacción entre memoria comunicativa y memoria cultural"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Institut for Sprog, Literatur og Kultur, Aarhus Universitet

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Simposio Internacional "La memoria novelada: hibridación de géneros, interdiscursividad y metaficción en la novela española actual"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Aarhus (Dinamarca)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/11/2010

FECHA FIN (*)

20/11/2010

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Gewinnbringendes Zusammenspiel zwischen Literaturwissenschaft und DaF

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Leipzig, Herder Institut

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Workshop Leipzig 2010 "Neue Konzepte zur Rolle der Literatur in Deutsch als Fremdsprache und internationaler Germanistik"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Leipzig (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

01/09/2010

FECHA FIN (*)

04/09/2010

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Autoescenificación metaficcional del proceso de reconfiguración de la memoria cultural en Soldados de Salamina

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina, Grupo Semiótica del Discurso (dirigido por la Dra. Laura Scarano) Celehis-

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"II Seminario Internacional sobre Metaficción en el ámbito Hispánico"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Buenos Aires, Argentina

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

26/03/2010

FECHA FIN (*)

26/03/2010

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"El español como puente en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la literatura alemana"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

I Congreso Internacional Contrastiva: Encuentros Ibero-Germánicos de Lingüística Contrastivo

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/11/2009

FECHA FIN (*)

14/11/2009

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Generaciones (y memorias) en conflicto: La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé y Stille Zeile sechs de Monica Maron

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universitat de València, Depart Departament de Filologia Anglesa i Alemanya

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Jornadas Internacionales "20 años de la caída del muro. Reflexiones interculturales"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Valencia (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

10/11/2009

FECHA FIN (*)

20/11/2009

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Lo glocal. Dinámicas entre lo global y lo local en "Océano de silencio" de Gerhard Roth

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso "Por qué nos quedamos en la provincia: los discursos de lo local"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Morille (Salamanca, España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

16/10/2009

FECHA FIN (*)

17/10/2009

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

(Re)construcción autobiográfica y lucha por la hegemonía del discurso sobre el pasado

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Sociedad Goethe España / Universidad de Tarragona

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

VI Congreso de Sociedad Goethe España "Deutschland 2009: 60 Jahre gemeinsamer und detrennter Geschichte in der Literatur. Zum 80. Geburtstag Chrita Wolfs

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Tarragona (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/04/2009

FECHA FIN (*)

25/04/2009

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Esquemas o paradigmas bipolares "centro" / "periferia" en la narrativa de Luis Goytisolo y Gerhard Roth

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Santiago de Compostela

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso Internacional Zentren und Peripherien in Österreich und Spanien"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Santiago de Compostela

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/11/2008

FECHA FIN (*)

21/11/2008

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Gegenstände, Methoden, Ergebnisse einer kulturwissenschaftlich orientierten Literaturwissenschaft

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Guadalajara (México) / Herder Institut der Universität Leipzig (República Federal Alemana)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Simposio Internacinal Interkulturelle Deutschstudien im lateinamerikanischen Kontext: Entwicklungsperspektiven / Estudios interculturales de estudios germanísticos en el contexto latinoamericano. Nuevos rumbos

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Guadalajara (México)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

21/11/2007

FECHA FIN (*)

23/11/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

"Vermittlung interkultureller Kompetenzen im Rahmen des binationalen DaF Masters `Deutsch als Fremdsprache´ der Universitäten Leipzig und Salamanca".

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto. de Filología Inglesa y Alemana, Universidad UPV-EHU del País Vasco

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

6. Kongress der FAGE en Vitoria Gasteiz

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Vitoria Gasteiz

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/09/2007

FECHA FIN (*)

22/09/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Geschichtsbewusstsein und Identitätkonstruktion in Delibes autobiographischen Roman Madera de héroe und de Bruyns Autobiographie Zwischenbilanz"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

UPV / EHU

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

6. Kongress der FAGE

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Vitoria Gasteiz

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/09/2007

FECHA FIN (*)

22/09/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Deutsch als Fremdsprache und Germanistik in Spanien

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Herder Inistitut, Universität Leipzig

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Deutsch als Fremdsrpache - Zwischen Wissenschaft und Praxis" Kolloquium aus Anlass des 50jährigen Bestehens des Herder Instituts

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Lepipzig (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/12/2006

FECHA FIN (*)

10/12/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Im Spannungsfeld zwischen Erinnern und Vergessen: divergierende Modelle literarischer Vergangeheitsdiskurse am Beispiel von Eilsabeth Reicharts Februarschatten und Javier Cercas Soldados de Salamina

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Karl-Franzens Universität Graz, Institut für Romanistik

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XI. Spanisch-Österreichisches Symposion "Österreich, Spanien und die eurospäische Einheit"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Graz (Austria)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

15/05/2006

FECHA FIN (*)

21/05/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Departamentos de Romanísticas de las universidades de Innsbruck y Graz Karl-Franzen de Graz

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

XI. Spanisches-Österreichisches Symposion, "Österreich, Spanien und die Europäische Einheit“ („Austria, España y la Unión Europea”)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Graz (Austria)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

15/05/2006

FECHA FIN (*)

21/05/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Procesamiento de "Transición" y "Wende" en la narrativa española y alemana. Paralelismos y diferencias

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Sevilla, Dpto. de Filología Alemana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congreso "La narrativa de la unificación alemana"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/11/2005

FECHA FIN (*)

25/11/2005

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Robert Menasse y Rafael Chirbes: Reflexiones literarias sobre la identidad nacional

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Sevilla / Universidad de Innsbruck

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

X Simposio Hispano-Austriaco "Austria, España y Europa. Identidades y diiversidades"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/11/2004

FECHA FIN (*)

13/11/2004

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Metaficción y postmodernidad: Interrelación entre dos conceptos problemáticos

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Alcalá

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

V Congreso de Federación de Asociaciones de Germanistas y Profesores de Alemán en España (FAGE)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Alcalá (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/09/2004

FECHA FIN (*)

25/09/2004

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

"Vorschläge zur Forschung und Lehre im Bereich der deutschsprachigen Literatur und Landeskunde". 24-26 de octubre de 2002.

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto. Filología Moderna, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Kongress Internationale Fachtagung Bilanz und Perspektiven der Germanistik in Spanien-Congreso Internacional „Balance y perspectivas de la Germanística en España-

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

24/10/2002

FECHA FIN (*)

26/10/2002

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Vorschläge zur Forschung und Lehre im Bereich der deutschsprachigen Literatur und Landeskunde

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Dpto. de Filología Moderna

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationale Fachtagung "Bilanz und Perspektiven der Germanistik in Spanien"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

24/10/2002

FECHA FIN (*)

26/10/2002

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Warum fand Thomas Bernhard im Spanien der achtziger Jahre so viele Leser?

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Leopold Franzens Universität Innsbruck Romanistik Institut

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

IX Spanisch-Österreichisches Symposium "Spanien und Österreich im 20. Jahrhundert. Direkte und indirekte Kontakte"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

? 978-3851450781

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: 149 Hasta: 167

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Viena (Austria)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

22/09/2001

FECHA FIN (*)

29/09/2001

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Die Österreichische Sozialpartnerschaft. Kommt mir das nicht Spanisch vor?

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Santiago de Compostela, Departamento de Filología Inglesa y Alemana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Internationale Tagung "Zeitgenössische Literatur Österreichs"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Santiago de Compostela (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

07/05/2001

FECHA FIN (*)

08/05/2001

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre Wibrow, Patricia

TÍTULO

„Spanien und Österreich im XX Jahrhundert. Direkte und indirekte Kontakte" (España y Austria en el siglo XX. Contactos directos e indirectos)"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Leopold Franzens Universität Graz (Austria)

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

IX Simposio Internacional Hispano- Austriaco

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en el Comité científico

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Viena (Austria)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

22/02/2001

FECHA FIN (*)

29/09/2001

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

La presencia de los intelectuales alemanes en los media

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

X Semana de Estudios Germánicos: "1945 - 1989 - 2000: Momentos de lengua, literatura y cultura alemanas"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid, España

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/11/2000

FECHA FIN (*)

17/11/2000

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Robert Walser y Samuel Beckett: La lucha por controlar un discurso amenazado por la esquizofrenia y el sinsentido

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Federación de Asociaciones de germanistas en España

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

III Congreso de la Federación de Asociaciones de germanistas en España

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Málaga (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

21/09/2000

FECHA FIN (*)

23/09/2000

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Die postmoderne Identitätskrise und die Suche nach neuen Formen der Kritik und des Engagements in Die Widmung und anderen Erzählungen von Botho Strauss

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universitat Rovira i Virgili de Tarragona

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

IV Congreso de la Associació de Germanistes de Catalunya

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Tarragona (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/02/2000

FECHA FIN (*)

12/02/2000

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Politisch -kulturelle Bewusstseinsbildung und literarische Vergangenheitsdarstellungen in Spanien und Österreich

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Tarragona / Universität Innsbruck

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

VIII Simposio Hispano-Austriaco "Denkmodelle"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Tarragona (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/12/1999

FECHA FIN (*)

18/12/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Der literarische Text als Schreibanlass"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Convenio Marco de Cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Didáctica del Alemán como lengua extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/01/1999

FECHA FIN (*)

21/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Übersetzung im Sprachunterricht" ("Traducción en la enseñanza de una lengua extranjera")

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Convenio Marco de Cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Didáctica del Alemán como lengua extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/01/1999

FECHA FIN (*)

18/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Vergleichende Literatur im Unterricht" (Literatura comparada en el aula)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Convenio Marco de Cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Didáctica del Alemán como lengua extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/01/1999

FECHA FIN (*)

21/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

"Literarische Texte für Anfänger"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Convenio Marco de Cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

"Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/01/1999

FECHA FIN (*)

21/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Peter Handke como caso ejemplar de la evolución de la literatura austriaca desde los sesenta

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Oviedo, Departamento de Filología Inglesa y Alemana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

V Jornadas Internacionales de Filología Alemana. La literatura austriaca actual: entre la estética y la política

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Oviedo (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

07/05/1998

FECHA FIN (*)

09/05/1998

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Lo que, probablemente, quedará de la Postmodernidad una vez superada

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Complutense de Madrid, Departamento de Filología Alemana

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

IX Semana de Estudios Germánicos. Lengua, literatura y cultura alemanas ante el umbral del nuevo milenio

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Madrid (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

30/03/1998

FECHA FIN (*)

02/04/1998

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Postmoderne Literatur auf Englisch und auf Deutsch

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Associació de Germanistes de Catalunya

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Congrés de lÁssociació de Germanistes de Catalunya. Korrespondenzen. Literatur und Sprache der internationalen Moderne des 20. Jahrhunderts

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sitges (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/10/1997

FECHA FIN (*)

25/10/1997

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

La epifanía: Por qué ya no es posible en la novela postmoderna

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Sevilla

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

I Congreso Hispalense de Germanistas

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Sevilla

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/03/1997

FECHA FIN (*)

22/03/1997

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

Dieter Kühns N: Es hätte ja ebensogut auch ganz anders kommen können

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Seminar Dieter Kühn: Ein Treffen mit dem Schriftsteller über sein Werk

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/11/1994

FECHA FIN (*)

11/11/1994

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DEL CONGRESO (*)

Seminar Dieter Kühn. Ein Treffen mit dem Dichter über sein Werk

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/11/1994

FECHA FIN (*)

11/11/1994

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

4.A.6. CONFERENCIAS Y SEMINARIOS

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Cifre, Patricia

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

El giro cultural de la memoria de la Guerra Civil en España y su reflejo literario

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Friedrich-Schiller-Univeristat Jena

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Conferencia

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Jena, (Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/04/2023

FECHA FIN (*)

20/04/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Gegensätliche litrarische und politische Diskurse der Vergangenheit mit Bezug auf den Franquismus und den ETA Terrorismus"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Julius-Maximilians-Universität Würzburg

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Spanische Literatur des 20. Jh (Literatura española del S. XX)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Würzburg (Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

27/06/2022

FECHA FIN (*)

01/07/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow; Javier Sánchez Zapatero

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Presentación del Libro Giro cultural de la memoria

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro Documental de la Memoria Histórica

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Presentación del Libro Giro cultural de la memoria (Patricia Cifre Wibrow)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/03/2022

FECHA FIN (*)

20/03/2022

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé: el destape de la memoria en un país de lotófagos

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Università degli Studi di Padova, Dipartamento di Studi Linguistici e letterari

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Orillas. Seminario d´Ispanistica

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Pádua (Italia)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/11/2021

FECHA FIN (*)

20/11/2021

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Das Floss der Medusa. Roman nach einer wahrenn Begebenheit

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Foro cultural de Austria, Dpto. de Filología moderna de la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Lesung

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

01/04/2019

FECHA FIN (*)

01/04/2019

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow; Toni Tholen

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Poetiken des Selbst bei Karl Obe Knausgard

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Hildesheim

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminar "Poetiken des Selbsts" Institut für deutsche Phillogie und Literatur

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

11/12/2018

FECHA FIN (*)

18/12/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Die Spur der Nachfolge. Das Comeback des Familienromans als Symptom eines neuen Zeitempfindens

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Hildesheim

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Wipperman Fellowship

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

11/12/2018

FECHA FIN (*)

11/12/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Senthuran Varatharajah: Zu dem Roman "Von der Zunahme der Zeichen"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

OEAD, DAAD, Embajada de la República Alemana en Madrid, Dpto. de Filología Moderna, Área de Alemán de la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Fuimos. Vamos. Iremos. Una exposición sobre la huida. Fotografías y textos literarios

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

19/11/2018

FECHA FIN (*)

30/11/2018

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Über Uwe Timms Roman Rot

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Hildesheim

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminar "Literatur und ästhetische Praxis", Inistitut für Deutsche Srpache und Literatur Universität Hildesheim

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (República Federa Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/12/2017

FECHA FIN (*)

13/12/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Die kulturelle Bedeutung literarischer Zeitzeugenschaft"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Freie Universität Berlin

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Forschungskolloquium am Institut für Deutsche und Niederländische Philologie der Freien Universität Berlin

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Berlin (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/11/2017

FECHA FIN (*)

29/11/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

¨"Über die kulturelle Bedeutung literarischer Zeitzeugenschaft und ihre international bedingten Auswirkungen

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Hildesheim

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Kolloquium Insititut für deutsche Sprache und Literatur der Universität Hildesheim

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/11/2017

FECHA FIN (*)

10/11/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Tradiciones críticas encontradas en torno a la literatura testimonial del Holocausto y la literatura latinoamericana del Testimonio. Lo que enseñan los casos de Rigoberta Menchú, Binjamin Wilkomirski y Enric Marco

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ibero-Amerikanisches Institut Berlin

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Coloquio de Investigación del Ibero-Amerikanisches Institut Berlín

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Berlin (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

05/10/2017

FECHA FIN (*)

05/10/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Zu dem Roman "Rot"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

DAAD, Dppartamento de Filología Moderna de la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Autorenlesungen.

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/05/2017

FECHA FIN (*)

10/05/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Articulación de la crítica social en Effi Briest y La Regenta

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Literatura Comparada (Seminario de 10 horas)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

16/11/2015

FECHA FIN (*)

26/11/2015

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Relaciones entre realidad y ficción en Soldados de Salamina de Javier Cercas y A paso de cangrejo de Günter Grass

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dept. Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, USAL

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/12/2014

FECHA FIN (*)

19/12/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Globalización y cosmopolitismo en relación a Max Aub, Jean Amery y Hannah Arendt

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Aarhus University, Department of Aesthetics and Communication, Section Spanish

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Globalización y cosmopolitismo en la novela española actual

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Aarrhus (Dinamarca)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/11/2014

FECHA FIN (*)

13/11/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Los procesos de gestión de las memorias colectivas en España y Alemania"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Aarhus University, Deparment of Aesthetic and Communication

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

España en Europa: el pasado histórico, el presente convulso y el futuro crítico

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Aarhus (Dinamarca)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/11/2014

FECHA FIN (*)

12/11/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

CIFRE WIBROW, Patricia

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La memoria novelada desde la narrativa de Antonio Muñoz Molina hasta la de Isaac Rosa

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Department of Aesthetics and Communication Section Spanish

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Le memoria novelada. Hibridación de géneros y metaficción en la novela española sobre la Guerra Civil

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Aarhus (Dinamarca)

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

11/11/2014

FECHA FIN (*)

11/11/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Hans Lauge. la novela sobre la Guerra Civil a partir del 2000

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

SDLLM, Actividades Culturales USA

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario Discurso Legitimación y Memoria

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

20/10/2014

FECHA FIN (*)

20/10/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Erich Hackl. Literatura, historia y compromiso.

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

SDLM, Actividades Culturales USAL

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario Discurso Legitimación y Memoria

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

03/02/2014

FECHA FIN (*)

03/02/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Relaciones entre realidad y ficción en A paso de cangrejo de Günter Grass y Soldados de Salamina de Javier Cercas

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

09/10/2013

FECHA FIN (*)

10/10/2013

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Las indeterminaciones en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Departamento de Teoría de la

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

31/10/2011

FECHA FIN (*)

01/11/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"La articulación de la crítica social en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

"Literatura Comparada: Temas y formas"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

31/10/2012

FECHA FIN (*)

01/11/2012

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La articulación de la crítica social en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Departamento de Teoría de la

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Literatura Comparada: Temas y formas

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/10/2011

FECHA FIN (*)

21/10/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Manipulaciones fraudulentas en la memoria. Su denuncia (y relativización) en La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

La Caixa y la Biblioteca Pública Casa de las Conchas

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

"Sin escenario"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

07/05/2011

FECHA FIN (*)

07/05/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Fernando Bermejo: "La mentira como orden universal: procesos victimarios y distorsión de la objetividad en la obr de Franz Kafka"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

SDLM, Actividades Culturales USAL, Ministerio de Educación y Ciencias

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

SDLM

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

28/04/2011

FECHA FIN (*)

28/04/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Ernesto Castro: "Indignitas. Elogio del antagonismo social"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

SDLM, Actividades culturales USAL, Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana Universidad Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

SDLM

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (ESpaña)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

16/02/2011

FECHA FIN (*)

16/02/2011

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

María Eloy-García y Peru Saizprez

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

SLDM, Actividades Culturales, Ministerio de Educació y Ciencia

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminari de Discurso, Legitimación y Memoria

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/02/2010

FECHA FIN (*)

17/02/2010

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La novela sobre la Guerra Civil a partir del 2000

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

SDLM, Ministerio de Educación y Ciencia, Actividades culturales de la USAL

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminari de Discurso, Legitimación y Memoria

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Participación en la organización

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

27/01/2010

FECHA FIN (*)

27/01/2010

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Transición und Wende - politische Übergangsprozesse in Spanien und Deutschland

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Johannes Kepler Universität Linz, Institut für Gesellschafts- und Sozialpolitik

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Politische Übergangsprozesse

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Linz (Austria)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

16/06/2009

FECHA FIN (*)

16/06/2009

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La crisis intelectual de fin de siglo en El árbol de la ciencia de Pío Baroja y Los Buddenbrooks de Thomas Mann

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/12/2008

FECHA FIN (*)

18/12/2008

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La crisis intelectual de Fin de siglo en El árbol de la ciencia de Pío Baroja y Los Buddenbrooks de Thomas Mann"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Facultad de Filología, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Metodologías actuales de estudios comparatistas

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

17/12/2008

FECHA FIN (*)

18/12/2008

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Autobiographische Inszenierungen bei Delibes und DeBruyn

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Hildesheim, Institut für deutsche Sprache und Literatur

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Autobiographische Schreibformen

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Hildesheim (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

30/06/2008

FECHA FIN (*)

30/06/2008

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Zur Dialektik zwischen Vergangenheit und Gegenwart in der deutsch und spanischen Erinnerungsliteratur"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Herder Institut, Universität Leipzig

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Dokroranden Kolloquium Herder-Institut

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Leipzig

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

29/05/2008

FECHA FIN (*)

29/05/2008

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Erinnern und Vergessen in Javier Cercas Roman Soldados de Salamina"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Herder Institut, Universität Leipzig

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Docencia doctorado en U. Hildesheim_Doktoranden kolloquium

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Leipzig (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

28/05/2008

FECHA FIN (*)

28/05/2008

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"La articulación de la crítica social en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Facultad de Filología, Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Metodologías de los estudios comparatistas

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/11/2007

FECHA FIN (*)

11/11/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La articulación de la crítica social en Effi Birest de Theodor Fontane y La Regente de Leopoldo alas, Clarín

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/10/2007

FECHA FIN (*)

10/11/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

ANECA
AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD Y ACREDITACIÓN

1689542466913

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"La articulación de la crítica social en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Dpto. de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Curso de Metodologías de la Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

15/11/2006

FECHA FIN (*)

16/11/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La articulación de la crítica social en La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín y Effi Briest de Theodor Fontane

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, Departamento de Literatura Comparada

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de Teoría de Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

15/11/2006

FECHA FIN (*)

16/11/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Taller "Transición und Wende im Spiegel spanischer und deutscher Erzählwerke " (Transición y`Wende ´en la narrativa española y alemana")

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Conserjería de Educación de la Junta de Castilla y León y Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

CURSO "El Aprendizaje/Enseñanza de lenguas extranjeras y sus culturas en los albores del siglo XXI"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/02/2006

FECHA FIN (*)

23/02/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"La articulación de la crítica social en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Departamento de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Curso de Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/11/2005

FECHA FIN (*)

24/11/2005

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La articulación de la crítica social en Effi Briest de Theodor Fontane y La Regenta de Leopoldo Alas, Clarín

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Departamento de Literatura Comparada de la Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Seminario de la Literatura y Literatura Comparada

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/11/2005

FECHA FIN (*)

24/11/2005

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

La lectura de textos literarios: invitación a la escritura en lenguas extranjeras

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León / Universidad de Salamanca"

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

"Acercamiento al texto: Estrategias para la lectura y la escritura en Lenguas Extranjeras"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

14/02/2005

FECHA FIN (*)

22/02/2005

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Seminario "Literaturdidaktik"

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Título Propio "Didáctica y Metodología del Alemán como Lengua Extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

05/07/2004

FECHA FIN (*)

28/07/2004

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

Zukunftswerkstatt I, Zukunftswerkstatt II, Zukunftswerkstatt III

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro de Profesores y Recursos de Salamanca. Consejería de Educación y Cultura. Junta de Castilla y León

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Curso de metodología didáctica para el profesorado de Alemán (3 horas)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/03/2000

FECHA FIN (*)

20/03/2000

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Vergleichende Literatur im Unterricht" (La literatura comparada en el aula)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro de Profesores y Recursos de Salamanca. Consejería de Educación y Cultura. Junta de Castilla y León

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Didáctica del Alemán como lengua extranjera

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/01/1999

FECHA FIN (*)

14/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Übersetzung im Spanischunterricht" (La traducción en la enseñanza de lenguas extranjeras)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro de Profesores y Recursos de Salamanca. Consejería de Educación y Cultura. Junta de Castilla y León

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde: Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca (España)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/01/1999

FECHA FIN (*)

13/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Der literarische Text als Schreibanlass" ("El texto literario como punto de partida para la producción escrita")

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro de Profesores y Recursos de Salamanca. Consejería de Educación y Cultura. Junta de Castilla y León

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Didáctica del Alemán como lengua extranjera

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/01/1999

FECHA FIN (*)

12/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

AUTORES (*)

Patricia Cifre Wibrow

TÍTULO DEL TRABAJO PRESENTADO

"Literarische Texte für Anfänger" (Textos literarios para principiantes")

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ministerio de Educación y Ciencia y Universidad de Salamanca

DENOMINACIÓN DE LA CONFERENCIA O SEMINARIO (*)

Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

TÍTULO DE LA PUBLICACIÓN

VOLUMEN

PÁGINAS

Desde:	Hasta:

LUGAR DE CELEBRACIÓN (*)

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

11/01/1999

FECHA FIN (*)

11/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

4.A.7. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD Y DIFUSIÓN DE RESULTADOS DE LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA

1- MIEMBRO DEL CONSEJO DE REDACCIÓN DE LA REVISTA "Memoria y Narración. Revista de estudio sobre el pasado conflictivo de sociedades y culturas contemporáneas. 2- REALIZACIÓN DE INFORMES DE EVALUACIÓN PARA SIETE REVISTAS: Revista de Filología Alemana, "Memoria y Narración. Revista de estudio sobre el pasado conflictivo de sociedades y culturas contemporáneas", Revista Arbor (CSIC), Revista CLINA, Revista La colmena (Universidad Autónoma de México), Impossibilia. Revista internacional de estudios literarios, Revista Romanica Olomucensia . 3. Investigadora Externa del Proyecto de Investigación "La memoria novelada" Aarhus University. 4-. Miembro del Grupo de Investigación Reconocido SDLM - Seminario Discurso, Legitimación y Memoria. 5- Miembro del Grupo de Investigación Reconocido ILICIA - Inscripciones Literarias en la ciencia.6. Miembro del Grupo de Investigación Reconocido “Diversitas: Políticas públicas en defensa de la inclusión, la diversidad y el género”. 6. TRADUCCIONES: Cifre Wibrow, Patricia: "Ernst Bloch. Sobre el significado de la utopía". Revista Anthropos, Nº 41, pp. 8-21. ISSN 1137-3636.Cifre Wibrow, Patricia: Ernst Bloch. La ontología del todavía-no". Revista Anthropos, Nº41, pp. 5 -8.Traducción de los textos de la antología Robert Walser, Ediciones del Orto, 2006. ISBN 84-7923-370-2.Cifre Wibrow, Patricia: Traducción de una selección de textos de Robert Walser. En: Cifre Wibrow, Patricia: Robert Walser (1878 - 1956). Madrid: Ediciones del Orto, 2006, pp. 53 - 88. BECAS recibidas PARA ESTANCIAS EN CENTROS DE INVESTIGACIÓN EXTRANJEROS DE RECONOCIDO PRESTIGIO: DAAD (Servicio Académico Alemán para la estancia en la Universidad de Münich y para la estancia en la Freie Universität de Berlín, Beca del ÖAD (Servicio Académico Austriaco) para la estancia en la Universidad de Salzburg, Beca de FPU (Programa Sectorial de Becas de Formación de Profesorado y Perfeccionamiento de Personal Investigador) en 1990.

4.B. CALIDAD Y NÚMERO DE PROYECTOS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

4.B.1. PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y/O EN CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN (Proyectos de Investigación obtenidos en convocatorias públicas y competitivas, en especial, los financiados mediante programas nacionales, europeos u otros de ámbito internacional y/o Contratos de Investigación de especial relevancia con empresas o con la administración pública)

(COMPLEMENTARIO)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

El discurso de la memoria en la narrativa alemana a partir de 1990

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Ciencia e Innovación

CANTIDAD FINANCIADA (*)

48.400,00 euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

FFI2009-09489)

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE	Nacional	CC.AA.	Otros entes
☐	☑	☐	☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Sevilla

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2016	Hasta: 31/12/2019	Nº total de meses: 47.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Manuel Maldonado Alemán

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

11

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Elaboración de dos capítulos en el libro Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana: "Rojo y negro: revolución, duelo y melancolía en los discursos fúnebres sobre la generación del 68 en Rot y Der Freund und der Fremde" (pp. 121-14.2) y "La torre y el muro: Espacio y poder en la narrativa de Uwe Tellkamp" (pp. 429- 446)[La evaluación de la solicitud del proyecto recibió la máxima calificación posible (A) y se le adjudicó al proyecto una beca FPI]

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Grupo Investigación reconocido ILICIA - Inscripciones literarias en la ciencia

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Universidad de Salamanca

CANTIDAD FINANCIADA (*)

5000 Euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

GIR ILICIA

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐	Nacional ☐	CC.AA. ☐	Otros entes ☑

Especificar: Vicerrectorado de Investigación y Transferencia

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Salamanca

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2016	Hasta: 10/12/2021	Nº total de meses: 71.29

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Amelia Gamoneda Lanza

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

19

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Aproximaciones interdisciplinares a la memoria. Por ejemplo a través del análisis de las relaciones entre Sigmund Freud y el médico-literato Arthur Schnitzler o a través de las interrelaciones entre historia y memoria en la narrativa sobre la Guerra Civil.

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

The Novelized Memory: the Contribution of Literature to the Construction of Cultural Identities in Spain

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Danish Council for Independent Research, the Humanities (FKK)

CANTIDAD FINANCIADA (*)

7.000.000,00Kr (941.320,76 Euros)

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

DFF-Research Project

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☑	Nacional ☐	CC.AA. ☐	Otros entes ☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Aarhus University

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2011	Hasta: 31/12/2013	Nº total de meses: 35.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Hans Lauge Hansen

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

6

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Participación en el primer Congreso Internacional La memoria novelada. Hibridación de géneros, interdiscursividad y metaficción en la novela española actual (18-20 noviembre 2011)A raíz de esto: Miembro fundacional de la Red internacional de investigación asociada al proyecto (http://memorianovelada.au.dk/es/red-internacional-de-investigacionOrganización del Congreso Internacional de La memoria novelada II. Lugares de memoria. Entre la ficcionalización y el documentalismo (Dirección: Hans Lauge Hansen, Patricia Cifre, Juan Carlos Cruz, Fernando Rodríguez de la Flor) 12-14 de diciembre 2011Miembro fundacional de la Red Internacional de Investigación y Aprendizaje: "Memoria y Narración"Participación en todos los encuentros de la red: Estocolmo, 4-5 junio de 2018 ("Memories in Motion"), Madrid 18-20 de noviembre de 2019, Madrid 25 a 28 de junio de 2019 (MSA).Varias estancias de movilidad Erasmus en el Department of Aesthetik and Communication, impartiendo en cada ocasión ocho horas

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Narrativa de la unificación alemana

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Ciencia y Tecnología

CANTIDAD FINANCIADA (*)

31.300,00 euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

Referencia: BFF2002-03285

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐	Nacional ☑	CC.AA. ☐	Otros entes ☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Sevilla

DURACIÓN (*)

Desde: 01/12/2002	Hasta: 30/11/2005	Nº total de meses: 35.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Manuel Maldonado Alemán

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

13

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Elaboración de un capítulo en la monografía Narrativa de la unificación alemana: "Controversias literarias a raíz de la unificación" (Peter Lang, 2006: 75-94)

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)
TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

ILICIA. Inscripciones literarias de la ciencia: ámbitos interdiscursivos, transferencias conceptuales y procesos semióticos (ILICIA)

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Junta de Castilla y León

CANTIDAD FINANCIADA (*)

15.000

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

SA021A11-1

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE	Nacional	CC.AA.	Otros entes
☐	☐	☑	☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Salamanca, Universidad Autónoma de Madrid, Universidad de Oviedo, Universidade de Sao Paulo (Brasil), Universidade Estadual de Campinas (Brasil)•Amelia Gamoneda Lanza, Profesora Titular de la Universidad de Salamanca en el Área de Filología Francesa. Investigadora Principal.•Pedro Emanuel Rosa Grincho Serra, Profesor Titular de la Universidad de Salamanca en el Área de Filología Gallega y Portuguesa.•Manuel González de Ávila, Profesor Titular de la Universidad de Salamanca en el Área de Teoría de la Literatura. •José Manuel Cuesta Abad, Profesor Titular de la Universidad Autónoma de Madrid en el Área de Teoría de la Literatura.•Francisco González Fernández, Profesor Titular de la Universidad de Oviedo en el Área de Filología Francesa.•Fernanda Arêas Peixoto, Catedrática de la Universidade de São Paulo (Brasil) en el Área de Antropología.•Marcio Seligmann-Silva, Catedrático de la Universidade d•José Manuel Cuesta Abad, Profesor Titular de la Universidad Autónoma de Madrid en el Área de Teoría de la Literatura.•Francisco González Fernández, Profesor Titular de la Universidad de Oviedo en el Área de Filología Francesa.•Fernanda Arêas Peixoto, Catedrática de la Universidade de São Paulo (Brasil) en el Área de Antropología.•Marcio Seligmann-Silva, Catedrático de la Universidad de Campinas (Brasil) en el Área de Teoría Literaria.

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2011	Hasta: 31/12/2013	Nº total de meses: 35.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Amelia Gamoneda Lanza

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

7

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Colaboración en un número monográfico de la REVISTA Tropelías. Revista de Teoría de la Literatura y Literatura comparada (Nº 25, 2016, pp. 147-158) con un artículo titulado "Tensiones entre literatura y psicoanálisis. Los recelos de Freud frente a su "doble" Arthur Schnitzler" Elaboración de diversas "GLOSAS" en la página web del grupo. Participación en el I Congreso Internacional organizado por el Grupo de investigación ILICIA con una conferencia titulada "La problemática del doble en Freud y Schnitzler como síntoma de una rivalidad encubierta"Valoración del proyecto por parte de la Agencia para lac: La memoria final acredita un cumplimiento sobresaliente de los objetivos previstos en el Proyecto, con alto grado de participación, implicación y coordinación de los investigadores. Se destaca asimismo un buen resultado en cuanto a los objetivos concretos relativos a la difusión y transferencia.

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal	Investigador colaborador	Otro
☐	☑	☐

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Grupo de Investigación reconocido SDLM - Seminario Discurso, Legitimación y Memoria

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Universidad de Salamanca

CANTIDAD FINANCIADA (*)

5000 Euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

USAL- GIR LSDM

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐ Nacional ☐ CC.AA. ☐ Otros entes ☑

Especificar: Vicerrectorado de Investigación y Transferencia

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Salamanca

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2003 Hasta: 12/12/2016 Nº total de meses: 167.35

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Fernando Rodríguez de la Flor

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

5

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Coolaboración en la organización de más de un centenar de conferencias y debates de carácter científico con ponentes pertenecientes a distintas disciplinas e instituciones, cuyas intervenciones siempre han tenido un carácter multidisciplinar, transversal y ecléctico. Se trataba de crear un marco académico para alojar discursos no contemplados en los diseños curriculares al uso. Entre los ponentes cabe mencionar las intervenciones de académicos, escritores, poetas y ensayistas como Francisco Jarauta, Raúl Zurita,

Erich Hackl, Agustín García Calvo, Hans Lauge, Fernando Castro. La documentación adjunta ofrece una relación más detallada.

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)
TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Constelaciones híbridas. Transculturalidad y transnacionalismo en la narrativa actual en lengua alemana

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades

CANTIDAD FINANCIADA (*)

60.500,00 euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

PGC2018-098274-B-I00

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐	Nacional ☑	CC.AA. ☐	Otros entes ☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Sevilla

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2019	Hasta: 31/12/2022	Nº total de meses: 47.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Manuel Maldonado Alemán

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

13

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Elaboración de un capítulo de libro titulado " `Para las dos cosas juntas no tenían ningún formulario oficial´ - Entre culturas, con un pie a cada lado: Reisende auf einem Bein de Herta Müller". (En prensa)

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Literatura e identidad cultural. La interpretación del pasado en la narrativa alemana a partir de 1945

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

CANTIDAD FINANCIADA (*)

48.400,00 euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

Referencia: HUM2006-03572

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐	Nacional ☑	CC.AA. ☐	Otros entes ☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Sevilla

DURACIÓN (*)

Desde: 01/10/2006	Hasta: 30/09/2009	Nº total de meses: 35.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Manuel Maldonado Alemán

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

11

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Elaboración de un capítulo dentro del marco de la monografía "Literatura, memoria, identidad": "Una nueva mirada sobre el pasado: Bernhard Schlink Der Vorleser, Uwe Timm Am Beispiel meines Bruders, Günter Grass Im Krebsgang, Martin Walser, Ein springender Brunnen" (Peter Lang, 2008, pp. 276-277).El informe final de seguimiento del proyecto recibió del Ministerio de Ciencia e Innovación la calificación de "Muy satisfactorio"

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Topografías del recuerdo. Espacio y memoria en la narrativa alemana actual

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Economía y Competitividad

CANTIDAD FINANCIADA (*)

64.009.00 Euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

FFI2015-68550-P

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐	Nacional ☑	CC.AA. ☐	Otros entes ☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Sevilla, Universidad de Salamanca, Universidad Complutense de Madrid

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2016	Hasta: 31/12/2018	Nº total de meses: 35.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Manuel Maldonado Alemán

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

12

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Participación en la elaboración de la solicitud. Elaboración de dos capítulos de libro de la monografía "Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana" :-Patricia Cifre Wibrow: "La torre y el muro. Espacio y poder en la narrativa de Uwe Tellkamp". Maldonado Alemán, Manuel (ed.): Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana. Madrid: Editorial Síntesis, 2020, 429-446 (978-84-1357-046-4) -Patricia Cifre Wibrow: "Rojo y negro. Revolución, duelo y melancolía en los discursos fúnebres sobre la generación del 68: `Rot´ y `Der Freund und der Fremde" de Uwe Timm" Maldonado Alemán, Manuel (ed.): Historia, espacio y memoria en la narrativa actual en lengua alemana. Madrid: Editorial Síntesis, 2020, 121-142, (978-84-1357-046-4)

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Proyecto de investigación

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

Historia y memoria en la narrativa alemana actual

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Economía y Competitividad

CANTIDAD FINANCIADA (*)

47.190 Euros

REFERENCIA DEL PROYECTO (*)

FFI2012-37358

TIPO CONVOCATORIA (*)

UE ☐	Nacional ☑	CC.AA. ☐	Otros entes ☐

ENTIDADES PARTICIPANTES (*)

Universidad de Sevilla, Universidad de Salamanca, Universidad Complutense de Madrid, Universidad de Oviedo, Universidad de Cáceres

DURACIÓN (*)

Desde: 01/01/2013	Hasta: 31/12/2015	Nº total de meses: 35.97

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

Manuel Maldonado Alemán

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES (*)

13

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Investigadora a tiempo completo

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

4.B.2. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD Y NÚMERO DE PROYECTOS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

.

4.C. MOVILIDAD DEL PROFESORADO

4.C.1. ESTANCIAS EN CENTROS DE INVESTIGACIÓN (En especial las financiadas mediante programas competitivos)

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Julius Maximilian Universität Würzburg

CENTRO

Neuphilologisches Institut / Romanistik

LOCALIDAD

Würzburg

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 06/06/2022	Hasta: 10/06/2022	Nº total de meses: 0.13

PROGRAMA

Impartición de la conferencia invitada: "Gegensätzliche literarische und politische Diskurse der Vergebung in Bezug auf dem Franquismus und dem ETA Terrorismus" Impartición de 8 horas de clases

ENTIDAD FINANCIADORA

Universidad de Würzburg

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Docente e investigadora

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☐	☑	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Universität Hildesheim

CENTRO

Institut für deutsche Sprache und Literatur

LOCALIDAD

Hildesheim

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 22/11/2018	Hasta: 21/12/2018	Nº total de meses: 0.97

PROGRAMA

Obtención de una Wippermann Fellowship para una estancia de investigación.Impartición de la conferencia plenaria: "Die Spur der Nachfolge. Das Comeback des Familienromans als Symptom eines neuen Zeitempfindens" (11. 12. 2018)Intervención en el Forschungskolloquium (seminario de investigación:Docencia en el seminario "Praktiken des Selbst" (11, 12, 18 de diciembre de 2018)

ENTIDAD FINANCIADORA

Universidad de Hildesheim

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Estancia de investigación

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☐	Postdoctoral ☐	Invitado ☑	Contratado ☐	Otros ☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Freie Universität Berlin

CENTRO

6 MESES _ Institut für Deutsche und Niederländische Philologíe

LOCALIDAD

Berlín

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 15/08/2017	Hasta: 15/02/2018	Nº total de meses: 6

PROGRAMA

Estancia de investigación y colaboración financiada con una beca del DAAD.Durante la misma, colaboré con la profesora Almut Hille e impartí varias conferencias en el Institut für Deutsche und Niederländische Philologie de la Freie Universität Berlin. Asimismo colaboré con el Prof. Schmidt-Welle del Instituto Iberoamericano de Berlín, en donde asimismo impartí una conferencia. Finalmente, mantuve en activo mi colaboración con el Prof. Toni Tholen en el Institut für deutsche Sprache und Literatur de la Universität Hildesheim en donde impartí varias conferencias y colaboré en la impartición de un seminario y del Coloquio para doctorandos (Doktoranden Kolloquium).

ENTIDAD FINANCIADORA

DAAD

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Estancia de investigación

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☐	Postdoctoral ☐	Invitado ☑	Contratado ☐	Otros ☐

(COMPLEMENTARIO)

INSTITUCIÓN (*)

Aarhus Universitet

CENTRO

Department of Aesthetic and Communication

LOCALIDAD

Aarhus

PAÍS (*)

Dinamarca

DURACIÓN (*)

Desde: 11/11/2014	Hasta: 14/11/2014	Nº total de meses: 0.1

PROGRAMA

MOVILIDAD DOCENTE ERASMUS: Impartición de la conferencia "La memoria novelada desde la narrativa de Antonio Muñoz Molina hasta Isaac Rosa"

ENTIDAD FINANCIADORA

Unión Europea (Universidad de Salamanca)

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Colaboración con el grupo formado en torno al proyecto de investigación "La memoria novelada" e intercambio docente

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☐	☑	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Aarhus Universitet

CENTRO

Department of Aesthetic and Communication

LOCALIDAD

Aarhus

PAÍS (*)

Dinamarca

DURACIÓN (*)

Desde: 10/05/2012 Hasta: 12/05/2012 Nº total de meses: 0.07

PROGRAMA

MOVILIDAD DOCENTE ERASMUS: Impartición de una conferencia titulada "Generaciones y memorias en conflicto: La muchacha de las bragas de oro de Juan Marsé y Stille Zeile sechs de Monica Maron"Impartición de un seminario sobre la influencia de Freud en la literatura moderna europea

ENTIDAD FINANCIADORA

Unión Europea (Universidad de Salamanca)

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Colaboración científica con el grupo de investigación formado en torno al proyecto "La memoria novelada" e intercambio docente

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☐	☑	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Universität Leipzig

CENTRO

Herder Institut Leipzig

LOCALIDAD

Leipzig

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 29/08/2010	Hasta: 05/09/2010	Nº total de meses: 0.23

PROGRAMA

Movilidad ERASMUS: Impartición de una conferencia: "Vergessen und Erinnern in Javier Cercas Roman Soldados de Salamina". Impartición de un seminario de cuatro horas sobre la novela de Elisabeth Reichart Februarschatten y la novela de Javier Cercas Soldados de Salamina.

ENTIDAD FINANCIADORA

Unión Europea / Universidad de Salamanca

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Intercambio docente y científico. Tareas relativas a la organización del Master binacional ofertado conjuntamente por Salamanca y Leipzig.

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☐	☑	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Johannes Kepler Universität

CENTRO

Institut für Gesellschafts- und Sozialpolitik (Departamento de Políticas Sociales)

LOCALIDAD

Linz

PAÍS (*)

Austria

DURACIÓN (*)

Desde: 10/06/2009	Hasta: 18/06/2009	Nº total de meses: 0.26

PROGRAMA

Movilidad ERASMUS: Impartición de una conferencia "Politische Übergangsmodelle. Die spanische Transición" (Modelos de transición política. La transición española). Seminario sobre el reflejo literario de los procesos de transición política en España y la RDA.

ENTIDAD FINANCIADORA

Unión Europea (Universidad de Salamanca)

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Didáctico y de colaboracíón científica con la Prof. Bettina Leibetseder

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☐	☑	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Universität Hildesheim

CENTRO

Institut für deutsche Sprache und Literatur

LOCALIDAD

Hildesheim

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 26/05/2008	Hasta: 30/05/2008	Nº total de meses: 0.13

PROGRAMA

Maovilidad Erasmus: Impartición de una conferencia de temática comparada ("Literarische Vergangenheitsbewältigung in Spanien und der DDR am Beispiel von Miguel Delibes und Günther de Bruyn") y seis horas de clases sobre la literatura de la RDA. - Reunión con el Rectór de la Universidad , el Dr. Wolfgang Uwe Friedrich, la Directora del "Akademisches Aulandsamt", la Sra. Elke Sasse Fleige, a fin de discutir las posibilidades de intensificar el intercambio académico entre las secciones de Alemán de nuestras respectivas universidades.

ENTIDAD FINANCIADORA

Unión Europea (Universidad de Salamanca)

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Colaboración científica con el Prof. Toni Tholen. Debido a su perfil, los estudiantes de DaF de Hildesheim se mostraban muy interesadas por el Master binacional ofrecido conjuntamente por la Universidad de Salamanca y Leipzig: "Master Deusch als Frendsprache: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura alemanas"

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☐	Postdoctoral ☐	Invitado ☑	Contratado ☐	Otros ☐

(COMPLEMENTARIO)

INSTITUCIÓN (*)

Universität Leipzig

CENTRO

Herder Institut Leipzig

LOCALIDAD

Leipzig

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 01/06/2007	Hasta: 30/06/2007	Nº total de meses: 0.94

PROGRAMA

Impartición de la conferencia "Literarische Auseinandersetzung mit der nationalen Identität bei Robert Menasse und Rafael Chirbes"Sesiones orientadas a la organización del master binacional que se iba a comenzar a impartir conjuntamente en las unviersidades de Salamanca y Leipzig: "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, literatura y cultura alemanas"

ENTIDAD FINANCIADORA

Universidad de Leipzig

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Organización del master binacional que se iba a comenzar a impartir conjuntamente en las universidades de Salamanca y Leipzig: "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, literatura y cultura alemanas"

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☐	Postdoctoral ☐	Invitado ☑	Contratado ☐	Otros ☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

University of Colorado at Boulder

CENTRO

Comparative Literature and Humanities Department

LOCALIDAD

Boulder, Colorado

PAÍS (*)

Estados Unidos de América (los)

DURACIÓN (*)

Desde: 19/09/2005	Hasta: 24/09/2005	Nº total de meses: 0.16

PROGRAMA

Asistencia a dos seminarios dirigidos por los profesores Jill Heydt-Stevenson, por un lado, y David Ferris respectivamente.

ENTIDAD FINANCIADORA

Sin financiación

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Estudios postmodoctorales sobre estética postmoderna.

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☑	☐	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Universität Salzburg

CENTRO

6.5 MESES _ Institut für Romanistik / Institut für Germanistik

LOCALIDAD

Salzburg

PAÍS (*)

Austria

DURACIÓN (*)

Desde: 13/06/2001	Hasta: 31/12/2001	Nº total de meses: 6.57

PROGRAMA

Jahresstipendien für Spanier (Becas anuales para españoles)

ENTIDAD FINANCIADORA

Österreichischer Austauschdienst (Austrian Exchange Service)

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Estancia de investigación durante la cual colaboré con el Prof. Dr. Dieter Messner, catedrático del Departamento de Filología Románica (Romanistik Institut) y Decano de la Facultad de Filología, así como con el Prof. Karl Müller, adscrito al Departamento de Germanística. Elaboración del artículo de revista "Literatura, memoria y olvido" sobre la literatura española y austriaca de los años ochenta (REVISTA ANTHROPOS, 2002) y el capítulo de libro sobre el escritor austriaco Thomas Bernhard "Warund fand Thomas Bernhard im Spanien der achtziger Jahre so viele Leser?" (Müller Speiser, 2002). Participación en el Simposio Hispano-Austriaco celebrado en Viena.

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☑	☐	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Ludwig Maximilians Universität München

CENTRO

8,48 MESES _ Institut für Deutsche Philologie

LOCALIDAD

Múnich

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 17/03/1999	Hasta: 01/12/1999	Nº total de meses: 8.48

PROGRAMA

PROGRAMA SCTORIAL DE FORMACIÓN DE PROFESORADO Y PERFECCIONAMIENTO DE PERSONAL INVESTIGADOR

ENTIDAD FINANCIADORA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Estancia de investigación. Colaboración con uno de los investigadores más prestigiosos del momento, director de la revista Akzente, Gerhard Neumann. Mi investigación de centró en el concepto de postmodernidad y sus manifestaciones literarias. Durante este periodo trabajé en el libro "Desde la autoconciencia moderna a la metaficción postmoderna" (Ediciones Universidad de Salamanca (2003). Escribí dos artículos de revista: "La despolitización del compromiso público de los intelectuales alemanes" (Revista de Filología Alemana, 2000) y "Die postmoderne Identitätskrise in Botho Strauss" (Revista Fórum, 2005).

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☑	☐	☐	☐

(COMPLEMENTARIO)

INSTITUCIÓN (*)

University College Dublin (UCD)

CENTRO

International School

LOCALIDAD

Dublin

PAÍS (*)

Irlanda

DURACIÓN (*)

Desde: 07/07/1993	Hasta: 23/07/1993	Nº total de meses: 0.53

PROGRAMA

Seminar "Ireland: Culture and Politics"

ENTIDAD FINANCIADORA

Ministerio de Asuntos Exteriores

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Recopilación de materiales bibliográficos y formación sobre Samuel Becekett para mis tesis doctoral.

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☑	Postdoctoral ☐	Invitado ☐	Contratado ☐	Otros ☐

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN (*)

Bayerische Julius-Maximilians-Universität Würzburg

CENTRO

Germanistik Institut / Anglistik Institut

LOCALIDAD

Würzburg

PAÍS (*)

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 01/10/1989	Hasta: 31/08/1990	Nº total de meses: 10.97

PROGRAMA

Stipendium zum Studium an der Universität Würzburg (Beca para estudios en la Universidad de Würzburg)

ENTIDAD FINANCIADORA

Akademisches Auslandsamt Universität Würzburg

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Profundización en los estudios de Germanística y Anglística en la Universidad de Würzburg

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☑	Postdoctoral ☐	Invitado ☐	Contratado ☐	Otros ☐

4.C.2. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA MOVILIDAD DEL PROFESORADO

BECAS obtenidas para ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN: DAAD -Deutscher Akademischer Austauschdiesnt / German Academic Exchange Serive (01.09.17-30.11.17), ÖAD -Österreichischer Austauschdienst / Austrian Exchange Service- 2001/2002 (6 meses), DAAD (Beca de corta duración e, n el año 1999), Beca

de Formación de Profesorado y Perfeccionamiento de personal investigador (1999-09-01 hasta 2001-08-31), Concesión de una FELLOWSHIP DE UN MES EN LA UNIVERSIDAD HILDESHEIM (Alemania). Ello entrañó la financiación del viaje, estancia y gastos, así como el compromiso de impartición de una conferencia plenaria que fue anunciada en la página web de la universidad y mereció al día siguiente un artículo en el periódico local.BECA FPU (Formación de Personal Universitario) - .....

4.D. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA

1- CUATRO TRAMOS DE INVESTIGACIÓN reconocidos por la CNEAI: 1997-2002, 2003-3008, 2010-2015, 2016-2021. 2-MIEMBRO DEL CONSEJO EDITORIAL DE LA REVISTA MEMORIA Y NARRACIÓN. REVISTA DE ESTUDIOS DEL PASADO CONFLICTIVO DE SOCIEDADES Y CULTURAS CONTEMPORÁNEAS (Se aporta .....). 3. INVESTIGADORA RESPONSABLE DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN RECONOCIDO "Memoria, Discurso y Narración en los países Hispano y Germanoparlantes", aprobado por el Consejo de Gobierno de la Universidad de Salamanca en sesión de 27 de junio de 2022. 18 miembros (2 catedráticos, 5 profesores titulares, 1 profesor contratado doctor, 1 ayudante doctor, 3 lectores, dos asociados, 4 doctorandos). 4- Obtención de la Wippermann Fellowship de la Universidad de Hildesheim (22/11/2018 – 21/ 12 / 2018). 5. MIEMBRO DE 8 TRIBUNALES DE TESIS DOCTORALES EN LAS DISCIPLINAS DE lITERATURA ALEMANA, LITERATURA COMPARADA, LITERATURA ESPAÑOLA: 5 en la universidad de Salamanca (2 Dpto. de Filología Moderna, 2 Dpto de Lengua española, 1 Dpto Filología Inglesa, 1 en la Universidad Complutense de Madrid (Dpto. Filología Alemana), 1 en la Universidad de Granada (Dpto. Literatura española), 1 Universidad de Navarra. 6. Haber formado parte del GRUPO DE INVESTIGACIÓN RECONOCIDO de la Universidad de Salamanca "SEMINARIO DE DISCURSO. LEGITIMACIÓN Y MEMORIA" (2003-2016).

5. ACTIVIDAD DOCENTE O PROFESIONAL

5.A. DEDICACIÓN DOCENTE

5.A.1. PUESTOS DOCENTES OCUPADOS

(OBLIGATORIO) (COMPLEMENTARIO) (ESPECÍFICO)

- DOCENCIA EN GRADO: Diversidad de asignaturas impartidas a lo largo de 31 años (desde 1992-2023) con cambios anuales de programa en las FACULTADES DE FILOLOGÍA, HUMANIDADES Y ECONÓMICAS de la UNIVERSIDAD DE SALAMANCA. DOCENCIA EN MÁSTER: en el MÁSTER BINACIONAL "DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: Estudios contrastivos de lengua, literatura y cultura" IMPARTIDO CONJUNTAMENTE POR LAS UNIVERSIDADES DE SALAMANCA Y LEIPZIG (RFA) desde 2008 -2014 y en el MÁSTER MUPES -MÁSTER UNIVERSITARIO EN PROFESOR DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS de la UNIVERSIDAD DE SALAMANCA (2011-2023). MÁSTER UNIVERSITARIO "LENGUAS, CULTURAS Y SOCIEDADES EN CONTACTO" surgido en el marco de Surge en el marco de la Alianza Europea de Universidades EC2U (European Campus of City Universities, https://ec2u.eu/), integrada por las universidades de Coimbra, Poitiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca, y subvencionada por la Comisión Europea y los gobiernos de los siete países europeos implicados. Impartición de CURSOS DE DOCTORADO (2001-2005).- Evaluaciones muy favorables por parte de alumnos con notas entre 4 y 5 sobre 5.- Participación como examinadora en los exámenes oficiales del Instituto Goethe.- Miembro del Tribunal de la EBAU y corrección de los exámenes de la materia de Alemán en tanto que Responsable Técnico de la Materia de Alemán.-Miembro del Tribunal de la EBAU y corrección de los exámenes de la materia de "Comentarios de Texto" en los Exámenes de Acceso a la USAL para mayores de 25 y 45 años.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Docencia_Grado_ Humanidades_2000_2011.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia GRADO Facultad de Humanidades USAL 2000/2011

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Docencia_Grado_Económicas_1992_1995.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia GRADO Facultad Económicas USAL 1992/1995

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

DOCENCIA_Máster binacional DaF_2008_2014.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia en Máster binacional de las universidades de Salamanca y Leipzig "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultura" 2008/20014.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

DOCENCIA_Máster internacional_ 2022.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia en el Máster Internacional "Lenguas, culturas y sociedades en contacto" impartido por las universidades de Coimbra, Potiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca en el marco de la Alianza Europea de Universidades (Programa EC2U). Las clases se han comenzado a impartir en septiembre de 2022. En el certificado únicamente consta la docencia del primer cuatrimestre (Modelos de intertextualidad literaria europea). Por no haber finalizado este cuatrimestre aún no consta la asignatura que estoy impartiendo actualmente ("Modelos mediales e intermediales europeos". Ambas asignaturas son impartidas en inglés, siendo mi especialidad el Alemán.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Docencia_Máster MUPES_2011_13 y 2019_23.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia Máster MUPES "Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas". Entre 2011 y 2013 impartiendo la asignatura de "Contenidos". Y desde 2019 la asignatura de "Evaluación"

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

DOCENCIA_Doctorado_.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES. Docencia DOCTORADO en Filología Moderna USAL

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 3_Cifre_Neue Konzepte_Leipzig 2010.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 6: "Gewinnbringendes Zusammenspiel zwishcen Literaturwissenschaft und DaF" (Dialéctica enriquecedora entre la ciencia de la literatura y los estudios culturales). En el congreso "Neue Konzepte zur Rolle der Literatur in Deutsch als Fremdsprache und internationale Germanistik" (Nuevos conceptos sobre el papel de la literatura en la Enseñanza del Alemán como Lengua extranjera y la Germanística internacional"). Herder Institut de la Universidad Leipzig 01.09.2010-04.09.2010).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 4_VI Congr FAGE_Vitoria.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 7: "Vermittlung interkultureller Kompetenzen im Rahmen des binatioanalen DaF Masters `Deutsch als Fremdsprache´der Universitäten Leipzig und Salamanca" (La enseñanza de competencias interculturales en el marco del Máster binacional de `Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera´ de las Universidades Leipzig y Salamanca) en el 6. Kongress der FAGE (VI Congreso de la FAGE en la UPH/EHU celebrado entre los días 20-22 de septiembre de 2007.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 5_ Sim Internac Interkulturelle Deutsch_México_Guadalajara.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia Docente 8: "Gegenstände, Methoden, Ergebnisse einer kultuwissenschaftlich orientierten Literaturwissenschaft" (Contenidos, métodos y resultados de una ciencia literariaon orientación cultural". Simposio internacional "Interkulturelle Deutschstudien im lateinamerikanischen Kontext: Entwicklungsperspektiven" / "Estudios interculturales de estudios germanísticos en el contexto latinoamericano. Nuevos rumbos", del 21 al 23 de noviembre de 2007, Universidad de Guadalajara, México.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 7_Congreso internacional Bilanz und Perspektiven.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 10: "Vorschläge zur Forschung und Lehre im Bereich der deutschsprachigen Literatur und Landeskunde" (Propuestas para la investigación y la docencia en el campo de los estudios de la literatura alemana y la cultura alemanas). Congreso Internacional "Bilanz und Perspektiven der Germanistik in Spanien" (Balance y perspectivas de la Germanística en España), celebrado desde el 24 al 26 de octubre de 2002.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 8_Literarische Texte für.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 11: "Literarische Texte für Anfänger" (Textos literarios para iniciación al alemán). Curso para Docentes: "Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera" 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 6_Deutsch als Fremdsprache_Leipzig 2006.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 9: "Deutsch als Fremdsrpache und Germanistik in Spanien" (La enseñanza del alemán como lengua extranjera y la Germanística en España). Kolloquium aus Anlass des 50.jährigen Bestehens des Herder Instituts (Coloquio con motivo del 50 aniversario del Instituto Herder). 8.12.2006-10.12.2006.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 9_Der literarische Text als.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 12: "Der literarische Text als Schreibanlass" (El texto literario como punto de partida para la producción escrita). Ponencias en el marco de un curso para docentes "Didáctica del Alemán como lengua extranjera". Cooperación Ministerio de Educación y Cultura y Universidad de Salamanca, 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 10_Übersetzung im Sprachunterricht.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 13: "Übersetzung im Sprachunterricht" (La traducción en la Enseñanza de una lengua extranjera). Ponencia en el marco del curso para docentes "Didáctica del . Alemán como Lengua Extranjera" desarrollado en virtud de la cooperación entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca en 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Ponencia docente 11_Vergleichende Literatur.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 14: "Vergleichende Literatur" (Literatura comparada). Ponencia en el marco de un curso para docentes del Alemán como lengua extranjera "Didáctica del Alemán como Lengua Extranjera" ofertado gracias a la colaboración entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de Salamanca en el mes de enero de 1999.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Movilidades ERASMUS_ 2007_2022.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Docencia impartida a través del PROGRMA ERASMUS con un mínimo acumulado de 8 horas en las Universidades de LEIPZIG (2007), HILDESHEIM (2008), LINZ, AUSTRIA (2009), LEIPZIG, ALEMANIA (2010), AARHUS, DINAMARCA (2012), AARHUS, DINAMARCA (2014), PADOVA, ITALIA (2022).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Christian Wehr_Würzburg Junio 2022.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES_ DOCENCIA IMPARTIDA A TRAVÉS DE INTERCAMBIO COMPARABLE AL PROGRAMA ERASMUS Docencia de 8 horas impartida por invitación en la Universidad Julius-Maximilian de Würzburg (similar al PROGRAMA ERASMUS) desde el 27 al 1 de junio de 2022.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Certificado Asignaturas en inglés Master Lenguas culturas en contacto.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES. DOCENCIA reglada en LENGUA EXTRANJERA (INGLÉS) en el marco del Máster Internacional "Lenguas, culturas y sociedades en contacto" integrado por las universidades de Coimbra, Poitiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Salamanca en el marco de la Alianza Europea de Universidades EC2U desde el Curso 2022/2023 en las asignaturas "Modelos de intertextualidad en las literaturas europeas" (2,5 créditos) y "Modelos de intermedialidad en las culturas europeas" (2.5 créditos), siendo MI PROPIA ESPECIALIDAD EL ALEMÁN. En el momento presente la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca únicamente ha podido certificado la impartición de la primera de las asignaturas por haber sido completada ya. En relación con la siguiente, podré aportar dicha certificación una vez completado el segundo cuatrimestre del curso 2022/2023.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Tholen_Certificado estancia_ 2017_2018_Hildesheim_2.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: ESTANCIA DOCENTE DE 6 MESES EN LA UNIVERSIDAD DE HILDESHEIM en el Institut für Deutsche Sprache und Literatur (Departamento de Lengua y Literatura Alemanas) por invitación el Prof. Toni Tholen (15.08.2017-15.02.2018) , con docencia en el CURSO DE DOCTORADO y en el SEMINARIO "Literatura y práctica estética". Durante este periodo colaboré asimismo en la edición conjunta de la monografía "Fakten, Fiktionen und Fact-Fictions que apareció en la editorial Georg Olms en 2018, así como en la organización del 2. congreso del grupo de trabajo "Fakten und Fiktionen" titulado "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum" celebrado en la Universidad de Hildesheim entre el 20 y el 22 de junio de 2018.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Tholen_Certificado estancia_2018_Hildesheim.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: ESTANCIA DOCENTE DE UN MES con una FELLOWSHIP en la Universidad de HILDESHEIM (23.11.22-22.12.2018) con docencia en el CURSO DE DOCTORADO y en el SEMINARIO "Poetiken des Selbst" (Poéticas del yo) del Prof. Toni Tholen con el que colaboro en el marco del Grupo de Trabajo binacional "Fakten und Fiktionen".

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Evaluadora Proyecto Investigación U Oviedo.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN INSTITUCIONAL: Colaboración en la evaluación de uno de los proyectos presentados en la "Convocatoria de ayudas destinadas al personal docente e investigador" del Programa de Apoyo y Promoción de la Investigación de la Universidad de Oviedo para el ejercicio 2017.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Responsable Técnico de Materia Alemán en Castilla y León.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: OTROS MÉRITOS: RESPONSABLE TÉCNICO DE LA MATERIA DE ALEMÁN en las universidades públicas de Castilla y León (BURGOS, LEÓN, SALAMANCA Y VALLADOLID) durante 10 AÑOS (en los cursos académicos comprendidos entre el 2009/2010 y el 2028/2019).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Vocal especialista correctora en Alemán y Comentarios de Textos.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: OTROS MÉRITOS COMPLEMENTARIOS: VOCAL ESPECIALISTA CORRECTORA en las Pruebas de Acceso de la Universidad para Mayores de 25 años en dos materias: ALEMÁN Y COMENTARIOS DE TEXTO.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Examinadora oficial exámenes Goethe.pdf

OBSERVACIONES

OTROS MÉRITOS COMPLEMENTARIOS: EXAMINADORA OFICIAL DE LOS EXÁMENES GOETHE tras completar la formación requerida para ello (Prüferschulungen) y ACTIVIDAD COMO EXAMINADORA DURANTE 14 AÑOS (desde 1999 hasta 2012) en los exámenes oficiales de los niveles B1, B2 y C1 en el Centro Examinador Oficial de la Universidad de Salamanca con un mínimo de una y un máximo de dos convocatorias anuales.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Diseño y dirección Master DaF.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES: DISEÑO, DIRECCIÓN E IMPARTICIÓN DE CLASES EN EL MÁSTER BINACIONAL "Deutsch als Frendsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Cultura y Literatura" impartido conjuntamente por las universidades de SALAMANCA y LEIPZIG. Desde un comienzo me hice cargo del proceso de diseño e implantación que culminó con su aprobación el 16 de octubre de 2006 en Consejo de Gobierno de la Universidad de Salamanca. A continuación asumí la dirección del mismo desde el 16 de octubre de 2006 hasta el 11 de diciembre de 2010. Durante toda la duración del máster impartí la asignatura de "Tratamiento del pasado y de los procesos de transición políticas en las literaturas en lengua española y alemana" impartido en lengua alemana.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Coordinadora Moviliad Internacional Programa Erasmus.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES: RESPONSABLE DEL PROGRAMA DE MOVILIDAD DE ESTUDIANTES ERASMUS como COORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL (PROGRAMA ERASMUS) desde febrero de 2010 a octubre de 2017 y desde el 9 de diciembre de 2021 hasta la actualidad.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Coordinadora del Grado 2028 a 2021.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES: COORDINADORA DOCENTE DE GRUPOS DE PROFESORES como COORDINADORA DEL GRADO DE ESTUDIOS ALEMANES (12.04.2018-8.12.2021).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Responsable de Área 2020_Actualidad.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS: Coordinadora docente de grupos de profesores como Responsable de Área del Área de Alemán del Dpto. de Filología Moderna de la Universidad de Salamanca.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Patricia Cifre _Junio 2023_ Docencia en FAC FILOLOGÍA_signed.pdf

OBSERVACIONES

OBLIGATORIOS DOCENTES: Docencia en Grado Facultad de Filología (1992 / 2023). Años: 31.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Factultad Filología_Coordinadora de moviliad internacional.pdf

OBSERVACIONES

ESPECÍFICOS DOCENTES_NOTABLE ACTIVIDAD COMO RESPONSABLE DE PROGRAMAS DE MOVILIDAD. RESPONSABLE DEL PROGRAMA DE MOVILIDAD DE ESTUDIANTES ERASMUS como COORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL (PROGRAMA ERASMUS) desde febrero de 2010 a octubre de 2017 y desde el 9 de diciembre de 2021 hasta la actualidad.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

2016_Ponencia docente_Contrastivica.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 3 "El papel de las adaptaciones..." Universität Duisburg-Essen, 2016

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

2014_Ponencia Docente_Contrastivica.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 5. "El papel de la traducción en la enseñanza del Alemán como lengua extranjera". III Congreso Internacional Contrastivica, Univ Valencia 2014.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

2017_Ponencia docente_Talking about Spain.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Ponencia docente 2 "Estrategias de manipulación... Su uso como material didáctico en la enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera". Congreso Internacional "Talking about Spain", Salamanca 2017.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cursos docentes impartidos_1999.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES_Curso de formación docente impartido_1999

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Certificado_Asignaturas_en_ingls_Master_Lenguas_culturas_en_contacto.pdf

OBSERVACIONES

Docencia en Inglés en el Grado Internacional "Lenguas, culturas y sociedades europeas en contacto" impartido en siete universidades europeas en el marco de la Alianza Europea de Universidades (EC2U). Mi docencia tiene lugar en el Área de Alemán.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_2004_Curso_de_formacin_docente_Didctica_y_metodologa_del_Alemn_como_Lengua_Extranjera.pdf

OBSERVACIONES

DOCENCIA EN TÍTULO PROPIO

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Conferencias_impartidas.pdf

OBSERVACIONES

DOCENCIA ERASMUS

5.A.2. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES

(ESPECÍFICO)
TÍTULO (*)

Alexandra Claudia Juster: "Juli Zehs Corpus Delicti, ein Prozess: Intertextuelle und interdisziplinäre Perspektiven"

CODIRECTORES

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2022

CALIFICACIÓN (*)

Sobresaliente cum Laude

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐ NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SI ☐ Fecha de la Mención: NO ☑

(ESPECÍFICO)
TÍTULO (*)

Juan Manuel Martín Martín: "Victimismo y culpa: la transformación del discurso literario sobre el pasado en la Alemania actual"

CODIRECTORES

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Oviedo

AÑO (*)

2011

CALIFICACIÓN (*)

Sobresaliente cum laude

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐ NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SI ☐	Fecha de la Mención:	NO ☑

(ESPECÍFICO)
TÍTULO (*)

Lydia Uriarte Arreba: "Miguel Delibes y Günter Grass: Conciliación y rememorización como estrategias de superación"

CODIRECTORES

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2022

CALIFICACIÓN (*)

En curso

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐	NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SI ☐	Fecha de la Mención:	NO ☑

(ESPECÍFICO)
TÍTULO (*)

Patricia Peral González: "Memoria del horror entre espacios hostiles: la moralidad del individuo occidental en la obra de Peter Handke"

CODIRECTORES

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2021

CALIFICACIÓN (*)

En curso

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐ NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SI ☐ Fecha de la Mención: NO ☑

(ESPECÍFICO)
TÍTULO (*)

Ricardo Castillo Hidalgo: "Difusión y recepción de la Allgemeine Geschichtswissenschaft de Johann Martin Chladenius en Alemania (1752-1889)."

CODIRECTORES

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2022

CALIFICACIÓN (*)

En curso

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐ NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SI ☐ Fecha de la Mención: NO ☑

5.A.3. DIRECCIÓN DE TRABAJOS AVANZADOS (trabajos de fin de máster con premio extraordinario o con alguna mención de calidad)

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die Melancholie und die Traurigkeit in Faust und Iphigenie"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2021

CALIFICACIÓN (*)

9,5 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die Analyse der Schuldfrage in ` Draussen vor der Tür´

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2021

CALIFICACIÓN (*)

10 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

" `Reisen und Tourismus´als Thema im DaF-Unterricht: ein Didakttisierungsvorschlag mithile authentischer Materialien"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2021

CALIFICACIÓN (*)

8,5 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Das Thema `Mobbing´un DaF-Unterricht. Ein Didaktisierungsvorschlag durch den Gebrauch verschiedener authentischer Materialien"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

9,0 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die Symbolik der Nahrung in Grimms Märchen"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

9,0 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Der Roman von Bernhard Schlink `Der Vorleser´als Widerspiegelung der Entwicklung des kollektiven Gedächtnisses in der BRD von den 60er bis zu den 90er Jahren in der Bundesrepublik Deutschland"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad Pontificia de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

10 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Realität und Fiktion in `Der blonde Eckbert´. Eine Analyse, wie der Autor im Laufe des Werks mit diesen beiden Konzepten spielt"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

9,0 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Der Einfluss der Ästhetik auf das Werk von Thomas Mann. `Doktor Faustus: Das Leben des deutschen Tonsetzers Adrian Leverkühn erzählt von einem Freunde. Philosophie der neuen Musik von Theodor W. Adorno als theoretische Grundlage"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

8,0 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die praktische Anwendung der Literatur im Deutsch als Fremdsprache Unterricht"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

8,5

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Der Abbruch der intergenerationellen Kommunikation in der Novelle von Günter Grass `Im Krebstang´"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

10 (Matrícula de Honor)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

Matrícula de Honor

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die praktische Anwendung der Literatur im Deutsch als Fremdsprache Unterricht"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

8,5

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die praktische Anwendung von Literatur im Deutsch asl Fremdsprache Unterricht"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2020

CALIFICACIÓN (*)

8,5 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Didaktische Ausbeutung von `Die Welle´ für den DaF-Unterricht"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2019

CALIFICACIÓN (*)

8,5 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die Kunst als Flucht vor der Wirklichkeit: Widerstand der Kunst gegen den Autokratischen Staat in der DDR"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2019

CALIFICACIÓN (*)

10 (Matrícula de Honor)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

Matrícula de Honor

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Zwei verschiedene Vorstellungen von Nachkriegsfrauen in der deutschsprachigen Literatur"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2018

CALIFICACIÓN (*)

10 (Matrícula de Honor)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

Matrícula de Honor

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Humor und Kritik in Erzählungen über den Alltag in der DDR. Eine Analyse am Beispiel von Àm kürzeren Ende der Sonnenalee´"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2018

CALIFICACIÓN (*)

10 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"`Nachdenken über Christa T.´Eine kritische Bestandaufnahme der Beziehungen zwischen Individuum und Gesellschaft in der DDR"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2018

CALIFICACIÓN (*)

9,0 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die Natur als Spiegel der romantischen Seele: Analyse der Landschaft und ihrer Motiven in ausgewählten Märchen von Ludwig Tieck und anderen Werken"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2018

CALIFICACIÓN (*)

9,0 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Erinnerungen an den Nationalsozialismus und die 68er Bewegung in Robert Menasses Die Vertreibung aus der Hölle"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2017

CALIFICACIÓN (*)

10 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Die Bearbeitung des Mythos in Hugo von Hofmannsthals Elektra"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2017

CALIFICACIÓN (*)

7,5 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Das konfliktive intergenerationelle Gedächtnis in Eva Menasses Familienroman `Vienna´"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad Pontificia de Salamanca

AÑO (*)

2017

CALIFICACIÓN (*)

9,5 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Was macht ein Genie? Analyse von den Einflüssen der Gesellschaft und Umgebung in der Hauptfigur in Schlafes Bruder"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2016

CALIFICACIÓN (*)

7,0 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Peter Schlehmils wundersame Geschichte und Der Runenberg, ein Vergleich"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2016

CALIFICACIÓN (*)

7,5 Notable

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Topographien: Ideologisiete Räume in Christa Wolfs Der geteilte Himmel, Monika Marons Stille Zeile sechs und Uwe Tellkamps Der Turm

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2016

CALIFICACIÓN (*)

10 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Kein Ort, nirgends. Christa Wolfs melancholische Bestandsaufnahme der Künstler(innen) Problematik in der DDR"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2015

CALIFICACIÓN (*)

9,0 Sobresaliente

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Das Nibelungenlied im DaF Unterricht"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2013

CALIFICACIÓN (*)

7,1 (Notable)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Rückblick auf vergangene Utopien. Ein Vergleich von Uwe Timms Rot und Rafael Chirbes Crematorio"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2012

CALIFICACIÓN (*)

8,5

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

“El arte como ventana a la trascendencia. La teoría estética de Botho Stra en el contexto de su crítica social y su plasmación en la novela Der junge Mann”

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2005

CALIFICACIÓN (*)

Sobresaliente cum Laude

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

Premio Extraordinario (Tesina)

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Reflejo literario de la unificación alemana en la obra de Kerstin Hensel, Monika Maron y Helga Königsforf"

CODIRECTORES (en su caso)

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2003

CALIFICACIÓN (*)

9,0 (Sobresaliente)

PREMIOS RECIBIDOS o MENCIÓN DE CALIDAD

5.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD DOCENTE

IMPARTICIÓN DE CONFERENCIAS FUERA DEL DEL Área de Alemán en el marco de seminarios organizados por el Prof. José Antonio Pérez Bowie EN EL DPTO. DE TEORÍA DE LA LITERATURA Y LITERATURA COMPARADA (curso 2005/2006, 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009, 2011/2012, 2012/2013, 2013/2014, 2015/2016 (30 horas en total). INTENSIDAD DE LA CARGA DOCENTE (con una media de 22 créditos por curso) y VARIEDAD DE ASIGNATURAS IMPARTIDAS EN GRADO, MÁSTER Y DOCTORADO, la mayoría de ellas en alemán. Entre otras:- Literatura Alemana Comparada (4º curso, 6 créditos, 2007-2021) - Análisis e interpretación de textos literarios alemanes IV (4º curso, 6 créditos), -Análisis e interpretación de textos literarios alemanes III (3º curso, 6 créditos), -Análisis e interpretación de textos literarios alemanes II (2º curso, 6 créditos), Análisis e interpretación de textos literarios alemanes I (2º curso, 6 créditos, 2014-2017), -La literatura alemana desde el Realismo hasta nuestros días (6 cr, 2014-2016), La literatura alemana de los siglos XIX y XX a través de sus textos y contextos II (3º curso, 6 créditos), -La literatura alemana de los siglos XIX y XX a través de sus textos y contextos I (2º curso, 6 créditos), -Literatura Alemana V-Literatura alemana de Segunda Lengua- La literatura alemana a través de sus textos y contextos-Comentarios de textos literarios alemanes- Lírica (Optativa de segundo ciclo, 6 créditos, 2017 - 2020) -Literaturas europeas contemporáneas - 7 créditos 2002-

2003-CCVV Literatura Comparada - 8 créditos (98-04)-CCVV Comentario de textos alemanes (98 - 2000)-CCVV de Traducción inversa (Español - Alemán) 98 - 99-Lengua Alemana I y II (Laboratorio) 92 - 97-Alemán I Segunda Lengua (Clases teóricas) 95 - 96-Alemán I (Facultad de Económicas) 92 - 95 (9 créditos)-Alemán I de Libre Elección-CCVVA de Literatura Alemana "Modernidad y Postmodernidad" (96 - 98)-Literatura extranjera. Alemán (Humanidades) - Vergangenheitsbewältigung und politische Übergangsprozesse (Procesamiento del pasado en momentos de transición política) (Master DaF), 2008-2013-Contenidos (Master MUPES), 2012-2013-Evaluación (Master MUPES) (2019 - 2022)-"Die Postmoderne: Bedeutung und Genealogie eines hochumstrittenen Begriffs" (2002-2005)-Narrativa-

5.B CALIDAD DE LA ACTIVIDAD DOCENTE

5.B.1. EVALUACIONES POSITIVAS DE SU ACTIVIDAD

Valoración global de DESEMPEÑO EXCELENTE en la Evaluación de la Actividad Docente del Profesorado PROGRAMA DOCENTIA-USAL -Convocatoria 2016-2017 Excelentes resultados en las encuetas docentes: Periodo de evaluación 2011-2016: 2005 - 2006 Comentario de Textos literarios alemanes: 4.91; 2005-2006 Lengua Extranjera Alemán (Humanidades): 4.73; 2008-2009 Literatura alemana comparada: 4.62 (sobre 5); 2008-2009 Literatura segunda Lengua: Alemán I: 4.00, 4,27; 2010-2011 Master "Deutsch als Fremdsprache: Estudios Contrastivos de Lengua, Literatura y cultura alemanas" 4,59 sobre 5; 2010-2011 Literatura Segunda Lengua I: Alemán : 4,91; 2010-2011 Literatura Segunda Lengua I: Alemán: 5; 2010-2011 Literatura Alemana I (Grado de Humanidades): 4,37; 2010-2011 Comentario de Textos Alemanes: 4,36, 4,64; 2010-2011 Literatura Alemana Comparada: 4.15

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Evaluación Docentia 2017.pdf

OBSERVACIONES

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Participación Programa Docentia curso 22 23.pdf

OBSERVACIONES

Evaluación Docentia Participación convocatoria 2023

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Docencia en Fac Económicas.pdf

OBSERVACIONES

Docencia en la Facultad de Económicas (1992/1993-1994/1995).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Docencia en Grado Humanidades Fac Geo e Hist.pdf

OBSERVACIONES

Docencia en el Grado de Humanidades (Facultad de Geografía e Historia). Desde 2000/2002-2010/2011

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Docencia en Máster Mupes Fac Educación.pdf

OBSERVACIONES

Docencia en el Máster MUPES en la Facultad de Educación (Desde 2011/2012-2022/2023)

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Docencia en Fac Filología.pdf

OBSERVACIONES

Docencia en la Facultad de Filología en Grado, Máster Internacional DaF, Máster Internacional "Lenguas, culturas y sociedades..." y Doctorado (desde 1992/1993 hasta 2022/2023).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Certificado Encuestas de satisfacción de estudiantes.pdf

OBSERVACIONES

Certificado encuestas de satisfacción de los estudiantes.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Tesis dirigidas.pdf

OBSERVACIONES

Dirección de dos tesis doctorales.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Estancias de movilidad Erasmus.pdf

OBSERVACIONES

Estancias de movilidad Erasmus

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Estancia de movilidad en Würzburg 27 junio- 1 julio 2022.pdf

OBSERVACIONES

Estancia de movilidad en Würzburg (RFA) por invitación.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

TFM Dirigidos Patricia Cifre 2022.pdf

OBSERVACIONES

Dirección de trabajos avanzados

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Dirección de Trabajos avanzados Máster DaF.pdf

OBSERVACIONES

Dirección de Trabajos avanzados Máster DaF

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Dirección Trabajos de grado.pdf

OBSERVACIONES

Dirección de Trabajos avanzados (TGs)

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Dirección Tesis JM Martí y dos trabajos de grado.pdf

OBSERVACIONES

Dirección de Trabajos avanzados Tesinas

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

EBAU Responsable técnico Alemán 2009-2019.pdf

OBSERVACIONES

Responsable técnico de la Materia de Alemán (2009-2019)

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Examinadora de los Exámenes Goethe.pdf

OBSERVACIONES

Examinadora de los Exámenes Goethe ZD ("Zertifikat Deutsch") y ZMP ("Zentrale Mittelstufenprüung) en la Universidad de Salamanca, abarcando desde el Nivel A1 hasta el C1. (Desde 1999 hasta 2012).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Directora del Máster Internacional DaF (1).pdf

OBSERVACIONES

Directora del Máster Internacional "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultura" impartidos conjuntamente por las Universidades Leipzig (RFA) y Salamanca. Entrey 16 de octubre de 2006 y 11 diciembre de 2010.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Diseño e implantación del Máster Internacional DaF.pdf

OBSERVACIONES

Responsable del diseño e implantación del Máster Internacional "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de Lengua, Literatura y Cultural" impartido conjuntamente por las universidades Leipzig (RFA) y Salamanca. Entre octubre de 2005 y el 16 de octubre de 2006.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Subcoordinadora de Movilidad Internacional _Desde el 9.12.2021.pdf

OBSERVACIONES

Actividad como responsable de programas de movilidad de estudiantes (Subcoordinadora de Movilidad Internacional de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca). Desde el 9. 12. 2021

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Coord Erasmus 2010_2017.pdf

OBSERVACIONES

Actividad como responsable de programas de movilidad de estudiantes: Coordinadora Erasmus del Área de Alemán de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (2010-2017).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Coordinadora Grado 2018-2021.pdf

OBSERVACIONES

Coordinación docente de grupos de profesores como Coordinadora del Grado de Estudios Alemanes en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (12.03.2018-8.12.2021).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Responsable de Área desde 11 nov 2020.pdf

OBSERVACIONES

Coordinación docente de grupos de profesores como Responsable del Área de Alemán de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Evaluación Proyecto Univ Oviedo.pdf

OBSERVACIONES

Participación en actividades de evaluación institucional

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Evaluacin_Programa_Docentia.pdf

OBSERVACIONES

EVALUACIÓN DE MI DOCENCIA en el Programa Docentia-USAL del periodo 2011-2016 con una VALORACIÓN GLOBAL DE DESEMPEÑO EXCELENTE, lo cual representa la calificación máxima. Este año se ha tramitado la siguiente solicitud.

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Programa_Docentia_y_certificado_evaluaciones_estudiantes.pdf

OBSERVACIONES

COMPLEMENTARIOS DOCENTES: Otros_ VALORACIÓN GLOBAL EXCELENTE en el Programa Docentia y certificado de encuestas de evaluación.

5.B.2. MATERIAL DOCENTE ORIGINAL Y PUBLICACIONES DOCENTES

5.B.3. PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

"Coordinación horizontal de la especialidad en lenguas modernas (Alemán, Italiano, Portugués) des máster MUPES (Máster Universitario en Profesor de E.S.O., Bachillerato, F.P. y Enseñanza de Idiomas"

ENTIDAD FINANCIADORA

USAL

TIPO CONVOCATORIA

UE ☐ Nacional ☐ CC.AA. ☐ Otros entes ☑

Especificar: Convocatoria de la Universidad de Salamanca

ENTIDADES PARTICIPANTES

USAL

DURACIÓN (*)

Desde: 10/09/2018 Hasta: 30/06/2019 Nº total de meses: 9.65

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

García Martín, Ana María

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES

20

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Colaboración en la elaboración de la memoria.

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐ Investigador colaborador ☑ Otro ☐

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO DEL PROYECTO O CONTRATO (*)

"Cualificación en los Objetivos establecidos en la Agenda 2030 de estudiantes y profesores en el Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanza de Idiomas (MUPES)" ID2022/157

ENTIDAD FINANCIADORA

Universidad de Salamanca

TIPO CONVOCATORIA

UE ☐ Nacional ☐ CC.AA. ☐ Otros entes ☑

Especificar: Universidad de Salamanca

ENTIDADES PARTICIPANTES

DURACIÓN (*)

Desde: 09/09/2022	Hasta: 04/03/2023	Nº total de meses: 5.83

INVESTIGADOR PRINCIPAL (*)

López Esteban, Carmen

Nº DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES

22

APORTACIÓN DEL SOLICITANTE AL PROYECTO (*)

Colaboración en la elaboración de la memoria y elaboración de un programa formativos en ODS para llevar a cabo en la materia de e"Evaluación" que imparto en el máster. Estas innovaciones van a ser expuestas en el curso específico para profesores del IUCE y ser el capítulo de un libro que vamos a editar, avalado por Ediciones Universidad de Salamanca.

GRADO DE RESPONSABILIDAD DEL SOLICITANTE (*)

Investigador principal ☐	Investigador colaborador ☑	Otro ☐

5.B.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD DE LA ACTIVIDAD DOCENTE

DOCENCIA EN INGLÉS en dos asignaturas ("Modelos de intertextualidad en las lenguas europeas" / "Models of Intertextuality in European Literatures" y "Modelos de intermedialidad en las culturas europeas" / "Models of Intermediality in European Cultures") del Máster Internacional "Lenguas, culturas y sociedades europeas en contacto" integrado por las universidades Poitiers, Pavia, Jena, Turku, Iasi y Coimbra (European Campus of City Universities) en el marco de la Alianza Europea de Universidades EC2U. ASISTENCIA A CURSOS SOBRE ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO DOCENTE:-"La elaboración del Proyecto Docente" organizado por el Instituto Universitario de la Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca-15 a 16 de noviembre 2000 -"Word avanzado" organizado por el Instituto Universitario de la Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca-12/03/2007 - a 16/03/2007-"Introducción a la búsqueda y gestión Bibliográfica en Recursos Electrónicos organizado por el Instituto Universitario de la Ciencias de la -- -Educación de la Universidad de Salamanca-23/03/2011 - a 31/03/2011SAL-I -Taller Docencia USAL-1 organizado por el Instituto Universitario de la Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca (10. 05. 2011)-Herramientas y estrategias para la elaboración, publicación y visibilidad de trabajos de Investigación en Humanidades (06.06.2012 - 08.06.2012).-Gestión de la información bibliográfica: nivel inicial organizado por el Instituto Universitario de la Ciencias de la Educación de la Universidad de Salamanca (03. 06. 2016).- Manejo y funcionamiento de las Aulas Multimedia organizado por la Facultad de Filología (02. 2019)

5.C CALIDAD DE LA FORMACIÓN DOCENTE

5.C.1. PARTICIPACIÓN, COMO PONENTE, EN CONGRESOS ORIENTADOS A LA FORMACIÓN DOCENTE UNIVERSITARIA

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"El aprendizaje/enseñanza de lenguas extranjeras y sus culturas en los albores del siglo XXI: Transición und Wende im Spiegel spanish-deutscher Erzählwerke. Divergierende Modelle im Umgang mit einer problematischen Vergangenheit"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Presentación de temas, materiales y estrategias para la enseñanza de la lengua y de la cultura en lengua alemana

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Dirigido a docentes de la lengua alemana.

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

12

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Servicio de Cursos Extraordinarios y Formación Contínua de la Universidad de Salamanca en cooperación con la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/02/2006

FECHA FIN (*)

23/02/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

TÍTULO (*)

"La lectura de textos literarios: estrategias para la lectura y la escritura en el contexto de la enseñanza del alemán en la educación secundaria"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Didáctica de la enseñanza del alemán como lengua extranjera

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán como lengua extranjer

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

6

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Servicio de Cursos Extraordinarios y Formación Contínua de la Universidad de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

14/02/2005

FECHA FIN (*)

22/02/2005

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Zukunftswerkstatt" (Taller de futuro)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Didáctica y metodología de la enseñanza del Alemán como lengua extranjera

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

3

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Centro de Profesores y Recursos de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/03/2000

FECHA FIN (*)

20/03/2000

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Literarische Texte für Anfänger" (Textos literarios para principiantes)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Didáctica y metodología de la enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán como Segunda Lengua

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

2

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ministerio de Educación y Cultura y Universidad de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

04/01/1999

FECHA FIN (*)

04/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Übersetzung im Sprachunterricht" (La trducción en la enseñanza de la lengua extranjera)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Estrategias del uso de la traducción dentro del contexto de la enseñanza del alemán como lengua extranjera.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán como Lengua Extranjera

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

2

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ministerio de Educación y Cultura y Universidad de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

18/01/1999

FECHA FIN (*)

18/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Vergleichende Literatur in DaF" (Literatura comparada en la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

La integración del análisis comparado de textos en el contexto de la enseñanza del alemán como lengua extranjera.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán como lengua extranjera

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

2

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ministerio de Educación y Cultura y Universidad de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/01/1999

FECHA FIN (*)

20/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Der literarische Text als Schreibanlass" (El texto literario como punto de partida para la producción escrita)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Introducción a la didáctica de la enseñanza de literatura en el contexto del DaF

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán como Lengua Extranjera

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

2

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ministerio de Educación y Cultura y Universidad de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

06/01/1999

FECHA FIN (*)

06/01/1999

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Gegenstände, Methoden, Ergebnisse einer kulturwissenschaftlich orientierten Literaturwissenschaft" (Objetos, métodos y resultados de una ciencia literaria orientada a los estudios culturales)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Reflexión sobre las vinculaciones entre estudios filológicos y culturales en relación con los estudios literarios.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Académicos mexicanos y alemanes especialista en DaF y Estudios culturales

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad Guadalajara (México) y Herder Institut (Universität Leipzig)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Guadalajara (México)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

21/11/2007

FECHA FIN (*)

23/11/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Literaturdidaktik"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Formación en didáctica y metodología de la enseñanza de la literatura en el contexto de la enseñanza del alemán como lengua extranjera

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesorado de Secundaria, Bachillerato y Escuelas Oficiales de Idiomas

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

8

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Título Propio "Experto Universitario en Didáctica y Metodología del Alemán como Lengua Extranjera"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Servicio de Cursos Extraordinarios y Formación Continua de la Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

05/07/2004

FECHA FIN (*)

08/07/2004

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"El papel de la traducción en la enseñanza del alemán como lengua extranjera"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Explorar la aplicación de los enfoques contrastivos en el campo de la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores y especialistas de DaF (Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera).

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Valencia / Universidad de Salamanca. III Congreso Internacional Contrastiva: Encuentros Iberoamericanos de Lingüística Contrastiva

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Valencia

FECHA DE CELEBRACIÓN:
FECHA INICIO (*)

06/10/2014

FECHA FIN (*)

08/10/2014

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Deutsch als Fremdsrpache und Germanistik in Spanien" (La enseñanza del Alemán como lengua extranjera y la germanística en España)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Coloquio celebrado en conmemoración del 50 aniversario del Herder Institut, especializado en la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores especialistas en DaF (Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera)

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Herder Institut Leipzig, Philologische Fakultät Universität Leipzig

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Leipzig (República Federal Alemana)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

08/12/2006

FECHA FIN (*)

08/12/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Estrategias de manipulación y persuasión en el tratamiento del "Procés" a través de la prensa alemana. Su uso como material didáctico en la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Encuentro científico dirigido principalmente a docentes y especialistas en DaF (Deutsch als Fremdsrprache / Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera)

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores dedicados a la Enseñanza del Alemán o del Español como lengua extranjera, ya sea en Alemania o en España.

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Grupo de Investigación Reconocido de la USAL"Observatorio de España en Europa"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

11/12/2017

FECHA FIN (*)

12/12/2017

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Gewinnbringendes Zusammenspiel zwischen Literaturwissenschaft und DaF" -"Dialéctica enriquecedora entre la ciencia de la literatura y la enseñanza del alemán como lengua extranjera (DaF)"-

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Reflexión sobre el papel de la ciencia literaria dentro del contexto del Alemán como Lengua Extranjera.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Académicos alemanes especialistas en DaF (Alemán como Lengua Extranjera)

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

32

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Herder Insititut, Philologische Fakultät, Universität Leipzig

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Leipzig (República Federal Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

01/09/2010

FECHA FIN (*)

04/09/2010

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

TÍTULO (*)

"Transición und Wende im Spiegel spanisch-Deutscher Erzählwerke. Divergierende Modelle im Umgang mit einer problematischen Vergangenheit"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Dirigido a profesores de Alemán en la Enseñanza secundaria, Bachillerato y Escuelas Oficiales de Idiomas.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores de Alemán en la Enseñanza secundaria, Bachillerato y Escuelas Oficiales de Idiomas.

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

8

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Servicio de Cursos Extraordinarios y Formación Contínua de la Universidad de Salamanca"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

13/02/2006

FECHA FIN (*)

23/02/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"El español como puente en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la literatura alemana"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Enfatizar las posibilidades que ofrecen los enfoques contrastivos en relación con el campo del DaF (la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera).

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Dirigido a Lingüistas e investigadores de DaF (Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera).

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad de Salamanca, I Congreso Internacional Contrastiva: Encuentros Ibero-germánicos de Língüística Contrastiva"

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/11/2009

FECHA FIN (*)

14/11/2009

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Deutsch als Fremdsprache und Auslandsgermanistik" (El Alemán como Lengua Extranjera en la Germanística internacional"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Evaluación de los problemas específicos de la enseñanza del Alemán como lengua extranjera en el contexto académmico español.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Académicos alemanes especialistas en DaF

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Herder Institut, Philologische Fakultät, Universität Leipzig

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Leipzig (República Federal de Alemania)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

09/12/2006

FECHA FIN (*)

10/12/2006

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Vermittlung interkultureller Kompetenzen im Rahmen des binationalen DaF Masters Deutsch als Fremdsprache der Universitäten Leipzig und Salamanca" -"Enseñanza de competencias interculturales en el marco del máster binacional Deutsch als Fremdprache impartido por las universidades Salamanca y Leipzig

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Reflexiones e impulsos relativos a la enseñanza del Alemán como lengua extranjera en el marco de la enseñanza univeritaria.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Germanistas españoles y alemanes

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

24

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universidad del País Vasco (UPV-EHU)

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Vitoria-Gasteiz

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/09/2007

FECHA FIN (*)

22/09/2007

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"El papel de las adaptaciones en la enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Dirigido a profesores e investigadores de DaF (Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera).

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes e investigadores de DaF (Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera).

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Universität Duisburg-Essen. Dritte internationale Deutsch-iberische Tagung zur kontrastiven Linguistik" (Contrastivica 2016).

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Duisburg/Essen

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

10/10/2016

FECHA FIN (*)

13/10/2016

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Neue Verhältnisse zwischen Inlands und Auslandsgermanistik" (Replanteameinto de las relaciones entre la Germanista alemana y la extranjera)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Estado de la cuestión en la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera en España

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes universitarios alemanes, españoles y portugueses

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

1

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Área de Filología Alemana del Dpto. de Filología Moderna de la Universidad de Salamanca

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Comunicación

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

24/10/2002

FECHA FIN (*)

26/10/2002

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Historia y literatura sobre la Guerra Civil en el aula"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Ponencias y cursos sobre fenómenos relacionados con el Multilingüismo en contextos docentes

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Asistentes al congreso "Winter School of Multilingualism, European Languages and Societies"

Nº DE HORAS IMPARTIDAS POR CURSO (*)

2

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

University of Turku

TIPO DE PARTICIPACIÓN (*)

Ponencia invitada

PUBLICACIÓN (ISSN/ISBN)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Turku (Finlandia)

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

04/03/2023

FECHA FIN (*)

04/03/2023

*Ponencia invitada, ponencia, comunicación, póster, participación en su organización o en el comité científico

5.C.2. PARTICIPACIÓN, COMO ASISTENTE, EN CONGRESOS ORIENTADOS A LA FORMACIÓN DOCENTE UNIVERSITARIA

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

Curso de Formación continua para la acreditación como examinadora de los Exámenes ZD ("Zertifikat Deutsch") y ZMP ("Zentrale Mittelstufenprüfung")

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Acreditarme para la realización de los exámenes Goethe en la Sede de la Universidad de Salamanca (Niveles A1 hasta C1).

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores universitarios especialistas en DaF (Deutsch als Fremdsprache / Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera)

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Goethe Institut

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Madrid

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

20/09/1999

FECHA FIN (*)

20/04/2004

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

"Elaboración del Proyecto Docente"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Orientación para la realización de los Proyectos Docentes requeridos para los procesos de acreditación para Profesor Titular de Universidad.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Académicos de la rama de las Humanidades.

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Consejería de Educación y Cultura, Junta de Castilla y León

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

15/11/2000

FECHA FIN (*)

16/11/2000

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Observación de clase y autoreflexión"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Reflexión sobre los procesos de enseñanza-aprendizaje en el aula en el contexto de la Enseñanza del Alemán como Lengua Extranjera.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Alemán

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

06/06/2003

FECHA FIN (*)

06/06/2003

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

Curso de Formación "Word avanzado"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Mejora de las destrezas en el manejo del programa informático Word.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Docentes de Humanidades.

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Servicio de Cursos Extraordinarios y Formación Coniínua, Universidad de Salamanca (15 horas)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/03/2007

FECHA FIN (*)

16/03/2007

(COMPLEMENTARIO)
TÍTULO (*)

Taller DOCENTIA-USAL

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Reflexión sobre los procesos de autoevaluación del profesorado de cara a su participación en el programa de evaluación de la actividad docente "Docentia"

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesorado universitario de Humanidades

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

IUCE. Instituto Universitario de Ciencias de la Educación (USAL)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

12/05/2011

FECHA FIN (*)

12/05/2011

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Introducción a la búsqueda y gestión bibliográfica en recursos electrónicos"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Mejorar las destrezas relativas a la gestión de bases bibliográficas

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores universitarios de Humanidades

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

IUCE. Instituto Universitario de Ciencias de la Educación (USAL)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/03/2011

FECHA FIN (*)

31/03/2011

TÍTULO (*)

"Introducción a la búsqueda y gestión bibliográfica en recursos electrónicos"

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Mejorar las destrezas relativas a la gestión de bases bibliográficas

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores universitarios de Humanidades

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

IUCE. Instituto Universitario de Ciencias de la Educación (USAL)

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

23/03/2011

FECHA FIN (*)

31/03/2011

(COMPLEMENTARIO)

TÍTULO (*)

"Herramientas de investigación de las Humanidades" (15 horas)

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Revisión de las herramientas electrónicas que facilitan la investigación en el campo de las Humanidades

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Investigadores del área de Humanidades

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

IUCE. Instituto Universitarios de Ciencias de la Educación

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Salamanca

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

06/06/2012

FECHA FIN (*)

08/06/2012

TÍTULO (*)

I Jornadas de Literatura en Lengua Inglesa del Siglo XX

OBJETIVOS DEL CURSO (*)

Curso sobre Didáctica de la Literatura.

PERFIL DE LOS DESTINATARIOS (*)

Profesores y futuros profesores de literatura.

ENTIDAD ORGANIZADORA (*)

Instituto de Ciencias de Educación, Universidad de Valladolid

LUGAR DE CELEBRACIÓN

Universidad de Valladolid

FECHA DE CELEBRACIÓN:

FECHA INICIO (*)

30/04/1991

FECHA FIN (*)

30/04/1991

5.C.3. ESTANCIAS EN CENTROS DOCENTES

INSTITUCIÓN (*)

Universität Hildesheim

CENTRO

Institut für deutsche Sprache und Literatur

LOCALIDAD

Hildesheim

PAÍS

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 15/08/2017	Hasta: 15/02/2018	Nº total de meses: 6

PROGRAMA

Durante estos 6 meses colaboré con el Prof. Toni Tholen en la impartición de docencia en el seminario "Literatur als ästhetische Praxis" y en el curso de doctorado / "Kolloquium". Asimismo colaboramos en el trabajo de edición en el tomo "Fakten, Fiktionen und Fact-Fiktions" y en la organización del congreso "Fakten und Fiktionen im Zwischenraum" (20-22.6.2018), en el que impartí una conferencia.

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Beca de breve duración del DAAD

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Investigadora y docente

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral ☐	Postdoctoral ☐	Invitado ☑	Contratado ☐	Otros ☐

INSTITUCIÓN (*)

Universität Hildesheim

CENTRO

Institut für deutsche Sprache und Literatur

LOCALIDAD

Hildesheim

PAÍS

República Federal de Alemania (la)

DURACIÓN (*)

Desde: 23/11/2018	Hasta: 22/12/2018	Nº total de meses: 0.97

PROGRAMA

Impartición de una conferencia titulada "Die Spur der Nachfolge. Das Comeback des Familienromans als Symptom eines neuen Zeitempfindens". Docencia en el Curso de Doctorado del Prof. Tholen ("Forschungskolloquium") y CoTeaching en el seminario "Poetiken des Selbst".

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Wippermann Fellowship de la Universidad Hildesheim

OBJETIVO DE LA ESTANCIA (*)

Docente, con l compromiso de impartir una conferencia plenaria que fue anunciada en la página web principal de la universidad.

CARÁCTER DE LA ESTANCIA (*)

Predoctoral	Postdoctoral	Invitado	Contratado	Otros
☐	☐	☑	☐	☐

5.C.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD DE LA FORMACIÓN DOCENTE

- Certificado de Habilitación Nacional del Conejo de Coordinación Universitaria 4 de Julio de 2005 (BOE 27 de julio de 2005).- BECA FPU_ Becaria del Programa Sectorial de becas de Formación de Profesorado y Perfeccionamiento de Personal Investigador

6 TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA PROFESIONAL

6.A. CALIDAD DE LA TRANSFERENCIA DE LOS RESULTADOS

6.A.1. PATENTES Y PRODUCTOS CON REGISTRO DE PROPIEDAD INTELECTUAL

6.A.2. TRANSFERENCIA DE CONOCIMIENTO AL SECTOR PRODUCTIVO

6.A.3 Contratos de transferencia o prestación de servicios profesionales con empresas, Administraciones públicas y otras instituciones suscritos al amparo del artículo 83 de la Ley orgánica 6/2001, de Universidades y Contratos Colaborativos

6.A.4. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD DE LA TRANSFERENCIA DE LOS RESULTADOS

6.B. CALIDAD Y DEDICACIÓN A ACTIVIDADES PROFESIONALES, EN EMPRESAS, INSTITUCIONES, ORGANISMOS PÚBLICOS DE INVESTIGACIÓN U HOSPITALES, DISTINTAS A LAS DOCENTES O INVESTIGADORAS

6.B.1. PUESTOS OCUPADOS Y DEDICACIÓN

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN/ EMPRESA/HOSPITAL (*)

Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca

CATEGORÍA PROFESIONAL (*)

Contratada

En las áreas clínicas de Ciencias de la Salud, indicar si se trata de periodo de especialización en hospitales:

SI ☐ NO ☐

ACTIVIDAD DESARROLLADA

Clases de Traducción Alemán - Español (20 horas)

DURACIÓN (*)

Desde: 01/09/1992 Hasta: 30/09/1992 Nº total de meses: 0.94

INTERÉS PARA LA DOCENCIA Y/O LA INVESTIGACIÓN

Más adelante impartí esta asignatura en la Licenciatura de Filología Alemana

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN/ EMPRESA/HOSPITAL (*)

Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca

CATEGORÍA PROFESIONAL (*)

Contratada

En las áreas clínicas de Ciencias de la Salud, indicar si se trata de periodo de especialización en hospitales:

SI ☐ NO ☐

ACTIVIDAD DESARROLLADA

Clases de Traducción Alemán - Español

DURACIÓN (*)

Desde: 01/09/1993	Hasta: 01/09/1993	Nº total de meses: 0

INTERÉS PARA LA DOCENCIA Y/O LA INVESTIGACIÓN

Más adelante impartí esta asignatura en la Licenciatura de Filología Alemana

(COMPLEMENTARIO)
INSTITUCIÓN/ EMPRESA/HOSPITAL (*)

Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca

CATEGORÍA PROFESIONAL (*)

Contratada

En las áreas clínicas de Ciencias de la Salud, indicar si se trata de periodo de especialización en hospitales:

SI ☐ NO ☐

ACTIVIDAD DESARROLLADA

Impartición de un curso de Traducción Alemán - Español (20 horas)

DURACIÓN (*)

Desde: 01/09/1994	Hasta: 01/09/1994	Nº total de meses: 0

INTERÉS PARA LA DOCENCIA Y/O LA INVESTIGACIÓN

Interés tanto para la investigación (Traducción de artículos científicos para la revista Anthropos) como para la docencia (impartición de una asignatura de "Traducción Alemán - Español" posteriormente en la licenciatura.

6.B.2. EVALUACIONES POSITIVAS DE SU ACTIVIDAD (aporte indicios que avalen la calidad de la actividad profesional realizada en un máximo de 20 líneas)

6.B.3. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA ACTIVIDAD PROFESIONAL (Describir en un máximo de 50 líneas).

7. FORMACIÓN ACADÉMICA

7.A CALIDAD DE LA FORMACIÓN

7.A.1. TITULACIÓN UNIVERSITARIA

(OBLIGATORIO)
CICLO (*)

Licenciatura

NOMBRE DE LA TITULACIÓN (*)

Filología Alemana

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

1989

EN CASO DE TITULACIONES EXTRANJERAS

Título Homologado: SÍ ☐	Fecha Homologación:	NO ☑

NOTA MEDIA DEL EXPEDIENTE

3.4

7.A.2. TESIS DOCTORAL

(OBLIGATORIO)
PROGRAMA DE DOCTORADO (*)

Programa Oficial de Doctorado en Filología Alemana

DOCTORADO EUROPEO

SI ☐	NO ☑

MENCIÓN DE CALIDAD DEL PROGRAMA

SÍ ☐	Fecha de la Mención:	NO ☑

PREMIO EXTRAORDINARIO DE DOCTORADO

SÍ ☐	NO ☑

UNIVERSIDAD (*)

Universidad de Salamanca

FECHA (*)

06/06/1997

EN CASO DE TITULACIONES EXTRANJERAS

Título Homologado: SÍ ☐	Fecha Homologación:	NO ☑

DIRECTOR(ES) DE TESIS (*)

Prof. Dr. Feliciano Pérez Varas, Catedrático de Filología Alemana de la Universidad de Salamanca

TÍTULO DE LA TESIS (*)

"Desde la autoconciencia moderna a la metaficción postmoderna"

CALIFICACIÓN (*)

Sobresaliente cum Laude

7.A.3. OTROS TÍTULOS

(OBLIGATORIO)
DENOMINACIÓN DEL TÍTULO (*)

Certificado de Habilitación nacional (Profesora Titular de Universidad). Resolución: 4. 07. 2005. BOE: 27. 07. 2005

INSTITUCIÓN (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

CENTRO

Universidad de Salamanca

AÑO (*)

2005

7.A.4. BECAS, AYUDAS y CONTRATOS

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Beca FPU (Formación de Profesorado Universitario)

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

DURACIÓN

Desde: 01/01/1991	Hasta: 31/12/1992	Nº total de meses: 23.97

INSTITUCIÓN (*)

Universidad de Valladolid, Universidad de Salamanca

CENTRO (*)

Dpto. de Filología Inglesa y Alemana (UVA), Dpto. de Filología Moderna (USAL)

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Beca de investigación y perfeccionamiento de la formación

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Universidad de Würzburg

DURACIÓN

Desde: 01/10/1989	Hasta: 31/08/1990	Nº total de meses: 10.97

INSTITUCIÓN (*)

Universität Julius Maximilian Würzburg

CENTRO (*)

Germanistik Institut

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Beca Erasmus

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Comunidad Europea

DURACIÓN

Desde: 01/09/1989	Hasta: 30/06/1990	Nº total de meses: 9.94

INSTITUCIÓN (*)

Universität Heidelberg

CENTRO (*)

Germanistik Institut

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Estudios en el University College of Dublin. Recopilación bibliográfica sobre Samuel Beckett.

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

DURACIÓN

Desde: 07/07/1993	Hasta: 23/07/1993	Nº total de meses: 0.53

INSTITUCIÓN (*)

University College Dublin

CENTRO (*)

International Summer School

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☐	POSTDOCTORAL ☑

FINALIDAD (*)

Perfeccionamiento Personal Investigador

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

PROGRAMA SECTORIAL BECAS DE FORMACIÓN PROFESORADO Y PERFECCIONAMIENTO DE PERSONAL INVESTIGADOR

DURACIÓN

Desde: 17/03/1999	Hasta: 01/12/1999	Nº total de meses: 8.48

INSTITUCIÓN (*)

Universität Ludwig-Maximilian München

CENTRO (*)

Institut für Deutsche Philologie

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☐	POSTDOCTORAL ☑

FINALIDAD (*)

Research Stay

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

ÖAD (Österreichischer Austauchdienst - Austrian Exchange)

DURACIÓN

Desde: 09/05/2001	Hasta: 30/12/2001	Nº total de meses: 7.7

INSTITUCIÓN (*)

Universität Salzburg

CENTRO (*)

Germanistik Institut

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☐	POSTDOCTORAL ☑

FINALIDAD (*)

Research Stays for University Academics and Scientists

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

DAAD (Deutscher Akademischer Auslandsdienst - Servicio Académico Extranjero Alemán)

DURACIÓN

Desde: 01/09/2017	Hasta: 30/11/2017	Nº total de meses: 2.94

INSTITUCIÓN (*)

Freie Universität Berlin / Ibero-Amerikanisches Institut

CENTRO (*)

Institut für Deutsche und Niederländische Philologíe

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☐	POSTDOCTORAL ☑

FINALIDAD (*)

Investigación (Wippermann Fellowship)

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Universität Hildesheim

DURACIÓN

Desde: 22/11/2018	Hasta: 22/12/2018	Nº total de meses: 1

INSTITUCIÓN (*)

Universität Hildesheim

CENTRO (*)

Institut für Deutsche Sprache und Literatur

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Formación. Título del curso: "Deutschlan nach 1945 - Politik, Wirtschaft, Kultur" - "Alemania después de 1945 -Política, Economía, Cultura"

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Universidad de Würzburg

DURACIÓN

Desde: 03/08/1987	Hasta: 28/08/1987	Nº total de meses: 0.81

INSTITUCIÓN (*)

Bayerische Julius-Maximilian Universität Würzburg

CENTRO (*)

Internationaler Sommer Sprachkurs

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Formación: "Deutscher Sprachkurs für Ausländer"

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

DURACIÓN

Desde: 08/08/1988	Hasta: 02/09/1988	Nº total de meses: 0.81

INSTITUCIÓN (*)

Universität Wien

CENTRO (*)

Wiener Internationale Hochschulkurse

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Formación. Título del curso: "Internationaler Hochschulferienkurs für Germanistik (Studenten)" ("Curso universitario para Germanística y estudiantes de Germanística"=

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Ministerio de Educación y Ciencia

DURACIÓN

Desde: 10/07/1989	Hasta: 30/07/1989	Nº total de meses: 0.67

INSTITUCIÓN (*)

Technische Universität "Otto von Gericke" Magdeburg (RDA)

CENTRO (*)

Germanistik Institut

(COMPLEMENTARIO)
TIPO (*)

PREDOCTORAL ☑	POSTDOCTORAL ☐

FINALIDAD (*)

Beca de Investigación

ENTIDAD FINANCIADORA (*)

Universidades Salamanca y Würzburg

DURACIÓN

Desde: 01/09/1989	Hasta: 31/08/1990	Nº total de meses: 11.97

INSTITUCIÓN (*)

Bayerische Julius-Maximilian Universität Würzburg

CENTRO (*)

Germanistik Institut

7.A.5. PREMIOS

Matrícula de Honor en Bachillerato.10 Matrículas de Honor en la Licenciatura.

7.A.6. OTROS MÉRITOS ASOCIADOS A LA FORMACIÓN ACADÉMICA PREDOCTORAL Y DOCTORAL

PREDOCTORAL: Obtención de una beca FPU de Formación de Personal Investigador y Universitario del Ministerio de Educación y Ciencia. POSTDOCTORAL: Beca del Programa Sectorial de Formación de Profesorado y Perfeccionamiento de Doctores en el extranjero, Subprograma General de Perfeccionamiento de Doctores en el Extranjero (1999.09.01-2001.08.31).

7.A.7. OTROS MÉRITOS ASOCIADOS A LA CALIDAD DE LA FORMACIÓN POSTDOCTORAL

7.B OTROS MÉRITOS ASOCIADOS A LA CALIDAD DE LA FORMACIÓN ACADÉMICA

8. EXPERIENCIA EN GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN EDUCATIVA, CIENTÍFICA, TECNOLÓGICA Y OTROS MÉRITOS

8.1. DESEMPEÑO DE CARGOS UNIPERSONALES DE RESPONSABILIDAD EN GESTIÓN UNIVERSITARIA RECOGIDOS EN LOS ESTATUTOS DE LAS UNIVERSIDADES, O QUE HAYAN SIDO ASIMILADOS, U ORGANISMOS PÚBLICOS DE INVESTIGACIÓN DURANTE AL MENOS UN AÑO

(ESPECÍFICO)

SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO de Filología Moderna de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (01. 10. 2005 - 08.04.2008).RESPONSABLE TÉCNICO DE LA MATERIA DE ALEMÁN en la organización de las Pruebas de acceso a enseñanza universitaria en Castilla y León (15.10.2009- 22. 10. 2019). COORDINADORA DEL MASTER BINACIONAL "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, cultura y literatura" immpartido conjuntamente por las Universidades de Salamanca y Hildesheim (01. 10. 2006 -11. 12. 2010).COORDINADORA DE GRADO en Estudios Alemanes de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (12. 04. 2018 - 08. 12. 2021).Miembro de la COMISIÓN DE DOCENCIA Sector Personal Docente, Funcionario y Contratado (09. 12. 2020 - continúa). SUBCORDINADORA DE MOVILIDAD INTERNACIONAL de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (2.2.2010-11.10.2017 y 9 de diciembre de 2021 - continúa). COORDINADORA DEL ÁREA DE ALEMÁN (desde el 11.02.2020 hasta la actualidad).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Secretaria de Dpto 2005 a 2008.pdf

OBSERVACIONES

Secretaria del Departamento de Filología Moderna, Área de Alemán (01/10/2005-08/04/2008).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Implantación Master Deutsch als Fremdsprache.pdf

OBSERVACIONES

Responsable del diseño y aprobación del Master internacional "Deutsch als Fremdsprache: Estudios contrastivos de lengua, cultura y literatura" Universidad Salamanca y Universität Leipzig (Octubre 2005-16 Octubre 2006)

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Coordinadora del Grado 2028 a 2021.pdf

OBSERVACIONES

Coordinadora del Grado en Estudios Alemanes (12/04/2018 - 08/12/20219).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

EBAU Responsable técnico Alemán 2009-2019.pdf

OBSERVACIONES

Responsable Técnico de la Materia de Alemán de la Universidad de Salamanca en relación con las Pruebas de Acceso a la Universidad. Asimismo actué como Responsable Técnico de las Universidades de Valladolid, Burgos y León. (15 de octubre 2009 - 22 de octubre de 2019).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Directora del Máster internacional DaF_2006 2010.pdf

OBSERVACIONES

DISEÑO y DIRECCIÓN DE CURSOS RELEVANTES CON RECONOCIMIENTO DE CALIDAD EXTERNO. MÉRITO ESPECÍFICO DE DOCENCIA: Responsable Técnico de la Materia de Alemán de la Universidad de Salamanca en relación con las Pruebas de Acceso a la Universidad. Asimismo actué como Responsable Técnico de las Universidades de Valladolid, Burgos y León. (15 de octubre 2009 - 22 de octubre de 2019).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Responsable Área de Alemán hasta 2023.pdf

OBSERVACIONES

Responsable del Área de Alemán del Dpto. de Filología Moderna de la Universidad de Salamanca (11.11.2020 - actualidad).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Cifre_Subcoordinadora de Movilidad Internacional.pdf

OBSERVACIONES

Subcoordinadora de Movilidad Internacional (Programa Erasmus) de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (entre febrero de 2010 y y octubre de 2017 y desde el 9 de diciembre hasta la actualidad).

ADJUNTAR CERTIFICADOS EN PDF Documento Adjunto ☑ Documento en papel ☐

NOMBRE

Elección Comisión de Docencia.pdf

OBSERVACIONES

Elegida en Junta de Facultad como miembro suplente de la Comisión de Docencia de la Facultad de Filología (2020).

8.2. DESEMPEÑO DE PUESTOS EN EL ENTORNO EDUCATIVO, CIENTÍFICO O TECNOLÓGICO DENTRO DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO O DE LAS COMUNIDADES AUTÓNOMAS DURANTE AL MENOS UN AÑO

DENOMINACIÓN DEL PUESTO (*)

Responsable Técnico de la Materia de "Alemán"

ACTIVIDAD DESARROLLADA

Responsable de la coordinación de la Materia de "Alemán" en las pruebas de acceso a las universidades de Salamanca, Valladolid, Burgos y León. Responsable asimismo de la elaboración de las Pruebas de Alemán para toda Castilla y León.

ORGANISMO (*)

Universidad de Salamanca, Junta de Castilla y León

ADMINISTRACIÓN (*)

GENERAL ☐ AUTONÓMICA ☑ LOCAL ☐ OTROS ☐

PAÍS

España

CC.AA.

Castilla y León

DURACIÓN (*)

Desde: 15/10/2009	Hasta: 22/10/2019	Nº total de meses: 120.23

8.3. OTROS MÉRITOS RELACIONADOS CON LA EXPERIENCIA EN GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN